# No hay restricción de créditos, reitera el Ministro Vial

En relación con algunas publicaciones que han aparecido en la prensa en estos últimos días, el Ministro de Hacienda, señor Carlos Vial Espantoso, nos formuló la siguiente declaración:

1.— Como lo he manifestado en repetidas oportunidades, no existe ni ha existido en el Gobierno el propósito de restringir los créditos; se trata de lograr un mejor aprovechamiento de ellos y de impedir en lo posible las malas prácticas o su desviación hacia fines no esenciales.

2.— La Comisión que se ha nombrado últimamente, tiene por finalidad colaborar con el Ministro de Hacienda y con la Superintendencia de Bancos en todos los problemas relacionados con el crédito, especialmente mantener un estrecho contacto con las actividades productoras e Instituciones de Crédito.


TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno. Algo nuboso.
EDICION DE 28 PAGINAS

# LA NACION

SABADO 1.o DE ABRIL DE 1950
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO $ 2.-


# 1.542 REGIDORES SERAN ELEGIDOS MAÑANA EN TODO EL PAIS

## SE INICIO CONTROL DE LOS TAXIS

El Director del Departamento Municipal del Tránsito, señor Juan Enrique Delpiano, informó a LA NACION que en virtud de las disposiciones reglamentarias vigentes, el servicio de su dependencia ha iniciado el control de los taxímetros en su local de Almirante Barroso N.o 632. Esta inspección fué anticipada por nuestro diario en ediciones anteriores.

Agregó que el citado control se efectuará hasta el 30 de abril, de lunes a viernes, desde las 14 hasta las 17.30 horas, excepto los sábados, que será de 9 a 11.30 horas.

Nos pidió hacer presente que para evitar aglomeraciones de última hora, es indispensable que los conductores de taxímetros se apresuren a cumplir con esta obligación a la brevedad posible, cuya contravención está sancionada severamente.



HIDALGO AYUDO AL CHOFER A REVISAR EL MOTOR.— Durante la reconstitución del crimen del chofer Antonio Cáceres, practicada ayer, uno de los asesinos, Gabriel Hidalgo ayudó al chofer de la policía, José Sáez, a revisar la falla de las bujías. Sáez hizo el papel de víctima durante la diligencia judicial. A la izquierda observa la escena del inspector de la policía porteña, D. Horacio Gómez Larraín.



LO COLOCAN EN EL PORTAEQUIPAJES.— Esta fotografía de la reconstitución del crimen fué tomada en el balseadero de Concón, donde los asesinos Di Giorgio e Hidalgo sacaron el cadáver del chofer para colocarlo en el porta-equipajes. "Tuvimos miedo de que alguien lo viera en los asientos posteriores", declararon al Juez Concha.

## UN CONSEJO DE MINISTROS HAY LUNES PROXIMO

El proximo lunes a las 17 horas se reunirá el Consejo de Ministros, presidido por S. E., con el objeto de conocer una exposición financiera del Ministro de Hacienda y la redacción definitiva del proyecto del Ministro de Salubridad para modificar la política inversionista de las cajas de previsión en forma que puedan destinar mayores cantidades a la construcción de casas para sus imponentes.

## EL MARTES FIJAN TIPO DE CAMBIO

El martes el Ejecutivo fijaría el tipo único de cambio que sería inferior al actual de sesenta pesos por dólar.

En efecto, se nos dice que en las sucesivas reuniones que han celebrado los personeros de los partidos de Gobierno con el Ministro de Hacienda, señor Carlos Vial Espantoso, para resolver este problema, se ha llegado a un acuerdo total.

Los mencionados dirigentes se reunirán nuevamente el lunes con el señor Vial Espantoso para tomar las últimas resoluciones referentes a la fijación del tipo de cambio.

Se nos dice que existe la probabilidad de que el valor de ese tipo de cambio sea fijado en cincuenta y dos pesos por dólar.

**EXPOSICION DEL MINISTRO**

Asimismo se nos informó ayer que el Ministro de Hacienda, señor Vial Espantoso, haría su anunciada exposición sobre la política financiero-económica del Gobierno, en la sesión que celebrará el miércoles la Cámara de Diputados.

## ASUNTOS DE VIAJE A ESTADOS UNIDOS ESTUDIA HOY S. E.

S. E. el Presidente de la República celebrará en la mañana de hoy una importante reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores, don Horacio Walker, en la que se tratará exclusivamente del próximo viaje que ambos harán a Estados Unidos el martes 11.

Al mediodía S. E. se dirigirá a Valparaíso, pues asistirá a un almuerzo en el vapor Copiapó, y posiblemente en la tarde siga viaje a La Serena, para sufragar mañana, pues está inscrito en esa ciudad.

## DIRECTOR DE TIERRAS PARTIO A OSORNO AYER

El Director General de Tierras y Colonización, don Carlos del Río Kowoll, se dirigió ayer a Osorno y Puerto Montt con el objeto de imponerse del estado de los trabajos de parcelación que se están realizando en los fundos expropiados por el Fisco en localidades de las provincias de Osorno y Llanquihue. Será subrogado por don Gualterio Bianchi.

**JEFE A MAGALLANES**

En avión LAN se dirigió ayer a Punta Arenas el Jefe de la Inspección de Tierras de Magallanes, D. José Aguilera Aponte, quien reemplazará a don Jaime Rovira que ha sido designado Jefe del Departamento de Mensura de Temuco.

# *Cuatro mil candidatos se presentan a la lucha*



MOMENTO CULMINANTE: DI GIORGIO MATA A CACERES.— Este es el momento culminantes en el cual Juan Pedro Di Giorgio, el asesino de 19 años, dispara el tiro que mata al chofer Cáceres. El disparo fué hecho después de que Cáceres encarnado en la oportunidad por un chofer de la policía, terminaba de guardar las herramientas en el portaequipajes, y cierra la puerta. Amplia información en página 2.

## SE ENFRENTARAN CUATRO FUERZAS ELECTORALES

No obstante la forma heterogénea en que se han realizado los pactos y las combinaciones electorales frente a las elecciones municipales que se efectuarán mañana en todo el país, se destacan claramente cuatro fuerzas electorales que dirimirán supremacía en esta jornada eleccionaria: fuerza gobiernistas, integradas por radicales, conservadores, liberales progresistas, falangistas y democráticos; la Derecha, con liberales y conservadores tradicionalistas; agrario laboristas que van solos, y el frente unido del pueblo, que agrupa a diversos sectores de izquierda.

A estas fuerzas hay que agregar las mujeres y los extranjeros que se repartirán de acuerdo con sus tendencias y con los candidatos de sus afecciones. Esto dificulta y obscurece todo pronóstico en cuanto al triunfo de los 23 candidatos políticos que se disputan los 15 sillones del Municipio de la capital.

Santiago y Valparaíso, centros neurálgicos de la política, en medio de la incógnita ofrecen en la lucha del domingo una situación más de acuerdo con la realidad política, ya que las alianzas o combinaciones se han realizado entre colectividades más o menos afines.

**SUPRIMIDA PROPAGANDA ELECTORAL**

De conformidad con lo dispuesto por la Ley electoral, desde las 0 horas de hoy quedó totalmente suprimida la propaganda política de los partidos, especialmente las manifestaciones callejeras y los altoparlantes de las secretarías, actividad que no podrá reanudarse hasta después de pasado el acto electoral.

En cumplimiento de esta disposición, minutos antes de la medianoche los candidatos pusieron término a todas sus actividades de propaganda.

**ASPIRACIONES DE LOS PARTIDOS**

Creemos de interés dar a co-

(A la Pág. 2, Columna 6).

## SANIDAD MOVILIZA TODAS SUS FUERZAS CONTRA LA VIRUELA

Ante la sorpresiva y grave epidemia de viruela benigna aparecida en el país y que ha causado 59 casos en total, tres de ellos en Santiago, las autoridades sanitarias adoptaron ayer rápidas medidas técnicas y administrativas para controlar y contrarrestar los efectos del brote. El Ministro de Salubridad, doctor Jorge Mardones Restat, por una cadena radial, se dirigió anoche a los habitantes solicitándoles cooperación en la campaña antivariólica iniciada en forma intensa, bajo la supervigilancia de los médicos Pedro Martínez, Subdirector de Santidad; Mario Pizzi Pozzi y Víctor Ayub. "Todo Santiago debe vacunarse en el plazo de ocho días", fué la orden sanitaria impartida al millón y medio de habitantes de la capital. Catorce postas funcionan desde ayer en Santiago, mientras brigadas de enfermeras recorren los centros de mayor afluencia de público, vacunando y extendiendo el correspondiente certificado bajo las órdenes directas del jefe sanitario provincial, doctor Hernán Urzúa Merino.

Por su parte, el Centro de Estudiantes de la Escuela de Medicina ofreció anoche su cooperación en la campaña a la Dirección General de Sanidad. Hoy a las 8 de la mañana, los estudiantes del séptimo año junto con los de segundo y tercer años, se reunirán en el local de la escuela en Barros Borgoño, mientras el resto de los cursos concurrirá a sus hospitales para recibir instrucciones sobre la forma de vacunar, suspendiendo hasta nuevo aviso todas las actividades docentes.

Las catorce postas de vacunación funcionarán ininterrumpidamente en Santiago, y mañana día de elecciones municipales, lo harán junto a las mesas receptoras de sufragios, según lo anunció el Ministro de Salubridad. Hasta ayer el Instituto Bacteriológico había entregado 150 mil dosis de vacunas que fueron distribuídas en centros industriales de Santiago y provincias, ordenándose la confección de cien mil vaccinostilos a FAMAE.

**DECLARACION OFICIAL DE SANIDAD**

El doctor Rigoberto Ríos Castro, jefe del Departamento de Educación Sanitaria, entregó anoche a la prensa la siguiente declaración oficial sobre el estado epidémico de la viruela benigna:

**SITUACION DE LA EPIDEMIA EN EL PAIS**

La situación durante el día de hoy en la ciudad de Talca y zonas adyacentes, es la siguiente: hay 43 casos hospitalizados en el Hospital de Talca. En Linares hay un caso proveniente de Argentina.

En Concepción se han reconocido 12 casos, provenientes de las zonas de Lirquén, Chiguayante, Penco y ciudad de Concepción.

La Dirección General de Beneficencia designó un médico inspector para trasladarse a la ciudad de Talca, con el objeto de organizar el aislamiento de los enfermos en el hospital local.

Las brigadas de vacunación trabajan normalmente en combinación con el Seguro, Beneficencia y Ferrocarriles del Estado, habiéndose establecido postas de vacunación en todas las estaciones de las provincias.

**SITUACION EN SANTIAGO**

Por orden superior los siguientes hospitales han pasado a depender, transitoriamente, de las autoridades sanitarias:

Hospitales de Emergencia del Seguro Obligatorio (Sección Hombres y Mujeres), a cargo del doctor Alberto Goyeneche.

Hospital Barros Luco, de la Beneficencia, a cargo del doctor Conrado Ristori.

El Hospital Barros Luco será evacuado previa vacunación de

(A la pág. 2, columna 1).

## AGRADECEN A S. E. LOS EMPRESARIOS DE MICROBUSES

El presidente del Sindicato General de Dueños de Autobuses, señor Oscar Palma, nos expresó ayer los agradecimientos de los empresarios al Excelentísimo señor Gabriel González; Ministros del Interior y de Hacienda, y Director de Transporte y Tránsito Público, por la solución justiciera que dieron al problema de la movilización colectiva. Agrega que el acta firmada es para ellos garantía de que se avecina el final de la crisis del transporte colectivo y que se esforzarán por presentar un servicio más eficiente.

## DOS GENERALES SALUDARON A S. E.

Con motivo de hacerse cargo de sus nuevos puestos, ayer pasaron a saludar al Excmo. señor Gabriel González, los generales señores Alberto Carrasco, Director de los Servicios, y Andrés Poblete, Cuartel Maestre del Ejército. Fue ron acompañados del Ministro de Defensa Nacional, General don Guillermo Barrios Tirado.

## EL EMBAJADOR EN ARGENTINA PARTE HOY A BS. AIRES

Ayer se despidió del Canciller y de S. E. el Presidente de la República, el Embajador en Argentina, don Germán Vergara Donoso, que hoy regresará a Buenos Aires.

El señor Vergara celebró diversas entrevistas relativas al intercambio entre ambos países.

# Di Giorgio disparó al chofer; lo probó la reconstituc[ión]

## CUARENTA Y CINCO MILLONES DESTINAN A IMPORTAR TRIGO

Cuarenta y cinco millones de pesos pondrá a disposición del Instituto de Economía Agrícola la Tesorería General de la República, a fin de que dicha entidad los destine a importar trigo para el consumo del país, en conformidad a un decreto que lleva la firma de S. E. el Presidente de la República y de todos los Ministros.

El mismo decreto autoriza al Instituto para vender, a los precios oficiales, de acuerdo con el Reglamento para las transacciones de trigo de la cosecha 1949|50, el cereal que se autoriza comprar por la referida resolución.

El consumo medio al año del país asciende a 9.500.000 quintales (harina, pan, etc.), y la cosecha calculada es de 8 millones 308.624 quintales, existiendo, por lo tanto un fuerte déficit.

## EVACUADA ANOCHE UNA RESIDENCIAL: AMENAZA DERRUMBE

Ante el inminente peligro de derrumbe, anoche fué evacuada totalmente una residencial en pleno centro de la ciudad, con auxilio de Carabineros.

La residencial en referencia, está ubicada en Santo Domingo N.o 1315, al llegar a Teatinos. Con motivo de una demolición que está efectuando en el edificio colindante signado con el N.o 1307, la firma Cortez y Viedma, comenzó a resentirse el edificio, desprendiéndose parte de la muralla divisionaria, cuyos trozos cayeron sobre los muebles. La propietaria de la residencial señora Ernestina Sandoval de Pineda, avaluó los daños en 200 mil pesos.

Carabineros de la Tercera Comisaría, a quienes los ocupantes pidieron auxilio, resolvieron realizar de inmediato el traslado de las cuatro familias, quedando todas alojadas poco después de las 24 horas en el local de la Federación de Fútbol, Agustinas N.o 1599.

## FORMULA DE ARREGLO EN EL CONFLICTO DE CHUQUI SE DISCUTE

El Ministro del Trabajo, don Ramón Plaza Monreal, celebró durante el día de ayer, por la mañana y la tarde, prolongadas reuniones para buscar solución al conflicto del mineral de Chuquicamata que permanece aún paralizado. El Ministro se reunió previamente en forma separada con los representantes de la Chile Exploration Co. y los dirigentes de los sindicatos de Empleados y de Obras Mina y Planta. Posteriormente celebró reuniones conjuntas, en las que, a pesar de los esfuerzos desplegados, no se llegó a ningún acuerdo.

Frente a una fórmula de arreglo propuesta a última hora, por el Ministro, se llegó al acuerdo de esperar la llegada del Gerente General de Chuquicamata, Mr. J. P. Pinkerton, quien viajará hoy día de Antofagasta a Santiago en avión.

Las reuniones continuarán, sin embargo, en la mañana de hoy.

## TRES HERIDOS EN ASALTO EN LA PLAZA BAQUEDANO

Un grave incidente, mezcla de asalto e intento frustrado de homicidio, ocurrió anoche a las 21.40 horas en la Plaza Baquedano, al frente de la fuente de soda Baquedano y del Café La Terraza, donde dos individuos, que se hicieron pasar por detectives, trataron de llevarse detenidos a dos jóvenes vendedores de diarios que estaban haciendo la caja de la venta diaria. Hasta las primeras horas de la madrugada de hoy, el Mayor don Oscar Ortega Flores, Jefe de la Segunda Comisaría de Carabineros no lograba aclarar debidamente los luctuosos hechos, que tuvieron un saldo de tres heridos de mediana gravedad.

Concretamente los reporteros de LA NACION supieron anoche que Luis Rojas, de 20 años, domiciliado en San Diego 2052, y Enrique Rojas, 21 años, Eleuterio Ramírez 856, estaban revisando a la hora indicada sus ganancias diarias. De improviso se presentaron ante ellos tres individuos bien vestidos, jóvenes, los cuales les dijeron: "Somos de la policía. A ver esos carnets". Los suplementeros les mostraron sus documentos de identificación, que no fueron considerados por los supuestos agentes.

Luego, y ese punto nadie ha podido explicarlo aún satisfactoriamente, los asaltantes se trenzaron a golpes con los suplementeros que se defendieron valientemente. Los desconocidos sacaron a relucir sus revólveres y aplicaron numerosos golpes con las cachas de las armas en las cabezas de ambos suplementeros que habían caído sin conocimiento. Mientras todo esto sucedía, entró a intervenir el carabinero Rogelio Ramírez Herrera, placa 300, quien desenfundó su revólver para disparar sobre los individuos que se dieron apresuradamente a la fuga. En eso intervino otro carabinero, Hugo Ibáñez García, del Grupo de Control Municipal que iba de civil, y que al tratar de evitar que su compañero hiciera uso de su arma, resultó herido a bala en la palma de la mano derecha, siendo internado en el Hospital de Carabineros.

### NO ERAN DE LA POLICIA

En la Segunda Comisaría se iniciaron inmediatamente las averiguaciones. A medianoche, el Mayor Ortega declaró a LA NACION: "Nos hemos comunicado con la Brigada Móvil de Investigaciones y el Comisario Schmied, nos dijo que no podía ser de su gente, por cuanto recién salen a medianoche a hacer rondas. Creo hasta ahora, que son individuos que se hacían pasar por detectives para quitar la plata a los suplementeros".

Estas impresiones fueron confirmadas fuera del Cuartel de Carabineros por un grupo de cinco suplementeros, que expresaron que diariamente eran víctimas de atracos parecidos.

## RECOMENDACION A LOS QUE VIAJAN A ITALIA

La Embajada de Italia comunica la siguiente información de la Oficina Italiana de Cambios:

"Con decreto ministerial del 30 de enero ppdo., publicado en el Diario Oficial Italiano N.o 33, del 9 de febrero, se ha establecido que todos los que del extranjero se dirigen a Italia o de Italia se dirigen al extranjero, pueden llevar billetes del Estado, y de bancos italianos, así como billetes en liras italianas emitidos en Italia por las autoridades militares aliadas, por un valor no superior, en conjunto, a liras treinta mil (lit. 30.000), y en billetes de corte no superior a el de mil liras".

## 4 HORAS DURO LA SORPRESIVA ACCION JUDICIAL

En la mañana de ayer fué reconstituido sorpresivamente el dramático crimen del chofer Antonio Cáceres Tobar, ocurrido el 14 de este mes, a escasos cuatro kilómetros de Quintero. El hecho de haberse anunciado primeramente que la reconstitución se efectuaría en la madrugada —la misma hora en que ocurrió el crimen— desconcertó totalmente a los periodistas e incluso a algunos jefes policiales, que no asistieron así a esta importante diligencia judicial.

Durante 4 horas, Juan Pedro Di Giorgio, el joven criminal de cuello duro y corbata que trataba de emular a Salvatore Giuliano, y su tímido cómplice Gabriel Hidalgo Saldías, revivieron ahora a plena luz solar, los trágicos acontecimientos de aquella madrugada, que dejaron como saldo doloroso dos huérfanos y una viuda inconsolable. El Juez del Segundo Juzgado del Crimen señor Víctor Concha Garcés, se trasladó al sitio del crimen acompañado del secretario del Juzgado, señor Santiago Aguirre; del subprefecto de Investigaciones de Valparaíso, señor Raúl Montecinos; del Comisario José Sepúlveda; del Inspectorr Horacio Gómez Larraín, y de los detectives Oscar Geoffrey y Gilberto Frías Flores.

### EN TRES AUTOMOVILES

Un Chevrolet sedán, de color negro, modelo 1941, semejante al coche del infortunado Cáceres, de patente DC 25 fué el vehículo que llevó hasta Quintero a ambos asesinos, que viajaron uno junto a otro. Di Giorgio, que ya ha perdido todo su aplomo y cinismo, miraba silenciosa y furiosamente a su cómplice, que no levantó nunca los ojos. Otros dos automóviles cerraban la comitiva. El primero era un Ford 41 color gris, patente FK 423 de Andrés Mujica. Es un taxi que tiene su paradero en la Plaza Victoria. El otro era un Chevrolet color guinda seca, patente FK 482, de Andrés Rubillo, que tiene su paradero en la Plaza O'Higgins. Ambos choferes cedieron sus coches en forma gratuita para cumplir la diligencia.

### HACEN EL RECORRIDO TRAGICO

Los tres coches iniciaron exactamente a las 10 horas 12 minutos el recorrido trágico. Pasaron por Viña del Mar, se detuvieron frente al Casino Municipal, y siguieron luego a Reñaca. Allí bajó De Gorgio y explicó su actuación. "Por aquí entré a mi casa", explicó al Juez Concha, mientras lo mostraba con sus esposadas manos las altas rejas que saltó para llegar hasta la mansión de su padre, el Conde Jorge Di Giorgio.

En una ventana los reporteros de LA NACION que asistieron al viaje lograron divisar al Conde Di Giorgio y al hermano del criminal que miraban imperturbables, la escena. La detención sólo duró tres minutos y el viaje prosiguió ahora en dirección a Concón. Allí embarcaron los automóviles en el balseadero para trasladarse hasta Quintero.

### SE REVIVE EL CRIMEN

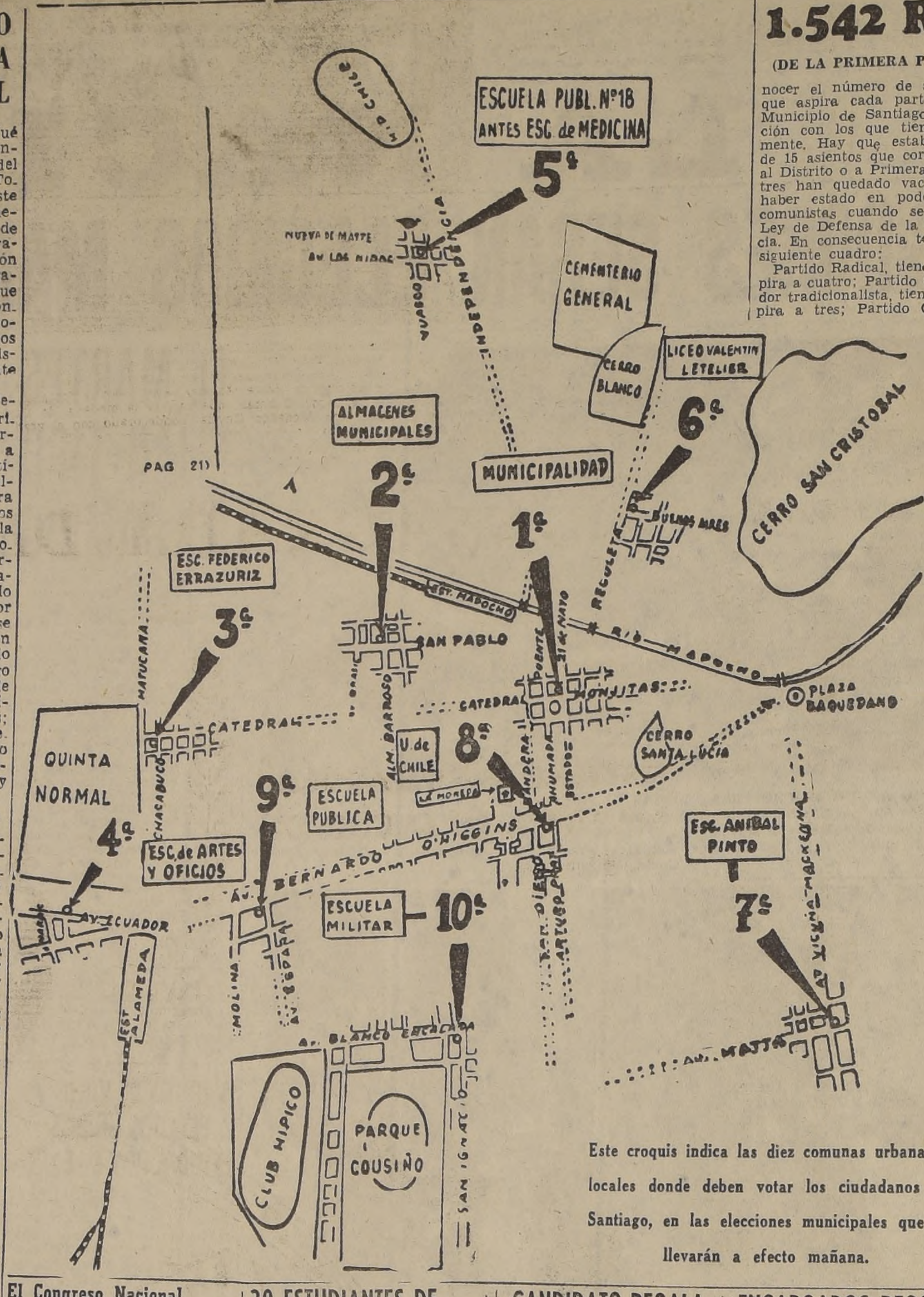
Poco antes de llegar a la base aérea, el chofer, José Sáez, que conduce el auto policial y cuyo físico es muy similar al de Cáceres, tuerce hacia la derecha a indicación de Di Giorgio, quién iba relatando todo el camino seguido en la noche del crimen. Se internan unos 120 metros en el bosque, deteniéndose el coche en un punto señalado por Di Giorgio, donde el Chevrolet EN. 2 de Antonio Cáceres sufrió la panne de las bujías.

Al igual que la noche trágica, ambos asesinos se sacaron las chaquetas e Hidalgo ayudó al chofer a arreglar el desperfecto. Posteriormente y cuando José Sáez, al igual que Cáceres, fué a guardar las herramientas en el portaequipaje, el joven Di Giorgio Valdés le disparó el balazo por la espalda, con toda alevosía y sangre fría. Cuando eso ocurría, Hidalgo estaba en la parte delantera del automóvil, sin ver exactamente lo que había ocurrido. Eran las 12.48 horas de ayer cuando se revivía este momento culminante del crimen que provocó alarma pública.

El chofer "muerto" fué colocado en la parte posterior del coche y Di Giorgio simuló tomar el mando. El viaje de regreso prosiguió hasta poco antes del balseadero de Concón, donde cambiaron el cadáver al portaequipaje. El viaje de la reconstitución terminó exactamente a las 14.10 horas, cuando los tres automóviles se detuvieron frente a la verdulería ubicada en el segundo piso de Colón 2379.

## NOMBRARON NOTARIO PARA PISAGUA AYER

Fué cursado ayer en el Ministerio de Justicia el decreto por el cual se nombra Notario de Pisagua al señor Fernando Fuenzalida Fuenzalida. El señor Fuenzalida asumirá su cargo de Notario en el curso de la próxima semana.




Este croquis indica las diez comunas urbanas y locales donde deben votar los ciudadanos de Santiago, en las elecciones municipales que se llevarán a efecto mañana.

## 1.542 REGIDORE[S]

(DE LA PRIMERA PAGINA)

nocer el número de asientos a que aspira cada partido en el Municipio de Santiago en relación con los que tiene actualmente. Hay que establecer que de 15 asientos que corresponden al Distrito o a Primera Comuna, tres han quedado vacantes por haber estado en poder de los comunistas cuando se dictó la Ley de Defensa de la Democracia. En consecuencia tenemos el siguiente cuadro:

Partido Radical, tiene tres, aspira a cuatro; Partido Conservador tradicionalista, tiene dos, aspira a tres; Partido Conservador, tiene 3, aspir[a] ... Partido Liberal, tie[ne] ... rá a cuatro; Partid[o] ... tico tiene uno, aspir[a] ... tido Agrario Labori[sta] ... ninguno, aspira a ... Liberal-Progresista ... ninguno, aspira a ... Socialista-Popular, n[in]guno, aspira a uno; ... cialista de Chile, tie[ne] ... pira a uno; Partido R... trinario, tiene uno, as... Falange Nacional, n[in]guno, aspira a uno; ... mocrático del Pueblo ... ninguno, aspira a un[o].

LOS INDEPEND[IENTES]

Se presentan adem[ás] ... tiago, numerosos can[didatos in]dependientes, lo que ... cil pronosticar cuál ... plimiento de estas ... de los partidos, ya qu[e] ... timas candidaturas ... aparte de que en est... nes deben considerar... jeres y los extranjer[os] ... tos que pueden dar ... sorpresa.

LOS INSCRI[TOS]

En la elección ... participarán alrede[dor de] ... mil ciudadanos, ... que se producirá u[na absten]ción aproximada de ... por ciento.

El total de inscritos ... alcanza a 833.460 ele[ctores] ... total de candidatos ... territorio pasó de los ... para llenar los 1.542 ... regidores que será pr... en la jornada elec[toral de] mañana.

## DOS DUEÑAS DE ... FUERON PREMIA[DAS]

Dos socias del Gr[upo] ... Población de Emer[gencia Vi]cente Navarrete, ... por la Asociación ... de Casa, fueron di[stinguidas] con premios, por ... de cooperación que ... denciado, en la lab[or educa]tiva y fiscalizador[a que] desarrolla.

Merecieron este ... donado por Indac, ... ras Felicinda Horn... Madgalena López, ... les fué entregado ... cepresidenta de la A... señora Clara Will... Iunge, quien destac... nificación de este ... licitó a las persona[s] ... mencionadas, en un ... del Grupo, especialm[ente] ... vocada para este ... señora de Iunge ... las socias que la Di[rectiva] ... nía el propósito de ... a todas aquéllas q[ue se] ... caran por su espíri[tu de co]operación para con ... de solidaridad social ... liza la Asociación en ... sectores.

## Sanidad moviliza...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

todos los enfermos. Se procedió a vacunar a todo el personal técnico, auxiliar y empleados de dicho hospital.

Se encuentran 3 casos confirmados de "Alastrim" en el Hospital Barros Luco, uno de ellos proveniente del Hospital de Emergencia del Seguro, otro del Hospital Trudeau y uno que ingresó desde su domicilio.

### MEDIDAS TECNICAS DE CARACTER URGENTE

Se dieron instrucciones telefónicas al inspector sanitario de la zona norte, con domicilio en Antofagasta, en el sentido de organizar la vacunación masiva en la ciudad y de todas las vías de comunicación al interior, oficinas y ferrocarril internacional. Al mismo tiempo, se le ordenó trasladarse a las provincias de Tarapacá, Atacama y Coquimbo para organizar y supervisar la vacunación en esas provincias.

Iguales instrucciones han sido impartidas a la zona sur, recabando la prontitud, dentro del plazo de 24 horas, de toda la información epidemiológica y técnica.

### COOPERACION DEL SERVICIO MEDICO DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

El jefe del Servicio Médico de los Ferrocarriles del Estado se encuentra cooperando activamente, habiendo establecido postas de vacunación con personal sanitario de los FF. CC. del E. y exigiendo los certificados de vacuna para viajar. Estas postas han sido establecidas en las estaciones de los siguientes puntos: Copiapó, Vallenar, Illapel, Ovalle, Coquimbo, La Calera (aquí se ha establecido un cordón sanitario); Santiago (con postas en Mapocho y Alameda para la salida); San Fernando, Curicó; Talca; Linares; Chillán; Concepción; Temuco.

### DOTACION DE VACUNAS

El Instituto Bacteriológico entregó 150,000 dosis de vacuna las que fueron distribuídas de inmediato en los siguientes lugares: Fuerza Aérea, Servicio Médico de los FF. CC. del E.; Jefatura Sanitaria de Santiago; Jefaturas de Curicó, Talca, Linares, Concepción y resto de las provincias.

**Provisión de otros elementos de trabajo en zonas amagadas y resto de las provincias.**— Se envió a Talca y zonas amagadas, como asimismo a otros servicios provinciales, materiales de trabajo consistentes en: alcohol, algodón, DDT (para la zona de Talca, donde se encuentra una brigada dedetizadora dirigida por un médico y una enfermera sanitaria, vaccinostilos, talones de vacunación y lamparillas). Se ordenó la confección de 100 mil vaccinostilos a FAMAE.

**Organización de postas de emergencia en la ciudad de Santiago.**— Se procedió a adiestrar al personal que se hará cargo, paulatinamente, de las postas de emergencia de la ciudad de Santiago. Se hizo adiestramiento a más de 200 alumnos de la Escuela de Medicina, de Enfermeras y Visitadoras sociales de la Escuela de la Beneficencia.

**Postas de vacunación controladas por la Dirección General de Sanidad.**—Las postas de vacunación (14) dependientes de la Sanidad, se encuentran trabajando en forma continuada con personal suficiente y adiestrado. Se ha determinado que las postas trabajarán sábados y festivos sin interrupción.

La Oficina Denuncias de la Dirección General de Sanidad (fono 87418), está trabajando en forma continua con una pequeña interrupción entre 7 y 8 1|2 de la noche, momento en el cual será reemplazada por una Oficina de Denuncias instalada en el Hospital Barros Luco (fono 51059), para continuar luego el servicio nocturno la oficina respectiva de la Sanidad.

### RESUMEN DE CASOS CONFIRMADOS DE VIRUELA BENIGNA

Provincia de Talca, 43 casos; provincia de Linares, 1 caso; provincia de Concepción, 12 casos; ciudad de Santiago, 3 casos.

Total: 59 casos.



## El Congreso Nacional Mutualista de La Serena

El viernes 7 del presente se inician las actividades del VI Congreso Nacional Mutualista en La Serena. Dada las adhesiones recibidas por la Confederación Mutualista de Chile, hasta la fecha, se prevee un franco éxito en esta justa. De Arica a Puerto Montt llegan poderes y trabajos a tratar de sociedades afiliadas. El Congreso inicia sus labores a las 10 horas del día indicado, designando mesa directiva, empezando de inmediato las sesiones plenarias, que continuarán el sábado 8 y terminando el domingo 9 a las 11 horas, con una sesión solemne de clausura, sirviéndose a continuación un banquete en honor de los invitados especiales, representantes del Supremo Gobierno, diplomáticos, parlamentarios y autoridades.

La actual mesa directiva de la Confederación es la siguiente: presidente, don Adán Verde-Ramo Bustos; vicepresidentes, don Alberto Vega y don Teodoro Arancibia; secretario general, don Antonio Rodríguez; secretarios, don Augusto Soto, Raúl Gardaix, Juan Bacho y Nicanor Canales; tesorero, don Guillermo Torres, y subtesorero, don Salvador Fernández.

## EL BRIGADIER ZINNY PRESIDE DELEGACION DE FF. AA. ARGENTINAS

El próximo lunes a las 11 horas arribará a Los Cerrillos la delegación de las Fuerzas Armadas Argentinas, que participará en los actos conmemorativos del 132.o aniversario de la batalla de Maipú.

Jefe de la delegación y representante del Gobierno argentino, es el Brigadier don Guillermo Zinny, Jefe de la IV Brigada Aérea con asiento en Mendoza. En representación del Ministerio de Relaciones Exteriores, viene el Ministro Fernando Mario Lauría y, como personeros del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea, integran la delegación el Teniente Coronel don Diego Enrique Perkins, el Capitán de Fragata don Adolfo Videla y el Comandante de Aviación don Jorge Luis Moyano, respectivamente.

Además, ocho oficiales y 9 sub oficiales y clases de la Fuerza Aérea Argentina, cuyos nombres damos a continuación: OFICIALES señores Alfonso Zumel, Edgar Darío Arribau, Akim Viti, Jorge Alberto Felippini, Raúl Pérez Apolonia, Ismael Rubén, Justo Laurent, Omar Domingo Rubén Graffigna y Joaquín Ernesto Martínez Canaveri. SUBOFICIALES señores Héctor Carlos Delgado, Silvio Mauricio Roldán, Victorino Carral, Roberto José Pissolito, Mario Jesús Byrne, Porfirio Díaz y Oscar Migliorini.

Viajarán con la delegación el Adicto Naval a la Embajada de Chile, Capitán de Fragata don Fernando Tisné, y el Primer Secretario, don Augusto Marambio.

## 30 ESTUDIANTES DE MEDICINA REGRESAN DE JIRA A EUROPA

Hoy se embarcarán en Barcelona con destino a Chile, 30 estudiantes de medicina de la Universidad de Chile, que durante tres meses permanecieron en Europa en jira de estudios. Presididos por el psiquiatra doctor Gustavo Vila, los estudiantes visitaron los principales centros científicos de Italia, Francia y España. Iniciaron su jira en Génova, donde fueron recibidos por el Rector de la Universidad profesor Chareti. Prosiguieron a Roma, donde los atendió el Decano de la Facultad de Medicina, profesor Cardinati. Visitaron el Sanatorio de Perugia, y el Hospital de Pediatría de Florencia dirigido por el doctor Cocci. En Francia, los recibió en la Casa de la América Latina, de París, el profesor Valery Radot, científico de gran prestigio. La Alianza Francesa les hizo entrega de treinta mil volúmenes para la Biblioteca de la Escuela de Medicina en un significativo acto. La Universidad de París, y la Embajada chilena les brindaron recepciones a las que asistieron destacados hombres de ciencia.

## EXPOSICION GANADERA HABRA EN ARGENTINA

La Embajada Argentina informó que el 19 de agosto próximo será inaugurada en Buenos Aires la XV Exposición Internacional de Ganadería del medio siglo, con la concurrencia de reproductores de todas las especies y razas.

Agrega esa representación diplomática que tiene a disposición de los ganaderos chilenos que se interesen por la concurrencia al torneo, las reglamentaciones sanitarias que rigen en la vecina República.

## MINISTRO SOTOMAYOR INSTRUIRA PROCESO CONTRA LOS ASESINOS

La Corte de Apelaciones de Valparaíso designó, en las últimas horas de ayer, al Ministro don Martín Sotomayor R., para que se constituya en visita en el Juzgado en que se sigue el proceso por el homicidio del chofer Antonio Cáceres Tobar.

La escuadrilla argentina formará con un DC4 de transporte y seis aviones de combate "Calquín" de dos plazas, construídos en el país. Calquín, en araucano, significa "Aguila Real".

Viajará también el Coronel don Eusebio Modesto Molinuevo, Comandante del regimiento "Granaderos a Caballo General San Martín", que tan destacada actuación tuviera en la batalla de Maipú.



## CANDIDATO REGALA LOS LETREROS PARA NIÑOS INDIGENTES

El señor Carlos Arrieta Fernández, candidato a regidor por Ñuñoa, ofreció a la señora Rosa Markmann de González Videla, obsequiarle todos los letreros de género de su candidatura para la confección de pañales o cuadros para los niños indigentes.

La señora esposa de S. E. contestó al señor Arrieta en los siguientes términos:

"Rosa M. de González Videla, saluda muy atentamente al señor Carlos Arrieta Fernández, y tiene el agrado de acusar recibo de su nota de 29 del presente, en la cual le ofrece el género de todos los letreros que se han colocado en las calles de esta ciudad, con motivo de su candidatura a regidor por la comuna de Ñuñoa.

Encantada acepta este ofrecimiento, ya que con él se beneficiarán muchas madres indigentes que al traer al mundo a sus hijos carecen hasta de lo más elemental con qué recibirlos.

Puede estar seguro el señor Arrieta que sus sentimientos le han inspirado un gesto muy generoso, que sería muy grato ver copiado por otros candidatos en estas elecciones.

En su nombre y en el de los niños le expresa los más sinceros agradecimientos, y, desde ya, tomará las medidas correspondientes para hacerse cargo de estos carteles.

Santiago, 31 de marzo de 1950".

## Informativo gremial

PENSIONADOS LEY 4.054.— Los integrantes de esta Asociación celebrarán reunión hoy, a las 14.30 horas en Santa Rosa 555.

DUEÑOS DEPOSITOS DE LICORES.— El sindicato nos encarga informar que, de acuerdo con la ley de elecciones, mañana deben permanecer cerrados todos los negocios de expendio de bebidas alcohólicas.

UNION DE OBREROS METALURGICOS.— Cita a reunión para hoy, a las 16 horas en su local de costumbre para continuar estudiando el memorial que se elevará al Supremo Gobierno.

SOCIEDAD "ESTRELLA CHILENA".— Cita a junta general para mañana, a las 16 horas, con el objeto d eelegir la nueva mesa directiva. La Escuela "Trinidad Donoso de Morán" que mantiene esta sociedad, comenzará a funcionar el 15 del presente.



## ENCARGADOS REOS LOS CRIMINALES DI GIORGIO E HIDALGO

Durante la reconstitución de la escena del crimen del chófer Antonio Cáceres Tobar, quedó en claro que había sido Juan Pedro Di Giorgio el que disparó el balazo sobre el chofer. De tal manera se confirmó lo anticipado por LA NACION, cuando se detuvo a los criminales. En aquella oportunidad entrevistamos a algunos jefes policiales, entre los cuales recordamos al experto jefe de la Brigada de Homicidios, Comisario Miguel Basaure, quien nos dijo:

—Di Giorgio es el asesino. El mismo se denunció al decir que su cómplice era demasiado cobarde.

Cabe destacar que ya Di Giorgio había confesado ser autor del disparo cuando fué interrogado nuevamente anteayer por el juez Concha, quién ordenó anoche a las 20 horas la encargatoria de reos de ambos criminales, a los cuales se les levantó la incomunicación, siendo trasladados desde el segundo piso de la Sección de Detenidos de la calle Buenos Aires, a la celda común.

### ACTUO CON PLENO DISCERNIMIENTO

***Simultáneamente con la reconstitución del crimen del chofer Cáceres, el Juez de Menores de Valparaíso señor Carlos González Osorio, expidió ayer una sentencia, por la cual expresa categóricamente que el asesino principal Juan Pedro Di Giorgio Valdés, "actuó con pleno discernimiento en la comisión del delito". Di Giorgio, además de ser juzgado por el crimen del chofer Cáceres, será procesado también por incendiario, pués confesó ante el Juez haber tratado de quemar el Hotel Trinchera de Puerto Montt.

***El Juez señor Víctor Concha Garcés "golpeó" ayer a todos los periodistas. Los de Santiago llegaron a las 3 de la tarde a Valparaíso, en la creencia de que la reconstitución sería en la madrugada. El Dr. Osvaldo Esquivel, segundo jefe del Laboratorio de Policía Técnica y principal pesquisador científico del crimen del chofer Cáceres, tampoco logró llegar a tiempo.

***La policía porteña no tuvo fotógrafo para tomar vistas de la reconstitución de la escena. El Juez señor Concha, como necesitaba de las fotos para agregarlas al proceso, debió contratar a un reporter gráfico particular.

***Ambos asesinos reconstituyeron el crimen del chofer sin cuello duro y sin corbata. Ayer, Pedro Di Giorgio e Hidalgo ya eran asesinos vulgares. Aquél había perdido su apostura cínica, seguía más abatido que nunca, obedeciendo con movimientos de cabeza.





DEFUNCION

Ha fallecid[o nuestro] querido herma[no] JOAQUIN ... RAMIR[EZ] ... Sus restos se[rán sepul]tados mañana ... menterio General. El c[ortejo sal]drá desde la Iglesia de ... cente (Salvador esq. de ... bel), después de una m[isa que se] oficiará a las 10 horas. ... Sus h...

DEFUNCION

Ha dejado ... nuestro querid[o] ... padre, suegro ... don JOAQUIN ... RAMIR[EZ] ... Sus funerales se efect[uarán ma]ñana en el Cemtnterio G[eneral. El] cortejo saldrá desde la ... San Crescente (Salvado[r esq.] Santa Isabel), después d[e la mi]sa que se oficiará a las ... La ...

DEFUNCION

Ha dejado ... nuestro querido ... padre, don RAMON PI... MOREI[RA] ... Sus restos ser[án sepul]tados hoy en el Cemente[rio Gene]ral, partiendo el cortejo ... casa habitación, calle ... 3710, a las 4 P. M. (P... Gran Avenida). Se ofic[iará una] misa por el descanso de ... en la Parroquia de San ... las 8 A. M. ... La ...

DEFUNCION

Han dejado ... nuestros querido[s] ... señor VICTOR JULIO ... RODIGU[EZ] ... y señora ROSA RODRIGUEZ A... vda. de R. ... Invitamos a nuestras ... se sirvan asistir a sus ... que se efectuarán hoy ... menterio General, part[iendo el] cortejo, desde calle Cruz ... a las 5 P. M. ... Familias: Araya-Rodrig[uez] ... ya-Vega, Vega-Bravo, Ar... cía, Arévalo-Gómez, ... Rodríguez.

## 5.000 DOLARES PARA BECAR ESTUDIANTES CHILENOS EN EE. UU.

Un aporte de 5.000 dólares, destinado a prestar ayuda financiera a estudiantes universitarios que deseen perfeccionar sus estudios en Estados Unidos, entregó en una sencilla ceremonia, la señora Helen Lee Wessel, dama norteamericana, residente en Santiago, y quien preside la Henry Lee and Grace Dougherty Charitable Foundation Inc.

Recibió esta importante donación el presidente del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, señor Eugenio Pereira Salas. El acto tuvo lugar en el Club de la Unión.

Actualmente se encuentran en Chile cinco estudiantes norteamericanos, que se perfeccionan en su especialidad para obtener sus títulos a su regreso. Por otro lado, muchos chilenos han sido agraciados con becas de estudio de la Dougherty Foundation entre ellos el conocido pintor Pablo Burchard, y el pianista Sergio Montecinos, quien debutará próximamente en el Carnegie Hall.

## DON ENRIQUE MUNITA SERA FESTEJADO HOY

Los periodistas de Santiago ofrecerán esta noche una comida en el Restaurant Monterrey, al señor Enrique Munita Whitakker, ex secretario del Círculo de Periodistas de Santiago, quien fué nombrado recientemente Gobernador de Mulchén.

Esta comida se hará extensiva al señor Alejandro Bermudez, director del Círculo quien ha sido nombrado funcionario a cargo de la información de la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL).

Las adhesiones se reciben en el mismo recinto en que se efectuará el festejo.

## Hoy se entregan terrenos de liceos de San Bernardo

En San Bernardo se realizará hoy, a las 10.15 horas, la ceremonia de entrega de los terrenos recientemente expropiados que se destinarán a la construcción de los Liceos de Hombres y de Niñas, de la localidad. El Ministro de Educación, don Bernardo Leighton, designó a don Claudio Salas, Visitador General del Ministerio, para que lo represente en la ceremonia, a la cual han sido invitados los Ministros de Obras Públicas y Tierras y Colonización, altos jefes de Servicios y autoridades del departamento.

## HIGIENIZAN 4 MIL NEGOCIOS DE ALIMENTOS

Cuatro mil establecimientos que expenden artículos alimenticios, entre restaurantes, fuentes de soda, salones de té y fiamrerías modernizaron en Santiago sus instalaciones, en el curso del mes de marzo como resultado de la drástica campaña realizada por el Departamento de Saneamiento de la jefatura provincial de Sanidad, al fiscalizar estos negocios y exigir que todos se encuadraran dentro de la reglamentación sanitaria vigente.

Estos trabajos de reparaciones y adaptación, que consistieron en su mayor parte en la construcción de zócalos protectores, chimeneas, mesones con cubierta de metal, significaron al comercio una inversión de 28 millones de pesos, cifra que traduce el éxito de la labor inspectiva, para cuyo cumplimiento la ciudad fué dividida en distritos y sectores en los cuales las autoridades actuaron simultáneamente en los diversos barrios de la capital.

El doctor Vainstein, jefe de Saneamiento, dijo a LA NACION que con la creación de la Escuela de Manipuladores en alimentos, destinada a educar al vendedor en las normas más elementales de higiene, protección de los alimentos, conocimientos acerca del "coli-fecal" microbio que actúa sobre los alimentos, este año esta tarea será indudablemente mucho más efectiva y de resultados más halagadores. Dió a entender el distinguido facultativo que, en cuanto al porcentaje de contaminación comprobado por Sanidad en los "hots dogs", sandwichs, harinas, cremas, cecinas, etc. ha sido reducido en un 50 por ciento y que la suprema aspiración de los jefes sanitarios es llegar a la higiene integral en el expendio de alimentos.

**OFENSIVA CONTRA LOS FALSIFICADORES**

Sanidad Provincial ha organizado brigadas especiales de inspectores para investigar la existencia de una banda de falsificadores de alimentos a cuyas actividades se refirió anteriormente LA NACION, al informar sobre el descubrimiento de dos fábricas clandestinas de mantequilla, una en Cisterna y otra en Quinta Normal.

Hasta el momento únicamente ha sido posible identificar a cuatro individuos que trabajaban para los principales cabecillas de esta funesta organización, que continúa colocando en el comercio mercadería adulterada.

La pesquisa se mantiene en la más absoluta reserva, pero se abriga la esperanza de coger el hilo que conducirá a la cabeza directriz en la "maffia" en el curso de la próxima semana.





## HAY ELECCIONES EXTRAORDINARIAS EL DGO. 28 DE MAYO

El Ministerio del Interior dió curso ayer a los decretos por los cuales se convoca a elecciones extraordinarias, de un senador por las provincias de Tarapacá y Antofagasta, en la vacante dejada por don Pablo Neruda; de otro senador por las provincias de Ñuble, Concepción y Arauco, en la vacante producida a la muerte de don Alberto Moller, y de un diputado por la agrupación de Tocopilla, El Loa, Antofagasta y Taltal, en la vacante producida por la muerte de don Carlos Souper.

Se ha confirmado así una noticia adelantada por LA NACION hace muchos días.

## CARABINEROS REALIZA CON EXITO CAMPAÑA CONTRA EMBRIAGUEZ

Intensamente Carabineros está realizando a lo largo de todo el país la campaña contra el alcoholismo, ordenada por la Dirección General y cuya fase culminante deberá cumplirse dentro de un plazo de sesenta días.

El Departamento de Orden y Seguridad informó a LA NACION que los objetivos básicos que se persiguen con esta cruzada son obtener, a fin de año, una disminución considerable en el número de detenidos por embriaguez y de negocios clandestinos de expendio de bebidas alcohólicas.

Se nos agregó que los primeros resultados no podrán conocerse hasta el 30 de abril, fecha fijada como tope por la Dirección General para que todas las unidades de la institución completen sus informes.

La ofensiva de Carabineros ha sido dirigida principalmente contra el clandestinaje, y extraoficialmente fuimos informados que en las comunas rurales de Santiago, el número de negocios que burlan abiertamente la ley de alcoholes es asombroso.

Simultáneamente con esta campaña, Carabineros ha solicitado al Ministerio de Educación que rehabilite en los establecimientos de enseñanza los cursos sobre "fisiología y temperancia", que establece que el artículo 117 de la Ley de Alcoholes, y que tiene por objeto educar a la juventud respecto de los peligros que representan los excesos en la ingestion del alcohol y la forma de contribuír a evitar el incremento de este vicio.

En la actualidad y desde hace años, esta disposición legal no se cumple debidamente en la enseñanza superior, secundaria, primaria y especial.

## JEFES DE CARABINEROS VISITARON A S. E. AYER

El Director General de Carabineros, General don Humberto Meneses, acompañó ayer ante S. E. el Presidente de la República, a los generales señores Raúl Cerda y Petroneo Alvear, quienes pasaron a saludar a S. E. con motivo de asumir el primero la Subdirección de Carabineros, y dirigirse el segundo a Valdivia para asumir la jefatura de la Quinta Zona.

## SOLO MODIFICARAN LEY DE VIVIENDAS DE EMERGENCIA

Un diario de la tarde dijo ayer que la ley 9,545 que dió fondos a la Fundación de Viviendas de Emergencia, sería derogada. Esa noticia no es efectiva. Sólo se trata, como dijimos ayer, de modificar parte de su financiamiento de manera que no grave a los premios de la Lotería de Concepción y de la Polla de Beneficencia.

## CONFLICTO EN FABRICA NACIONAL DE SACOS

Dirigentes del Sindicato de la Fábrica Nacional de Sacos, se entrevistaron en la mañana de ayer con el Asesor del Ministerio del Trabajo, don Guillermo Rodríguez, a quien informaron que la Gerencia de la fábrica había manifestado que estaba dispuesta a pagar un aumento de un 10 por ciento en los jornales hasta el 31 de agosto y un cinco por ciento más desde el 1.o de septiembre hasta el 31 de diciembre del presente año.

Los dirigentes obreros hicieron presente que su opinión difería de este ofrecimiento, ya que pedían un aumento de un 20 y un 30 por ciento, y que conversarían personalmente con el presidente de la Sociedad, don Arturo Matte Larraín. Los obreros insisten en que deben ser encuadrados en el tarifado de la industria textil. El movimiento huelguístico declarado hace más de diez días, continúa.

## SE CONCENTRARAN EMPLEADOS DE LA ENT. EL MARTES

El directorio del Sindicato Profesional de Empleados de la Empresa Nacional de Transportes colectivos acordó convocar a una gran concentración, a objeto de abordar la situación económica del personal, el martes próximo efectuando por este motivo un paro parcial de los servicios.

La paralización afectará solamente al 50 o|o de los servicios de la ENT, y se iniciará a las 20 horas del día indicado. Entre las peticiones que se formularán al Gobierno, figuran las siguientes: cumplimiento de las promesas de aumento de sueldos; pago del saldo de la gratificación del año 1949 que se adeuda al personal en virtud de la ley 9.581, y pronto despacho de la ley que dispone el pago de 15 días por años de servicios al personal despedido por economía.



TRES CHILENOS CONDECORADOS POR FRANCIA.—El Embajador de Francia, Excmo. señor Hervé Grandin de L'Eprevier, cumplió ayer el encargo de su Gobierno de entregar la condecoración de la Legión de Honor a tres chilenos que se han distinguido por su labor en favor del estrechamiento de relaciones entre ambos países. —En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha, el doctor don Leonardo Guzmán, que recibió la medalla de Caballero; el Excmo. señor Embajador de Francia; don Medardo Goytia, condecorado con el grado de Oficial, y don Marcial Martínez Prieto, jefe de la Sección Tratados y Límites del Ministerio de Relaciones Exteriores, que también fué agraciado con el grado de Oficial.—Terminada la ceremonia el Excmo. señor Grandin de L'Eprevier ofreció un cocktail a los agraciados y a los asistentes

## NOTICIAS DIVERSAS

**LA DIRECTIVA DEL GRUPO DIOGENES** con motivo del acto eleccionario, ha dispuesto suspender hasta nuevo aviso la asamblea que debía efectuarse mañana.

**LA DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS** puso a disposición de la Dirección de Hidráulica la suma de 250 mil pesos para llevar a cabo las obras de defensa del río Las Minas en Punta Arenas.

**SE HA SOLICITADO DE LA DIRECCION** de Agua Potable y Alcantarillado que confeccione un presupuesto para la ampliación de las redes de agua potable y alcantarillado a la Escuela Industrial de Lota.

**EL 11 DE ABRIL SE DIRIGIRA A PUERTO AYSEN** la comisión que ha sido designada para que reciba las obras de agua potable de Aysen y Coyhaique.

**A MEDIADOS DEL PROXIMO MES** quedará totalmente terminado el proyecto de obras de alcantarillado del puerto de Corral.

**LOS EXAMENES DE REPETICION DE LOS ESTUDIANTES DEL INSTITUTO** vespertino de Contabilidad, dependiente del Departamento de Estudios Generales de la Universidad de Chile, han sido fijados para los días 3, 4, 5 y 6 de abril, en Carrera 86.

**EL INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO** informa que los cursos vespertinos de Modas, Lencería, Camisería, Tejidos a mano y a máquina, Dibujo y Bordados, funcionarán desde el 10 del presente, los lunes y jueves, de 19 a 20.30 horas.

LA NACION — AÑO XXXIV N.o 11,805

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA; Consejeros: CARLOS VASSALLO, BOLIVAR APARICIO, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY.— Jefe de Redacción: GUILLERMO EDUARDO FELIU; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.

Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551. — FIFTH AVENUE.— New York, 17 N. Y.

Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.

SUSCRIPCIONES: Un año, $ 750; seis meses: $ 380; tres meses, $ 195. — Valor del ejemplar del día, $ 2; atrasado, $ 4. — Valor del ejemplar días domingos, lunes y festivos, $ 3; atrasado, los mismos días $ 6.

Santiago de Chile, sábado 1.o de abril de 1950

# LA CASA PROPIA

Junto a la explotación real del petróleo chileno, y a la electrificación del país, y a la iniciación de los trabajos en las plantas siderúrgicas de Huachipato, la Administración del Presidente González Videla tendrá un sitio de honor en la memoria de sus conciudadanos, si logra dar cima a la reforma de las leyes de previsión, obteniendo para el futuro lo que una información de este diario sintetizaba ayer en un sólo título: "Todo imponente de las Cajas de Previsión podrá ser propietario".

Vale decir que los funcionarios públicos y los periodistas, los obreros, los empleados particulares y semifiscales no tendrán que esperar la vejez y el amontonamiento de muchos años de imposiciones para lograr lo que todo jefe de familia desea tener para los suyos: la casa propia.

Su Excelencia ha conversado ayer, en unión del Ministro de Salubridad, con los jefes ejecutivos de las Cajas de Empleados Públicos y Periodistas, de Empleados Particulares y de Seguro Obligatorio, sobre este proyecto, que la semana próxima será enviado al Congreso Nacional.

Sería imposible encontrar, en un clima normal, algún "pero" lógico a la idea gubernativa. Se trata sólo de modificar algunos aspectos del mecanismo de las Cajas de Previsión, para que éstas inviertan buena parte de sus enormes entradas mensuales en construir casas para sus imponentes, anhelo que en la actualidad es como una especie de excepción que sólo se otorga bajo muchas condiciones a un grupo escasísimo de imponentes. Lo que el Presidente González Videla quiere es lo que quieren los empleados y obreros del país, que la posibilidad de tener casa propia no sea cosa de favoritismo ni de excepcional circunstancia, sino el objetivo normal de las instituciones de previsión en beneficio de sus obligados clientes.

Toca al Ministro de Salubridad redactar el proyecto de ley, y a los parlamentarios, despacharlo, para su promulgación por el Ejecutivo. Pero creemos que no estará satisfecho el anhelo presidencial con la simple obtención de una ley escrita que facilite a los imponentes obtener casa propia. Como lo hemos repetido, invariablemente, junto con transformar las leyes y reglamentos, es preciso, también, cambiar el espíritu de los funcionarios encargados de cumplirlas. A diario estamos viendo, en asuntos mucho más sencillos que un préstamo para edificación, la verdadera lucha que se entabla entre los imponentes y sus respectivas Cajas para obtener beneficios que las leyes otorgan como un derecho, y que las Cajas —especialmente la de Empleados Públicos y Periodistas— pretenden dar como un trajinado favor. Todas las actuaciones de los imponentes en la Caja aludida son lentas y desagradables gestiones, que los prepotentes consejeros y los fríos funcionarios procuran obstaculizar en el ejercicio de una verdadera política antisocial.

Para que la noble iniciativa del Presidente de la República fructifique en realidades, hay que despojar a esa burocracia del espíritu "anti-imponente". Es tiempo, ya, que los señores Vicepresidentes Ejecutivos y los consejeros de las Cajas recuerden que no están los imponentes al servicio de las Cajas, sino que fueron éstas las que se crearon para beneficiar a los empleados y obreros en aspectos clara y objetivamente señalados por las leyes.

Si el Parlamento cumple con sus deberes en servicio de la colectividad, y convierte en ley el proyecto de Su Excelencia, para que cada imponente pueda tener su casa propia, quiere decir que se habrá perfeccionado en grado sumo la previsión social chilena, resolviendo, para un enorme sector de población, uno de los peores males de nuestro país: el grave problema de la falta de habitaciones.

# Orientación de los créditos

El funcionamiento inadecuado del mecanismo de los créditos puede ocasionar trastornos de extrema gravedad a la economía de los países débiles y, aun, de los poderosos, que descuidan una orientación sana de las colocaciones del dinero disponible.

En los períodos de inflación, esta peligrosidad se ve acrecentada de un modo extraordinario, pues el crédito desordenadamente concedido influye de diversas maneras en el encarecimiento general. Permite especulaciones basadas en el ocultamiento de producción; induce a los empresarios a invertir sus capitales propios en actividades ajenas a su giro; obliga al productor y comerciante a pagar altos intereses, que elevan sus costos. En fin, crea una ficticia sensación de abundancia, que provoca el derroche, la imprevisión y toda clase de desórdenes financieros privados y fiscales.

Este fenómeno se ha presentado en Chile durante los últimos años, con una claridad tan evidente, que, desde hace tiempo, se han buscado las fórmulas eficaces para determinar un cambio de rumbos. El actual Ministro de Hacienda ha resuelto encarar el problema en forma práctica y hacedera. En efecto, complementará la información que ha pedido a los bancos sobre sus operaciones de crédito, con el funcionamiento de la Comisión Reguladora del Crédito, que, junto con asesorarlo en la tarea, tendrá funciones similares a un tribunal que falle reclamos de los interesados que crean verse burlados en sus derechos.

En posesión de estos instrumentos de fiscalización efectiva del movimiento de colocaciones, el Ministro orientará los créditos hacia aquellas actividades de producción, transporte, comercio y otros fines de conveniencia general, que requieran en realidad de medios financieros para desenvolverse de un modo eficiente y de provecho colectivo.

No existe, pues, propósito alguno de restringir el actual volumen de créditos existente en el país. Se desea, exclusivamente, orientarlo, en especial hacia la producción. De esta manera se cumplirá con el objetivo fundamental de dotar a la industria, la agricultura y la minería de los medios suficientes para ampliar su ritmo de creación de riqueza, para entregar al mercado un más alto volumen de mercaderías o productos. Es decir, se reducirá la inflación, ya que se va hacia el logro del equilibrio entre la oferta y la demanda de bienes de consumo en el mercado interno.

De este entonamiento de la producción así preferida para la concesión del crédito, debe nacer, además, una baja natural de los precios. Tanto la mayor oferta como el poder aprovechar las empresas en mejor forma sus equipos, abaratan apreciablemente el precio unitario, que deja de estar recargado en exceso por los gastos generales fijos, que influyen pesadamente sobre los costos cuando no se copa la capacidad de producción de las empresas.

Estos son, sin duda, los propósitos que animan al Ministro de Hacienda al poner en acción la Comisión Reguladora del Crédito, idea que tiene la originalidad de no ser el pasivo examen de cifras informativas generalmente no oportunas, sino un medio positivo de orientar con eficacia la distribución de la masa nacional de créditos, entregando esta tarea a un grupo de expertos que trabajará bajo el inmediato control del Ministro.

A corto plazo se comenzará a sentir los efectos de esta beneficiosa política, tantas veces intentada, pero que no ha tenido expresión real alguna hasta ahora. De seguro que bajo la acuciosa preocupación del Ministro y de sus asesores en este respecto, podrá llevarse a la práctica, con inmenso beneficio para la economía nacional y el bienestar de la población, que ha sido abandonada de la fortuna al ser víctima de los especuladores y agiotistas.

*DEL PROFESOR CARLOS VERGARA BRAVO.—*

# POR LA CULTURA JURIDICA

Bella obra es el trabajo intelectual; sin él no podrían desbrozarse los caminos del espíritu, y el progreso no hubiera alcanzado la altísima cumbre a que ha llegado. Pero, en estas vías, como en todo lo humano, es preciso evitar el extremo mismo, el infantilismo de la intelectualidad, verdadera enfermedad de la cultura; la cual, entre otros efectos, produce exceso de cultivo de la inteligencia, considerada aisladamente y en sí mismo, y de sus aplicaciones exclusivas en el plano de lo material. Es el "intectualismo", es el "cientismo" también, es igualmente la "tecnología", que hipertrofian la inteligencia, paralizan el desenvolvimiento armónico de las potencias y facultades del hombre y ponen en peligro la misma existencia de la cultura. De aquí, la conveniencia de estimular todo esfuerzo dirigido a cultivar disciplinas y desarrollar actividades que de por sí presentan mayor substracto de carácter moral; ya porque la base de sus construcciones es sustancialmente de orden moral; ya porque sus manifestaciones tienen un significado de ese orden.

Tal cosa sucede con las disciplinas jurídicas y sus actividades conexas. Por donde, se ve la grande obra de Facultades Universitarias que cultiven las ciencias relativas al Hombre y la Sociedad. Cuánto más grande, si sus estudios e investigaciones inciden en la serie que más que otra alguna, como ninguna otra, se adentra en lo esencialmente humano, traza lineamientos reguladores de la conducta y señala derroteros para obtener la realización de esa bella virtud de la justicia, sin cuyo necesario apoyo, la bondad y el amor, excelsas virtudes morales, no gozarían de la seguridad indispensable para dar sus óptimos frutos de alegría, de paz y de felicidad.

El estudio de las ciencias jurídicas y sociales permite una consideración del hombre que podríamos denominar "integral"; no lo ven solamente como es, por naturaleza, animal racional, sino como Dios lo ha hecho, para la vida del espíritu, para la vida en sociedad, para la gran vida de la fraternidad humana en la Comunidad universal de los hombres. El contacto diario, durante varios años, con cosas y elementos que se refieren directa o indirectamente al Derecho como expresión de lo justo, y a la consideración del Hombre como "sujeto de Derecho", y de la Sociedad y el Estado, como Estado y Sociedad de Derecho, vale decir, con vocación por la justicia y sus realizaciones, da un sentido de humanidad que suprime o disminuye al menos, lo que hubiera desviado o entorpecido el movimiento de la voluntad humana hacia el bien de la Comunidad en el orden de la justicia. Se adquiere la teoría y la práctica del sistema de reglas que impone respeto a la propia y ajena existencia, a la propia y ajena reputación y bienes; esto es, la piedra angular de la moral individual y social.

Siendo esto así, merecen ser puestas a la expectación pública, para tributarles alabanzas, las personas e instituciones que realicen tan magnífica tarea. Sus trabajos y desvelos son de bien público y juegan un papel importante en el campo de la cultura, y de la cultura jurídica, en especial: colocar el eje de las actividades políticas, económicas y sociales en el organismo de los movimientos humanos, de modo que éstos y aquél vuelvan a incorporarse a los cuadros, apenas iniciados alguna vez en el curso de la Historia, de una vida de juridicidad orgánica, razonable y humana, que impida la degradación del Derecho colocado en sus más exhautivas manifestaciones legales, al servicio de objetivos no jurídicos, que están, como dice Sampay, "por debajo de la persona humana", tales como la Clase, el Estado, la Raza, el Partido. Compréndese así la extraordinaria importancia de la visión jurídica que tengan los dirigentes de la Sociedad. Esta visión ha estado, entre nosotros, como impedida y desviada por las hondas raíces de sistemas de filosofía racionalista y positivista que han servido de fuente nutricia a un gran número de gobernantes, magistrados y jurisconsultos.

Las Facultades de Derecho, poniéndose a tono con la tendencia del Pueblo a salir de los últimos momentos de nuestra etapa histórica de "deshumanización", deben desempeñar la misión fundamental de acabar con el divorcio existente entre una legalidad mantenida por la coacción, los retenes y los grillos, y el Derecho, principio, norma y guía de justicia, de libertad y de humanidad. Para obtener este resultado, deben salir de sí mismas, no vivir encerradas entre las aulas, buscar el contacto del Pueblo y de la Comunidad toda. Por esto, es necesario que su vida interior de estudio y de investigación en Cátedras y Seminarios sea tan rica y robusta, de una superabundancia que rebase, de manera que su presentación, mediante publicaciones y actos académicos, llegue a ese juez inexorable de la opinión de los de afuera, como manifestación de conciencia colectiva.

Benéfica labor ésta, que solamente desde el pasado año viene ejecutándose entre nosotros, por lo menos, en lo que a publicaciones se refiere. Un acuerdo feliz celebrado entre la Facultad de Derecho y la Biblioteca del Congreso, traducido luego en un convenio y posteriormente afianzado en una ley de la República, permitió a aquella Facultad de nuestra Universidad oficial, realizar este anhelo de su Profesorado, y muy particular de su Decano. Y, así, una tras otra, han venido viendo la luz pública decenas de volúmenes, de irreprochable presentación —y a las veces magnífica, como el que acaba de salir relativamente a "Memorias" sobre "Derecho del Trabajo"—, acerca de las disciplinas que se enseñan en la Facultad.

Cuatro series o colecciones se reparten los trabajos con que Profesores y Alumnos agresados cooperan a la investigación, enseñanza y difusión de las Ciencias Jurídicas y Sociales. Es la primera serie "Colección de Manuales Jurídicos", que está "integrada por textos reducidos y sistematizados relativos a conceptos fundamentales en que los Profesores inspiran sus lecciones". La segunda serie, "Colección de Estudios Jurídicos y Sociales", fórmanla obras "de especialización en materias de interés jurídico, económico, social, o relacionadas con las investigaciones o enseñanzas propias de la Facultad". Las "lecciones de los Profesores tomadas por los alumnos, con la autorización de aquéllos, forman la tercera serie, "Colección de Apuntes de Clases". La cuarta serie comprende las tesis que deben presentar los egresados para obtener el grado de Licenciado, y se publica como "Colección de Memorias de Licenciados".

Cada una de estas colecciones tiene sus ventajas que están a la vista. Pero, su principal mérito, dicho brevemente, radica en que todas concurren a exteriorizar y dar a conocer las actividades de estudio y de investigación que realiza la Facultad. Debe destacarse, respecto de la "Colección de Memorias", que representa una economía muy efectiva para los alumnos. En lenguaje y cifras del señor Decano, don Raimundo del Río, "la impresión de sus Memorias representa a los alumnos de las Escuelas de Derecho de la Universidad de Chile, un desembolso aproximado de $ 2.00.000.— al año (150 Memorias con un costo medio de $ 13.000 cada una); y de dichos alumnos, un 50 o|o se encontraba en dificultades reales para cumplir su obligación; un 25 o|o podía hacerlo mediante un préstamo de servicio fácil, y el 25 o|o restante estaba en condiciones de imprimir sus Tesis por sí mismos. Así planteadas las cosas, se presentaban dos puntos dignos de estudio: bajar el costo de la impresión de las Memorias y realizar un financiamiento adecuado para el 75 o|o de las mismas".

Gracias a la ayuda de la Editorial Jurídica de Chile, entidad independiente nacida del convenio ya referido, fué posible bajar el costo de impresión, colocar las colecciones al alcance del público y pedir a los propios interesados una contribución de sólo $ 1.500.

La Facultad de Derecho, la Biblioteca del Congreso Nacional y la Editorial Jurídica contribuyen, pues, eficazmente al mayor adelanto de las ciencias jurídicas y sociales, y realizan una efectiva obra social de cooperación docente y de formación de los abogados.

C. V. B.

## PASION DEL SEÑOR DESDE LA B. B. C.

El Servicio Latinoamericano de la B. B. C. de Londres ha preparado una serie de programas a tono para la Semana Santa.

De lunes a sábado, se emitirá un programa diario que presentará un tema alusivo. Se ha elegido, siguiendo el precedente del año anterior, el libro de Gabriel Miró, "Figuras de la Pasión del Señor".

Estos programas serán radiados en la siguiente forma: Lunes 3 de abril, a las 21.15, martes 4 a las 21.45, miércoles 5, a las 21.00, jueves 6, a las 21.15 Viernes Santo, 7 de abril a las 21.00, Sábado de Gloria, 8 de abril, a las 21.00.

Estos programas de Semana Santa serán dirigidos en la parte musical por el musicólogo Dr. Manuel Lazareno, que ha compuesto música especial para ellos.

## PROCLAMACION RADICAL EN SAN JOSE DE MAIPO

En el Teatro de San José de Maipo, las Asambleas Radicales de San José y del Volcán proclamaron sus candidatos a regidores que se presentarán a la jornada del próximo domingo, los señores doctor Esbir, actual Alcalde de la comuna, y don Joaquín González.

En este acto estuvieron presentes el vocal del CEN don Juvenal Hernández, el jefe provincial, señor Brüger, los diputados Hermes Ahumada y Astolfo Tapia este último socialista popular, quien proclamó en el mismo acto al candidato de su partido, señor Guajardo, quien va en lista común con los radicales.

Durante la proclamación, el presidente de la Asamblea de San José, Dr. Rioseco, informó a los asistentes, que el tribunal de disciplina había acordado la expulsión del partido de don Alfredo Luna, quien se inscribió como candidato al margen del partido y va en alianza con los partidos de derecha.

# La figura del día



El notable escenógrafo Donald Oenslager, que está dictando conferencias sobre su especialidad, en distintos centros culturales.

## SELECCIONES

**Las revistas "digest" son mejor que un médico. Nos hacen creernos víctimas de una enfermedad distinta cada mes, por módico precio.**

*Máximo Severo*

## LA MOVILIZACION COLECTIVA

El problema inmediato que afectaba a la movilización colectiva a cargo de las empresas particulares, ha quedado resuelto gracias a la eficiente intervención del Presidente de la República. El problema se había tornado agudo pero con el acta firmada en la Moneda, las dificultades han sido zanjadas.

En vista del desfinanciamiento de la industria particular del transporte colectivo, que se consigna en los informes técnicos, el Gobierno se ha comprometido a bonificarla con la suma de sesenta millones de pesos anuales, la que será destinada al cumplimiento de los compromisos con el personal. Además, se otorgarán divisas para los efectos de la importación de repuestos y accesorios para los vehículos; asimismo, el Ministro de Economía obtendrá de INSA, que designe distribuidores directos de neumáticos al Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses, lo que abaratará la adquisición del material. También ha de estudiarse el aspecto de la rentabilidad de los capitales invertidos en la indusria.

Pues bien, con esto ha quedado resuelto de inmediato el problema del personal que trabaja en los servicios particulares de locomoción colectiva, así como también las dificultades de los empresarios. Pero el problema de la población de Santiago, que padece los efectos de una movilización insuficiente, peligrosa e incómoda, persiste en toda su rudeza. Mucho hizo el Jefe del Estado al lograr con rapidez solucionar un problema que, incluso, dejó momentáneamente sin transporte a parte de la población de la capital. A pesar de las preocupaciones inherentes a su alto cargo y de los preparativos para su viaje a los Estados Unidos, intervino con tan favorables resultados. No es posible pedirle también que dedique sus esfuerzos a este otro importante aspecto, mas alguna autoridad ha de haber que tome a su cargo este problema y elabore un plan adecuado para resolverlo.

Un millón y medio de habitantes del Departamento de Santiago esperan anhelantes que sus intereses no sean preteridos. Satisfechos deben estar el personal y los empresarios, pero no hay que olvidar a los pasajeros. Estamos ciertos de que si fuera posible la intervención personal del Presidente de la República, seguramente que la situación cambiaría, arreglándose, como ha sucedido en la solución rapidísima de este conflicto, del de los mineros de Chuquicamata, de los ferroviarios, de los oficiales de la Marina Mercante etc. Pero todo no puede hacerlo el Jefe del Estado, por lo que esperamos que los funcionarios que tienen atingencia en la movilización colectiva tomen ejemplo y pongan la misma diligencia en el desempeño de sus funciones. De otra manera, continuarán los padecimientos de más de un millón y medio de individuos dignos de mejor suerte.

## S. E. FELICITO AL GENERAL M. CALVO

El General señor Miguel Calvo, interventor del Gobierno en la industria de frigoríficos, en la provincia de Magallanes, informó ayer a S. E. el Presidente de la República, que se reanudaron las faenas en esos establecimientos, y que, conforme a lo decretado por el Gobierno, había obtenido de las empresas que pagasen la semana corrida a partir del 1.o de marzo.

El Excmo. señor Gabriel González pidió al Ministro de Defensa Nacional, que felicite en su nombre al General Calvo por su magnífico desempeño en esa comisión.

## ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE MAIPU

Especial brillo revestirá este año la conmemoración del 132.o aniversario de la Batalla de Maipú, hecho de armas que siempre es recordado con patriótico orgullo por la ciudadanía.

El Comandante en Jefe de la Segunda División de Ejército, general señor Santiago Danús Peña, ha dispuesto que unidades militares de la capital se trasladen a los históricos campos en donde se libró la batalla, a fin de que solemnicen las ceremonias que se efectuarán en dicho lugar, el miércoles próximo, a las 10 horas.

En Santiago, los monumentos a O'Higgins y San Martín serán objeto de ofrendas florales y tendrán guardias de honor durante todo el día.

Durante los actos que se desarrollarán en Maipú, el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro oficiará un Te Deum en el Templo Votivo Nacional.

Por su parte, seis aviones de guerra argentinos evolucionarán sobre el Monumento a los Héroes.

# Notas del Día

**¿SERA POSIBLE?** Las últimas informaciones gráficas, llegadas a través de diversas agencias noticiosas, dieron a conocer la noticia de que el diario independiente "La Prensa", de Buenos Aires, tendría que suspender su publicación el lunes próximo, debido a que carece de papel de imprenta. Según dichas informaciones, emanadas de empresas serias y responsables, "La Prensa" ha dicho en su editorial de ayer, que sus existencias de papel están prácticamente agotadas, y que los esfuerzos para obtener más han sido inútiles. Sería irrisorio suponer que un diario de la alcurnia y de la capacidad económica del prestigioso rotativo americano no tuviera papel en sus bodegas. Lo tenía, y en gran abundancia, hasta sobrepasar las tres mil toneladas. Pero ahora no lo tiene. Las razones que han sido dadas a conocer por toda la prensa continental, y las que, si hasta ahora no han sido comentadas, no dejan de estar vivas y palpitantes en la conciencia democrática del hemisferio entero.

La noticia no puede ser más ingrata para quienes viven amarrados a las tareas periodísticas con fe en la libertad y con seguridad en los derechos de una [...] dad inalienable. Es, además, penosa, porque ella es [...] ve una lastimosa consecuencia, nacida de una fuerza [...] perior que irrita y menoscaba los más hondos sentimientos de los periodistas americanos. Es, por fin, desolador, porque en tan incomprensible circunstancia nos resta decir, con fraternal zozobra: ¿Será posible?

**REALIDAD Y FICCION** Mientras leemos una [novela] policial —hay hombres que [...] que leen una por día, como [...] vio y descanso— se nos ocurre que cuanto va sucediendo es imaginario. El encanto está en eso, precisamente, en rebelarnos contra la realidad y en dar [...] vuelo a la ficción. El más horrendo e inescrutable de los crímenes, el robo más audaz y el rapto más emocionante, no nos impresiona sino en cuanto a lo imaginario, y nos consolamos pronto con que el ladrón, el asesino, el delincuente habrán de quedar luego al descubierto bajo el peso de una condigna sanción. Al final ya nos sentimos aliviados, doblamos la última página y nos vamos a dormir, con o sin pesadillas.

Pero, la realidad suele hacernos jugadas que llegan a parecer inverosímiles, por no decir increíbles. Ahí tenemos a la bella actriz Nicole Riche, del Grand Guignol de París, que al representar el papel de una heredera que es secuestrada, fué realmente secuestrada entre el segundo y tercer acto de la obra funambulesca. Nicole tiene [...] años, pero ya no es Nicole. No se la encuentra por ninguna parte. La policía la busca afanosamente, sin descartar que su desaparecimiento pueda ser un golpe de publicidad. Todo es posible Pero el público que aquella noche asistió al Grand Guignol, debe haber quedado encantado. Entre la realidad y la ficción, los parisienses no trepidan en elegir lo que ven sus ojos. Ahí está el [...] to indescifrable de Lutecia.— B.

# Cartas al Director

**¿HASTA CUANDO ABUSAN LOS TROLEBUSES?**

Señor Director: Lo que está pasando con los trolebuses es un índice claro y neto del desorden que reina en la ENT. Los choferes hacen lo que quieren con el público.

La noche del miércoles, como a las 21.30 horas, pasaron por Monjitas esquina San Antonio, sucesivamente, tres trolebuses de la línea 6, casi desocupados, y no quisieron parar. Ayer sucedía lo mismo con los de las líneas 4 y 6, en Vicuña Mackenna esquina de Rancagua, y hoy viernes se repetía la escena minutos antes de las 18 horas. Llenos, o a medio llenar, los trolebuses dejaban esperando a decenas de personas, para ganar tiempo y llegar a punto a sus terminales.

Sería interesante saber si la ENT tiene fuero frente a las autoridades, o si éstas, simplemente, les han dado carta blanca para que sus vehículos circulen y se detengan a su regalado gusto.— C. Gutiérrez V.

**VIA LIBRE A LA ESPECULACION...**

Señor Director: En la Sección Cartas al Director, de LA NACION, se publicó el miércoles último la denuncia de un lector de ese diario contra la firma comercial Mitchell y Mitchell, en donde se venden determinados artículos a precios exageradamente altos.

Con relación a ese reclamo, suscrito por la señora Y. de B., Carnet N.o 1383970, cumplo con informarle lo siguiente, por encargo especial del señor Comisario General de Subsistencias y Precios: "Al Comisariato sólo le corresponde controlar aquellos artículos declarados de primera necesidad. Se halla, en consecuencia, inhabilitado para aplicar sanciones a los dueños de tiendas de lujo, que sólo venden artículos que no son absolutamente indispensables, y que únicamente pueden ser adquiridos por personas de grandes recursos económicos, a las cuales no es necesario defender, a su vez, de los grandes especuladores.

Tampoco el Servicio puede controlar los restoranes de lujo, las boites y otros establecimientos similares. Por lo demás, el público que a ellos acude sabe de antemano si los precios que allí se cobran están o no dentro de sus posibilidades. El que concurre a esos negocios paga, pues, altos precios por satisfacer necesidades no esenciales".

En la seguridad de que Ud. se servirá ordenar la publicación de la presente nota, le saluda respetuosamente su atento y seguro servidor— Dr. Antenor Rojo G., Jefe de la Sección Prensa y Divulgación del Comisariato.

**UN CIUDADANO "FENOMENO"**

Distinguido señor: Agradezco anticipadamente el servicio de ver publicadas estas líneas, que tienen por objeto ofrecer desinteresadamente, en vísperas de elecciones, el voto modesto de una persona que cumple por primera vez con el deber cívico de sufragar, y que no tiene idea política ni compromiso eleccionario.

Desconozco en absoluto a la totalidad de las personas que postulan a los cargos de regidores, razón por la cual nada se de sus programas de trabajo. Es mi deseo conocer, en parte siquiera, los anhelos de bien público del candidato que quiera aceptar mi voto. Soy inscrito en la tercera comuna de Santiago, y mi actual domicilio es: Coronel Robles 34, Quinta Normal, hasta donde pueden llegar los que se crean más capaces y honestos para los cargos a que aspiran.

No hago este ofrecimiento en busca de algún beneficio personal, sino que simplemente deseo conocer el espíritu de trabajo y cooperación del candidato por el cual votaré el domingo 2 de abril. No me interesa ninguna tienda política; mi única aspiración es no perder mi voto y dárselo a un hombre que sea una garantía para la comuna en que nací y fui criado.— Manuel Arce Baeza.

**ACLARACION SOBRE UN EMBARGO**

Señor Director: Para salvar mi reputación y prestigio ante los vecinos que se impusieron, en la tarde del jueves último, del embargo de algunos muebles de mi propiedad, en mi domicilio de la calle Agustinas 2331, le ruego tenga a bien publicar la siguiente aclaración:

Mi marido, en una exteriorización de compañerismo, afianzó en la Casa García a un ex empleado de la Empresa de Agua Potable, que actualmente figura como dueño de una pensión en Cartagena. Dicha persona engañó a su fiador, asegurándo[le ...] diciembre del año pró[ximo ...] do había cancelado tod[a la deu]da.

Pero es el caso que [...] de del día indicado, [...] de mi trabajo, me enc[ontré con] la desagradable sorpr[esa a que] me refiero, cuyas moles[tias y conse]cuencias se acentuaron [...] al comprobar que mis [...] hijas estaban com[...] amargadas con este hec[ho].

Dejo estampado lo a[nterior en] resguardo de la honora[bilidad y] solvencia que ha pr[evalecido] siempre en mi hogar.

Muy agradecida, lo sa[luda a]tentamente.— Carnet 110[...]

**¡ESAS CAJAS DE PRE[VISION]!**

Señor Director: Con f[echa ... de] diciembre pasado, mi [esposa dió] a luz un hijo, motivo p[or el cual] me creí con derecho [a solici]tar un préstamo de au[xilio a la] Caja de Retiro y Prev[isión] de los Ferrocarriles de[l Estado].

Solicité al efecto el [...] formulario en la Caja [...] me dijo que no entreg[aban soli]citudes hasta el mes de [... de] este año, por estar ce[rrados los] préstamos de 1949. Espe[ré y po]cos días que faltaban [...] enero retiré una solicit[ud ...] entregué, con todos lo[s ...] del caso, al día siguient[e. El em]pleado que me atendió [me en]tregó un cupón que de[cía "Can]celación de Préstamos [...] lio", con número 4866 [...] cha de pago para el 6 [...] esto es, dos meses desp[ués].

Resignado, entregué [...] tud en la Oficina de P[...] de una señorita consta[...] sentación de libreta de [...] nio con la inscripción [...] miento de mi hijo, y C[...] pachado.

Llegado el día fijad[o para el] pago, fuí a la Caja y r[...] solicitud, dándoseme nu[eva fecha] para el jueves 9. Al [...] yo que era un préstam[o de na]cimiento, se me pidió [...] de familia, que no ten[ía en mi] poder. Me dijo el emp[leado que] me atendió que la llevar[a ... pa]tes en la mañana. C[on el] Certificado de Nacimie[nto ...] llevé, pero como la Ca[ja atiende] sólo en la tarde, perdí [...] volví de nuevo en la t[arde. En]tregué mi certificado, [...] ron a la solicitud y q[...] espera del día jueves [para co]brar. El jueves en la [tarde no] apareció la solicitud, p[or lo que] tuve que dar mi [...] volver al día siguiente [en la ma]ñana, a saber qué hab[ía pasado]. El viernes en la mañana [me dije]ron que ya estaba lista [y que el] día pagarme en la tard[e. Fuí en] la tarde y no apareció [...] por lo cual me dijo un [...] que seguramente el [...] aparecería y podría cob[rar].

Reclamé de nuevo, y [pa]ra mayor seguridad, yo mism[o debía] volver el lunes 13, a [...] empleado me dijo que [...] Volví a ir el lunes, y [...] que no había apareci[do ...] aunque apareciera no p[odría pa]garme, por cuanto la C[aja no tenía] nada para préstamos [porque] se había agotado.

En vista de la tramit[ación ...] carada de que soy obje[to ...] tomado la libertad de [escribir] a Ud., para darle a c[onocer es]tos hechos que están [...] con los principios más [elementa]les de decencia admin[istrativa].

Ojalá que estas líneas [lleguen a] conocimiento del señor [Ministro] de Salubridad, que ta[ntos] propósitos ha demostrado [hacia] los imponentes de las [Cajas de] Previsión. — Pedro H[...] Riveros, bodeguero de [...] Mapocho.

**QUE CAMBIEN EL [FAROL]**

Muy señor mío: En la [calle San] Francisco, esquina [...] con General Gana, hay [un farol] de alumbrado que por [...] cado un poco hacia el [...] esta última calle, la d[eja en la] más completa obscuridad [, circuns]tancia que aprovechan [los] maleantes para conver[tir ese] rincón en un vulgar re[fugio de] toda clase de inmundic[ias].

Pero lo más grave es [que en es]tas horas de la noche, [al amparo] de la obscuridad, com[eten actos] inmorales repugnantes [ante la] falta de vigilancia polic[ial y quedan] impunes.

Estos inconvenientes [serían] fáciles de remediar si [se cambia]ra el farol a otro poste [...] que queda en la misma [esquina, de modo] que así alumbraría co[n igualdad ambas ca]lles dos calles.

Le ruego publicar es[ta carta] para que llegue a conoc[imiento de] la Cía. Chilena de Elec[tricidad, y] haga el cambio que p[ido, para poner fin] a estos abusos.— G. T.

# ueva orientación imprimirán al comercio de divisas

## Congreso, Ley
## re Consejo de
## ercio Exterior

lación del comercio de
y de abastecimientos de
os esenciales, mercaderías,
narias, materias primas,
n sistema de control es-
ajustado a las normas le-
es, en síntesis, lo que en
uro desarrollará la Comi-
de Comercio Exterior, y
mensaje fué enviado ayer,
s firmas del Presidente de
ública, Excmo. señor Gon-
Videla, y del Ministro de
mía y Comercio, señor
Bourgeois.
establece en dicho proyec-
los Ministerios de Eco-
y Comercio y de Hacien-
ocederán a impartir las
s generales que corres-
en las materias de la in-
ncia de las mencionadas
arías de Estado y que se
nan con los actos sobre
ales versa el proyecto. Pa-
es de orden administra-
sujeta la Comisión de
cio Exterior a las dispo-
s del Ministerio de Eco-
y Comercio.

**TO DEL REGLAMENTO**

el texto del proyecto de
considera diversas san-
contra aquéllos comer-
que incurran en violen-
nfracciones y que serán
as con presidio menor en
iera de sus grados.
royecto en referencia que
viado anoche a la consi-
ón del Congreso Nacional
siguiente:

TICULO 1.o— Las expor-
es, importaciones y las
iones de cambio interna-
es se sujetarán a las dis-
nes de la presente Ley.
stituyen operaciones de
os internacionales la com-
enta o transacción de to-
se de moneda extranjera
ellas que se refieren a le-
cheques, giros, cartas de
, órdenes telegráficas o
entos de cualquier natu-
en monedas extranjeras,
e no importen traslado de
o giros de Chile al ex-
o viceversa.
stituyen, asimismo, opera-
de cambios internaciona-
compra, venta o transac-
de oro en cualquiera de
formas, cuando importen
lo de fondos de Chile al
r o viceversa. Estas ope-
es se regirán, además, por
puesto en la Ley N.o 9,270,
de diciembre de 1948.

TICULO 2.o— La autori-
y control de las exporta-
, importaciones y opera-
de cambios internaciona-
encomiendan a una per-
urídica de Derecho Públi-
e se denominará Comi-
e Comercio Exterior.
Comisión de Comercio Ex-
podrá establecer registros
s de las personas o enti-
que habitualmente inter-
n en las operaciones a que
iere la presente Ley.
Comisión de Comercio Ex-
será organismo autóno-
o obstante, se sujetará a
rmas generales que sobre
os, contingentes, cuotas y
iciones de importaciones,
aciones y reexportaciones
arte el Ministerio de Eco-
y Comercio, por medio de
iones escritas, y, asimis-
sujetará a las normas
les que sobre cambios in-
ionales le imparte, en
forma, el Ministerio de
da.
serán aplicables a la Co-
de Comercio Exterior las
ciones de las Leyes N.os
de 12 de junio de 1942, y
de 30 de octubre de 1947;
art. 34 del Decreto con
de Ley N.o 6|4,817, de 28
sto de 1942, ni las de la
.o 8,707, de 4 de diciem-
1946.
funciones administrativas
rresponden al Gobierno
relaciones con la Comi-
e Comercio Exterior, se
án por intermedio del
rio de Economía y Co-
.

ICULO 3.o— La Comi-
de Comercio Exterior se
ndrá de los siguientes
ros: un Presidente de la
ón, que será nombrado
Presidente de la Repú-
y permanecerá en su car-
ntras cuente con su con-
el Superintendente de
, quien podrá ser subro-
en caso de ausencia, por
de la Sección Aduanas
nisterio de Hacienda; el
r de Comercio del Minis-
e Economía y Comercio,
técnicos designados por
sidente de la República,
rmanecerán en sus car-
un período de tres años.
Reglamento determinará
na de tomar los acuerdos
ubrogación del Presidente
Comisión y de los demás
ros de ella, asimismo las
es que deben tener los
s indicados.
omisión de Comercio Ex-
podrá asesorarse de la
eración de la Producción
Comercio, o de sus orga-
filiales y de otros orga-
públicos o privados.

ICULO 4.o— En Santia-
n otras ciudades que la
ón estime conveniente
cer agencias, habrá Co-
s Locales, compuestas de
iembros designados por
isión. La creación de las
s deberá ser aprobada
ecreto Supremo. Un re-
to interno del servicio
nará la forma de tomar
uerdos y la suplencia y
ción de los miembros de
isiones locales.
las Comisiones Locales
resolver las peticiones
idan en negocios de im-
ón, de exportación o de

cambios. De estas resoluciones, podrá reclamarse ante la Comisión de Comercio Exterior en el plazo y forma que determine el Reglamento.

El Presidente de la Comisión de Comercio Exterior tendrá facultad para suspender los efectos de las resoluciones de las Comisiones Locales que aprueben solicitudes. De esta medida también podrá reclamarse ante la Comisión, en el plazo y forma que determine el Reglamento.

ARTICULO 5.o— La Comisión de Comercio Exterior nombrará los empleados y obreros que estimare necesario y fijará sus emolumentos. Los empleados, en sus relaciones jurídicas con la Comisión de Comercio Exterior, tendrán la calidad de empleados particulares.

La remuneración del Presidente de la Comisión, de sus componentes y la de los miembros de las Comisiones Locales se fijarán anualmente por Decreto Supremo, que llevará las firmas de los Ministros de Economía y Comercio y de Hacienda.

ARTICULO 6.o— La Comisión de Comercio Exterior financiará sus gastos con un porcentaje, que cobrará por cada autorización de importación o de giros. Este porcentaje será fijado por el Presidente de la República, y no podrá exceder de un medio por ciento del contravalor, en moneda corriente, de la operación autorizada.

El porcentaje se devengará por el mero hecho de la autorización. No podrá, por lo tanto, repetirse lo que haya pagado por tal causa.

Lo dispuesto en este artículo se entenderá sin perjuicio de lo prevenido en la Ley N.o 6,066, de 23 de enero de 1945.

ARTICULO 7.o— En el mes de diciembre de cada año, la Comisión de Comercio Exterior someterá a la aprobación del Presidente de la República un Presupuesto Administrativo de Entradas y Gastos.

No obstante lo dispuesto en el artículo 2.o, inciso 2.o, la Contraloría General de la República fiscalizará el movimiento de ingresos y egresos del Presupuesto Administrativo.

Los saldos que resulten del ejercicio del Presupuesto Administrativo se destinarán a formar el fondo de reserva de la institución.

ARTICULO 8.o— La Comisión de Comercio Exterior elaborará, en el mes de octubre de cada año, un estudio estimativo del movimiento de divisas para el año siguiente. Este estudio será sometido a la aprobación del Presidente de la República quien resolverá por Decreto Supremo emanado de los Ministerios de Economía y Comercio y de Hacienda, en conjunto.

La Comisión se sujetará al cálculo oficial estimativo del movimiento de divisas aprobado de conformidad al inciso anterior.

La fiscalización del cumplimiento de dicho cálculo estimativo corresponderá a la Superintendencia de Bancos. El Reglamento determinará las normas que servirán a la Superintendencia para cumplir este cometido.

Las infracciones al cálculo oficial estimativo del movimiento de divisas, en que pudiera incurrir la Comisión de Comercio Exterior o las Comisiones locales, serán penadas con multa de veinte mil a cincuenta mil pesos, en que incurrirán, conjunta y solidariamente, los miembros de la Comisión de Comercio Exterior o de las Comisiones Locales que participaren en el acuerdo, como también los funcionarios o empleados que concurran a él o no lo representen oportunamente. La multa se aplicará a beneficio fiscal, por la Superintendencia de Bancos, pudiendo requerir con tal objeto la acción de los Tribunales Ordinarios de Justicia.

En casos calificados, graves y urgentes, podrá la Comisión, por acuerdo de la unanimidad de sus miembros, autorizar importaciones y exportaciones que se aparten del citado cálculo; pero deberá comunicarlo de inmediato a los Ministerios de Economía y Comercio y de Hacienda, para los fines consiguientes. En estos casos, no se aplicará lo dispuesto en el inciso anterior.

ARTICULO 9.o— Las operaciones de cambios internacionales, ya se realicen como actos habituales de comercio de divisas o como actos ocasionales, sólo podrán efectuarse por el Banco Central de Chile o por las personas o entidades expresamente autorizadas por la Comisión de Comercio Exterior.

Las personas o entidades autorizadas por la Comisión de Comercio Exterior podrán efectuar transacciones en divisas extranjeras que no correspondan al comercio exterior del país, a los tipos de cambio que resulten de la oferta y de la demanda, con la limitación de que, salvo autorización especial de la Comisión de Comercio Exterior, no podrán vender dichas divisas a empresas o firmas comerciales establecidas.

Las personas naturales o jurídicas, nacionales o extranjeras, que transfieran a Chile capitales en divisas extranjeras a contar de la fecha de la promulgación de esta Ley, y que se inscriban en el Banco Central de Chile, podrán vender libremente dichas divisas con la limitación indicada en el inciso anterior. Para estos efectos, el Banco Central de Chile les otorgará un certificado de inscripción nominativo o intransferible. Las personas que se hayan acogido a esta excepción, podrán en el futuro reexportar libremente dichos capitales, previa devolución del respectivo certificado de inscripción.

Asimismo, de acuerdo con las condiciones anteriores y dentro de las limitaciones legales, la Comisión de Comercio Exterior autorizará las remesas correspondientes a los intereses y beneficios que produzcan dichos capitales.

Las operaciones a que se refieren los tres incisos precedentes se regirán por un Reglamento especial.

ARTICULO 10.— La Comisión de Comercio Exterior sólo autorizará la exportación de aquellos productos y mercaderías para los cuales se den seguridades o garantías, a su satisfacción, de que el total de su valor líquido será retornado al país en instrumentos de cambios internacionales.

No obstante, a propuesta de la Comisión de Comercio Exterior, por decreto que llevará las firmas de los Ministros de Economía y Comercio y de Hacienda, podrán autorizarse excepciones a la norma del inciso precedente.

En las exportaciones de las industrias del salitre, yodo, hierro y cobre la Comisión de Comercio Exterior exigirá el retorno de una cuota del valor de exportaciones, cuota que se fijará por el Presidente de la República de acuerdo con el Art. 17 de la Ley N.o 5,185 de 30 de Julio de 1933 y el artículo 7.o de la Ley N.o 7,145 de 31 de Diciembre de 1941.

Sin perjuicio de lo dispuesto en este artículo, la Comisión de Comercio Exterior podrá autorizar exportaciones de poco importancia, sin exigir el retorno de su valor, a condición de que se representen operaciones comerciales.

ARTICULO 11.— La Comisión de Comercio Exterior podrá convenir condiciones especiales con el objeto de asegurar el retorno de las utilidades y amortizaciones de los nuevos capitales extranjeros que se inviertan en Chile, sean en actividades productoras, en instituciones nacionales de crédito o en otros fines que la Comisión califique de interés para el país.

Para garantizar el retorno de los capitales por un lapso menor de cinco años, se requerirá aprobación por decreto supremo del acuerdo de la Comisión.

Libéranse de derechos de internación, ad-valorem, almacenaje, estadística y demás impuestos que se perciban por intermedio de las Aduanas, como también de los derechos consulares, la internación de maquinarias y demás elementos necesarios para la instalación de nuevas industrias que vengan al país a título de internación de capitales extranjeros, siempre que la nueva industria haya sido autorizada por la Comisión de Comercio Exterior y la Corporación de Fomento de la Producción.

Un reglamento especial se referirá a las disposiciones de este artículo.

ARTICULO 12.— Las resoluciones de la Comisión de Comercio Exterior y las de las Comisiones Locales se harán públicas, en la forma que establezca el Reglamento.

ARTICULO 13.— La solicitud en la cual haya recaído una resolución de la Comisión de Comercio Exterior o de alguna Comisión Local tendrá, para todos los efectos legales, carácter de instrumento público.

ARTICULO 14.— Cualquier falsedad contenida en los documentos que se acompañen al solicitar la internación de mercaderías o en la liquidación del retorno de las exportaciones constituirá contravención a la presente ley.

ARTICULO 15.— La Comisión de Comercio Exterior estará autorizada para exigir garantías respecto de las operaciones que conozca y fijar su monto. En los casos en que haya de hacerse efectiva la garantía, según las modalidades que establezca el Reglamento, su monto será a beneficio fiscal.

ARTICULO 16.— Los cambios internacionales provenientes de comisiones, indemnizaciones de seguros, fletes, utilidades u otros similares, devengados en el extranjero por personas o entidades residentes en Chile, deberán ser liquidados por intermedio de las personas o entidades a que se refiere el artículo 9.o, en su inciso primero.

ARTICULO 17. — Estarán exentos del impuesto de la cifra de negocios, que señala el artículo 7.o del Decreto N.o 2.772, del Ministerio de Hacienda, de 18 de abril de 1943, los fletes marítimos o aéreos del exterior a Chile y las primas de seguros marítimos, transportes terrestres y aéreos que cubran riesgos de importaciones y exportaciones y las primas de seguros de cascos de naves. Estarán igualmente exentas de este impuesto las primas de seguros sobre riesgos de bienes situados en el extranjero.

ARTICULO 18.— El pago de obligaciones contractuales estipuladas en oro o monedas extranjeras sólo podrá hacerse en moneda corriente al tipo de cambio vigente a la fecha de su vencimiento.

Se exceptúan de esta disposición los pagos derivados del financiamiento hecho por las razones o entidades a que se refiere el inciso primero del artículo 9.o y que recaigan en operaciones de cambio o en importaciones debidamente autorizadas.

ARTICULO 19.— Todas las prestaciones que se efectúen en Chile, en pago de siniestros ocurridos o no en el país, por Compañías de Seguros no establecidas legalmente en el territorio de la República o con intervención directa o indirecta de mandatarios, comisionistas, agentes oficiosos o personas de cualquier clase, ya sean gratuitos o remunerados, quedan especialmente sujetos a los preceptos de la presente ley y demás disposiciones legales y reglamentarias sobre cambios internacionales.

Prohíbese la intervención en operaciones de seguros en el país, a las personas enumeradas en el inciso anterior que actúen directa o indirectamente, ya sea contratando, gestionando, u otorgando pólizas, certificados o cualquier otro documento emitido en Chile o en el extranjero en nombre, o por cuenta de Compañías o entidades no autorizadas para operar en Chile, salvo aquellos casos que la Superintendencia de Compañías de Seguros autorice, en conformidad con el Decreto con Fuerza de Ley N.o 251, de 20 de mayo de 1931.

La contravención a lo dispuesto en el presente artículo tendrá las sanciones establecidas en los artículos 46, inciso 3.o y 4.o, y 51 del Decreto con Fuerza de Ley ya citado. Si el mandatario, comisionista, agente oficioso o personero, fuere una persona jurídica, las sanciones penales se aplicarán a los respectivos Gerentes, si se tratare de sociedades civiles o comerciales, o al presidente si se tratare de fundaciones o corporaciones.

ARTICULO 20.— La Comisión de Comercio Exterior podrá, a requerimiento del Ministerio de Economía y Comercio, fijar los precios de venta de los artículos o mercaderías importadas y las condiciones de su racionamiento o regulación de su distribución y venta.

Las contravenciones a tales acuerdos de la Comisión se sancionarán como infracciones a la presente ley.

ARTICULO 21.— Las infracciones a la presente ley serán castigadas con pena de presidio menor en cualquiera de sus grados, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo siguiente.

Los extranjeros nacionalizados que hayan sido condenados por contravenir la presente ley, serán privados de su carta de nacionalización y podrán ser expulsados del territorio nacional.

ARTICULO 22.— Las personas o entidades que infrinjan los reglamentos o acuerdos de la Comisión de Comercio Exterior, serán sancionadas, aunque la infracción no constituya delito, con la aplicación de multa por la vía administrativa. Las multas serán reguladas entre un mil y cien mil pesos, y serán a beneficio fiscal.

El acuerdo de la Comisión de Comercio Exterior que aplique multas, tendrá mérito ejecutivo. En la ejecución no podrá oponerse otra excepcion que la de pago.

Si el infractor fuere extranjero podrá aplicársele por el Presidente de la República la Ley de Residencia.

ARTICULO 23.— Deróganse la Ley N.o 5,107, de 19 de abril de 1932, con excepción de sus artículos números 8.o, 15 y 16; el artículo 7.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 341, de 15 de mayo de 1931; el N.o 3 del artículo 2.o y el artículo 4.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 70|1791, de 31 de diciembre de 1942; el artículo 4.o de la Ley N.o 9,270, de 2 de diciembre de 1948; los artículos 1.o y 2.o transitorios de la Ley N.o 8,403, de 29 de diciembre de 1945, y el Decreto Ley N.o 646, de 23 de septiembre de 1932. En el Decreto Ley N.o 520, de 30 de agosto de 1932, derógase el artículo 11; en el artículo 22 elimínanse las palabras "Importación" y "Exportación", y en el artículo 23 derógase la letra p). Deróganse los N.os 1.o y 2.o del artículo 3.o, del Decreto Ley N.o 519, de 31 de agosto de 1932.

ARTICULO 24.— Dentro del plazo de 30 días, a contar desde la promulgación de la presente ley, el Presidente de la República, en Decreto que llevará las firmas de los Ministros de Economía y Comercio y de Hacienda, dictará el reglamento correspondiente.

ARTICULO 25.— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial" y hasta que se restablezca la conversión de los billetes del Banco Central de Chile, conforme lo dispone el artículo 8.o de la Ley N.o 5,107, de 19 de abril de 1932.

**DISPOSICIONES TRANSITORIAS**

ARTICULO 1.o — El actual Vicepresidente Ejecutivo del Consejo Nacional de Comercio Exterior será el primer presidente de la Comisión de Comercio Exterior. Las designaciones posteriores se ajustarán a lo dispuesto en el artículo 3.o de esta ley.

ARTICULO 2.o— Los bienes derechos y obligaciones del actual Consejo Nacional de Comercio Exterior se transfieren a la Comisión de Comercio Exterior que se crea por la presente ley.

ARTICULO 3.o— El personal de planta y a contrata del actual Consejo Nacional de Comercio Exterior pasará a depender de la Comisión de Comercio Exterior con carácter de interino, hasta que la Comisión forme la planta definitiva de sus empleados y obreros. Los empleados que sean considerados en la planta definitiva, mantendrán antigüedad para todos los efectos legales.

La reorganización administrativa del Servicio la hará la misma Comisión de Comercio Exterior, dentro de un plazo de tres meses, contado desde la fecha de la publicación de la presente ley.

ARTICULO 4.o— Los empleados del actual Consejo Nacional de Comercio Exterior que pasen a formar parte de la planta definitiva de la Comisión de Comercio Exterior, podrán optar entre seguir acogidos al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas o someterse al de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares. La opción a someterse al régimen de la primera de las Cajas nombradas, no influirá en la calidad jurídica de empleados particulares que a los dependientes de la Comisión les otorga el inciso primero del artículo 5.o de esta ley. El reglamento determinará la forma cómo se aplicará la opción que se acuerda por este artículo".

## LA ESCUELA NORMAL DE VIÑA INAUGURAN EL 16

El 16 de abril será inaugurada en Viña del Mar, la nueva Escuela Normal de Hombres. El Director General de Educación Primaria, don Humberto Vivanco Mora presidirá el acto inaugural, junto con altas autoridades educacionales y provinciales. La Escuela Normal, como se ha anunciado, iniciará sus funciones con dos quintos años, y a mediados de año, se crearán dos primeros.

## COMO ABOGADO JURO AYER UN PERIODISTA

Ayer prestaron juramento en la Corte Suprema el periodista, señor Guillermo Aldunate Carvallo y don Jorge Astaburuaga Larraín.

El señor Aldunate Carvallo, después de haber realizado sus estudios en la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile presentó su memoria que versó sobre "Posibilidades de la economía chilena para los capitales chilenos", la que fué calificada de sobresaliente por el Seminario de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile y de distinguida por la Bolsa de Comercio de Santiago. Actualmente el señor Aldunate desempeña el cargo de Ayudante del Seminario de Ciencias Económicas de la Facultad de Derecho, materias en las cuales se ha especializado.

## Proponen Relator para Corte de Apelaciones

La Corte de Apelaciones, durante su reunión de ayer propuso como relator suplente de la Corte de Apelaciones de Santiago al señor Raúl de Goyeneche, quien entrará a llenar la vacante dejada por el relator don Francisco de la Barra, que a su vez reemplazó a un relator de la Corte Suprema.

## PROMULGADA LEY QUE AUTORIZA TRANSFERIR TERRENOS FISCALES

Ayer fué promulgada por el Ejecutivo la ley que autoriza al Presidente de la República y a las Municipalidades para transferir directamente a la Caja de la Habitación, Fundación de Viviendas de Emergencia, Cajas de Previsión y Corporación de Reconstrucción, sea en venta directa, en permuta o gratuitamente, los terrenos de propiedad fiscal o municipal en su caso, para que dichas instituciones los destinen a la construcción de viviendas de tipo popular.

## FIJACION DE PRECIOS ESTARA A CARGO DEL DEPTO. DE COMERCIO

Con las firmas del Presidente de la República, Excmo. señor González Videla, y del Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgeois, se envió al Congreso Nacional el proyecto de ley por el cual se determina que la fijación de precio y estudios de costos corresponderán al Departamento de Comercio del Ministerio de Economía y Comercio.

El texto del proyecto es el siguiente:

"Artículo 1o.o— Las facultades relativas a la fijación de precios y estudios de costo que en la actualidad corresponden al Ministerio de Economía y Comercio, en virtud de lo dispuesto en el inciso 2.o del artículo 24 de la Ley N.o 8.918, de 31 de octubre de 1947, corresponderán en lo sucesivo a la Dirección de Comercio del mismo Ministerio, salvo las relativas a rentas de arrendamiento, que serán ejercidas por el Departamento de la Vivienda del Comisariato General de Subsistencias y Precios.

Artículo 2.o— De las reclamaciones que se interpongan en contra de las resoluciones de los Directores de Comercio y de la Vivienda, conocerá un tribunal especial, formado por el Director de Impuestos Internos, el Comisario General de Subsistencias y Precios, y el Asesor Jurídico del Ministerio de Economía y Comercio.

Artículo 3.o— Al Ministerio de Economía y Comercio corresponderá dictar las normas generales a que deberá sujetarse la Dirección de Comercio y el Departamento de la Vivienda en los estudios de costos y la fijación de precios de mercaderías y rentas de arrendamiento a que se refieren los artículos anteriores.

Artículo 4.o— El Director de Comercio podrá encomendar a los Comisarios Departamentales o Locales el estudio de costos y la fijación de precios de los artículos de primera necesidad y uso o consumo habitual, de producción y uso o consumo local, que se determinen por Decreto Supremo.

Artículo 5.o— Autorízase al Presidente de la República para fijar las normas de procedimiento y demás disposiciones indispensables para la correcta aplicación de esta ley".

## Sobre Universidad Técnica trató el Ministro Leighton

El Ministro de Educación, señor Bernardo Leighton, recibió ayer a una delegación de alumnos de la Escuela de Ingenieros Industriales, acompañada del Director del establecimiento, don Enrique Froemel y del Director General de Enseñanza Profesional, don Horacio Meléndez. Durante el curso de la entrevista, se trató sobre el proyecto de la Universidad Técnica del Estado, que actualmente está en el Congreso.

## ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL
### SEGUNDO DISTRITO

En Santiago, a 30 de marzo de 1950, a las catorce horas, en la Oficina del Conservador infrascrito, se reunió la Junta Electoral del 2.o Distrito de este Departamento, con la concurrencia de la totalidad de sus miembros. Se aceptaron las excusas de los vocales don Raúl Salamanca, de la 27.a Sección de Quinta Normal, por ser candidato a Municipal, y las de doña Alicia Acevedo Raggio y doña Emilia Vargas de Maroto, y de don Miguel Espada Sainz. Se tomó conocimiento de un telegrama, en que la vocal y miembro de la mesa de la 9.a Sección, de Conchalí, doña María Hupat de Zúñiga, manifiesta que no podrá asistir a los actos electorales por encontrarse enferma. La Junta resolvió archivar esta comunicación y considerar improcedente la excusa que ella importa. Se acordó también dejar sin valor alguno la designación de nuevos vocales para integrar las 12.a y 13.a Secciones de Varones de Maipú, que debería constituirse hoy, por haberse recibido en este momento copia autorizada del Acta de constitución efectuada el 25 del actual, documento emanado del 7.o Juzgado del Crimen de esta ciudad. En consecuencia, queda vigente la primitiva mesa receptora de sufragios. Finalmente la Junta deja constancia de que el vocal nombrado para integrar la 41.a Sección de Quinta Normal, es don Oscar René San Martín Fuentes, y no don Héctor Sergio San Martín Jelves, como equivocadamente se dijo en el Acta de fecha 13 del actual. Se levantó la sesión a las catorce y media horas.— **Roberto Smart.— J. Echeverría V.— A. Mahuzier.— R. Bustos.— S. Vivanco F.**, Conservador de Bienes Raíces de Santiago.







## CONTINUA SIN SOLUCION CONFLICTO DE LIRQUEN

Dirigentes obreros del Sindicato Carbonífero de Lirquén se entrevistaron ayer con el Ministro del Trabajo, don Ramón Plaza Monreal, para continuar las conversaciones tendientes a obtener una solución del conflicto. El Gerente de la Compañía Carbonífera expresó, previamente, al Ministro que no tenía inconvenientes la Empresa para pagar el mismo aumento de jornales que se hizo a Lota y Schwager, es decir un 18 por ciento, proposición que fué rechazada por los obreros que solicitan un aumento de un 21 por ciento. La reunión con patrones y obreros, terminó sin que se llegara a ningún acuerdo.

## MINISTRO MERINO SE DIRIGIO AL SUR

El Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Merino Segura, se dirigió en la tarde de ayer a San Javier, por asuntos particulares. Regresará el lunes.

La Dirección de Obras Públicas en respuesta a un oficio que le envió el Ministro Merino sobre explotación del Ferrocarril de Antofagasta a Salta, ha manifestado que es indispensable que el Gobierno de Chile recabe del Gobierno argentino la constitución de la Comisión Mixta que hace tiempo fué designada por los gobiernos de ambos países para que se aboque al estudio de los problemas relacionados con la explotación del mencionado ferrocarril.

## ADHESIONES DE TODOS LOS SECTORES DE LA CIUDAD RECIBE CANDIDATO PARRA PRADENAS

**Plena fe en el triunfo de este personero del Partido Democrático de Chile, en la lucha electoral de mañana. — Está ubicado en sexto lugar de la lista 45. — Llamado de los Parlamentarios Cárdenas Núñez y Soto Rodríguez, a los democráticos y simpatizantes. — Las Secretarías ubicadas en las diez Comunas**

En vísperas de la contienda electoral para elegir los nuevos regidores por la Municipalidad de Santiago, el Partido Democrático de Chile ha estado recibiendo valiosas adhesiones de todos los círculos de la ciudadanía, en favor de su candidato don Apolonides Parra Pradenas, y es así como en el día de ayer, tanto la Secretaría General de la campaña, que funciona en Moneda 1316, como en las diez restantes, han tenido un intenso trabajo preparatorio a la lucha eleccionaria de mañana.

FE EN EL TRIUNFO

Con respecto al entusiasmo que que ha despertado la candidatura del señor Parra Pradenas, existe en el Partido Democrático, una profunda fe en el triunfo, esperanzas éstas, que se han agigantado, al conocerse las innumerables adhesiones recibidas en todas las Secretarías comunales, tanto de los militantes del Partido, como de simpatizantes y amigos personales del candidato.



Don PEDRO CARDENAS NUÑEZ

Por su parte, los parlamentarios señores Pedro Cárdenas Núñez y Serafín Soto Rodríguez, que desde hace años viene luchando en favor de los postulados de la democracia, hacen un fervoroso llamado a los mutualistas, jubilados de las Fuerzas Armadas, de Carabineros, Hípicos, Administración Civil y Personal de Gendarmería, como asimismo a los comerciantes minoristas, obreros de la Defensa Nacional y obreros gráficos, para que mañana sufraguen por el abanderado del Partido, señor Parra Pradenas, encargándoles pasen hoy y mañana, a primera hora, a retirar sus respectivos votos en las Secretarías.

UBICACION DE LAS SECRETARIAS

Las Secretarías de esta candidatura, están constituídas en los siguientes puntos: Secretaría General, Moneda 1316, a cargo de los señores Carlos Millacari y Guillermo Whipple; Primera Comuna, Bandera 574, presidente, don Elías Ugarte Verdugo; Segunda Comuna, Riquelme 836, presidente, don Cirilo Berríos; Tercera Comuna, Matucana 738, presidente, don Luis Villarroel V.; Cuarta Comuna, Alameda 3419, presidente, don Manuel J. Rojas; Quinta Comuna, Independencia 1020, presidente, don René Toro López; Sexta Comuna, Recoleta 385, presidente, don Julio Ramírez Roque; Séptima Comuna, Av. Matta 461, presidente, don Florencio Jorquera Muñoz; Octava Comuna, San Diego 233 y Copiapó esq. de Serrano, presidente, don Dagoberto Baeza M.; Novena Comuna, Av. Pizarro 2149 y Blanco Encalada 2121, presidente, don Alberto Valdebenito Orrego, y Décima Comuna, San Ignacio esq. de Aconcagua, presidente, don Lorenzo Pérez Espinola.







## EXPULSAN A MIEMBROS DEL PARTIDO RADICAL

El Consejo Provincial del Partido Radical que preside don Luis Brucher, tomó ayer los siguientes acuerdos:

"Teniendo presente:

Que los regidores señores, Galvarino Gallardo Nieto, Carlos Liendo Alzibu, Alfredo Luna Campos y el candidato a regidor, señor Juan López Carrasco, se han inscrito en listas de otros partidos políticos o como independientes, en beligerancia con las listas presentadas por el Partido Radical.

Que el Consejo Provincial Radical de Santiago, y en este caso su mesa directiva, por autorización dada en sesión del 14 de marzo de 1950, está facultado para dirigir la campaña de regidores y buscar las combinaciones políticas que más convengan a los intereses del partido.

Que la directiva provincial del Partido Radical no ha autorizado la inscripción como candidatos a regidores en listas distintas de los señores, Galvarino Gallardo Nieto, Carlos Liendo Alzibú y Juan López Carrsaco.

Que se ha ordenado al correligionario don Alfredo Luna Campos, que retire su candidatura inscrita en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago bajo el N.o 73, bajo apercibimiento de que en caso contrario se colocaría al margen del partido, orden que no ha sido cumplida hasta el momento.

Que la disciplina constituye el principal baluarte de la grandeza del Partido Radical, y su fuerza moral, sin la cual incluso aparecen como estériles los esfuerzos que un partido político realiza para establecer por medios de sus principios y doctrinas un orden de justicia social que garantice a los ciudadanos el goce de todos sus derechos y el bienestar económico a que todos aspiran.

Y lo dispuesto en el artículo 82 del Estatuto del partido aprobado en la convención nacional efectuada en Valparaíso del 2 al 5 de junio de 1949, el Tribunal de Disciplina del Consejo Provincial, acuerda:

1.— Declarar que se han colocado al margen del Partido Radical los señores, Galvarino Gallardo Nieto, Carlos Liendo Albizú, Juan López Carrasco y Alfredo Luna Campos, de los registros de las Asambleas de Cartagena, La Granja y San José de Maipo.

2.— Que se aplica a dichos correligionarios la pena de expulsión del partido.

3.— Declarar que se colocan al margen del partido todos los radicales que trabajen en favor de las candidaturas a regidores de las personas mencionadas.

Comuníquese al Consejo Ejecutivo Nacional, a las asambleas de Cartagena, La Granja y San José de Maipo, a los interesados por carta certificada y consúltese al Tribunal Supremo en conformidad al artículo 81 del Estatuto del Partido Radical."

## TIJERALES DE ESCUELA LA LEGUA COLOCAN HOY

El Director General de Educación Primaria, don Humberto Vivanco Mora, presidirá hoy a mediodía, la ceremonia de colocación de tijerales a la Escuela de Emergencia que se está construyendo en la población La Legua. Este acto dará margen a una gran fiesta popular en la modesta población. La nueva escuela dará instrucción primaria a mil niños habitantes del sector.

## UN CUARTO DE S

Hoy cumple 25 años de existencia el Instituto Comercial Alfredo Torrealba, establecimiento que goza de un merecido prestigio.

Con este motivo hemos visitado este plantel y del Libro de Vida, hemos extractado algunas de las centenares de encomiásticas frases estampadas por distinguidas personalidades de la educación chilena y extranjera.

Don Juvenal Hernández, Rector de la Universidad de Chile dice:

"Es interesante constatar el esfuerzo de un Profesor por crear un sistema propio de enseñar contabilidad que evita la especialización y forma en corto plazo la mentalidad del contador y del hombre de empresa. El señor Torrealba merece por ello mis felicitaciones" (1936).

De don Oscar Bustos, ex Director de Educación Primaria, ex Ministro y actual Diputado por Valdivia:

"La individualización de la enseñanza es una de las aspiraciones de la Pedagogía moderna. Ella permite el progreso de cada individuo de acuerdo con sus propias capacidades y con su propio ritmo de trabajo.

Felicito muy cariñosamente a mi compañero de aula y amigo, por la interesante realización del principio más arriba señalado, en lo que se refiere a la Enseñanza Comercial".

De don Luis Gómez Catalán, Jefe de la Enseñanza Normal:

"Felicito calurosamente al distinguido profesor señor Alfredo Torrealba por su sistema de enseñanza de la Contabilidad Comercial basado en los progresos de la pedagogía moderna y que permite a los alumnos un fácil aprendizaje".

De don Claudio Arteaga I., con motivo de la Exposición del Libro Americano y Español, celebrada en la Universidad de Chile (1936):

"En realidad la presentación del Instituto Torrealba, puede considerarse como uno de los timbres de legítimo orgullo de este gran torneo cultural que es la Exposición del Libro Americano y Español".

De don Delfín Alcayde: "El sistema Torrealba", obra de un chileno, que ha resultado ampliamente en diversos sectores del país, me hace formular votos por que en países como los EE. UU. y Alemania, sea conocido. Lo deseo no sólo por provenir de un chileno, sino por la enseñanza misma. Lamento que esta obra chilena aún no haya trascendido suficientemente. (1936).

De don Moisés Musa, profesor de la Esc. Normal Superior José Abelardo Núñez: "Impuesto de los procedimientos para la Enseñanza Comercial que emplea el Instituto Alfredo Torrealba me han parecido un ensayo pedagógico muy interesante. Ojalá que los triunfos que, con ellos, se ha alcanzado, continúen y den margen a revisiones valiosas para sí obtener el éxito pleno. (1936).

De don José Opazo Ferreira (1936) Director en ese tiempo del Liceo Europeo: "La justicia que encierran los honrosos conceptos estampados en este libro, sobre el valor pedagógico de la enseñanza y sistema educacional



Alfredo Torrealba, propietario y fun... tituto Comercial... nombr...

del amigo y colega ... rrealba, adquieren ... con la diversidad ... que representan ... Profesores, estu... dos, médicos y mu... fesionales felicitan ... admiran al maestr... El triunfo del ... Torrealba debe ... magisterio chileno. De don Humbe... Profesor del Insti... de Comercio y Sec... gistro Nacional ... "Mis felicitaciones ... rector del Instit... "Alfredo Torrealba ... todos de enseñanza ... su colegio, especia... asignatura de ... (1940). Del señor Ke... Profesor de la E... de Lenguas Extra... ka, Japón (1937): ... esta escuela y te... de felicitar al señ... inventó una nue... enseñanza de la ... Del Director del ... cial del Perú, co... (1940): "Me ha s... tar el Instituto ... rrealba, dejándome ... presión de la laud... cativa de su dir... De Mr. Carlet... Director de la Pr... cation Association ... dente de las Escue... ka, EE. UU.: "... cho la oportunida... Escuela, la prime... to en la Améric... de hay individu... pieta de la enseñan... do los mismos pr... descubrió en I... Estados Unidos, ... glado en etapas, ... didácticos, autoc... de prueba y testa... Mis felicitacione... bajo estupendo he... rector y sus ayu... El señor Torre... cumple 34 años al ... enseñanza obtenien... nombramiento el ... 1916.



agua", gemelo del "Copiapó", "Imperial" y "Maipo", barcos con que la Compañía Sud- cana de Vapores, mantendrá su servicio regular de carga y pasajeros a Europa. —

# CHILE REANUDARA HOY SU SERVICIO NAVIERO A EUROPA

En la tarde de hoy levará anclas desde Valparaíso, con destino a Europa, el vapor "Copiapó", de los registrros de la Compañía Sud Americana de Vapores, la más poderosa y antigua de las firmas navieras nacionales.

Esta empresa tuvo servicio a Europa en años anteriores, debiendo ponerle término al comienzo de la guerra mundial última, el año 1939; desde entonces, las naves nacionales de la C. S. A. V. hacían servicio sólo a los Estados Unidos.

En adelante, en su ruta hacia el Viejo Mundo, pasaran también por Nueva York. Se conectará, así nuestro país, con barcos de bandera chilena, con Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Cuba, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Holanda, Bélgica y Alemania.

**CONCURRIRA S. E.**

Para dar los relieves que este viaje inaugural merece, la Compañía ha preparado a bordo del "Copiapó" una sencilla ceremonia, que tendrá lugar después del almuerzo que se ofrecerá en la misma nave al Presidente de la República, Ministros de Estado, periodistas, autoridades administrativas y hombres de negocios.

A nombre de la Compañía, usará de la palabra, en esta oportunidad, su presidente don Ramón Salinas Donoso, y, en representación del Gobierno, lo hará el Ministro de Economía, señor Julio Ruiz Bourgeois.

**CARGA TRANSPORTADA**

En este primer viaje, el "Copiapó" lleva hacia Gran Bretaña un cargamento de más de 2.000 toneladas de maderas chilenas; 900 toneladas de cebollas; 900.000 kilos de frejoles; un alto volumen de balas de lana y casi 500 toneladas de carga agropecuaria surtida.

También lleva, para los Estados Unidos. 1.360 toneladas de cobre 150 toneladas de lana de Magallanes y variada carga surtida. Para Cuba van cebollas, ajos y cebada.

**CARGAS EXTRANJERAS**

En los puertos peruanos de Paita y Pisco, el "Copiapó" embarcará importantes cargamentos de algodón, que se destinan a Bélgica y Francia, y en Guayaquil partidas voluminosas de frutas tropicales, para el mercado norteamericano.

Es posible que en Cuba tome también algunos cargamentos para EE. UU. y Europa.

De este modo, la Línea Chilena, no sólo sirve al comercio exterior de Chile, sino que también, al de las naciones hermanas del Continente.

# ES DESOLADOR EL PANORAMA RADIAL, DICE SANTA CRUZ

El decano de la Facultad de Artes y Ciencias Musicales de la Universidad de Chile, don Domingo Santa Cruz, fijó ayer sus puntos de vista frente a los esfuerzos que se realizan para mejorar la calidad de la actividad radial chilena. Ante la comisión que preside el Ministro de Educación, dijo el señor Santa Cruz que "sin que pueda responsabilizarse a una u otra radioemisora en particular, porque de ello somos todos culpables, el panorama que presenta nuestra actividad radial, salvo rarísimas excepciones, es desolador". Agregó que es un convencido que la radio debe ser estrictamente vigilada, y constituír, exclusivamente, una función educativa pública, pues lo contrario significaba vender el alma de las futuras generaciones y entrañaba, además, el peligro de caer fatalmente en la peor corrupción, quiéranlo o no quienes tienen la responsabilidad de las emisoras. Manifestó en seguida que porque esa corrupción ya existía, era que se encontraba exponiendo estas ideas en el seno de la comisión.

**¿QUE DEBE SER LA RADIO?**

A continuación el señor Santa Cruz manifestó lo siguiente: "Cuando quienes alegan por una orientación culta de la radio, señalan sus defectos, invariablemente se supone que querrían que todas las ondas y a todas las horas propalaran conferencias doctrinales o música de la más alta calidad. Están en un error o mejor dicho, les conviene suponer esta absurda posición de parte de quienes campean por la cultura. La radio es como un periódico único, en que todos deben leer y en que es menester tratar acerca de todo; debe informar, enseñar, servir a las artes, entretener, pero todo en un nivel de dignidad; Para eso hay cabida sobrada en las 16 horas consecutivas en que se transmite y a través de muchas ondas que simultáneamente están operando. Solamente una autoridad estricta o un control único puede dar la seguridad de lo útil y lo culto, junto a lo agradable y ameno. Sólo una severa fiscalización puede asegurar la calidad y evitar que poco a poco vayamos bajando de nivel, de nivel moral, de nivel estético, de nivel en el lenguaje.

**CONCLUSIONES**

Finalmente, el señor Santa Cruz sugirió las siguientes medidas:

a) Que la Secretaría General de Gobierno, conservando un seguridad política, entregar los asuntos de radiodifusión un comité de índole cultural integrado, además, por un representante de las radiodifusoras y uno del personal que en ellas preste sus servicios; b) Que este comité imparta instrucciones precisas acerca de todos los aspectos, cómo han de constituírse los programas, su distribución, su coordinación; c) Que se estudien facilidades para la economía de las radioemisoras en forma de poderles exigir otra política cultural; d) Que no continúen irradiando las empresas que carecen de las condiciones técnicas esenciales, ya que es un hecho que existe en Chile un exceso de radioemisoras, y muchas de ellas de ínfima calidad. Son éstas las que, haciendo desleal competencia a las más sólidas, bajan el nivel de la radio; e) Que se instituyan premios a la radiodifusoras que hagan mayor labor cultural; f) Que las entidades del Estado cooperen a las tareas culturales de la radio; g) Que se establezcan los medios para mejorar la capacidad del personal actual y futuro de la radio, y h) Que se solucione el problema de los artistas que pueden actuar en radio, insistiendo en los números vivos.

**PROXIMA REUNION**

Los representantes del Estado se reunirán el miércoles próxi-



**PERIODISTAS FESTEJARON AL MINISTRO RUIZ.**— Anoche, un grupo, de reporteros que atienden los servicios informativos del Ministerio de Economía y Comercio ofrecieron una comida en honor del Ministro señor Julio Ruiz Bourgeois y del Subsecretario de esa cartera de Estado, don Raúl Fernández Longé. Esta manifestación se hizo extensiva al ex Ministro señor Baltra Cortés, quien se excusó, agregando su reconocimiento a los periodistas que laboran en ese Departamento.—A esta manifestación concurrieron los señores Carlos Santana, Revista Vea; Luis Hernández Parker, Revista Ercilla; Humberto Candia, La hora; Juan Saldaña y Alberto Contreras Fuentes, El Mercurio; Tito del Villar, El Ilustrado; Manuel Salcedo Fernández, El Imparcial; Alfonso Vásquez Cabrera, LA NACION; Manuel Ramón Rivas González, United Press y Enzo Castro de la SOPESUR. Asistieron a esta comida los Secretarios del Ministerio de Economía y Comercio, señores Julio Zúñiga Gallardo y Ramiro González Allende

mo en la oficina del Ministro señor Leighton, para fijar su posición, la que será dada a conocer a la comisión en reunión que tendrá lugar la próxima semana.



# E SOBRE LAS LARIDADES MUNICIPIO

ón extraordinaria y se- e comenzó siendo pú- Municipalidad inició lebate sobre el informe por la Contraloría Ge- la República, como re- de las investigaciones ectores de ese organis- icaron en diversos ser- munales, y en los que tó la existencia de gra- ularidades.

rándose en la sala egidores, los jefes de entos, público y los re- ntes de la prensa, el señor Mario Valdés, como cuestión previa darse lectura al infor- a Contraloría, si la re- bía ser secreta o públi- tratarse de una mate- dice relación con ac- s funcionarias. Consul- abogado jefe de la de- ñor Fisflish, éste dió los artículos pertinen- reglamento de Sala, de con los cuales la sesión r secreta.

presente, en seguida, el que el mismo Regla- ispone que con el asen- unánime de la Corpo- pueden tratarse las ma- en referencia pública. Solicitado este pronun- o, se opuso la regidora María Cifuentes, acti- causó estupor, por ha- ella la autora de las as que dieron origen a tigación de la Contralo- uien también entregó a sa documentación rela- con esta investigación de ser conocida por la alidad. Se produjo por tivo un cambio de ex- entre la señorita Ci- y los regidores señores a, Martínez y Señoret protestaron enérgica- por una posición que ca- de incomprensible y leal. En ese momento ras, el Alcalde suspen- sesión, a fin de que aran la sala los perio- el público, constituyén- sesión secreta.

**TUACIONES EN EL ATRO MUNICIPAL**

esión secreta se inició nente a las 18.22 horas, a por el Alcalde, señor Valdés, y con asistencia regidores señores Luis a Cortez, Juan Martínez José Luis López Ureta Señoret Laplay, Eugenio Tagle, Luis Molina Be- t y Luis Ugarte, y se- María Cifuentes. Ocho más tarde se incorpo- egidor señor Luis Barros

nó la reunión a las 19.10

sar de haberse reunido oración a puertas cerra- NACION fué informa- que se trató el informe refiere a inversiones en ro Municipal. Este infor- ún lo confirmó anoche lor señor Señoret, libera responsabilidad en las ridades denunciadas al Directivo del Teatro, lo por los regidores se- ópez, Goycolea, Señoret, eñores Arturo Alessandri ez; Enrique Phillips y Araya. Deja en claro la oría que corresponden al exclusivamente actua- de orden técnico y escé- que interviene en las in- s únicamente el Alcalde.

**RPORACION ACTUARA COMO JURADO**

ué necesaria la lectura orme, por cuanto cada los regidores fué pre- con antelación de una ntrándose, en consecuen- nmediato a su discusión ñor López Ureta pidió xpresa constancia de que me de la Contraloría li- toda responsabilidad al directivo del Teatro en ejo de los fondos ordó, finalmente, que la ción entre a actuar, una el Alcalde, a la luz de ntecedentes acumulados Contraloría, adopte las que reglamentariamen- edan. Estas medidas se- alizadas posteriormente ones extraordinarias y constituyéndose así la ción en jurado, que dic- á en última instancia de cada una de ellas. nada la reunión, el Al- eñor Valdés Morandé, se formular declaraciones, dose a manifestar que ión fué interesantísima".

**LADARON AL JUEZ Y TARIO DE CALAMA**

l Ministerio de Justicia ó ayer el decreto por el ordena el traslado del e Calama, señor Pablo y del secretario señor Pimentel Orellana. El desempeñará el mismo en el Juzgado de Tocopi- tanto que el secretario sladado a Loncoche.



# FUNERALES DE DON LUIS ROBERTO BOZA SE EFECTUARAN HOY

Ha dejado de existir el antiguo periodista y escritor don Luis Roberto Boza, vastamente vinculado a los círculos de la prensa nacional. Muere a una avanzada edad, sin que lograra recibir los beneficios de la ley 7,790, promulgada hace 5 años y sin aplicación hasta la fecha por parte de la Caja de EE. PP. y Periodistas.

La Asociación de Periodistas "Camilo Henriquez", de la que el extinto era socio fundador, invita a sus miembros a los funerales del señor Boza que se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General.

# PEDIRAN AL CONGRESO TRATE EL PROYECTO SOBRE CASAS-HUERTOS

La delegación nombrada por la Federación de Cooperativas de Casas-Huertos, se entrevistó con el Ministro de Tierras y Colonización, don Ignacio Palma Vicuña, con el objeto de solicitarle que se incluya en la convocatoria el proyecto del Senador don José Maza, que se encuentra en estudio en la Comisión de Trabajo, por la cual se entrega el cumplimiento de la Ley 6815 al Ministerio de Tierras, traspasándola de la Caja de la Habitación a la de Colonización.

El Ministro, señor Palma Vicuña, se impuso atentamente de las razones que le proporcionaron los miembros de la comisión, señores Antonio Orrego Barros, Luis Alberto Baeza, Guillermo Mujica, Benjamín Niño, Pedro N. Vial y José Vergara Pizarro, la que fué acompañada por el diputado don Tomás Reyes Vicuña, e impuestos de la conveniencia que existe de que este proyecto sea aprobado a la mayor brevedad, prometió estudiarlo e interesarse por la solución del problema, pidiendo la aprobación del proyecto pendiente en el Senado.

## PRIMEROS AÑOS UNIVERSITARIOS

Con una matrícula cercana a los sesenta alumnos iniciará hoy sus clases el primer año de la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile. La primera clase del año, como es tradicional, la dictará a las 9 horas, el Director de la Escuela y Decano, profesor Hugo Siever, fundador del plantel y autor del libro "Chilenos en las Amazonas". La selección fué este año muy estricta, habiéndose presentado más de ciento veinte postulantes. La Escuela de Química y Farmacia, junto con el Instituto de Educación Física, inaugurará las clases de primer año el próximo lunes, con actos de recepción, organizados por los Centros de Alumnos. En Química y Farmacia entrarán cien estudiantes, y al Instituto de Educación Física 85, entre el curso de Educación Física y de Alimentación y Educación para el Hogar. Finalmente, el Instituto Pedagógico, transladado al nuevo local de Macul 774, iniciará su normal funcionamiento el 10 de abril. El antiguo edificio que ocupaba en Alameda esquina de Cumming será rematado en pública subasta, de acuerdo con lo dispuesto por el Consejo Universitario. El Director, don Luis Egidio Orellana, estableció que las clases de todas las asignaturas comenzarán impostergablemente el 10 de abril.

## Directiva de empleados con Ministro Mardones

Con el Ministro de Salubridad, doctor Jorge Mardones, se entrevistó en la tarde de ayer la directiva de la Federación de Empleados de la Industria y el Comercio, para solicitarle la inamovilidad funcionaria del gremio de empleados particulares.

El Ministro anunció que S. E. el Presidente de la República había dispuesto una comisión para que estudiara un proyecto sobre esta materia, cuya idea base sería la de darle al capital físico de la industria y el comercio, como al capital en marcha, un trato justo y equitativo que cubra los riesgos que se producen.

Por su parte, la directiva prometió al Ministro estudiar este proyecto en cuanto sea dado a conocer.

A continuación, el Ministro doctor Mardones recibió al presidente de la Cámara de Comercio Minorista, quien le solicitó la urgencia para el proyecto de previsión de industria minorista, que se encuentra en la Comisión de Legislación y Trabajo de la Cámara.

# BANDERAS CHILENAS Y ARGENTINAS PARA TODAS LAS ESCUELAS

Con motivo del Año Sanmartiniano, la Embajada de Argentina en nuestro país, ha incluído como número especial de su programa de celebración, el obsequiar banderas chilenas y argentinas a cada sala de clase de cada una de las Escuelas del país que llevan el nombre de República Argentina.

La entrega oficial del primer grupo de estas banderas chilenas y argentinas, se hará el próximo martes 4 del presente, a las 11 horas, en un acto cívico que tendrá lugar en la Escuela N.o 45 "República Argentina", y que se halla ubicada en Avenida Vicuña Mackenna 1004. En esa oportunidad se realizará un solemne acto de confraternidad chileno-argentina, que será iniciado con los Himnos Nacionales de los dos países interpretados por el coro, formado por los alumnos de la Escuela. El programa consulta, además, un discurso oficial por el Embajador de la República Argentina, Excmo. señor Carlos Gustavo Lerena y la bendición y entrega de las banderas. Las banderas serán bendecidas por Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro. A continuación, se leerán algunos trabajos escritos por alumnos del 5.o y 6.o años, sobre la vida de don José de San Martín y los pabellones nacionales chileno y argentino. El Director de la Escuela, señor Oscar Pereira, pronunciará las palabras de agradecimiento.

## La Universidad hará gran exposición sobre México

El Excmo. Embajador de México, señor Manuel Maples Arce, realizó ayer una detenida visita a los Servicios de Difusión Cultural de la Universidad de Chile. El Director, don Aníbal Bascuñán, le dió a conocer el funcionamiento, adoptándose a continuación el acuerdo de realizar en una fecha próxima, una gran Exposición Fotográfica que dé una visión objetiva de las bellezas naturales de México, sus tesoros artísticos, arquitectura colonial, pintura mural y construcciones modernas. Esta exposición se realizará en la Sala de los Servicios de Difusión, ubicada en Alameda 528. El señor Maples, ofreció finalmente obsequiar una selección de libros sobre literatura y temas mexicanos para la Biblioteca Jardín que se encuentra abierta en la Quinta Normal. Con esta valiosa donación se crearía la sección Mexicana de la nueva biblioteca.

## MINISTRO DE DEFENSA VIAJARA A CONCEPCION

El próximo miércoles se dirigirá a Concepción, el Ministro de Defensa Nacional, general, señor Guillermo Barrios Tirado, con el objeto de presidir la ceremonia de entrega de la población que se ha construído en esa ciudad para el personal del Ejército.

Asimismo, irá a Coronel para asistir a la inauguración de la nueva unidad militar que se ha creado en ese puerto.

### [E]studiantes bolivianos [v]isitan Escuela de Leyes

Hoy a las 11 horas, los ocho [e]studiantes bolivianos que se [e]ncuentran en la capital, visitarán la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile para hacer entrega de un gallardete con los colores nacionales al Decano de la Facultad, profesor Raimundo del Río. Alumnos y profesores del establecimiento asistirán al acto.

### [O]TRO EDECAN MILITAR [P]ARA LA PRESIDENCIA

Edecán Militar de la Presidencia de la República ha sido nombrado el Comandante señor Bernardino Parada Moreno, para reemplazar al Coronel don Santiago Robles, durante el tiempo que acompañará al Excmo. señor Gabriel González en el viaje a Estados Unidos.

## PROYECTO DEL GOBIERNO SOBRE LA LINEA AEREA

Ayer llegó a la Secretaría de la Cámara de Diputados el proyecto del Ejecutivo que reestructura la Línea Aérea Nacional, pasando a ser una empresa de administración autónoma fiscal, debiendo rendir cuenta de sus actividades a la Contraloría General de la República.

### DESFILE EN HONOR DE RENE ARAVENA

Con el éxito esperado, se efectuó el desfile por toda la comuna de San Miguel, preparado por los adeptos a la candidatura a regidor del actual Alcalde, don René Aravena Cordero.

A lo largo de casi diez cuadras se formaba la caravana de autos camiones y toda clase de vehículos artísticamente adornados, mientras gran número de vecinos de diversas clases sociales portaban antorchas y vivaban al candidato. El paso de este desfile era presenciado por los habitantes de las diversas calles que recorría, quienes se sumaban a las muestras de entusiasmo de la concurrencia.

El desfile finalizó en la popular Plaza Berlín, donde diversos oradores, entre ellos el profesor don Neftalí Acuña, saludaron al señor Aravena y preconizaron su triunfo en el acto electoral de mañana. Contestó el candidato exponiendo la labor que le ha cabido desarrollar en la Alcaldía de San Miguel, agregando que, como profundo conocedor de los problemas locales, se esforzará por solucionarlos con el mismo empeño gastado hasta ahora.

En la Población Eduardo Musa, tuvo lugar anoche un acto de adhesión al señor Aravena por parte de sus moradores, a los cuales se unieron los de la Población Morandé. Se pasaron algunas películas de argumento y se pronunciaron discursos, que pusieron de relieve la labor desplegada por el Alcalde, que por tercera vez va a la reelección como regidor por San Miguel.

## SERA REPRIMIDO TODO INTENTO DE COHECHO, MAÑANA

Ayer se entrevistaron con el Ministro del Interior subrogante, señor Horacio Walker Larraín, los señores Eleodoro Enrique Guzmán, presidente del Partido Radical; Eduardo Cruz Coke, vicepresidente del Partido Conservador; Tomás Reyes Vicuña, presidente de la Falange Nacional, y don Máximo Venegas, presidente del Partido Democrático.

Los mencionados dirigentes políticos solicitaron del Ministro del Interior, la drástica represión del cohecho en los comicios de mañana, pidiéndole, además, la clausura de aquellas secretarías en que anticipadamente se tiene conocimiento de que se tratará de violentar la voluntad ciudadana.

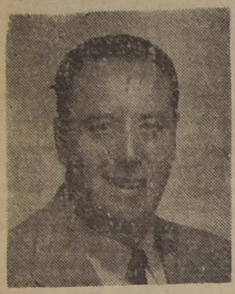
El señor Walker prometió a los presidentes de los partidos de Gobierno adoptar las más enérgicas medidas contra el cohecho, especialmente en las comunas de provincias, impartiendo inmediatamente a los Jefes de Plaza de las Fuerzas Armadas que actuarán en la elección de mañana una circular en este sentido.



EL EMBAJADOR DE BRASIL EN LA CAMARA.—El Excmo. señor Julio Augusto [...]neiro, hizo en la tarde de ayer una visita de cortesía al presidente de la Cámara [...] Brañes.—En la foto aparece el distinguido diplomático entre el presidente de la C[...] EE. de la Cámara, señor Enrique Cañas Flores, y el presidente de la Corporación.

**PARTIDO CONSERVADOR TRADICIONALISTA**

LISTA N.o 1



**GUILLERMO CONTRERAS HENRIQUEZ**

REGIDOR POR ÑUÑOA

Significa ORDEN y RESPETO a la propiedad. FACILIDADES al comercio e industria. MENOS CARGAS al contribuyente. GARANTIA para empleados y obreros.

MARQUELE PREFERENCIA

IRARRAZAVAL 3391

— SECRETARIA GENERAL —

UN VECINO AL SERVICIO DE ÑUÑOA



# JOSE MARIA NARBONA

DURANTE TRES AÑOS AL FRENTE DE LA ALCALDIA, DEMOSTRO

CAPACIDAD, DINAMISMO, EFICIENCIA y HONESTIDAD

**Nuevamente al Municipio para el progreso de la Comuna**

SU PROGRAMA no necesita ser consignado en detalle. En síntesis, comprende la continuación de la magna obra iniciada durante la actual Administración Comunal, lo que por sí solo significa un mejoramiento amplio y un desarrollo efectivo de los servicios de Aseo, Pavimentación, Alumbrado Público, Movilización Colectiva, Alcantarillado y Agua Potable, a la vez que el fomento de las actividades culturales, sociales, deportivas y asistenciales, de preferencia las destinadas a favorecer al pueblo y a la niñez. — SU LEMA: prescindencia absoluta de todo partidismo político o religioso y de toda labor personalista o de círculo, para continuar siendo EL PERSONERO DE TODOS LOS HABITANTES DE ÑUÑOA.

**Márquele preferencia en la Lista 17**

SECRETARIA GENERAL: Avenida Irarrázaval 3481 - Teléfono 43009.

SECRETARIA DEL COMITE FEMENINO: Avenida Irarrázaval 3054.

SECRETARIAS SECTORIALES:

Avenida Irarrázaval 817
Avenida Egaña 65
Avenida Egaña 1405
Aguiluchos 3440
Coventry 1172
Avenida Oriental 6097
Zañartu esquina de Nelson
Silva Vildósola esquina de Plaza La Reina
Sucre 1636

### CARTA A TOMAS REYES VICUÑA

El secretario general del Movimiento Social Cristiano, señor Guillermo Jara, envió ayer la siguiente comunicación al presidente de la Falange Nacional, diputado Tomás Reyes Vicuña:

"Volviendo sobre su atta del 9 de febrero, del presente año, en la cual nos hace una invitación a considerar la lucha preeleccionaria, y en atención a las ventajas y utilidades para la doctrina Social Cristiana, el ir unidas dichas fuerzas en un solo ideal, nos es grato comunicar a usted que la Junta Ejecutiva del Movimiento Social Cristiano de Chile, ha acordado apoyar oficialmente la candidatura a regidor por el Primer Distrito del señor Manuel Fernández Díaz.

Dicho acuerdo ha sido tomado en el convencimiento que junto con contar con un representante que estará dispuesto a atender las peticiones que le haga nuestro Movimiento, contribuirá también al triunfo de la implantación del orden Social Cristiano, tan necesario en nuestro país".

### MANIFESTACION A DON ORLANDO CANTUARIAS

Los amigos y colegas de don Orlando Cantuarias Valdivieso le ofrecerán una comida el día martes 4 de abril, a las 20 horas, en el Círculo Español (Alameda 1550) con motivo de su reciente designación como Rector del Internado Nacional Barros Arana.

Las adhesiones se reciben en cada establecimiento educacional y en el local del Círculo Español. Las listas que circulan en los colegios deberán entregarse a la comisión organizadora el sábado 1.o de abril y en todo caso, las adhesiones serán recibidas hasta el lunes 3.

### CENTRO DE OFICIALES DE RESERVA DE ESCUELA DE INGENIEROS MILITARES

El jueves último se efectuó en el Cuartel de la Escuela de Ingenieros Militares el almuerzo que la superioridad de ese plantel militar ofrecía a los Aspirantes a Oficiales de Reserva que cumplieron el primer período de instrucción.

A esta manifestación concurrieron: el Inspector de Ingenieros General don Julio Santa María, la oficialidad de la Escuela, el personal de instructores y de planta, y todos los integrantes del curso de aspirantes.

El acto se desarrolló dentro de un ambiente de cordial camaradería, y en el momento oportuno hizo uso de la palabra el Director de la Escuela de Ingenieros Militares, Mayor don Héctor Chávez, quien puso de relieve la alta significación del deber cívico que los aspirantes habían cumplido durante su permanencia en el Cuartel.

De acuerdo con disposiciones adoptadas por el Directorio del Centro de Oficiales de Reserva de la Escuela de Ingenieros Militares, el 29 de abril se verificará una comida de camaradería en el Club Militar. Las adhesiones para esta manifestación se reciben en el Cuartel de la Escuela, hasta el viernes 21 de abril.

EGAÑA. MARQUELE + LIST[...]

La modernización de los servicios públic[os] [...] su ampliación: pavimentación, agua p[ota]ble, luz eléctrica, gas y alcantarillado. [...] racionalización de los servicios munic[ipa]les: mercados, matadero, teatros. La crea[ción] de áreas verdes y avenidas de tránsito, [...] regulación científica de la movilización, [...] desenvolvimiento de la planificación urb[ana]

PERMITEN A UN ARQUI[TECTO] CUMPLIR UNA EFICIENTE [...] COMO REGIDOR POR SAN[...]

APOYE A

MANUEL FERNA[NDEZ]

Un arquitecto que mejorará [...]

SECRETARIA GENERAL: Alameda 540; 1.a CO[MUNA] [...] Balmaceda (segundo piso); 3.a COMUNA: Chaca[buco] [...] COMUNA: Alameda 3821; 5.a COMUNA: Avenida [...] 6.a COMUNA: Recoleta 703; 7.a COMUNA: Port[...] COMUNA: Plaza Almagro 1155; 9.a COMUNA: B[...]rrero 1117, y 10.a COMUNA: San Diego 1341 y [...]

MARQUELE PREFERENCIA [...]
LISTA N.o 45

**PARTIDO RADI[CAL]**

Candidato a regidor por Sa[...]

**PEDRO VALLADA[RES] MUÑOZ**

LOS RADICALES DE LAS ASAMBLEAS [...] 7.a, 10.a y 11.a, POR DISPOSICION DE LA [...] PROVINCIAL DEL PARTIDO, TRABAJARAN [...]RAN EXCLUSIVAMENTE POR EL.

SECRETARIAS:
1.a— Huérfanos 979, 2.o piso, oficina 204, fon[o] [...]
2.a— San Pablo 1671.
3.a— San Pablo esquina de Esperanza.
4.a— Bernal del Mercado 11.
5.a— Santa Laura 1344, fono 68746.
6.a— Recoleta 291.
7.a— Santa Elena 985.
8.a— Huérfanos 979, 2.o piso, oficina 204.
9.a— Bascuñán 1906.
10.a—Av. Matta esquina de Viel.

MARQUELE PREFERENCIA [...]
LISTA N.o 45

EL VOTO DE LA MUJ[ER] DEBE SER PARA LA MUJ[ER]



**ELENA DO[LL] DE DIAZ**

NO SE DEJE SORPRENDER [...] propaganda interesada que dice: E[LENA] DOLL está asegurada.

Sólo su voto la hará triunfar

ELECTOR: asegúrela marcándole preferencia en la lista [...]

SECRETARIA GENERAL: Galería Alessandri 27[...]
TELEFONO 83496

# Los candidatos frente a la ciudad

## La dedicación con que asumí mis funciones es mi mejor garantía, dice Martínez Camps

### "Mi aspiración es ver despachados 100 proyectos que patrociné"

El dinámico regidor radical, se- Juan Martínez Camps, con- ó a nuestro cuestionario en la guiente forma:

QUE PLAN DE REALIZACIONES LLEVA UD. AL MUNICIPIO?

Mi aspiración, al continuar en Municipio, es la de ver con- idos en realidad numerosos oyectos que fueron despachados or la Comisión de Hacienda, que presidí durante los tres años, que por ser de largo aliento en relación con los dineros de que dispuso no han podido ser terminados.

Un caso de éstos es la Plaza rgentina. Se ha invertido du- nte estos años muchos millo- es en expropiaciones para eje- tar una plaza que merezca el ombre de tal y no constituya na ofensa para un país herma- o. Pero faltan las obras de de- olición, pavimentación, jardines, c., que hagan verdaderamente tiles los millones invertidos.

En los terrenos que se acordó propiar al Tattersall, existe un orme galpón adecuado para ha- litar en él un mercado, que, ade- ás de servir a un barrio popu- so, permitirá trasladar a un si- o adecuado a los comerciantes de utas, etc., que afean el sector, ro que tienen un derecho ad- irido indiscutible a ganarse la da. La Municipalidad debe trasladarlos a un sitio conveniente mo se hizo con los comercian- s del ex Luna Park.

Podría enumerar 100 proyectos, importancia vital para los dis- tos barrios, que han sido es- diados detenidamente por las misiones y por los organismos



Juan Martínez Camps

técnicos de la Municipalidad, pero cuya realización ha debido postergarse por la razón señalada.

Ha venido a agravar esta situación, el vicio de pagar expropiaciones con los dineros que el presupuesto destina a "Obras Nuevas", vicio en que ha debido caerse en razón de la negativa del Gobierno de autorizar emisiones de bonos para expropiaciones. Esta anomalía ha perjudicado la construcción de obras nuevas propiamente tales y ha retrasado el hermoseamiento de otras, como el Parque Cousiño, cuyo abandono provoca un justo clamor público.

Está en marcha un proyecto de empréstito que permitiría acelerar la realización de las obras de mayor urgencia y cuyo servicio a 20 años plazo no resultaría oneroso para la Municipalidad.

¿CUAL ES EL PROBLEMA FUNDAMENTAL QUE AFECTA A LA CIUDAD?

Uno de los problemas fundamentales es la pavimentación. El organismo respectivo depende de la Municipalidad, pero su financiamiento proviene en gran parte de la emisión de bonos, cuyo servicio se hace con las cuotas que pagan a largo plazo los vecinos por las obras de pavimento y aceras.

Pende de la aprobación del Congreso la autorización para emitir Bonos de Pavimentación, pues hace 2 años que se agotó la autorización que existía, y ésta es la principal causa del entorpecimiento de la labor normal de este organismo, de cuya acción ineficaz se queja con justa razón la ciudad.

Esto lo he hecho presente 20 veces en el Municipio y en conversaciones con parlamentarios de distintos partidos, pero la ley continúa sin despacharse.

Lamento que la escasez del espacio que me autorizaron no me permita hacer una exposición sobre mi concepto de las expropiaciones, concepto que conoce la H. Corporación.

El mejoramiento de los servicios de aseo es otra de las necesidades más urgentes. Visité en compañía de nuestro Director de Aseo y Jardines los Servicios de Aseo de la ciudad de Buenos Aires, hace algunos meses, y allí pudimos apreciar numerosas prácticas, procedimientos y disposiciones que podrían aplicarse con éxito en Santiago. Tenemos un voluminoso estudio que consulta la solución integral de este gran problema. Me gustará contribuir a resolverlo en las mejores condiciones.

Siempre fuí enemigo de hacer promesas, y no desearía variar. La dedicación con que atendí mis funciones y que propios y extraños reconocen, es garantía de la seriedad con que sé asumir las responsabilidades que contraigo.

## Apolonides Parra: fomentaré los deportes el progreso general de la ciudad

### "Hay que fundar asilos para la infancia desvalida"

Apolonides Parra, candidato de- crático a regidor por Santiago, s respondió en la siguiente for- a:

¿Qué plan de realización lleva al Municipio?

"La atención de las necesida- s de la ciudad en sus sectores ntrales y suburbanos con de- cación permanente al adelanto cal de los barrios y poblacio- s, en todo cuanto se relaciona n su moderna urbanización, y n sus demandas inmediatas de ua potable, luz, pavimentación alcantarillado.

El fomento de los deportes po- lares, mediante la protección l fútbol amateur, y demás ra- s de la educación física al aire re.

La creación de Asilos para la ñez desvalida y para los gre- os más desamparados de la y de la ayuda de la sociedad general, como el de Suplemen- os, por ejemplo.

La difusión de actividades edu- onales y culturales para niños, enes y adultos de las clases bajadoras.

¿Cómo deben evitarse los im- ses de orden político en el Mu- ipio?

—Si en la nueva Municipalidad producen impasses de orden ítico ante los problemas de in- és general, éstos deben venti- se libre y tranquilamente en misiones respectivas de la Cor- ación, o bien, en reuniones de mité de los diferentes regido- , a fin de encontrar las solu-



Apolonides Parra

ciones convenientes para la ciudad.

¿Cómo deben aumentarse y administrarse las rentas municipales?

—Los diversos problemas o necesidades incluidos en este capítulo de consultas de LA NACION, que son de la más alta importancia figuran como aspiraciones del Partido Democrático, en bien del pueblo, y las contiene con adecuadas soluciones para muchos de esos puntos, el amplio Proyecto de Dirección Municipal de Cultura Popular, Bibliotecas y Escuelas Nocturnas, presentado en su período por el ex regidor de mi partido, Serafín Soto, que tiene completa actualidad, y debe servir de base sin egoísmos, para resoluciones edilicias de trascendencia.

Estimo que las rentas municipales deben ser aumentadas, alzando las patentes de innumerables firmas industriales y comerciales, que tomando en cuenta sus fuertes capitales y utilidades vienen pagando reducidas y generalmente, muy bajas patentes. Correspondería estudiar otras fuentes de entradas.

En cuanto a la administración de las rentas del Municipio de Santiago, considero que por ser ellas de una apreciable cantidad, deben estar rodeadas de las mayores garantías, debiendo resolverse toda inversión de acuerdo estricto con la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades, y previos los informes responsables de los Jefes de Tesorería y Departamento Jurídico de la Corporación a los que debe oírse en cada oportunidad.

APOLONIDES PARRA PRALDENAS.— Es hijo de la provincia de Maule; hizo sus primeros estudios en Talcahuano; dirigente de los Sindicatos Obreros en la zona minera; colaborador en la Universidad Popular de Talcahuano, creada por don Gaspar Mora Sotomayor; técnico en radio, máquinas de escribir y coser y profesión mecánica en general; casado 2 hijos; dirigente y fundador del primer Conservatorio Popular de Música en la capital, y propulsor de Federaciones y Grupos Culturales y Artísticos; profesor de ramos técnicos y mecánica de máquinas, en las Escuelas de Temporada de la Universidad de Chile.

## HAY QUE ELIMINAR LA OSTENTACION FRENTE A PROBLEMAS DE LA CIUDAD

### Habla don Ramón Villegas, candidato del P. Democrático

Don Ramón Villegas, inteligen- activo director del Partido mocrático es una de las cartas vas que se juegan en esta ción y, acaso, uno de los que n mejor opción al curul edi. De modesto obrero, logró esfuerzo y sacrificio formar- na situación de prestigio y sto como industrial. Forma e de varias instituciones mu- istas y ha sido fundador de os sindicatos, entre otros el a Central de Leche Chile. ene 39 años y es director de ta del Partido Democrático e 1928. Es gran benefactor de hos clubes deportivos que lo tan con orgullo entre sus bros honorarios.

gran experiencia frente a problemas de la ciudad, nos onde, sin rodeos, frente a la bilidad de un plan de acción:

Creo que, hablando honrada- te, no es posible especificar lemas en un programa de ac- municipal. Todos los proble- municipales son de impor- ia parecida y la sola volun- de un regidor no puede in- en su solución sino en for- relativa. Considero engañoso la opinión pública que un idato ofrezca soluciones a tal o problema, si esto no depen- de su exclusiva voluntad.

r esto en mi propaganda ofrezco poner de mi parte cuanto me sea posible, a le lograr un efectivo progre- munal, sin miramientos par- as que sólo contribuyen a ltar las soluciones de bien co. Es ésta la única prome- ue puede hacer un hombre inspirado y dispuesto a tra- por la colectividad en ge-



Ramón Villegas R.

Preguntamos: ¿Qué medios cree usted que deben emplearse frente a la politiquería con que actúan algunos sectores? y nos responde:

El mal que usted menciona es sin duda, el causante de la postergación que sufre la solución de muchos problemas de orden general de las comunas. Creo que un regidor, en el desempeño de su cargo, debe proceder como un buen padre de familia, esto es, dejando de lado las consideraciones de orden político y de círculo para dar paso a las que digan relación con los intereses generales de la población. La solución de este mal dependerá en mucho del criterio de los nuevos regidores, los que estimo, deben llegar a la Municipalidad despojados de todo compromiso mezquino que impida una labor progresista. En mi opinión, para evitar estos impases es previo el desarme de los espíritus de todos los que tienen participación en la resolución de los asuntos municipales, especialmente de los regidores, y luego, una revisión esmerada de la reglamentación que rige los acuerdos municipales en las distintas materias de su incumbencia, a fin de procurar que estos acuerdos se tomen prestigiados por razones superiores de bien general.

¿Y en cuanto al desaseo de la ciudad; mendicidad, vagancia y otros problemas como urbanización, educación, etc.?

—Frente a los problemas que usted menciona no puedo decir sino que pondré todo mi esfuerzo y mi modesto concurso a fin de buscarles una solución definitiva. Ya he dicho que prefiero no prometer un programa determinado, que después, por razones ajenas a mi voluntad, no pueda cumplir. Lo principal es tener el propósito inquebrantable de buscar las soluciones, y ellas tendrán que encontrarse, porque creo que no hay problemas sin solución. Muchos de los que usted me indica, creo que podrían resolverse fácilmente y para ello sólo bastaría un poco de buena voluntad, que la encontrarán, y mucha, en este modesto servidor.

¿Cómo estima que deben ser aumentadas las rentas municipales y cómo deben ser ellas administradas?

—Contestando las dos partes de su pregunta puedo decirle que más que aumentar las rentas municipales creo que es necesario buscar una mejor distribución de los fondos de que disponen los Municipios. Hay servicios municipales que están prácticamente abandonados, y en cambio, la Corporación distrae muchas veces ingentes sumas en motivos de boato y ostentación no indispensables y hasta perjudiciales para un país de economía media como el nuestro. A pesar de este desorden en las finanzas municipales, del que sufren en general los Municipios con escasas excepciones, hay muchos que pueden terminar sus ejercicios anuales con superávit. Estimo que un paso fundamental para el equilibrio financiero de la Municipalidad, es la racionalización de sus gastos, reduciendo a sus justas proporciones los distintos rubros de sus egresos.



## LUIS UGARTE COMBATIRA EL ALCOHOLISMO, MISERIA, PROMISCUIDAD E IGNORANCIA

### POSTULA A LA TERCERA REELECCION

Don Luis Ugarte, destacado dirigente radical y eficiente funcionario de la Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado, postula por tercera vez al cargo de Regidor de la Municipalidad de Santiago. Hablar de su acción en los dos pasados período significa hablar de la solución de innumerables problemas y realización de otras tantas obras que pueden exhibirse como ejemplo en los barrios populares.

Responde precisamente al cuestionario presentado por LA NACION.

**¿Qué plan de realizaciones lleva Ud. al Municipio?**

—En general, me he preocupado principalmente, del progreso de los barrios populares, y continuaré esta línea si la confianza de los vecinos me permite llegar nuevamente al Municipio.

Seguiré luchando por obtener la instalación de mercados en los diferentes barrios de la ciudad y terminación de las obras de la Plaza Argentina.

**A su juicio ¿cuál es el problema fundamental que afecta a la ciudad?**

—El problema que afecta en



Luis Ugarte S.

mayor proporción a los vecinos de la ciudad es el de la movilización.

Creo que las Municipalidades deben obtener todas las facultades que se han entregado a organismo especiales, a fin de que puedan dar solución a este grave problema.

**¿En qué forma deben efectuarse las tareas edilicias para evitar los impasses de carácter político?**

—Como la tarea del Regidor es contribuir a la mejor administración municipal, los representantes de los diferentes partidos políticos en el Municipio, deben posponer las consideraciones de carácter doctrinario en beneficio del progreso de la ciudad.

**¿Cuál es a su juicio, la tarea fundamental del Municipio ante los siguientes problemas latentes?**

**a) Aseo de calles y aceras:**

—Adquiriendo los más modernos elementos para reemplazar los antiguos con que cuenta la Municipalidad.

**b) Construcción de mayores plazas de juegos infantiles:**

Desde mi ingreso a la Municipalidad, he propiciado el aumento de plazas de juegos infantiles, por cuanto estos sitios proporcionan a los niños, la oportunidad de recreación sana y segura, evitando que lo hagan en las calzadas y veredas.

**c) Represión de la mendicidad callejera, clandestinaje y exhibición pública de la prostitución.**

Debe tratarse de abolir la mendicidad callejera, procurando readaptar a los individuos que a ella se dedican dándoles la oportunidad de dedicarse a algún comercio sencillo.

Respecto al clandestinaje de la prostitución, tengo presentado a la consideración de la Municipalidad la creación de un hogar de readaptación de menores, que han llegado a ese ambiente por la promiscuidad, miseria, alcoholismo e ignorancia.

## JOSE MARIA NARBONA ALCALDE DE NUEVO CUÑO PUEDE EXHIBIR ACCION CONSTRUCTIVA

### Su rectitud le tiene asegurada la reelección

José María Narbona, es incuestionablemente, una de las personalidades de más destacados relieves entre quienes figuran como candidatos a regidores para las elecciones generales del domingo próximo.

No es político y no es personero de ningún partido: su candidatura es una manifestación adelantada de la voluntad popular, un brote de selección que los pobladores de la Comuna de Ñuñoa presentan con admiración, y en expresión de reconocimiento y gratitud.

Se trata del actual Alcalde de la mencionada Comuna, que durante tres años ha trabajado inteligentemente, con extraordinario tesón y con entrega absoluta de su persona al cumplimiento de la misión que aceptó, no con el propósito de figurar, sino con el de seguir siendo útil a la sociedad. Y cumple explicar aquello de "seguir siendo útil a la sociedad", porque se trata de un educador que dedicó la mejor época de su vida, por más de 30 años, a formar juventudes, generación tras generación, poniendo alma en sus enseñanzas, del mismo modo que la ha puesto en sus actividades de gobernante. Cuando la voluntad ciudadana lo llevó al gobierno comunal, siguió siendo el maestro que enseña y que guía, que orienta y que dispone, como si su naturaleza fuera el ejercicio de la entrega de su ser para el bien de los demás.

—¿Cómo se explican sus afanes?, le hemos dicho.

—He gozado con aprender y con enseñar, nos ha contestado. Y en seguida, nos ha agregado: he obedecido a la sabia enseñanza de aquél pensamiento latino que dice: "enseñando aprendemos"; he llegado a la Alcaldía de Ñuñoa para gobernar, pero gobernando he aprendido inmensamente.

—¿Entonces usted como Alcalde de Ñuñoa, según sus expresiones, ha estado gobernado? Le hemos dicho en un afán de obligarlo a mayores expansiones.

—A mi entender, nos ha respondido de inmediato, gobernar y ser gobernado, es una sola cosa: quién gobierna expresa en hechos, el anhelo de la colectividad; en el gobierno comunal yo no he querido ser sino la cabeza pensante, la voluntad resolutiva, y la mano realizadora del pueblo. Claro que todo ésto lo he hecho y lo hago conforme a mi naturaleza y de acuerdo con mis convicciones. Gobernar es traducir en hechos, la voluntad ciudadana.

En la sala en que nos encontramos, el señor Narbona se mantiene de pie, con su alta figura imponente. Es un hombre que ya ha pasado el medio siglo de existencia, pero expresa vigor y potencia física. En su estado espiritual, es ágil, perpicaz y certero. No hay rudezas ni en sus movimientos o ademanes, ni en sus expresiones: es el reposo, la continencia y la mesura en la más absoluta ponderación. Yo me digo, al contemplarlo, es el maestro, alma entera de bondad, que ejerce el mando, sintiéndose el primer obrero de su causa. En su rostro tostado se dibuja una permanente sonrisa; en su actitud descubro un afán de escuchar.

Yo pienso: si todos los gobernantes fueran capaces de escuchar!

Un hijo suyo entra a la sala en ese instante. Le habla brevemente pidiéndome excusas. Yo los creería simplemente amigos, por la tranquilidad con que se tratan.

—Es mi hijo mayor, me dice. Yo atiendo a sus observaciones; es mi mejor control. En mi hogar yo afino mi conducta. Al fin y al cabo, la comuna no es otra cosa, que la ampliación del hogar.

—Por qué es usted candidato a regidor?, le pregunto intempestivamente.

—Yo no soy político, amigo, me contesta. Gentes que en su mayoría desconozco, han lanzado mi nombre como candidato a regidor para esta Comuna de Ñuñoa, en la que he conformado mi casa, mi hogar y mi vida. Yo no apetezco nada con interés propio en estas actividades de la vida ciudadana en la cual se mueven tantos afanes por la figuración; soy sencillo y sanamente humilde. Se me cree capaz de ser personero de una multitud, capaz de ser realizador de ansias respecto del bien y del progreso de Ñuñoa, y yo no he podido negarme a que mi nombre sea nuevamente llevado a las urnas. La voluntad ciudadana resolverá.

—Tiene usted una hermosa obra realizada, en el desempeño de la Alcaldía, le decimos. Y en verdad, hemos sido justicieros al expresarnos de tal modo. Nunca en Ñuñoa, ha habido una administración comunal más constructiva que la del período administrativo que termina, bajo la égida del Alcalde Narbona. Reseñar la obra de este Alcalde de mente adelantada, y de espíritu dinámico, sería largo trabajo. La población entera de Ñuñoa, al margen de todas las consideraciones políticas, sabe apreciar el producto de



José N. Narbona

la tarea de un hombre que en todos los ambientes se califica como sano, honrado, bien intencionado y capaz.

—En tres años no he podido realizar lo que me propuse, nos contesta. Todavía más, nos agrega, en el afán cotidiano de mi actividad he seguido conformando mis propósitos y mis planes de mejoramiento urbano, y de cultura espiritual para Ñuñoa. Hay tanto por hacer y son muy pocos los recursos con que se puede contar para las realizaciones.

Comprendemos muy bien las palabras del Alcalde. Medimos en su magnitud, su obra realizada: ampliación de la pavimentación, apertura de calles, formación de nuevos lugares de recreo, mejoramiento de los medios de movilización, desarrollo de nuevas poblaciones, estímulo para la edificación, transformación en higiénicas y confortables de las llamadas Poblaciones Callampas, ampliación de los servicios de la Asistencia Pública, atención de la Biblioteca Pública Municipal, reclamo provechoso en cuanto a escuelas y liceos, aporte para el desayuno y alimentación de escolares, estímulos para los profesores tanto de la enseñanza fiscal, como de la particular, represión del alcoholismo, etc. En suma, construcción material y espiritual.

—No tengo el propósito de esbozar ni presentar programas — nos dice—. Mi obra realizada, y mi conducta frente a la Alcaldía, son el antecedente para establecer cuál habrá de ser mi actitud y mi obra en el futuro si vuelvo a la Municipalidad. Yo no hago promesas, sino que me entrego como obrero de los anhelos del pueblo. Si vuelvo nuevamente a la Municipalidad, trataré de realizar un vasto plan de transformación, fundamentado en el ensanche y restificación de la Avenida Irarrázaval, y en la creación de otras vías fundamentales para descongestionar el tránsito, en la formación de plazas, en la constitución de un gran mercado feria a donde lleguen directamente los productores, en la institución de un gran teatro para el culto superior del espíritu, y en el fomento de todas las actividades culturales. Ñuñoa tendrá que ser realmente la ciudad jardín, y el Parnaso de Santiago.

Escuchamos entusiasmados las cálidas palabras del señor Narbona y nos sentimos entusiasmados ante la planificación de sus ideas, tan fundadas para la realidad, y tan elevadas en su alcance.

Sin duda alguna, el pueblo de Ñuñoa, que conoce muy bien la obra valiosa realizada por el señor Narbona, lo llevará de nuevo a la Municipalidad.

Conforme al decir corriente, Narbona no es una promesa, sino una realidad.

## GOYCOOLEA VOLVERA AL MUNICIPIO A CONTINUAR SU ACCION PUBLICA

### EL PROGRESO DE LA CAPITAL ES PLAN DE ACCION

Uno de los candidatos con mayor opción a la reelección es D. Luis Goycoolea Cortés, a quien el Partido Liberal del cual es miembro del Consejo Agrupacional, ha llevado por 2.a vez como su representante en esta lucha para elegir a los ciudadanos que han de administrar los bienes comunales. "Sus desvelos —nos decía un alto dirigente de esta colectividad política— por el bienestar de los empleados y obreros municipales le han conquistado la simpatía de ese gremio que ve en él al defensor de los ideales de justicia. Sus esfuerzos en favor del desarrollo del deporte y la defensa de todo lo que sea sus legítimos derechos, señalan al señor Goycoolea como el más auténtico representante de los intereses generales, con abstracción de sectores y partidarismos.

El señor Goycoolea, a quien entrevistamos ayer frente a los numerosos problemas que aquejan a la ciudadanía, ha trabajado incansablemente por el adelanto y aseo progresivo de la capital. La ampliación de las obras de higienización en los sectores populares; la dotación de suficiente alumbrado y, en general, todo problema que signifique bienestar y progreso colectivo, ha encontrado en su enorme capacidad de trabajo, un hombre dispuesto a servir con rectitud y honradez.

"No tengo programa de acción, nos dijo. Mi programa se reduce solamente a dar solución a cualquier problema que aqueje a la ciudad y que sea de nuestra competencia. Mi programa lo constituye la acción. En la Municipalidad en el período que termina he sido autor de numerosas de estas mociones de bien público que sería largo enumerar.



Luis Coycoolea C

Pero, no es esto sólo lo que me ha preocupado. Está también allí la situación económica de obreros y empleados municipales. Ultimamente presenté un contraproyecto, que fué aprobado, con el objeto de dar a obreros y empleados el remanente de la gratificación que les correspondía y que no se les había cancelado. Impulsé la compra de la cancha de fútbol para obreros y logré mediante un proyecto de mi iniciativa, obtener fondos municipales para que durante el mes recién pasado, los obreros con sus familias pudieran salir a las playas a descansar".

"Mi misión, nos agregó, está a la vista. Y es más. He desempeñado diversas comisiones en el exterior para lo cual se me ha designado por los demás miembros de la Corporación".

La benéfica acción del candidato liberal pasa los lindes de lo puramente político para destacarse como un hombre de gran sensibilidad social. Actualmente es presidente del Club de Deportes Green Cross. Fué vicepresidente de la División de Honor de Fútbol profesional y miembro del Tribunal de Penas. Actualmente es vicepresidente del Deportivo Municipal y Director Honorario del Club de la Cuarta Zona Municipal.

Este es él motivo del arraigo que el señor Goycoolea tiene entre los elementos deportistas [illegible] son méritos suficientes para que el apoyo que ya le ofrecieron en una oportunidad se lo hayan reiterado en esta lucha a la que según sus expresiones "va a trabajar sin descanso por el progreso de la capital y el bienestar colectivo".



MOVIMIENTO SOCIAL CRISTIANO DE CHILE

Se pone en conocimiento de los correligionarios del Primer Distrito, que para las elecciones Municipales del 2 de abril, deben dar su voto y apoyo al candidato de la Falange Nacional.

**Sr. MANUEL FERNANDEZ DIAZ**

**LISTA N.o 45**

SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO



## PUSIERON TERMINO A SUS TRABAJOS ELECTORALES, AYER

Ayer se efectuaron en las secretarías y locales de las diversas comunas de la capital, las últimas proclamaciones de los candidatos que se presentarán a la elección de mañana.

A continuación damos un breve resumen de esos actos.

**LUIS UGARTE SALAZAR**

La Asamblea Radical de la Quinta Comuna proclamó anoche al señor Luis Ugarte Salazar, en un gran acto partidario, haciendo la proclamación el presidente de la Asamblea señor Bernardino Ayala Román, hablando a continuación diversos oradores, los que destacaron los merecimientos del candidato.

Por su parte el Comité de Ferroviarios que patrocina esta candidatura, hizo anoche un llamado a ese numeroso gremio para que coopere al triunfo del señor Ugarte Salazar.

**PEDRO VALLADARES**

La Asamblea Radical de la Décima Comuna, formuló anoche una breve declaración respecto del significado de la candidatura de don Pedro Valladares, candidato radical por el Primer Distrito.

La declaración termina pidiendo a los simpatizantes del señor Valladares se sirvan consultar sobre cualquier asunto relacionado con esta candidatura, al generalísimo de la campaña, diputado Jacobo Schaulsohn Huérfanos 979.

**JOSE MARIA NARBONA**

Puso ayer término a su campaña electoral con diversos actos. Esta tarde se reunirán los apoderados del señor Narbona en la secretaría general ubicada en Irarrázaval 3481. Por su parte, el candidato Mario Saquel Montalva, que va en la misma lista del señor Narbona atiende a sus simpatizantes en el local anteriormente indicado.

**MANUEL FERNANDEZ DIAZ**

Fué proclamado anoche en el local de la Quinta Comuna de la Falange Nacional. La Falange Femenina coopera a los trabajos del señor Fernández Díaz, en su secretaría general de la Av. Bernardo O'Higgins 540, distribuyendo la propaganda y la designación de apoderadas.

**JUAN ALONSO TREJO**

Fué proclamado ayer en el Club Claridad de la Población San José, con gran éxito. Los simpatizantes y adherentes de esta candidatura deberán concurrir a las 8 horas de mañana a retirar sus votos en la secretaría general del señor Trejo Núñez.

**SERGIO OJEDA DOREN**

La Novena y Décima Comuna del Partido Agrario-Laborista proclamaron ayer a don Sergio Ojeda Doren, hablando diversos oradores y el candidato.

El Comité de las Fuerzas Armadas en retiro "ibañistas" tiene instalada su secretaría general en Huérfanos 3220, la que es atendida por el ex general don Aníbal Godoy Castro; el ex capitán don Víctor Henríquez y la señora Cristina Concha.

**ULISES VALENZUELA BOZO**

El señor Ulises Valenzuela Bozo, candidato del Partido Socialista Popular, formuló ayer unas declaraciones en las cuales reitera su absoluta confianza de que será mañana elegido regidor por la Ilustre Municipalidad de Santiago.

**LUIS GOYCOOLEA CORTES**

Ha desarrollado una intensa campaña electoral, la que ha contado con la cooperación del Partido Liberal, juventud y damas de esta entidad política formándose además comités de deportistas y otros elementos.

**MOVIMIENTO NACIONAL IBAÑISTA**

El Movimiento Nacional Ibañista de la Comuna de San Miguel, en una declaración que hiciera ayer, expresa que apoya la candidatura a regidor, por esa comuna, del señor Luis Reinoso, criticando, al mismo tiempo, al senador agrario-laborista, señor Jaime Larraín, por haber negado la existencia del "ibañismo" dentro del Partido Agrario Laborista.

**ARTURO AVENDAÑO**

Este candidato a regidor por la Comuna de Las Condes puso anoche término a sus trabajos de propaganda con una concentración que se efectuó en la secretaría general de la candidatura la que está ubicada en Avenida Apoquindo 789 teléfono 170, El Golf.

## Los precios deben ser marcados en los envases

"Todo envasador de artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual, como leche condensada, yerba mate, café, aceite comestible, etc., deberá colocar en el envase, y en lugar visible, un membrete o etiqueta de una dimensión mínima, de 2 cm. por 2,5 cm., que indique su nombre y el precio oficial".

Así se expresa en reciente Orden de Servicio dictada por el Comisario General de Subsistencias y Precios, coronel don Oscar Linzmayer.

**Ultima hora.-**

## NAUFRAGO LA GOLETA "SAN ANDRES" AL SUR DE ANTOFAGASTA, ayer

ANTOFAGASTA, 1.o.— Después de cinco horas de lucha contra un violentísimo temporal, naufragó a 33 millas al sur de Antofagasta, la goleta "San Andrés", de propiedad de la Industrial Pesquera de Tarapacá.

Venía este barco desde Caldera con destino a Iquique con un cargamento de veinte toneladas de albacora frigorizada. "La embarcación era muy marinera", según expresión gráfica de su capitán Gustavo Carrillo, pero pudieron más el viento y el mar embravecido, que dificultaron la navegación hasta el punto de que a las tres de la madrugada de ayer estuvo a punto de zozobrar. Me declaró el capitán que el jueves se comprobó una vía de agua en el codaste, que es un madero grueso ensamblado en la quilla y que sostiene la armazón de popa, quebrándose al parecer el eje de la hélice, que pasa por allí.

Agregó que se realizaron todos los esfuerzos, a fin de alcanzar la costa, y cuando comprendió que la goleta estaba perdida ordenó bajar un bote para poner a salvo a la tripulación. El "San Andrés" se hundió a 260 metros de la playa y a una profundidad de 8 metros. Sólo pudo salvarse el aparato transmisor.— IRIARTE, Corresponsal.



## LA ASAMBLEA RADICAL DE QUINTA NORMAL, IMPARTE ORDEN DEL DIA

El directorio de la Asamblea Radical de la Comuna de Quinta Normal, con motivo de la elección de mañana, se permite impartir la siguiente Orden del Día:

1.o Los asambleístas se servirán sufragar lo más temprano que les sea posible, y las cédulas de los candidatos deben ser retiradas de las respectivas Secretarías de nuestros candidatos, señores ALEJANDRO RUZ AGUILERA, LUIS BERNAL CANTUARIAS E IGNACIO FUENTEALBA FUENTEALBA, que se encuentran instaladas en toda la extensión de la calle José Joaquín Pérez, cerca de las Mesas Electorales;

2.o Los correligionarios, una vez que hayan sufragado, deben ponerse a las órdenes de esta Directiva, a fin de cooperar al éxito de la victoria de nuestros tres candidatos, en los diversos cargos que le encomendará el directorio, y

3.o Terminado el acto eleccionario, los correligionarios, se reunirán en el local del Club Radical, calle José Joaquín Pérez N.o 4743, para conocer el resultado arrojado por la ciudadanía de Quinta Normal.

Deseamos acción y serenidad en el acto de hoy, y esperamos con fe, la victoria de nuestros candidatos, señores Ruz, Bernal y Fuentealba.

MAXIMO SOLSOL HIDALGO, Presidente.

JORGE FLORES NEIRA, Secretario de Prensa y Propaganda

## PROCLAMARON CON EXITO A BOHER Y VALDOVINOS, AYER

Un verdadero acontecimiento político-electoral constituyó la proclamación que anoche hizo el pueblo de San Miguel, en favor de los candidatos de la "Lista de la Victoria" número 66, señores Jorge Boher y Carlos Valdovinos, radicales; Mario Palestro Rojas, Socialista Popular; Guillermina Moya Godoyo, Falange Nacional, y Mercedes Miranda, del Movimiento Nacional Ibañista y Frente Comunal de la Vivienda.

Esta tarde, a las 19 horas, en Euclides 1141, deberán reunirse todos los radicales de la Comuna, a fin de que reciban instrucciones del presidente de la campaña, doctor Natanael Pantoja y se constituyan las distintas comisiones que tendrán a su cargo, mañana la responsabilidad del acto electoral. Se nos encarga recomendar la mayor asistencia y puntualidad en la hora.

Mañana, desde las 7.30 horas, todos los radicales, antes de sufragar, deberán pasar por la secretaría general, a recibir sus votos y las órdenes de cómo deben sufragar en favor de los candidatos señores Jorge Boher y Carlos Valdovinos.

## 8.a COMUNA PROCLAMO ANOCHE A L. UGARTE

Anoche, la Asamblea Radical de la Octava Comuna, "Universidad" proclamó al candidato a regidor y actual regidor don Luis Ugarte.

En un vibrante discurso el señor Luis Valdés, presidente de la Asamblea, se refirió a la personalidad del candidato, proclamándolo finlamente.

**MARQUELE PREFERENCIA Y JAIME EGAÑA SERA REGIDOR**

## A LOS DEMOCRATICOS DE CONCHALI

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Democrático de Chile, advierte a los democráticos de la comuna, que deben sufragar por el candidato del Partido.

DR. FERNANDO GOMEZ LE CORNEC

MAXIMO VENEGAS, PRESIDENTE — MANUEL RIOSECO, SECRETARIO

**REELIJA A JAIME EGAÑA**

## LOS CONSERVADORES PUSIERON TERMINO A PROCLAMACIONES

Con una reunión general de apoderados que se efectuó anoche en la sede central del Partido Conservador, quedó, prácticamente, terminada la preparación de la campaña electoral de los candidatos de la lista N.o 45, señores Hernán Larraín Cotapos, Manuel Tobar García y Carlos Verneuil Dorman y señorita María Cituentes Grez. En dicha reunión se impartieron las instrucciones finales, para el desempeño en el acto electoral de mañana.

La última proclamación tuvo lugar anoche en la Quinta Comuna. Se efectuó en la Plaza de los Moteros, con una entusiasta concurrencia. Usaron de la palabra, entre otros oradores, el candidato a regidor señor Carlos Verneuil y el presidente comunal don Alfonso Guajardo, quien hizo la proclamación.

Se reitera a los conservadores y simpatizantes que posean automóviles o camiones, que se pongan a disposición del partido, mañana a primera hora, en Compañía 1263 altos.

## CONCURSO EN SERVICIO DE EDUCACION PRIMARIA

Se llama a concurso para proveer las siguientes horas de clases en el Ciclo de Educación media de la Escuela Unificada Urbana de la Zona Experimental de San Carlos:

32 horas de Matemáticas y Física, 12 horas a $ 2.300, y 20 horas a $ 2.000.

32 horas de Inglés, 12 horas a $ 2.300, y 20 horas a $ 2.000.

32 horas de Francés, 12 horas a $ 2.300, y 20 horas a $ 2.000.

32 horas de Ciencias, Botánica y Químicoa, 12 horas a $ 2.300, y 20 horas a $ 2.000.

REQUISITOS: Ser profesor de Estado, egresado del Instituto Pedagógico o del Pedagógico Técnico.

Las solicitudes de oposición y antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes de la Dirección General de Educación Primaria hasta el 15 de abril del presente año.

## JAIME EGAÑA FUE PROCLAMADO EN EL BARRIO RECOLETA

Ayer a las 22 horas, en el teatro del Patronato Santa Filomena, se efectuó la proclamación del candidato a regidor por Santiago señor Egaña Baraona, por los deportistas de los clubes del barrio Recoleta.

A dicho acto, cuya concurrencia, se calcula en cerca de 800 personas, asistieron el diputado por Santiago don Juan Antonio Coloma; el regidor por Santiago don Eugenio Tagle Valdés; miembros dirigentes de la totalidad de los clubes deportivos de la Sexta Comuna "Recoleta", que suman alrededor de 60.

CITACION A LOS AMIGOS DEL CANDIDATO.— El comando directivo de la campaña pro reelección del actual regidor por Santiago señor Jaime Egaña, nos encarga citar a todos los amigos del candidato, dueños de automóviles o camionetas, a una reunión que se llevará a efecto hoy a las 19 horas en el local de la secretaría general, Moneda 1054, segundo piso.

Asimismo, la directiva de esta candidatura advierte a los simpatizantes del señor Egaña, se sirvan pasar por las distintas secretarías de propaganda, cuyas direcciones se dan en el aviso que va en otras columnas, a fin de retirar sus votos y recibir las instrucciones del caso.

**VOTE POR JAIME EGAÑA**

## COMUNA DE SAN MIGUEL



La Presidencia de la República, los diversos Ministerios, la Dirección de Pavimentación, Hidráulica, Alcantarillado, Agua Potable y Compañía de Electricidad son testigos de los desvelos de

## RENE ARAVENA CORDERO

como Alcalde de San Miguel, tras la solución de los innumerables problemas comunales.

El indiscutible PROGRESO alcanzado es su mejor programa de trabajo para el futuro.

VOTE MAÑANA POR EL Y LO REELEGIRA REGIDOR

LISTA 34

## En Ñuñoa — VOTE X

## JUAN ALFONS[O] TREJO NUÑE[Z]

9 AÑOS AL SERVICIO DE LA COMUNA

ELECTOR: RETIRE SU VOTO EN LAS SECRETARIAS:

Avda. Irarrázaval 3078 y 5647 — El Aguilucho 3294 — Pucará 5100 y Avenida J. Alessandri 3401

CANDIDATURA LUIS E. BERNAL CANTUARIAS

## COMUNA QUINTA NORMAL

COMITE INDEPENDIENTE DE ADELANTO Y PROGRESO DE QUINTA NORMAL "JOSE TOBIAS AGUERO".

Los miembros de dicho Comité, formado por el elemento que otrora apoyara la la candidatura del incansable luchador comunal ex regidor don JOSE TOBIAS AGÜERO VALENCIA, ha resuelto apoyar unánime y decididamente la candidatura del eminente ciudadano don



## LUIS E. BERNAL CANTUARIAS

A quien la Comuna de Quinta Normal debe tantas obras de adelanto, como son el Estadio Comunal, Poblaciones modernas, Escuela Industrial, etc., y que por su alta preparación ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA se le califica como el CIUDADANO N.o 1 para ocupar un sillón municipal en el período de 1950 - 1953.

**¡DEFIENDA SU PROPIO BIENESTAR Y PROGRESO!**

¡VOTE POR LA PERSONA QUE MEJOR DEFENDERA SUS INTERESES COMO CONTRIBUYENTE!

Por el Comité

MANUEL CASTRO, Presidente — JOSE ENCINA, Secretario

## A LOS RADICALES

Se notifica a todos los radicales, que el domingo, para asegurar el mejor éx[ito] del Partido, deberán sufragar en la siguiente forma:

Primera Comuna: Enrique Olmedo Fontaine.

Novena Comuna: Juan Martínez Camps.

Cuarta, Quinta y Octava Comunas: Luis Ugarte Salazar.

Segunda, Tercera, Sexta, Séptima y Décima Comunas: Pedro Valladares.

Todos los militantes del Partido tienen la obligación de pasar, antes de [su]fragar, a recoger su voto a las Secretarías, las que están ubicadas en las siguien[tes] direcciones:

1ª Comuna: Catedral 1359
2ª Comuna: Catedral 2208
3ª Comuna: Esperanza esq. San Pablo.
4ª Comuna: Av. Bernardo O'Higgins 3754
5ª Comuna: Independencia N.o 1151.
6ª Comuna: Recoleta 291[.]
7ª Comuna: Portugal 673
8ª Comuna: Lord Cochra[ne] N.o 354.
9ª Comuna: Sazié 2901.
10ª Comuna: Viel esq. A[v.] Matta.

**El Comando General de la Campaña**

PABLO DIAZ FUENZALIDA, Presidente.

CARLOS CESPEDES TORO, Delegado del Provincial. — EDUARDO ARAVEN[A], Delegado del Provinci[al].

## A Regidor por Ñuñoa



## ELIAS HIRMAS A.

¡NO UN POLITIQUERO!

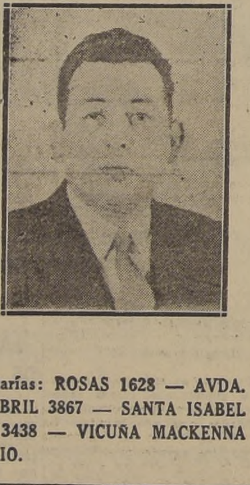
★

UN HOMBRE NUEVO, DE TRABAJO Y DE ACCION, AL SERVICIO DE SU COMUNA.

**LISTA N.o 1 — Márquele preferencia**

SECRETARIAS: Avda. Irarrázaval 3324 y Avda. Exequiel Fernández 2302 —:— Teléfono 47596

## MUTUALISTAS DE SANTIAGO: MANUEL TOBAR GARCIA



Reelijamos a nuestro compañero en premio a su brillante labor en el Municipio

Pase a firmar su adhesión en las siguientes secretarías: ROSAS 1628 — AVDA. PORTALES 2778 — CATEDRAL 2809 — 5 DE ABRIL 3867 — SANTA ISABEL esq. de GENERAL BUSTAMANTE — ECUADOR 3438 — VICUÑA MACKENNA esq. de DIEZ DE JULIO.



## UN REGIDOR AL SERVICIO de la CIUDAD

1950 — 1953



## LUIS UGARTE SALAZAR

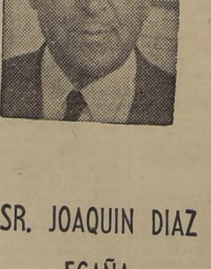
COLABORE AL PROGRESO DE SU BARRIO

MARCANDOLE PREFERENCIA EL 2 DE ABRIL

EN LA LISTA N° 45

## PARTIDO CONSERVADOR TRADICIONALISTA — DE — PROVIDENCIA

LISTA Núm. 24



SR. JOAQUIN DIAZ EGAÑA



SRA. ANA MATTE DE ERRAZURIZ



SR. SANTIAGO PEREZ COVARRUBIAS

SECRETARIA: AV. PROVIDENCIA N.o 1249

Secretaría Femenina atendida por la señora María Vergara de Salas. — AV. PROVIDENCIA 1914

## SOLICITAN SU VOTO

# UNA LABOR CONSTRUCTIVA Y EFICIENTE HA REALIZADO ACTUAL ADMINISTRACION MUNICIPAL DE LAS CONDES

**SU PRESUPUESTO DE $ 10.000.000, EL AÑO ULTIMO. HA AUMENTADO EN 1950 A $ 14.000.000.**

***ALGUNOS ANTECEDENTES DE LA LABOR DESARROLLADA POR LA CORPORACION***

Es por demás meritoria la labor que ha desarrollado la I. Municipalidad de Las Condes en el actual período de Administración. Todos los rubros que comprende el extenso rodaje administrativo comunal han sido cuidadosamente estudiados y puestos en ejecuciones rápidas. Por eso la comuna ostenta con orgullo un estado floreciente de adelanto y mejoras en sus diferentes aspectos.

Las contribuciones pagadas por los vecinos corresponden más o menos a $ 10.000.000 para los rubros de caminos y pavimentaciones.

**Presupuesto:**— El presupuesto de la comuna ha aumentado de $ 10.000.000 que era en 1949 a $ 14.900.000 en el presente año.

**Pavimentación:** Se ha logrado pavimentar todo el ensanche norte de la Avda. Apoquindo con el aporte y buena voluntad de los vecinos. El resto de la pavimentación ha sido pagada en su totalidad por los urbanizadores.

Para el presente año está aprobado un presupuesto para pavimentar 35.000 m2., que se distribuirán en las más importantes avenidas de la comuna. Además, se pavimentará la Avenida Vitacura con aportes ya pagados por los vecinos.

El sector de la Avenida Costanera al lado Oriente del Canal de San Carlos se está pavimentando con el concurso de la Cía. de Cervecerías Unidas consultándose también el ensanche del puente de este canal en dicho punto.

**NUEVOS SERVICIOS**

Se ha construído el Mercado Municipal, Servicios de Limpieza y Pozo Séptico, traído especialmente de Inglaterra. En este sentido de higiénización de la comuna la I. Municipalidad ha librado una verdadera campaña llevando los medios que se necesitan para conseguirlo hasta los focos o centros que han necesitado profilaxia. Los baños municipales han prestado gran servicio a estos efectos, pues han estado en forma permanente a disposición del público obrero de la comuna.

Funcionan 2 Policlínicas atendidas por profesionales y señoras, que lo hacen en forma gratis.

**Plantaciones del Parque de Manquehue:** En la Caja del río Mapocho se están haciendo plantaciones para darle forma al parque más grande que tendrá la ciudad de Santiago.

**Avenida Costanera:** Han sido expropiados los terrenos necesarios para la prolongación de esta avenida, que será de gran belleza, faltando solamente la parte de la Empresa de Agua Potable.



Los regidores de la I. Municipalidad de Las Condes, de izquierda a derecha, señores Florencio Correa Gac, Manuel Goycolea Espoz, actual Alcalde; Samuel Sánchez Vial y Adolfo Braun Guevara



**Aspecto del hermoso edificio de la Municipalidad de Las Condes**

**Piscina en El Arrayán:** La Municipalidad ha construído una gran piscina en El Arrayán.

**Servicio de Agua Potable:** Al pueblo de Barnechea se le dotará de nuevas instalaciones de servicio de agua potable.

Para este sector se ha confeccionado un plano regulador especial. Aquí se construyó un Matadero que sirve de abastecimiento a la parte oriente de la comuna. También en este sector se reparó el puente de San Enrique sobre el Mapocho.

**Nueva red para el sector El Golf.** Una nueva red de agua potable abastecerá por gravitación el estanque del Cerro San Luis para el abastecimiento del sector El Golf.

**Extensiones del Alumbrado Público:** Se han efectuado numerosas extensiones de este servicio en la comuna y con la cooperación de los vecinos se instalaron los reflectores de la plaza de la Municipalidad.

**Ambulancia Municipal:** Se cuenta con dos ambulancias para el traslado de enfermos hasta de los más apartados rincones de la comuna. Para atender en forma aún mejor este traslado de enfermos se han pedido divisas al Consejo de Comercio Exterior para adquirir una tercera ambulancia; pero hasta el momento esta petición de la Municipalidad no ha sido atendida.

**Servicios de Aseo:** Se proyecta adquirir nuevos equipos debido al gran ensanche de la parte urbana de la Comuna, también se ha contratado la construcción de un Crematorio.

**Vivero:** La I. Municipalidad cuenta con un vivero propio para atender las necesidades de los jardines y avenidas.

**Biblioteca:** Está en formación y será a base sólo de libros de instrucción y obras nacionales.

**Aspectos Educacionales:** Se atiende el Auxilio Escolar con más de $ 600.000 anuales dándo se desayuno y almuerzo en todas las escuelas de la Comuna.

Cuenta con una Escuela Vocacional con 200 alumnos, además de subvencionar a los establecimientos de instrucción particular que proporcionan educación gratuita.

A pesar de que la Municipalidad ha ofrecido dar terrenos gratuitos para la construcción de edificios escolares en toda la comuna no existe ni uno solo que ofrezca siquiera medianas condiciones de acomodación.

**Plan Catastral de la Comuna:** Se encuentra en ejecución en el Instituto Geográfico Militar, por cuenta del Municipio.

**Plan General de Edificación:** Se hace en la comuna a base general de un predio con patio o jardín y casa de habitación.

**Locomoción Colectiva:** A pesar del interés que ha tomado la corporación edilicia por mejorar estos servicios, no se ha podido hacer más por cuanto ello depende de la Dirección General del Tránsito Público. Aspira la Municipalidad que la red de trolebuses sea ampliada a la mayor brevedad a otros sectores ya urbanizados y poblados de la comuna.

**Campaña contra el alcoholismo.** A pesar de la tenaz constante acción que ejerce la Municipalidad en contra del alcoholismo clandestino de la Comuna no se ha podido avanzar más por la poca cooperación que se ha encontrado en las otras autoridades competentes que deben conocer de estas cosas.

**Población Arenera:** En asocio con la esposa de S. E. doña Rosa M. de González Videla y la Junta de Beneficencia, la I. Municipalidad hará una población modelo, en la Quinta Bella, que posee la beneficencia.

**Distribución de las mercaderías en la Comuna:** La Municipalidad con la cooperación de las dueñas de casa y los comerciantes consiguieron del Comisariato General poner en vigencia un plan de distribución de los artículos de subsistencias que permite surtir a la comuna de los artículos de primera necesidad, evitando el recargo de los intermediarios y mayores costos. Este procedimiento ha sido tomado como modelo para toda la República.

**Sistema de Administración Rotativa:** En esta comuna los Alcaldes ejercen sus funciones en forma rotativa por períodos iguales entre todos los regidores.

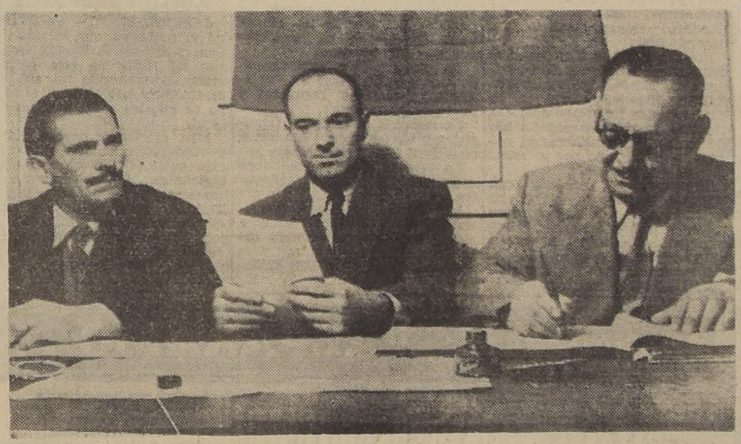
El actual Municipio está integrado así.

Alcalde, don Manuel Goycoolea Espóz; regidores, señores Samuel Sánchez Vial, Adolfo Braun Guevara y Florencio Correa Gac; secretario municipal, don Emilio Aguayo Blait.

# EL COMERCIO DE LAS CONDES, DESARROLLA SU LABOR EN ESTRECHA COLABORACION CON LAS AUTORIDADES

**EXPRESA SU RECONOCIMIENTO A LA ACCION DEL MUNICIPIO**

**EXISTE COMITE DE ABASTECIMIENTO EN QUE ESTAN REPRESENTADOS LA MUNICIPALIDAD, LA ASOC. DE DUEÑAS DE CASA, Y LOS COMERCIANTES**



**Representantes del comercio en el Comité de Abastecimientos de la comuna de Las Condes.—Al centro, señor Miguel Rojas, presidente; a su derecha, don Antonio Curkovic y a su izquierda, don Guillermo Vildósola, vocales**

En la Comuna de Las Condes, el comercio se desarrolla en un ambiente de comprensión y confianza entre las autoridades y los comerciantes, siendo preocupación primordial de las autoridades comunales propender a un correcto abastecimiento para la comuna dentro de las condiciones de escasez que imperan en el país. En esta labor ha correspondido una actuación destacada a don Adolfo Braun eficazmente secundado por los señores Samuel Sánchez y Manuel Goycolea. A iniciativa del señor Braun, se organizó un sistema especial de abastecimiento, nombrándose un comité abastecedor que ha permitido por medio de una racionalización de la distribución que las mercaderías esenciales lleguen a todos los puntos de la comuna con un flete armónico, a fin de que todos los comerciantes puedan vender a los precios oficiales. Además, se ha efectuado un empadronamiento de los clientes de cada negocio, con el fin de evitar, en lo posible, la reventa a precios superiores por particulares de los artículos escasos como jabón, té, azúcar, etc.

En esta forma se ha conseguido que el comercio de la comuna en ningún caso se vea presionado por comprar mercaderías a mayor precio, porque a cada negocio se le han fijado sus cuotas. En este aspecto se ha contado con la eficaz cooperación del Comisariato de Subsistencias y Precios y de la constante preocupación de don Raúl Recassen, Jefe de la Sección Abastecimientos del Comisariato Departamental, quien ha velado en todo momento, por que las cuotas de mercaderías sean entregadas oportunamente.

Mención especial merece la labor desarrollada por la Asociación Comunal de Dueñas de Casa, presidida por la señora Inés Tonkin de González y formada por un grupo de damas entusiastas y abnegadas que compenetradas de la nobleza de su misión, además de la labor de educación y ayuda que efectúan dentro de los sectores más modestos de la comuna se han preocupado en forma especial de propender a un perfecto entendimiento entre la Asoc. Nac. de Dueñas de Casa y el comercio, con el fin de marchar unidos en un plan común de beneficio para los consumidores de respeto para el comercio de la comuna. Con este fin se efectúa todos los segundos viernes de cada mes una reunión de comerciantes que es presidida por la señora Tonkin y con asistencia de las damas que forman la Asociación, en que se discute y soluciona cualquier problema que se haya presentado en el mes. En esta forma se ha conseguido que el comercio se sienta respetado y haya cooperado con todos sus medios para que esta labor de las autoridades sea fructífera.

En reunión especial celebrada por el comercio el jueves 23 del mes pasado y aprovechando las facilidades que nos brinda LA NACION, se acordó dar, en forma pública, los agradecimientos del comercio de la comuna a las autoridades que en todo momento han estado atentas a estudiar nuestros problemas y solucionarlos en forma justa, reiterándoles la más decidida y mejor cooperación.

## ELECCION DE NUEVA DIRECTIVA

Por disposición de la INSPECCION PROVINCIAL DEL TRABAJO, se cita para el día 4 del presente mes de abril, a asamblea general del SINDICATO MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS DE LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULAES, a las 18.30 horas, con el objeto de proceder a la elección de la nueva Directiva Sindical.

Santiago, 1.o de abril de 1950.

EL SECRETARIO.

# 150.000 hectáreas más se entregarán a colonizació

## EN NUEVA IMPERIAL PIDEN CON PREMURA UN GRUPO ESCOLAR

NUEVA IMPERIAL, 31. — Una activa labor en pro de la solución de los más vitales problemas que afectan a la ciudad está desarrollando el nuevo Gobernador del Departamento, don Aner Padilla Zapata.

En efecto, ha enviado comunicaciones telegráficas al Ministro de Educación, don Bernardo Leighton, y al presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, don Juvenal Hernández, representando la gravedad que reviste en la ciudad el problema de la edificación escolar.

Manifiesta el señor Padilla que, "en visitas practicadas a las Escuelas Primarias, ha podido comprobar la pésima calidad de los locales, todos los cuales son arrendados a particulares que no tienen interés en repararlos. Urge, en consecuencia, la construcción de un Grupo Escolar para mil quinientos niños, en reemplazo de la serie de estrechos e insalubres locales escolares".

El señor Padilla está trabajando en estrecho contacto con el Consejo de Progreso Local, que preside el abogado don Elucindo Ramírez Vera, organismo que en la noche del miércoles lo invitó a una sesión-comida, que se llevó a efecto en el Centro Español, y durante cuyo transcurso se estudiaron los principales problemas imperialinos. — (LUIS CAMPAÑA corresponsal.)

## TODO ESTA LISTO PARA EL ACTO ELECTORAL DE MAÑANA EN MELIPILLA

MELIPILLA, 31.— En perfecto orden se han estado realizando los trabajos electorales en torno a los diferentes nombres que figuran como candidatos para los siete cargos edilicios de la comuna de Melipilla.

En esta oportunidad, los cálculos de personas entendidas en la materia, considerando el mayor desarrollo y crecimiento de la Asamblea Radical, como asimismo el indiscutible prestigio de cada uno de los candidatos de esta entidad que integran la lista, dan por descontado el triunfo de dos de ellos, inclinándose en primer lugar por el señor Enrique Oyarzo Labra, actual presidente de la Asamblea, que ha tenido una acertada actuación en el desempeño de este cargo.

La segunda mayoría de esta lista puede ser obtenida por el señor Pedro Pablo Ahumada Peña o Jaime Gómez Rojas, dos personas de sobresalientes condiciones personales, que por esta razón cuentan con gran número de partidarios.

De ocurrir así, sería la primera vez que las fuerzas radicales de esta comuna, alcanzaran la cuota mencionada. (RICARDO JEREZ A., Corresponsal).

## CAMPAÑA ELECTORAL ACTIVA, EN PAPUDO

PAPUDO, 31.— Con gran entusiasmo se han ultimado los trabajos electorales, que la Junta de Vecinos ha venido desarrollando, para renovar este Municipio. Por primera vez, vecinos y veraneantes se han unido en un esfuerzo común, para que la Municipalidad quede integrada por legítimos personeros de Papudo, que se interesen de manera sincera por solucionar los distintos problemas que afectan al balneario. El agua potable, el alcantarillado, la pavimentación y el saneamiento general de la población, serán materia de especial atención de los representantes de la Junta de Vecinos, que integran esta lista independiente, formada por los señores Armando Castro, Hernán Elgueta, Angel Custodio Correa, Sergio Madrid y la señora Emma Harnecker de Montero, y que luchará el domingo por obtener en las urnas el triunfo sobre la lista del señor Fernando Irarrázaval, actual Alcalde y propietario del fundo "Pullalli", dentro del cual se encuentra este pueblo, como una manera de separar el legítimo interés privado del latifundio, del no menos legítimo y humano interés público del balneario, que ha sido siempre postergado por las autoridades edilicias.— (El Corresponsal.)

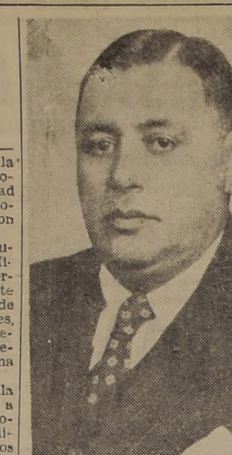
## LA ESCUELA DE PINTURA DE LA SERENA INICIARA SUS CLASES EL LUNES 3

LA SERENA, 31.— El lunes 3 de abril se iniciarán las clases de la Escuela de Pintura y de Escultura que funciona desde hace tres años en esta ciudad bajo el patrocinio de la Academia de Bellas Artes y del Rotary Club.

Forman el alumnado jóvenes obreros, empleados y estudiantes secundarios.

Atienden los cursos, sin remuneración alguna, los señores Barac Canut de Bon y Juan de Dios Pizarro y la señora María Foster de Acle.— (CARLOS REY BLANCO, corresponsal).





Señor Santos Chacón Soto, Alcalde de San Pedro, del Departamento de Melipilla, y candidato a regidor.

## SE RESTABLECIO EN PUCON EL SERVICIO DE INVESTIGACIONES

TEMUCO, 31. — Quedaron restablecidos los Servicios de Investigaciones de Villarrica, al asumir la jefatura de la Sub inspectoría el señor Alfredo Moraga, al mando de tres detectives.

En la zona, esta medida ha producido general regocijo, porque se consideraba de verdadera necesidad los servicios de una dotación permanente de investigadores en la región. (El Corresponsal).

## MODERNOS MIMEOGRAFOS SE PONDRAN EN USO EN NUMEROSAS ESCUELAS

TEMUCO, 31.— La sede local de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales informó que en breve serán instalados en cada uno de los locales de su dependencia, modernos mimeografos para uso del profesorado y alumnos.

En Temuco los grupos escolares que contarán con este útil artefacto son los formados por las Escuelas 4 y 12; 7 y 11; y 16-30, y 31 de Freire.

Los mimeografos pasarán a formar parte del mobiliario de cada grupo escolar. (El Corresponsal).

## ASUMIO EN CAUQUENES JEFE DE CARABINEROS

CAUQUENES 31.— Asumió la Sub-prefectura de Carabineros de Maule el mayor don Luis López Pinochet, que desempeñaba el mismo cargo en Valparaíso.

Reemplaza al Mayor Luis Quintana Barrera, designado para un puesto semejante en la Prefectura de Tocopilla.

El señor Quintana fué objeto de cariñosas manifestaciones de despedida. El lunes próximo le ofrecerá una comida el Club de Leones. (Humberto Rojas, Corresponsal).

## SE SOLUCIONO LA HUELGA OBRERA DE PUNTA ARENAS

PUNTA ARENAS, 31.— Se solucionó la huelga de los obreros de las industrias ganaderas y de frigoríficos, mediante la inteligente gestión del General Calvo. En representación del Gobierno mantuvo permanente contacto con las partes, obteniendo, finalmente, la aceptación de una fórmula de avenimiento.

Hoy a mediodía se reanudó el trabajo en toda la provincia, restableciéndose la normalidad en los abastecimientos de subsistencias y combustibles.— (JOSE KRAMARENKO, corresponsal).

## MIL SACOS DE CARBON SE PERDIERON EN UN INCENDIO: CAUQUENES

CAUQUENES 31.— Un incendio de proporciones se declaró en los corrales de la Empresa de Ferrocarriles. Se habían depositado en este sitio grandes partidas de carbón, a la espera de los embarques con destino a Santiago y Valparaíso.

De mil ochocientos sacos de espino, pertenecientes a la firma Arellano hermanos, se quemaron aproximadamente mil. Las pérdidas, por este concepto, fueron estimadas en $ 180.000.

El fuego pudo tomar incremento debido a la absoluta escasez de agua. Por otra parte, fué imposible dar la alarma oportunamente debido a las múltiples inconvenientes que ofreció el servicio telefónico. De este modo, el auxilio del Cuerpo de Bomberos llegó cuando era demasiado tarde. (Humberto Rojas, Corresponsal).

## RIGUROSO INVIERNO AMENAZA A SEWELL

SEWELL, 31.— El mas riguroso invierno parece que soportará este año Sewell. El martes 28 del presente amaneció completamente nevado, y siguió cayendo nieve por el resto del dia con bastante intensidad. Este fenómeno ha sido una sorpresa para los habitantes de la localidad, ya que en años anteriores no se había producido por esta época.

Se está sintiendo mucho frío, como en los más rigurosos inviernos.

**CANDIDATOS RADICALES**

En una reunión que tuvo la Asamblea Radical de este pueblo, los representantes de las Asambleas de Machalí y de Sewell acordaron llevar, en primer lugar, al candidato por Machalí, el señor Rómulo Lizana Farías; el segundo lo ocupa el señor Humberto Devoto Podestá, miembro de la Asamblea local; el tercero, el señor Jorge Prado Pineda, de Machalí; el cuarto, el señor Oscar Avila Soto, y el 5.o el señor Alberto Sandoval Yáñez. (POBLETE, Corresponsal).

## SON TERRENOS FERTILES QUE ESTAN UBICADOS EN LA PROVINCIA DE AYSEN

TEMUCO, 31.— Alrededor de 150.000 hectáreas de terrenos muy fértiles serán entregados a la colonización en 1952 en la provincia de Aysen. El señor Jaime Rovira Neira, jefe subrogante del Departamento de Mensura de Tierras declaró luego de una visita inspectiva al sur del país, que dentro de dos años la Sociedad Explotadora de Río Cisne, en Aysen, deberá entregar al Fisco una extensión de terreno aproximada a los 150.000 hectáreas que tiene en arrendamiento.

Existe el propósito de colonizar esos terrenos, entregando su explotación a particulares que se interesen por cultivarlas.— (El corresponsal).

## En Puente Alto fueron proclamados candidatos radicales a regidores

PUENTE ALTO, 31.— Fueron proclamados los candidatos a regidores del Partido Radical señores Emilio Jiménez Morales y Jorge Valdivia Torres, que van en lista común con los representantes del Partido Socialista Popular señores Angel Gómez, Manuel Muñoz y R. Aravena.

Este acto político se efectuó en la Plaza de Puente Alto. Hubo después un desfile que finalizó en la sede de la Asamblea Radical. (Jorge Cancino, Corresponsal).

## 19 CANDIDATOS SON LOS QUE POSTULAN EN TALCA A 9 PUESTOS EDILICIOS

TALCA, 31.— Gran actividad se nota en las diferentes secretarías de los candidatos a regidores, atribuyéndose cada candidato desde ya el triunfo en la lucha del próximo domingo.

Para los nueve cargos a regidores se inscribieron 19 candidatos de las distintas ideologías políticas. Cinco fueron las listas inscritas.

LISTA N.o 1.— Independiente: Orlando González.

LISTA N.o 2.— Agrario Laborista-Conservador-Independiente. Juan Saieh B.; Enrique Tijero C; Manuel Arriagada; Felisa Solar Silva; Máximo Valenzuela R. Carlos Espíndola T.

LISTA N.o 3.— Tradicionalista-Liberal: Wenceslao Cruz G. Rafael Sierralta M.; Juan C. Bravo R.; María de los Remedios Solar U.; Eduardo Román Albornóz.

LISTA N.o 4.— Radical-Democrática-Falangista: Aurelio Vásquez, (Radical); Miguel Castillo, (Falange); Luis Araya, (Democrático); Manuel Silva S., (Radical); Génera Gajardo, (Independiente).

LISTA N.o 5.— Democráticos del Pueblo. Remberto San Martín, Luis Hoces. El Partido Socialista Popular como el de Chile ninguno ha presentado candidatos. El primero por no haber acuerdo en combinación política y el segundo por lo reducido de sus fuerzas.

Los candidatos con más posibilidades de triunfo, serían los de la lista N.o 2 que sacarían cuatro regidores,; Lista 3 con tres regidores y la lista N.o 4 con dos regidores. Las demás no tienen posibilidades de triunfo.

(Carvacho, Corresponsal).



Caracterizados vecinos de San José de Maipo ofrecieron una simpática manifestación a los miembros de la delegación mendocina que concurrió a la ceremonia inaugural del nuevo camino a Piuquenes, por el valle del Yeso, efectuada recientemente. Aparecen en la nota gráfica, de izquierda a derecha, los señores Eduardo Anzorena, Luis Mackenna, Felipe T Ramírez, Felipe Rosas, Guillermo Bairoly, J. Vergara, Rolando Soto M., Ignacio Fraile, Tomás I. Cartagena, Raúl Alvarez, Lisoro N. Chacón, Núñez y Julio Padilla, corresponsal de LA NACION en San José de Maipo.

## COELEMU DISPONE AHORA DE NUEVAS OBRAS CAMINERAS

COELEMU, 31.— El Jefe Departamental de Caminos, señor Grecco realizó una visita inspectiva a los trabajos de construcción y rehabilitación de caminos y puentes que se están ejecutando en esta región.

Se impuso detenidamente de la renovación de la estructura de madera del puente Itata, obviando algunas dificultades que retrasaban la obra. Posteriormente se trasladó a Vega de Itata, donde se recibió de los trabajos del camino que une esa localidad con Coelemu, los que estuvieron a cargo del contratista señor Javier González, bajo la supervigilancia del delegado de Caminos, señor Orompello Vera.

El señor Grecco señaló en el terreno mismo las nuevas obras complementarias que es preciso ejecutar para cumplir con el plan caminero acordado para esta zona. Faltan, naturalmente, los fondos necesarios, los cuales se han pedido a la Junta Departamental de Caminos que preside el Gobernador del Departamento.— (OSCAR CONCHA, corresponsal).

## 3 LISTAS INSCRIBIERON EN NUEVA IMPERIAL LOS ORGANISMOS POLITICOS

NUEVA IMPERIAL, 31.— En tres listas se han agrupado los partidos políticos de la ciudad para la elección de regidores del domingo próximo.

La primera lista está formada por agrario-laboristas, radicales, socialistas populares y liberales progresistas.

La segunda la integran falangistas, Corporación Araucana, conservadores y democráticos.

La tercera lista la componen radicales doctrinarios y liberales.

La comuna de Nueva Imperial debe elegir siete regidores, estimándose que la primera lista puede obtener cuatro, y la segunda, tres. — (LUIS CAMPAÑA, corresponsal.)

## 10 MILLONES PARA NUEVOS CAMINOS DE CAUTIN, DESTINARON

TEMUCO, 30.— Diez millones de pesos, correspondientes a cuotas fiscales y erogaciones particulares se invertirán en construcción y mejoramiento de caminos de la Provincia de Cautín.

Con estos fondos, que ya se encuentran en poder del ingeniero de la provincia, señor Oscar Benavides, se ejecutarán más de tres obras en distintos puntos de la provincia.

Entre las obras a ejecutarse figuran las siguientes: camino de Truful-Truful a Galleutuer, un millón de pesos; Villarrica a Pocura, 140 mil pesos; Temuco a Huichahue, 209 mil pesos; Termas de Palguín, 18 kilómetros hasta empalmar con el camino internacional a Argetina, 266 mil pesos. — (EL CORRESPONSAL).

## TIENE YA PROFESORA EL CUARTO AÑO DE LA ESCUELA DE LONCOCHE

LONCOCHE, 31.— Se solucionó el problema que afectaba al Cuarto Año de la Escuela Superior de Niñas de esta ciudad Había permanecido un año sin profesora, y había ahora el riesgo de que las cosas continuasen igual.

Mas, el clamor de los padres y apoderados halló amplia acogida entre las autoridades educacionales. Se dispuso que la maestra de ese curso, señora Tusnelda Saavedra de Inostroza, que se hallaba en Santiago en comisión de servicio, regresase a reasumir sus funciones, lo que ya hizo. (Ignacio Riveros, Corresponsal).

## PESIMO ES SERVICIO DE ALUMBRADO DE LA COMUNA DE COELEMU

COELEMU, 31.— El servicio de alumbrado continúa configurando uno de los problemas más agudos de Coelemu. La capacidad de la planta es inferior, en un 50 por ciento, a las necesidades del pueblo. Este antecedente permite formarse una idea clara de cuál es la situación real.

Este corresponsal conversó con el subingeniero electricista, don Alfredo Navarrete Lira, que acaba de regresar de Santiago. Nos dijo que pronto se haría cargo de la planta y que procuraría subsanar las actuales deficiencias, aumentando la actual capacidad de los generadores eléctricos.— (OSCAR CONCHA, corresponsal).

## 7 LISTAS ELECTORALES FUERON INSCRITAS EN COMUNA DE MELIPILLA

MELIPILLA, 30.— Siete listas correspondientes a los distintos partidos políticos y algunas combinaciones de nombres, han quedado inscritas para la elección de regidores de la comuna de Melipilla, a efectuarse el próximo domingo.

De todos los oponentes a los siete cargos edilicios que deberán formar la nueva Municipalidad, los entendidos estiman que obtendrán mayoría, tres conservadores tradicionalistas, un conservador social cristiano, un radical, un liberal y un agrario laborista.

Las posibilidades en la comuna de Alhué, están favorables a la actual administración que encabeza el señor José Dolores Solís Sereño, quién sería reelegido para un nuevo período.

En San Pedro, la opinión se muestra favorable para la elección de dos radicales, dos liberales y un conservador tradicionalista.

En la comuna de María Pinto tendrían mayoría tres liberales y dos conservadores; y en El Monte, se advierte una manifiesta equiparidad entre las fuerzas de derecha, con radicales-democráticos.— (Ricardo Jeréz Armijo, corresponsal.)

## CARIÑOSA DESPEDIDA SE DIO A UN MEDICO PEDIATRA DE SERENA

LA SERENA, 31.— El médico pediatra don Mario Venegas se trasladará a Valparaíso, donde ha de ejercer su profesión.

Las instituciones locales, enteradas de esta determinación, ofrecieron al señor Venegas una significativa manifestación de despedida, que era también expresión de reconocimiento por la labor que este facultativo desarrolló en La Serena.

Por su parte, el Rotary Club celebró una sesión especial en homenaje al señor Venegas. La Escuela Normal de Profesores, en la cual atendía la Cátedra de Puericultura y primeros auxilios sin remuneración alguna, efectuó un acto de emotiva resonancia. Exteriorizó el alumnado su sentimiento por el viaje del señor Venegas.— (CARLOS REY BLANCO, corresponsal).

## UN VECINO DE QUINTA NORMAL HA CONVERTIDO LA CALLE EN BASURAL

QUINTA NORMAL, 31.— Vecinos responsables del sector afectado nos piden denunciar a las autoridades que en la calle Buzo Sobenes entre calles Gumersindo y Constantino existe una familia que ha tomado la vía pública como basural, pues del interior de la casa lanzan toda clase de desperdicios para afuera; lo que, además de constituír una muestra de incultura, pone en peligro la salud de los habitantes de ese barrio.

Esperamos que las autoridades respectivas remediarán pronto esta situación, sancionando como corresponde a quienes demuestran en esa forma no saber vivir entre gente culta.

DIRECTORIO DE LA JUVENTUD RADICAL.— Recientemente quedó constituído el directorio de la Juventud Radical del Sector Lo Franco. Lo integran las siguientes personas, entre miembros activos y simpatizantes de dicho Partido: Presidente D. Salvador Rojas Vásquez; Vicepresidente, D. Fernando Auger Marzán; secretaria, señorita Nelsi Avilés Griott; y tesorero, señor Luis Henríquez Sepúlveda.

La Mesa Directiva acordó adherir de plano a la candidatura a regidor del señor Alejandro Ruz Aguilera, actual Alcalde de la Comuna; invitar a inscribirse en sus registros a todos los jóvenes de ambos sexos del sector que simpaticen con el Partido Radical; sesionar todos los viernes, a las 21 horas; y establecer su Secretaría en calle Raúl Denis 300. (Ibáñez Vicencio, Corresponsal).

## SELECCION DE FUTBOL DE SCHWAGER JUGARA PRONTO EN LONCOCHE

LONCOCHE, 31.— Visitará Loncoche el 9 del presente la selección de fútbol de Schwager, señalada como una de las más poderosas de la zona sur. Enfrentarán a un combinado local.

El presidente de la Asociación local ha citado a los componentes del cuadro de Loncoche a prácticas de cancha y de gimnasio, las que tendrán lugar los días 4, 5 y 6 del presente. Los jugadores citados son: Sepúlveda, Leal, Coronado, Blanco, Asenjo, Arévalo, Peña, Miranda, Ríos, Vilches, Riquelme, Ortega Jara Fiedler, Lobos, Castillo, Villarroel, Vásquez, Leal, Mardones, Molina, Arévalo, Pineda, Araneda y Vidal.

Se disputará una valiosa copa que quedará en poder del equipo que venza dos veces.

La embajada deportiva de Sewell traerá también un equipo boxeril.— (IGNACIO RIVEROS, corresponsal).

## NUMEROSAS ADHESIONES RECIBEN CANDIDATOS RADICALES EN MOLINA

MOLINA, 30.— Los candidatos radicales a regidores, señores Julio Bustamante y José Martínez, han recibido nuevas y valiosas adhesiones que acentúan el optimismo de sus comités de propaganda, sobre el éxito que ha de corresponderles en la elección del domingo próximo.

Los señores Martínez y Bustamante han visitado hasta la fecha Buena Paz, San Luis, Santa Rosa de Lontué, Itahue, Pichingal, donde se les ha tributado cariñosa acogida.

El comando de la campaña formado por los señores Norberto Castro, Héctor Acevedo y Vicente de la Fuente, reciben las adhesiones y las cuotas de cooperación económica.



## NUEVO INTENDENTE DE COLCHAGUA, Sr. TAGLE ASUMIO SU CARGO

SAN FERNANDO, 30.— Ayer asumió su cargo el nuevo Intendente de la provincia de Colchagua, don José Tagle Ruiz.

Recibió la visita de todos los jefes de reparticiones públicas, y de los vecinos más caracterizados, felicitándolo, y augurándole buen éxito en su gestión gubernativa.

Entrevistado por este corresponsal, expresó: "Mis mejores deseos son servir a la provincia con todo mi entusiasmo, subsanando los problemas que la afectan, de acuerdo con las posibilidades económicas de ella.

Mi especial preocupación será obtener la construcción de un moderno Liceo de Niñas a tono con el grado de progreso cultural de la ciudad. Quiero ser garantía para todos sin distinción de clases ni de ideologías políticas, ni religiosas.— (MIGUEL L. SILVA, corresponsal).





Señorita Artemiza Mu... nayre, candidata a regi... la Comuna de Las Barr... una de las más entusias... pulsoras de las activi... deportivas.

## CUATRO REGIDOR... OBTENDRIAN EN P... ARENAS, RADICAL...

PUNTA ARENAS, 31... puso virtualmente tér... esta ciudad, a la campa... toral. Tres listas se ins... en el Registro Elect... primera corresponde al... Radical; la segunda, al... Social-Cristiano, y la... en combinación, a los... listas, socialistas y agra... ristas.

Se pronostica que los... les obtendrán cuatro... cuatro los partidos co... y uno los social-cristian... cifra repartidora no e... cuatrocientos votos. —... KRAMARENKO, corres...

## TRABAJA ACTIVAM... PRIMERA COMPAÑ... BOMBEROS DE TO...

TOLTEN, 30.— Tra... tivamente la Primer... pañía de Bomberos,... fundada.

En una reunión... acordó:

1.o.— Redactar u... mento interno de la... ñía. Fijará éste las... de organización, tra... disciplina. Lo redacta... comisión que forman... niente 1.o, señor Pe... bos, el capitán señor... Vallejos y el volunta... ñor Sergio Carmona.

2.o.— Encargar a l... tiva la tarea de orde... confección de los u... de los voluntarios, y...

3.o— Disponer la i... ta estructuración de l... pañía, a fin de que e... para cualquier emerg...

La Compañía ha... en erogaciones la sum... mil pesos, lo que,... mente, facilitará la... ción de su equipo.—... RUBILAR, Correspons...

## OTRO MOTOR NECES... NUEVA IMPERIAL... MEJORAR SU ALUM...

NUEVA IMPERIAL,... Dirección General de lo... cios Eléctricos anunció... gun tiempo que env... motor Diesel, de 80 cab... fuerza, para mejorar e... brado de la ciudad.

El referido motor no... gado todavía, por lo q... necesidad de que sea d... do a la brevedad, en... que los que actualmen... en servicio deben ser s... con urgencia a reparac... (LUIS CAMPAÑA, co... sal.)





### Movimiento marítimo

**LLEGAN**

**Hoy sábado:**
JUNIN, de Iquique.
ARAUCO, de Buenos Aires.

**El domingo 2:**
GLADYS DAN, de Nueva York.

**El lunes 3:**
LONTUE, de Iquique.
SANTA LEONOR, de San Francisco.

**El martes 4:**
LAURA DAN, de Nueva York.
SANTA RITA, de Nueva York.
SANTA LUISA, de Nueva York.

**El miércoles 5:**
ANTARTICO, de Iquique.

**El viernes 7:**
PUYEHUE, de Arica.

**El sábado 8:**
ANTONIOTTO USODIMARE, de Génova.

**El martes 11:**
SANTA ISABEL, de N. York.
DELFT, de Amsterdam y Amberes.

**SALEN**

**Hoy sábado:**
IMPERIAL, para Tocopilla.
BRASIL, para Antofagasta.
PORT EN BESSIN, para Liverpool.
MAULLIN, para Iquique.

**El domingo 2:**
VILLARRICA, para Arica.

**El lunes 3:**
SANTA LEONOR, para San Francisco.

**El martes 4:**
AMADEO, para Río de Janeiro

**El miércoles 5:**
SANTA RITA, para Nueva York
LAURA DAN, para Nueva York.

**El jueves 6:**
SANTA LUISA, para Nueva York
ARAUCO, para Antofagasta.

**El viernes 7:**
ANTARTICO, para Río de Janeiro.

## 663 MIL KLS. ACEITE ARGENTINO TRAE PARA VALPSO. EL "ARAUCO"

El vapor "Arauco" de los registros de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, debe llegar a nuestro puerto el próximo domingo procedente de puertos del Atlántico, trayendo en este viaje una partida de aceite argentino semirefinado destinado al consumo interno, una vez que sea refinado en el país. Esta partida de aceite viene envasado en 3.316 tambores con un peso de 663 mil kilos.

Corresponde esta partida de aceite comestible al saldo de la compra de tres mil toneladas que los importadores chilenos efectuaron en la República Argentina, para destinarlo a satisfacer las necesidades internas de nuestro país mientras se comienza a producir el aceite nacional de la nueva cosecha.

Trae también el vapor "Araucano", la primera partida de carnes congeladas de Magallanes, de la producción del presente año y que asciende a trescientas diez toneladas, las que serán distribuídas para atender al consumo de la zona central del país.

## VENCIO CONTRATO DE CONCESION DEL CASINO DE VIÑA

A medianoche venció el contrato de diez años entre la Municipalidad de Viña del Mar, y la firma Joaquín Escudero y Cía., por la concesión del Casino del citado balneario. Como el Intendente de Valparaíso, señor Humberto Molina Luco, en su carácter de Asamblea Provincial subrogante, vetó el acuerdo que entregaba a Escudero y Cía., la concesión por otros cinco años, la firma procedió a desahuciar a los ochocientos empleados y obreros.

## GRAN CARGAMENTO MANZANAS VA PARA GOTTEMBURGO

La motonave de bandera sueca "Brasil", perteneciente a los registros de la Compañía naviera Johnson Line, que tiene anunciado su zarpe para esta tarde desde Valparaíso, conducirá a Gottemburgo acondicionado en sus bodegas frigorizadas, una partida de 24 mil cajas de manzanas chilenas de la última cosecha y que pertenecen a la primera partida de la cantidad vendida para ese país.

Conducirá también una partida de 250 toneladas de minerales de cobre destinados a la industria sueca. Para otros puertos de su escala conduce abundante carga surtida de productos nacionales.

Entre los pasajeros que se embarcarán en Valparaíso con destino al extranjero, va don Juan Williamson acompañado de su familia. El señor Williamson es hijo de uno de los socios de la firma Williamson, Balfour y Cía. S. A., y permaneció durante algunos meses en nuestro país por asuntos de negocios.

## MOTONAVE NORUEGA "GJERTRUD BAKKE" VIENE A VALPARAISO

En viaje inaugural a nuestras costas ha zarpado de Oslo y puertos escandinavos la nueva motonave "Gjertrud Bakke" perteneciente a los registros de la Knutsen Line, la cual llegará a fines de abril a Valparaíso, trayendo en esta ocasión abundante carga surtida de productos manufacturados suecos, noruegos, de Alemania Occidental, embarcados en Hamburgo, etc, y algunos pasajeros para nuestro país.

Se trata de una moderna motonave construída en astilleros suecos y que posee todos los adelantos en la materia, para su más rápida expedición en las faenas y descarga, poseyendo abundantes y cómodas bodegas; otras bodegas son refrigeradas para conducir productos frescos, etc. Sus máquinas accionadas a petróleo desarrollan una velocidad de 15 nudos por hora. Las acomodaciones de pasajeros son magníficas, pudiendo llevar doce pasajeros con todas las comodidades modernas.

Al incorporarse esta nueva motonave, quedarán atendiendo la línea de puertos escandinavos seis motonaves, destinando dos y más adelante tres para el servicio de la línea del Mediterráneo, y una a la línea del Pacífico Norte hasta los puertos canadienses del Pacífico.

### Los espectáculos de hoy

AVENIDA (5184).— Los últimos días de Pompeya. Muerte en el corazón y Río abajo.
CONDELL (2027).— Vuelven los reclutas y Dos balas perdidas.
COLON (2949).— Yo creo en ti
IRIS (2432).— Gran Casino.
MUNICIPAL, VIÑA (81739). — Tres novios tenía María.
METRO (2111).— Mi vida es una canción.
OLIMPO, VIÑA (81380).— Canción inolvidable.
ODEON (5315). — Sublime recuerdo.
PACIFICO (6057).— Si Adelita se fuera con otro.
PALACE (2400).— Sangre en las manos.
RIALTO, VIÑA (81906).— Nubes negras y una serial.
REX, VIÑA (85050).— El amor que tú me diste.
RIVOLI (2268). — Uno contra todos. La Diosa del mal y seriales.
REAL (2640).— Ceccarelli.
VICTORIA (3778).— Grandezas que matan.
VELARDE (4654). — Historia del tango.
NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al del teléfono de cada sala.

## ESCUADRA ACTIVA SE CONCENTRARA EN NUESTRO PUERTO

Con la llegada el próximo jueves del barco insignia de la Escuadra, acorazado "Almirante Latorre", en donde tiene izada su insignia el contraalmirante don Alejandro Gallegos, procedente del puerto militar de Talcahuano, se concentrarán en nuestro puerto todos los barcos de la Escuadra Activa del presente año. Vendrán en convoy desde Talcahuano, el "Almirante Latorre"; los destructores "Videla" y "Riquelme"; el buque-madre de submarinos "Araucano", con el submarino "Thompson", etc.

Mañana domingo el "Araucano" se dirigirá al puerto militar con el objeto de juntarse con los barcos anteriormente nombrados. En Valparaíso se reunirán a la flota, el transporte "Presidente Pinto"; el destructor "Hyatt", la fragata "Iquique"; la corbeta "Casma", y las escampavías de alta mar "Piloto Sybbald", y "Janequeo". Por disposición de la superioridad naval, a fines del presente mes se dirigirán al litoral norte del país para dar comienzo al desarrollo del programa fijado para el primer período de instrucción del personal naval embarcado en el presente año.

## 00. DE LA FRUTERA OBTUVIERON AUMENTO EN SUS SALARIOS

Por un acuerdo directo se vino a resolver el conflicto existente entre los operarios de la Compañía Frutera Sud Americana y sus empleadores, motivado por la presentación de un pliego de peticiones que en su oportunidad presentara a la gerencia, el Sindicato de la misma firma.

Después de laboriosas gestiones se llegó a un acuerdo consistente en otorgarles a los obreros un aumento diario de diez y seis pesos, amén de otras regalías, con lo que se puso término al conflicto existente.

## honor del Ministro de Relaciones . Horacio Walker Larrain, y señora.-

oche se llevó a efecto en de de la Embajada Arna, la comida-baile que mbajador de ese país, o. señor Gustavo Lere- señora, ofrecieron en del Ministro de Relas Exteriores, y señora a Concha de Walker. ron invitadas las sites personas:

ente del Senado, don Ar- Alessandri Palma; Presidenla Cámara de Diputados, y de Brañes; Nuncio Apostóe Su Santidad, Monseñor Zanin; Embajador del Uruy señora de Pena; Embaja- Bolivia y señora de Ostria rez; Embajador de Canadá ra de Elliott; Embajador de y señora de Hernández Por- Embajador de Ecuador y sele Navarro; Embajador de la lica Dominicana; Embajador rú y señora de Miró Quesambajador de México y sede Maples Arce; Embajador ancia; Embajador de Gua- y señora de García Monte- Embajador de Paraguay; ador de Gran Bretaña; Emr del Brasil y señora de a Carneiro; Embajador de bia; Ministro de Hacienda, arlos Vial Espantoso, y sena Castillo de Vial; Minis- Salubridad, doctor Jorge nes Restat, y señora; preside la Comisión de Relacioxteriores del Senado y sele Maza Fernández; senador, ernando Aldunate Errázuriz, ora Sofía Concha de Aldusenador don Eduardo Ales- Rodríguez, y señora Uka de Alessandri; senador don Cruz Coke, y señora Marta de Cruz Coke; senador do. Frei Montalva, y señonador, don Jaime Larraín Moreno, y señora Elena Morandé de Larraín; Emr de Chile en Argentina ermán Vergara Donoso; Mide Portugal y señora de de Andrade; Ministro de ía y señora de Refet Arbel, ro de Noruega y señora de ; Ministro de Egipto; Mide Holanda y señora de el; Ministro de Austria y de Kripp; Ministro de y señora de Wennerberg; ente de la Comisión de Rees Exteriores de la Honoraámara de Diputados, don e Cañas Flores, y señora Madrid de Cañas Flores; di-, don Alfonso Campos Me-, y señora Silvia González ann de Campos; diputado éctor Correa Letelier y se- Luz Walker de Correa; Eno de Negocios de Colombia, ra de Franco Ortega; Eno de Negocios del Salvador ra de Mazzini; Encargado de os de Suiza y señora de ert; Encargado de Negocios nduras y señora de Lozano; Encargado de Negocios de Haití; Encargado de Negocios a. i. de Dinamarca y señora de Plaetner Moller; Encargado de Negocios a. i. de Nicaragua y señora de Romero; Encargado de Negocios a. i. de España y señora de Doussinague; Encargado de Negocios a. i. de Panamá; Encargado de Negocios a. i. de Sud Africa y señora de Coaton; Encargado de Negocios a. i. de Bélgica y señora de Huyghe; Encargado de Negocios a. i. de Estados Unidos y señora de Haley; Encargado de Negocios a. i. de China; Encargado de Negocios a. i. de Italia; Director del Departamento Diplomático y señora de García Oldini; Director del Departamento Consular; Director del Departamento de Política Comercial y señora de Bertrand Vergara; Director del Departamento Administrativo y del Personal y señora de Donoso Silva; Director del Ceremonial y Protocolo y señora de Orrego Vicuña; señorita de Orrego Vicuña don Pedro Undurraga Fernández y señora Fanny Mackenna de Undurraga; don Conrado Ríos Gallardo y señora María Izquierdo de Ríos; la señora María Concha de Lamarca; señoritas Raquel Barros Vicuña Fanny Undurraga Mackenna, Gloria del Villar Valenzuela; señor Vicente Izquierdo Besa; don Hernán Figueroa A., y señora Pérez de Figueroa; señor Clemente Pérez Zañartu y señora Teresa Walker de Pérez; señor Tobías Barros Ortiz y señora Raquel Alfonso de Barros; don Vicente Izquierdo Phillips y señora Sara Besa de Izquierdo; don Héctor Claro Salas y señora Teresa Vial de Claro; don Alejandro Garretón Silva y señora; don Hernán Prieto Subercaseaux y señora; don Ernesto Barros Jarpa y señora; don Gustavo Lagos y señora Marta Cruz Coke de Lagos; don Adolfo Pérez Borja; don José Izquierdo Besa y señora María Walker de Izquierdo; don Pedro Lira Urquieta y señora Luz Larraín de Lira; don Eduardo Irarrázaval Concha y señora Carmen Flesh de Irarrázaval; don José Claro Vial y señora Rosa González de Claro; don Benito del Villar y señora Victoria Valenzuela de Del Villar; don Juan Casanova Vicuña y señora Edith Larraín de Casanova; don Pedro García de la Huerta; don Néstor Valenzuela Valdés y señora Oriana Izquierdo de Valenzuela, don Guillermo Gandarillas y señora; don Antonio Guzmán Sánchez; Agregado Militar y señora de Lestrade; Agregado Naval y señora de Lestrade; Consejero Económico y señora de Dardalla; Primer Secretario y señora de Portelia; Primer Secretario y señora de Trebino; Primer Secretario don Angel Scagliotti; Tercer Secretario don Miguel Angel González, Tercer Secretario y señora de Rizzo Baratta; Tercer Secretario y señora de Jatar; Agregado Civil y señora de García Fernández; Agregado Civil y señora Juliana Victoria Sánchez de Guevara; Agregado Civil don Carlos Alberto Riarte Ibazeta (hijo); Agregado Civil y señora de Fernández Lan; Agregado Cultural señorita Adriana Teresa Bó; Agregado Cultural y señora de Lima Quintana; Agregado don Enrique J. Segovia.

**PARTES DE MATRIMONIOS.—** "Sergio Achondo Manzano participa a usted su matrimonio con la señorita María Luisa Doren Letelier, y le invita a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661), el domingo 16 de abril a las 12 horas. Santiago, marzo de 1950".

—"Carlos Doren Wilson y Luisa Letelier de Doren participan a usted el matrimonio de su hija María Luisa con el señor Sergio Achondo Manzano, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes (Moneda 1661) el domingo 16 de abril a las 12 horas".

—"Manuel Achondo Godoy y Josefina Manzano de Achando participan a usted el matrimonio de su hijo Sergio con la señorita María Luisa Doren Letelier, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Alemanes, el domingo 16 de abril a las 12 horas.

Santiago, abril de 1950".

**EN LA HOSTERIA DE PROVIDENCIA.—** Hoy a las 21.30 horas, se llevará a efecto en la Hostería de Providencia, una comida en honor del señor Nazir Hirmas, con motivo de su próximo viaje a Europa.

Las adhesiones se reciben en la caja del establecimiento.

**FUNERALES.—** Después de una misa en Los Capuchinos, se efectuaron ayer en el Cementerio Católico los funerales de doña Petronila Aedo, viuda de Foncea, madre de 16 hijos, entre ellos algunos periodistas y abogados. Numerosas instituciones deportivas y representaciones del Partido Conservador y del Agrario Laborista se hicieron presentes en el sepelio de sus restos.

**MATRIMONIO CRUZ PLAZA-ALEMANY MENDEZ.—** Hoy será bendecido a las 18 horas en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, el matrimonio de la señorita María Alemany Méndez con el doctor Hernán Cruz Plaza.



SEÑORITA IRMA SAEZ DE TEJADA,
que el 15 del presente contraerá matrimonio con el señor Gastón Furet Reyes

**DIA DE LA CABALLERIA.—** Han continuado recibiéndose adhesiones para el almuerzo que se verificará el miércoles 5 de abril en el Estadio de la Escuela Militar. Las tarjetas pueden adquirirse en el Club Militar, Club de Veteranos y de los coroneles Yáñez, Paredes, y mayor Marín, hasta las 19 horas del lunes. Además de los jefes y oficiales en retiro y reserva, se han adherido oficiales en servicio activo y miembros de los clubes ecuestres del país.

El programa completo podrá consultarse en la prensa y en los clubes arriba nombrados.

**MISAS.—** Con motivo del segundo aniversario del fallecimiento del señor Enrique Campusano Garcés, se oficiará una misa hoy, por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de San Francisco a las 10 horas.

—Con motivo de cumplirse tres años del fallecimiento de la señora Margarita Espinoza de Valencia, se oficiará mañana a las 10 horas, una misa en la Capilla del Cementerio General por el eterno descanso de su alma.

**AL EXTRANJERO.—** Se han dirigido a Europa, el señor José Luis Ugarte Iriondo y señora Valentina Maldagau de Iriondo.

—A Buenos Aires, don José Blas Vergara Manterola señora María Valdivieso de Vergara y su hija María Angélica.

—Al Perú, en viaje de estudios, se dirigirá hoy el escritor don Juan Chaves Gacitúa.

—Al mismo punto, don Jorge Barros Barros.

**VIAJEROS.—** Se encuentran en Zapallar, la señora Carmen Díaz de Donoso e hijas.

—Hoy se dirigirán a Puyehue, el doctor Alberto Cristoffanini Trucco y señora Sofía Viancos de Cristoffanini El doctor Cristoffanini, ha sido designado médico residente en dichas termas, cargo que desempeñará por un año

**MATRIMONIO CONCERTADO.—** Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Carmen Victoria Bate con el teniente de la Armada señor Manuel Vidaurre Valdés.

Hicieron la visita de estilo el señor Manuel Vidaurre Coo y la señora Marta Valdés de Vidaurre.

**ENFERMOS.—** En la Clínica Santa María, fué sometido a una intervención quirúrgica, el doctor Arturo Droguett del Fierro.

—Delicada de salud la señora Eliana de Santiván.

**FALLECIMIENTO.—** Ha dejado de existir en Talca, después de una larga enfermedad, don Osvaldo Rodríguez Gana. El señor Rodríguez Gana era casado con la señora Elena Letelier del Canto y había formado con ella uno de los hogares más respetables y distinguidos de esa ciudad.

Sus funerales se efectuaron el jueves pasado, después de una misa oficiada en la Iglesia del Sagrario, en Talca.

## Matrimonio Grisar Vicuña - Ariztía Aldunate.-

Hoy a las 17 horas será bendecido en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el matrimonio de la señorita María Cristina Ariztía Aldunate con el señor Alfredo Grisar Vicuña.

Serán padrinos de la novia, don José Ariztía Bascuñán y señora Blanca Aldunate de Ariztía; por parte del novio, don Angel Custodio Vicuña Pérez y señora Beatriz Rivas de Vicuña.

Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores Henry Boismontbrun, Francisco Bulnes Correa, Hernán Ariztía Bascuñán, Alejandro Chadwick Errázuriz, Raúl Ariztía Bascuñán, Alejandro Silva Bascuñán y Santiago Aldunate Carvallo; por parte del novio, los señores Clemente Vicuña Pérez, Marcos Silva Bascuñán, Eduardo F. Arnolds Spoerer, Francisco José Eguiguren Vicuña, Jorge Palma Vicuña, Vicente de la Fuente Argandoña, Adolfo Escobar Donoso y Angel C. Riesco Vicuña.

Testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia, los señores José Ariztía Aldunate, Tulio M. Cestero, Santiago Aldunate Morel, Oscar Ariztía Bascuñán, Mario Ariztía Bascuñán, Emilio Aldunate Phillips, Guillermo Aldunate Carvallo y Raúl Gatica Aldunate; por parte del novio, Eugenio Schuchard Juan Hirschler, Enrique Eguiguren Rozas, Raúl Mozó Merino, Néstor Valdés Gutiérrez, Sergio Santa María Borgoño, Walter Siebel J. y Alfredo Amenábar Ruiz.

## Matrimonio Grimm Schleyer - Moroni Ricci.-

Hoy a las 16.15 horas, sera bendecido en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el matrimonio de la señorita Carmen Moroni Ricci con el señor Juan Grimm Schleyer.

Servirán de padrinos, por parte de la novia, don Juan Eugenio Moroni Herrera y la señora Laura Ricci de Moroni; por parte del novio, el señor Jorge Grimm Schleyer y la señora Frida Schleyer de Grimm. Testigos por parte de la novia, don Fernando Lazcano Valdés, don Carlos Balmaceda Lazcano, don Fernando Varas Contreras, don Roberto Ramos Rivera y don Ramón Tapia Fernández. Por parte del novio, don Pablo Commentz L., don Otto Schleyer K., don Juan Westermeyer K. y don Alfredo Schleyer B.

Testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia don Fernando Maira Castellón, don Roberto Haack Urrutia, don Mario Moroni Ricci y don Rogelio Maira Foncea. Por parte del novio don Alberto Smits, L., don Otto Erlwein Schleyer, don Miguel Erlwein Schleyer y don Alfredo Carrasco A.



**DIPLOMATICAS.**— La recepción ofrecida ayer por el teniente coronel Luis Alberto Arenas, y señora, Agregadc Militar y Aeronáutico a la Embajada del Uruguay, a sus relaciones, en su residencia de la calle Baztán, fué un acontecimiento social.

La señora de Arenas recibía a sus invitados con un modelo en marrón "tete de negre", de falda ajustada y faldón, y como único adorno un pendantif de esmeraldas.

Muy elegante estaba la señora Maicy de Mittmann, con un traje blanco marfil de dos piezas, con adornos dorados y un pequeño "béret", con motivos dorados; señora Ethel de Penna, con traje negro y toquita con flores blancas; señora Florencia Allard de Espina, en traje negro con canesú de encajes y sombrero negro con aigrettes blancos; señora Emmita Agüero de Silva Neves, con original modelo en seda natural a rayas en rojo y valiosas alhajas; señora Elvira Plaza de Gómez con imprimé en gris y sombrero con aigrettes negros.

A esta recepción fueron invitadas las siguientes personas:

Ministro de Defensa, general Guillermo Barrios Tirado, y señora; Embajador del Uruguay, y señora de Penna; Embajador de Argentina, y señora de Lerena; Embajador del Ecuador, Excmo. señor José Gabriel Navarro; Embajador de Bolivia, y señora de Ostria Gutiérrez; Jefe del Estado Mayor del Ejército, y señora de Gómez; Jefe de la Fuerza Aérea, y señora de Celedón; general Santiago Danús Peña; Subsecretario de Marina, y señora de Espina; Subsecretario de Guerra, coronel Guillermo López, y señora; Subsecretario de Aviación, comandante Darío Callejas, y señora; comandante Diego Barros Ortiz; general Felipe Latorre y señora; general Granifo de la Hara; general Armando del Solar; Adicto Naval de Gran Bretaña, capitán de navío James J. Weld, y señora; Adicto Naval de los Estados Unidos capitán de fragata Robert Ward Cooper, y señora; Adicto Aéreo de los Estados Unidos, comandante Gay Paul Thomas, y señora; Adicto Militar de los Estados Unidos coronel Charles W. McCarthy; Adicto Adjunto de los Estados Unidos, Henry D. Mitchell, y señora; Adicto Militar de los Estados Unidos Wenslt Bittig; Consejero del Ecuador, señor Jorge Fernández, y señora; Adicto Militar de Argentina, coronel Abraham Granillo, y señora; Adicto Naval de Argentina capitán de navío, Gastón Lestrade; Consejero del Brasil Angelo Da Silva Neves, y señora; Adicto Militar del Ecuador, teniente coronel Alberto Mittman Smith, y señora; Adicto Aéreo del Brasil Alberto Anet de Oliveira Sampaio, y señora; Adictc Militar del Brasil, mayor Bayard Da Costa Galvao, y señora; Adicto Naval, Sarandy Muller Do Campos, y señora; Secretario de Bolivia, señor Julio Valdés Hertzog, y señora; Jefe del Protocolo, Fernando Orrego Vicuña, y señora; Adicto Militar del Paraguay, teniente coronel César Mallorquín; coronel Jorge Cañas Montalva, y señora; coronel Ernesto Medina capitán Ramón Rojas, Subjefe del Protocolo, señor Galo Yrarrázaval Mac-Clure; Jorge Barriga Blanco y señora, coronel Armando Iclazo, coronel Humberto Labarca señora Olga Pizarro de Astorquiza, Juan Karlezi, Tila Marré de Karlezi, Luis Serrano, coronel Oscar Herrera, coronel Alejandro Blanco y señora, Humberto Contreras, capitán de brigada Julio de la Fuente del Villar, coronel Santiago Robles y Sra., Carlos Souper Sotta y señora, comandante Tomás Huneeus.

**NACIMIENTOS.**— Ha nacido un hijo del doctor Mario Masoli y de la señora Adriana de la Cerda de Masoli.

—En la Clínica Santa María nació ayer un hijo de don Humberto Díaz Contreras y de doña Gladys Candia de Díaz. Se le bautizará con el nombre de Eugenio.



# Guerrillas están prevaleciendo en Kwang Tung

## Los guerrilleros han convertido la provincia en campo armado anticomunista

HONG KONG 31, (U. P.) — (Por Victor Kendrick).— Noticias llegadas de Cantón, capital de la provincia de Kwany-Tung, revelan que los chinos meridionales que jamás en la historia de China se han sometido realmente a régimen alguno, han convertido prácticamente dicha provincia en un campo armado contra los comunistas.

Las noticias informan de una creciente actividad de los guerrilleros en toda la provincia meridional, de frecuentes ataques contra las tropas comunistas, y un aumento del resentimiento popular y resistencia pasiva a los onerosos impuestos y grandes incautaciones de la producción de alimentos.

Los cantoneses, separados del resto de China por el espacio y las montañas, tiene la mayoría de sus relaciones con el mundo exterior y tradicionalmente han mantenido la independencia propia.

Durante siglos los cantoneses han practicado una rebelión casi abierta contra todo régimen impopular y han gestado muchas revoluciones. Dos de las mas grandes de estas fueron: la rebelión de Tai-Ping de 1850, cuando se rebelaron contra los manchúes y la rebelión de Sun Yat-Sen hace cuarenta años en que las manchúes fueron derrotados.

Las noticias de Kwang-Tung indican que prácticamente toda la población, con excepción de unos pocos filocomunistas, están participando en la resistencia pasiva, que es la más evidente allí que en cualquier otra parte del país. La guarnición comunista, que se calcula en 250.000 hombres, no ha podido subyugar a la provincia desde su llegada en octubre.

Un gran número de bandas de guerrilleros deambulan por la campiña atacando a las guarniciones, asaltando los graneros, tendiendo emboscadas a los convoyes, asesinando a los recaudadores de impuestos y obstaculizando, en todas las formas posibles, la maquinaria administrativa comunista.

Algunas de estas bandas han sido organizadas por las nacionalistas, pero la mayoría de ellas se formaron espontáneamente por campesinos que actúan independientemente y esta falta de dirección central es probable que impida que el movimiento de los guerrilleros se convierta en una amenaza verdadera para el régimen comunista.

Sin embargo, se dice que la provincia de Kwang-Tung es la única donde se cree ha habido deserciones de tropas comunistas.

Los agentes anticomunistas están muy activos en Cantón, donde, abiertamente, pronuncian discursos en casas de té y escriben lemas anticomunistas sobre las paredes.



**WASHINGTON. — El Secretario del Departamento de Defensa, Louis Johnson (izquierda), saluda a funcionarios chinos en Blair House, Washington, residencia oficial en la que almorzaron con el Presidente Truman. La delegación china visitante, de izquierda a derecha, es: Dr. Shao-Hwa-tan, de la Embajada china; Dr. Li Tsung-jen, presidente interino de la China nacionalista y Dr. Wellington Koo, embajador chino ante el gobierno de los Estados Unidos. El Dr. Li ha acusado al generalísimo Chiang-Kai-shek de tratar de establecer una dictadura en la China Nacionalista y que él buscará los medios para oponerse a ella.— (Foto ACME).**

## Rusia se anexa provincia china de Sing-Kiang

**WASHINGTON, 31 (U. P.)—El Secretario de Estado, Dean Acheson, señaló que el anuncio oficial soviético como una prueba de sus declaraciones, en el sentido de que Rusia se está anexando la provincia china de Sing-Kiang.**

En rueda de periodistas, Acheson dijo que Rusia y China anunciaron el establecimiento de empresas "mixtas" para la explotación de los recursos minerales y petrolero de Sin-Kiang. La mitad de la producción irá a Rusia.

Acheson manifestó que las empresas "mixtas" son maniobras ya "conocidas como instrumento de penetración económica soviética y dominio en Manchuria y Europa oriental. Es evidente que el efecto de uno de los acuerdos secretos firmados el invierno pasado en Moscú, es otorgar a la Unión Soviética derechos preeminentes en la estratégica provincia occidental de China".

Acheson se refirió a las conversaciones en Moscú entre los dirigentes soviéticos y el líder comunista chino Mao-Tse-Tung, en diciembre pasado.

Acheson pronosticó que los "pueblos de Asia se interesarán" por notar que los términos del acuerdo dejan a "China empobrecida" sólo a la mitad de los recursos de su provincia.

## 600 personas asistirán al banquete en honor del Pdte. de Chile en Unión Panamericana

NUEVA YORK, 31.— (UP). — Más de 600 personas en representación de los más potentes intereses económicos del país, asistirán al banquete que dará la Sociedad Panamericana el 18 de abril en honor del Presidente de Chile, Excmo. señor Gabriel González Videla. El banquete se celebrará en el gran salón de bailes del Hotel Waldorf-Astoria.

El Presidente chileno pronunciará un discurso en esa ocasión. En el pasado, los Presidente latinoamericanos de visita en Estados Unidos, han aprovechado el banquete de la Sociedad para pronunciarse de fondo sobre los problemas más importantes del momento. Se espera que el señor González Videla hará lo mismo, subrayando los problemas económicos.

Presidirá el banquete Otto Schoenrich, presidente de la Sociedad y hará la presentación del señor González Videla el señor Horace Graham, presidente de la Anglo-Chilean Nitrate Company y del comité chileno de la Sociedad.

En el curso del banquete, el Presidente de Chile será condecorado con la insignia de oro de la Sociedad por sus contribuciones al panamericanismo. La presentación la hará Frederick Hasler, presidente honorario de la Sociedad y director del Chemical Bank.

Entretanto el lunes se espera la llegada del Embajador de Estados Unidos en Chile, señor Claude J. Bowers, quien recibirá al Presidente chileno y lo acompañará por el recorrido que hará por el país.

El señor Bowers llegará a bordo del "Santa Bárbara" de la Grace Line, acompañado de su hija Patricia.

También llegarán en el mismo buque el Almirante Immanuel Holger con su esposa y su hijo James. El señor Holger ha sido designado jefe de la misión naval chilena en Washington.

Otros pasajeros esperados son los señores Fernando Lorca Cortínez, consejero de la delegación de Chile en la NU, y Alberto Díaz Alemany, consejero de la Embajada en Washington.

## OBISPO R. MUNITA SE HALLA EN AVILA

AVILA (España), 31. — (U. P.).— Se encuentra de visita en esta ciudad Monseñor Ramón Munita Eyzaguirre, Obispo de Puerto Montt, Chile, quien ha realizado un recorrido a los monumentos más notables de los lugares teresianos.

## Neruda, criticado por la prensa de México

CIUDAD DE MEXICO 31, (U. P.)— El periódico "Novedades" criticó editorialmente al poeta comunista chileno Pablo Neruda y a otros extranjeros por planear la celebración de un mitin de masas el domingo, para atacar al Presidente chileno, señor González Videla.

El periódico dijo que con esos actos se viola la hospitalidad mexicana. En el mitin hablarán, además de Neruda, varios izquierdistas, entre los cuales figura el guatemalteco José Manuel Fortuny.

El editorial dice: "El extranjero debe recordar, sin exceptuar a los que gozan de consideración mundial — figuras intelectuales — que México les brindó asilo, pero no para que se aprovechen de su estado en nuestro país, para vaciar su mentalidad política de resentimiento contra sus países o quizá contra sus gobiernos".

Añade: "México no puede mantener la tesis del respeto a otros y permitir actividades y campañas políticas contra cosas fuera de sus fronteras".






## Rebeldes asolaron la ciudad de Hun-Yan, en Indochina

HUN-YAN, (Indochina), 31 (U. P.)— (por Robert Miller) —Esta ciudad, que otrora desplegara gran actividad industrial, es uno de los peores ejemplos de los resultados de la táctica de tierra arrasada que se practica en la guerra de Indochina que lleva ya cuatro años.

Ahora es sólo una ciudad de nombre. Sólo quedan pilas de escombros y esqueletos de lo que eran hogares. Antes de la guerra Hun-yan era un próspero centro industrial de 25 mil habitantes que descansaba en el corazón del delta del río Rojo a 48 kilómetros de Hanoi.

Por primera vez desde que la ciudad fué liberada por los franceses, en diciembre pasado, el gobernador vietnamés Nguyen shuu-trie, visitó y si bien fué alcalde de la preguerra de la ciudad, no pudo reconocer los lugares que le habían sido familiares, con excepción de algunos templos todavía en pie.

Desde la ocupación de Hunyen por los rebeldes apoyados por los comunistas en 1945, todo lo que podía ser de alguna utilidad a los franceses, ha sido destruído. Al avanzar los franceses sobre la ciudad los rebeldes iban retrocediendo y haciendo añicos todo cuanto veían. La labor destructiva llevó varios meses, pues casi todo se hizo a mano, utilizándose granadas de mano para los edificios más grandes.

## COMUNISTAS DE CHINA EXPLOTARAN A LOS MUSULMANES DEL NORTE

HONG KONG, 31.— (UP.)— Los comunistas chinos se dedican, sin pérdida de tiempo, a favorecer el régimen de las tribus musulmanas mongolas de la estratégica provincia de Sin-kiang, cuyos recursos serán explotados conjuntamente por ellos y Rusia.

Un despacho de la Radio de Pekín, procedente de Tihwa, capital de Sin-kiang, dice que "una conferencia popular de todos los círculos" (eufemismo empleado por los comunistas chinos para indicar que están dando los primeros pasos para organizar la población bajo la bandera roja), creó un comité de 17 miembros, el cual será el órgano administrativo supremo de Kashgar y decidió también llevar a cabo varias medidas de reforma agraria implantada por los rojos.

Kashgar, ciudad comercial china, situada más al noroeste de ésta, se halla a sólo 320 kilómetros de la cabecera de la línea férrea del Turkestán soviético y probablemente se convierta en un punto básico de las comunicaciones y transporte entre Rusia y China.

## NO SERA ABANDONADA HONGKONG POR INGLESES

LONDRES, 31.— (UP.)— El Ministro de Estado de Asuntos Coloniales, John Dugdale, declaró al Parlamento que el Gobierno británico no tiene intención de abandonar Hong Kong.

Dugdale habló durante el debate, en el cual el miembro conservador comodoro de aviación A. V. Harvey censuró el fallo de la Corte Suprema de Hong Kong, que entregaba al Gobierno comunista de Peiping los aviones que pertenecían a la China National Airways Corporation. Dugdale contestó que la cuestión de la entrega de los aviones está "sub-judice", pendiente de la apelación de los nacionalistas chinos y Estados Unidos, y mientras no se resuelva, el Gobierno no puede hacer declaración ni tomar medida alguna en relación con el asunto.

Esta respuesta provocó censuras de ambos sectores de la Cámara que dijeron que la cuestión de los aeroplanos es sin importancia comparada con el concepto más amplio de establecer buenas relaciones con el régimen comunista. El laborista Emrys Hughes, opinó que era malgastar el dinero británico pretender que se podría retener Hong Kong en caso de guerra, y agregó: "Quiero saber cuándo saldremos de Hong Kong".

Dugdale replicó: "El Gobierno nunca ha pensado ni piensa abandonar Hong Kong".

## Soldados japoneses concentrarían en China para invadir Hainan

TOKIO, 31 (UP).— El diario "Mainichi" dice que los comunistas chinos han trasladado a 36.000 japoneses, inclusive soldados, a la península de Liuchow, para tomar parte en las invasiones a las islas de Hainan y Formosa.

Se cree que muchos de los soldados son veteranos de los desembarcos nipones en las campañas en las zonas central y sur de China de la década del 1930.

El "Mainichi" basa su información en el gran número de cartas recibidas en el Japón, en las últimas semanas, de nipones que hace un año se encontraban en Manchuria y el norte de China.

## ARGENTINA AGRADECE COOPERACION CHILENA EN BUSCA DE UN AVION

BUENOS AIRES, 31. — (U. P.).— El Subsecretario de Aviación brigadier, Luis Nicolás Ríos, envió esta tarde una comunicación al Agregado naval y aeronáutico de la Embajada de Chile, capitán de navío, señor Fernando Tisné, agradeciendo en nombre de la Fuerza Aérea argentina la colaboración prestada por el Gobierno y la Fuerza Aérea de Chile en la búsqueda del avión argentino Avro - Lincol B-019 en Tierra del Fuego.

La comunicación, dice: "Señor Agregado. Tengo el agrado de dirigirme a usted con el objeto de ponerle de manifiesto el profundo agradecimiento de la Aeronáutica argentina por la abnegada y amplia colaboración prestada por el Gobierno de su país y especialmente por los integrantes de la Fuerza Aérea chilena en la búsqueda del avión Avro-Lincoln B-019. Si bien motiva esta nota un caso doloroso y trágico no por ello se puede dejar de aquilatar la desinteresada y valiosas ayuda de la

## DISPARO CONT[...] DIPUTADO PE[...] UN EX CONVE[...]

BUENOS AIRE[...] Los diarios "La [...] Nación" publican [...] ción en la que d[...] ras de la madru[...] vencional consti[...] ta Antonio López [...] zo varios dispar[...] contra el diputad[...] ronista José Asto[...]

Los disparos [...] blanco y López Q[...] tenido.

El origen del [...] relacionado con l[...] Sindicato de Cho[...] del cual ambos s[...]

Fuerza Aérea chi[...] do momento, un[...] cados— sus ho[...] cumplir con su de[...] camaradas y cab[...] Es por estas razo[...] del señor Agregad[...] mitir a la Fuerza [...] el eterno recono[...] Aeronáutica argen[...] co espíritu de c[...] pecialmente ma[...] momentos tan am[...] sotros. Conside[...] oportunidad para [...] ñor Agregado las [...] mi consideración [...] guida".

## NOTICIAS DE AMERICA [...]

**ARGENTINA**

BUENOS AIRES 31 (U. P.)—El Consejo E[...] cional emitió un decreto por el cual se intima a [...] productores de electricidad para que dentro de [...] 15 días abonen a su personal los aumentos de s[...] nales, según el convenio celebrado con la Feder[...] el 8 de junio del año pasado.

ROSARIO, 31.— (U. P.)— "La Capital" el [...] antiguo del país, no apareció debido a la falta [...] El periódico informó que no ha recibido [...] papel.

**BRASIL**

RIO DE JANEIRO 31 (U. .)—En el acta de [...] la Cámara de Diputados de Brasil quedó inser[...] de homenaje a Francisco de Miranda, prócer de [...] dencia americana. Exaltó la figura de Miranda [...] curso el diputado Joao Henriquez, presidente de [...] Diplomática de la Cámara.



...RES.— Esta es la última ...afía del Dr. Klaus Fuchs, ...e de ciencia británico, na... ...n Alemania, que fué con... ...o a catorce años de cárcel ...és de haber declarado que ... Rusia, en actos de espio... ...secretos de la bomba ató... ...mica.— (Foto ACME)

# Movilizada la policía holandesa para impedir una marcha de los comunistas sobre La Haya

## RAPTADA UNA BELLA ACTRIZ FRANCESA; NO HAY PISTAS

PARIS, 31 (UP). — La policía declaró que no había hallado ninguna huella o clave en la investigación efectuada sobre el posible rapto de una hermosa actriz francesa que desapareció el miércoles en la noche, entre los actos segundo y tercero de una comedia policial que se representaba en el Teatro Grand Guignol.

Los funcionarios de la policía dijeron que buscan a la rubia Nicole Riche, de 23 años de edad, que representaba el papel principal en una obra dramática y en la que la heroína era raptada. No descartan la posibilidad, sin embargo, de que se trate de un truco de publicidad. En caso contrario sería uno de los secuestros más sensacionales registrados en los anales de la policía.



HUELGA COMUNISTA EN ITALIA.— Roma.— Una mujer, participante en una huelga convocada por los comunistas, muerde la mano de un policía romano, cuando es detenida y conducida al cuartel policial. Hubo muchos arrestos como éstos, que contribuyeron a poner término al movimiento comunista en Italia.— (Foto ACME).

## ...elión de Ucrania predice Stepan Bandera

...UNICH, 31 (U. P.)—Flanqueado por robustos guardaespal... Stepan Bandera, quien dice ser jefe del ejército clandestino ...rania soviética, se entrevistó con los periodistas en un es... ...e secreto entre las montañas y les dijo que sólo es cuestión ...mpo un levantamiento en la Unión Soviética.

...resunto jefe ucraniano, ...iene 41 años de edad y ...aber sido buscado por to... mundo por los agentes ...cos durante más de diez ...no fijó la fecha del le... ...miento, pero en cambio ...reer que estaba próxima. ...esó que sus fuerzas "ban... ...tsi" desarrollan suma actividad en la República Soviética de Ucrania, y añadió:

"Esperamos, al crecer nuestra revolución, atacar la vanguardia del régimen soviético —las tropas de la policía secreta— en Ucrania y paralizar la estructura del Estado".

La entrevista, que fué la primera concedida por Bandera, se la organizó con gran secreto y se realizó en las montañas cercanas a Munich. Los periodistas, entre los cuales había dos norteamericanos, fueron sometidos a una meticulosa selección en Munich y llevados en un automóvil al lugar de la entrevista.

Bandera, que dijo tener esposa y tres hijos, agregó que su "ejército" tenía más de 200 mil hombres en 1944, y opera dividido en pequeñas bandas.

Según las informaciones de Londres, los peritos en los asuntos soviéticos han declarado haber tenido noticias desde hace varios años sobre la existencia de un movimiento clandestino en Ucrania, dirigido por un tal Stepan Bandera.

## ...bida una reunión ...nista en Holanda

...HAYA, 31 (UP). — Las ...dades holandesas prohi... ...la realización de una ...ante manifestación comu... contra la conferencia so... ...efensa de los países del ...ico Norte, que debía efec... mañana.

...autoridades manifestaron ...totalidad de los efectivos ...les de esta ciudad, 800 ...es, además de cientos de ...tos motorizados, tenderán ...rdón en torno a la pobla... ...para impedir cualquier in... ...de efectuar una marcha ...ista sobre La Haya.



## Funeral de León Blum se realiza mañana

PARIS, 31.— (U. P.)— El Comité Nacional del Partido Socialista anunció que el entierro del ex presidente del Consejo de Ministros socialistas, León Blum, se realizará el domingo en la tarde, en el cementerio de Mocyr. El anuncio dice que el cadáver será traído a París el sábado, desde su casa de campo de Jouy en Josas, en las inmediaciones de Versalles, donde falleció Blum de un ataque cardíaco, ayer, a las 3 y media de la tarde.

Antes del entierro, el féretro se depositará para ser velado en una capilla especial erigida en una oficina del periódico "Le Populaire", órgano del Partido Socialista.

El sábado se permitirá el desfile del público ante el cadáver.

Hoy llegaban de todo el mundo mensajes de pésame a la pequeña casa de Jouy en Josas, donde el cadáver del veterano caudillo y exponente de la teoría del socialismo francés, es velado en un sofá de la biblioteca donde le sorprendió el ataque, mientras escribía una carta sobre la situación política.

El Embajador de Estados Unidos en Francia, David K. E. Bruce, transmitió a la señora de Blum un mensaje del Presidente Truman, que dice:

"En presencia del rudo golpe sufrido por usted señora, Truman y yo le enviamos la expresión de nuestra profunda y sincera condolencia".

Otro mensaje del Secretario de Estado, Dean Acheson, dice: "Me entero con profundo desconsuelo el fallecimiento de su esposo. Fué fuente de inspiración, no sólo para Francia, sino para la totalidad del mundo libre, al que dedicó tan gran parte de su energía y devoción. Su desaparición es una pérdida irreparable para todos cuantos han luchado por la libertad y dignidad del hombre en este mundo".

Personalidades de la vida pública francesa y amigos, entre ellos el Presidente Vincent Auriol, acudieron a la casa mortuoria a rendir el último tributo, continuando el desfile hasta las 9.30 de la noche, cuando madame Blum demasiado fatigada y abrumada, no pudo continuar recibiendo visitantes y se retiró a descansar.

Los periódicos de casi todos los sectores de la opinión política dedicaron elogios al estadista socialista que, en 1936, fué el primer judío Presidente del Consejo de Ministros de Francia.

Unicamente fué desfavorable el artículo del órgano comunista "L'Humanité", que decía: "León Blum es más que nunca objeto de los mayores elogios por parte de la extrema reacción".

Blum hubiera cumplido 78 años el 9 de abril.



## Ganó la apuesta a costa de su vida

CATANIA (Sicilia) 31, (U. P.) —La signora Rosaia Spampinato, de 22 años de edad, al regresar a su casa de una fiesta nocturna, apostó a los amigos que la acompañaban que ella se podía beber una botella con 600 gramos de cognac de una sola empinada. Tomó la botella y en la misma bebió todo su contenido casi sin respirar. La señora Spampinato murió en el hospital.

## APLAZADO UN DEBATE EN CAPITAL ALEMANA

BONN, 31 (UP).— El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer y los dirigentes parlamentarios, decidieron que hasta después de Semana Santa no se celebrará sesión especial alguna de la Cámara Baja para el debate sobre participación de Alemania Occidental en el Consejo de Europa.

En la reunión convocada por Adenauer poco después de la sesión corriente de Gabinete, el Canciller y los dirigentes de las facciones de todos los sectores de Alemania Occidental; con excepción de comunistas y extrema derecha, pidieron postergar el debate en cuestión hasta después de Semana Santa.

Los participantes a la reunión dijeron que la Cámara Baja entrará en receso esta noche hasta el 26 de Abril, y no interrumpió el receso de Semana Santa para celebrar sesión especial. Se había fijado otra sesión de Gabinete para inmediatamente después de la reunión de Adenauer con los dirigentes parlamentarios, pero fué cancelada. En ella, Adenauer pensaba tratar el mismo asunto.

## EL PREMIER BELGA CONFERENCIARA CON EL REY EL LUNES

BRUSELAS, 31.— (U. P.) — Se anunció que el Premier designado Albert Deveze, se entrevistará con el Rey Leopoldo II el lunes próximo, en Ginebra.

Deveze propondrá al monarca exilado que regrese al trono, con la promesa de abdicar inmediatamente en favor de su hijo Baudouin, de 19 años de edad.

Personas allegadas a Leopoldo expresaron que no hay posibilidad alguna de que Leopoldo acceda a esa condición.





## Con ocasión de reunirse hoy los Ministros de Defensa de los países del pacto

LA HAYA, 31 (U. P.)— (Por William Richardson).— La Policía holandesa fué movilizada para impedir una marcha comunista sobre esta ciudad cuando se reúnan los Ministros de Defensa de los países signatarios del Pacto del Atlántico del Norte para debatir el anunciado pedido de los países pequeños, que son miembros de esa alianza, que se les suministre varios millones más de dólares como ayuda militar norteamericana.

El Burgomaestre de La Haya, F. M. Schokking, prohibió oficialmente la manifestación comunista fijada para mañana y las autoridades policiales dijeron que la ciudad entera estará rodeada de cordones policiales para impedir esa marcha comunista.

Un portavoz comunista declaró que su partido quedó sorprendido por la prohibición y no intentará realizar una manifestación al aire libre; pero, que en cambio, la celebrará mañana en un local cerrado por haber sido autorizado para ello por la Policía.

La fuerza policial entera de la ciudad, que consta de 8.000 hombres recibió orden de estar alerta mañana en la madrugada y al mismo tiempo, se dió orden a centenares de miembros de la policía motorizada nacional que estén preparados para acudir como refuerzos en un caso de emergencia.

Los comunistas holandeses han dedicado la mayor parte de la semana a reclutar correligionarios de las principales ciudades para su manifestación contra el Pacto del Atlántico y alquilado ómnibus y trenes especiales para traer a los manifestantes de Amsterdam y Rotterdam.

El viernes pasado los comunistas realizaron una manifestación frente a la Embajada de Estados Unidos, pero fueron dispersados.

Abandonaron ese lugar y se trasladaron a otra parte de la ciudad en donde pretendieron volver a reunirse, pero la policía armada de sables los dispersó nuevamente.

La manifestación de mañana obedece también al propósito de salvar su prestigio disminuído por el fracaso del viernes.

En cuanto a las deliberaciones del Pacto del Atlántico fuentes informadas dijeron que cuatro o cinco naciones europeas pequeñas, signatarias del Pacto han solicitado o solicitarán más dinero a Estados Unidos para costear la defensa de sus fronteras de un posible ataque ruso.

Esos informantes añadieron que dichos países sostienen que sus economías fueron arruinadas por la guerra y la ocupación alemana y por tanto carecen de medios para desempeñar debidamente el papel que les corresponde en el plan maestro de Defensa del Atlántico del Norte.

Este plan ha sido trazado por los Jefes de Estado Mayor de los 11 miembros del Pacto y mañana Johnson y sus colegas le darán su aprobación final.

De esos países que solicitan más ayuda sólo ha sido identificada Holanda la cual pide 65 millones de dólares para sufragar sus gastos militares. Es posible que mañana se debata también aunque sin carácter oficial el papel futuro de Alemania y España en la defensa del Atlántico.

Ha habido deliberaciones entretelones sobre qué papel podría desempeñar España en la defensa de Europa occidental. Se ha sugerido que podría servir de base para una misión de bombardeos de los puntos estratégicos que se asignaron a Estados Unidos conforme al plan maestro.

Se dice que Gran Bretaña se opone a la inclusión de España en esos planes de defensa pero, que aparentemente está disminuyendo tal oposición.

## INOCENTE SE DECLARO UN SACERDOTE EN JUICIO RELIGIOSO EN PRAGA

PRAGA, 31. (U. P.)— La radio oficial de Praga dijo esta noche que el sacerdote jesuíta Frantisek Silhan se declaró inocente, en actitud retadora, de la acusación de espionaje al servicio de Estados Unidos y el Vaticano, al comenzar el primer gran juicio contra los prelados de la Iglesia en el Tribunal de Praga.

Silhan es uno de los diez sacerdotes católicos romanos enjuiciados a quienes se acusa de actuar como espías y traidores bajo las órdenes de Estados Unidos.

La radio dijo que cinco de los sacerdotes acusados terminaron de hacer sus alegaciones durante el primer día del juicio, y que cuatro de ellos confesaron su culpabilidad. Añadió que se declararon culpables de alta traición: Augustin Machalka, abate del Monasterio de Nova-Rise; Bohumil Vittajovsky, abate del Monasterio de Zeliva, y el padre jesuíta Adolf Kapjr.

La radio afirmó que Machalka y Kapjr se declararon culpables de espionaje también, y que el Revdo. Frantisek Mikulasek, otro sacerdote jesuíta de Praga, admitió que se había dedicado a actividades contra el Estado.

Machalka y Vittajovsky fueron los primeros en declarar en el juicio que comenzó hoy en la prisión de Pankrac.

PRAGA 31 (U. P.)— La Radio oficial de Praga dijo esta noche que dos de los diez sacerdotes católicos romanos acusados de espionaje al servicio de Estados Unidos, se declararon inocentes de ese delito al comenzar hoy el primer gran proceso contra la iglesia ante el tribunal del Estado, en esta ciudad.

El Padre Frantisek Silhen y el sacerdote Stanislas Vartak, proveedor del Monasterio de Nova Risa, se declararon inocentes después que otros cuatro sacerdotes se habían declarado culpables ante el tribunal.

El juicio de los diez sacerdotes acusados de traición y espionaje por órdenes de Estados Unidos, y el Vaticano, comenzó en la prisión de Pankrac de Praga.

## EL INFANTE D. JUAN ALIENTA LA ESPERANZA DE VOLVER A ESPAÑA

VALETTA, Malta, 31.— (U. P.) — Don Juan, pretendiente al trono español, dijo que abriga la esperanza de regresar algún día a España, pero rehusó formular un pronóstco más definido.

Don Juan, quien junto con su esposa regresa a Lisboa desde Nápoles a bordo del transatlántico "Italia", dijo en una entrevista, que España es un país que está pasando por un período de intranquilidad.

Durante su visita a Roma con motivo de la celebración del Año Santo, don Juan dijo que había sido objeto de un gran recibimiento por parte de muchos de sus connacionales.



EL NUEVO MINISTRO JAMES GRIFFITHS.— Ha sido designado Ministro de Estado para las Colonias, y en el Gobierno anterior era Ministro de Seguros. (Foto BIPPA).

## APLAZO VIAJE A E. U. EL PREMIER DE ULSTER

LONDRES, 31 (UP).— Sir Basil Brooke, Primer Ministro de Irlanda del Norte, postergó inesperadamente su viaje a Estados Unidos, y fuentes informadas expresaron la creencia de que lo había hecho a petición del Gobierno británico.

En Belfast, capital de Irlanda del Norte, se informó que el Gobierno británico pidió a Sir Basil que suspendiese su viaje hasta que sea anulado el voto de la Cámara de Representantes de rehusar la ayuda por el Plan Marshall a Gran Bretaña, mientras Irlanda esté dividida entre el Estado Libre del Eire e Irlanda del Norte, que forma parte del Reino Unido.

El transatlántico "Queen Mary" zarpó de Southampton con destino a Nueva York esta mañana, y se descubrió en el último momento que Sir Basil no estaba a bordo.

## DIPUTADO ITALIANO PROTESTA POR ATAQUES CONTRA ROSSELLINI

ROMA, 31 (UP). — El diputado Alberto Consiglio pidió al Gobierno italiano que oficialmente exprese el "asombro e indignación de la opinión pública italiana", por las acusaciones formuladas por el senador demócrata norteamericano Edwin Johnson, de que el director de cine Roberto Rossellini era aficionado a las drogas, fué colaboracionista nazi y actuó en el mercado negro.

## Carece de significación constitucional la mayoría obtenida por la oposición inglesa

LONDRES, 31.— (Especial).— (Por Allan Osborne).— En dos votaciones efectuadas últimamente en el Parlamento de Gran Bretaña, la oposición obtuvo mayoría sobre el Gobierno, hecho que si para los conservadores británicos puede tener importancia, carece, en realidad, de toda significación constitucional. En cambio, si la excepción se convirtiera en regla y si el Gobierno sufriera una serie de derrotas parlamentarias, no solamente en asuntos de importancia subalterna, como ha sido hoy el caso, sino también en aquéllos importantes, entonces podría haber motivos para considerar grave la situación que representa para el Gobierno una mayoría precaria.

Con todo, lo que se desprende del hecho anterior, a pesar de tratarse de un triunfo trivial de la oposición, es que un Parlamento en el cual el Gobierno tiene una mayoría escasa, exige un trabajo agotador de parte de sus miembros, los cuales deben asistir a todas las sesiones para no incurrir en la derrota de los grupos de opinión que representan. La primera derrota del Gobierno en los Comunes se produjo al discutirse la situación del carbón nacionalizado y al debatirse si debía o no ser continuado el racionamiento de la bencina. En la Cámara de los Lores, la oposición triunfó en un asunto trivial: si ciertos empleados subalternos debían o no usar uniforme. Por lo que al debate de los Comunes se refiere, se encontraban ausentes de él treinta y seis representantes laboristas, y ello debido a que el día anterior debieron estar sesionando hasta el amanecer. De ahí la mayoría de 26 votos conseguidos por la oposición.

En respuesta a una interpelación de Churchill, el líder de la oposición, quien preguntó qué actitud adoptaría el Gobierno a raíz del resultado de la votación, el Primer Ministro británico, Clement Attlee, puntualizó que, en vista de la composición de la actual Cámara de los Comunes, existiría siempre la posibilidad de que el Gobierno fuese superado en un instante cualquiera, por cuanto la posición del Gobierno es de tal naturaleza que debe estar siempre en guardia y siempre debe estar presente el total de sus partidarios. Por otra parte, la oposición tiene la ventaja de poder preparar y dirigir los ataques con anticipación. "No podía esperarse menos de un experto en tácticas políticas como Churchill", manifestó el Primer Ministro, "pues mantuvo sus tropas emboscadas".

Añadió Attlee que en esta ocasión, el Gobierno, como resultado de las últimas elecciones generales, cuenta con una mayoría muy pequeña, y la opinión general en el país estima que, habiéndose encargado este Gobierno de las tareas de la administración, debe seguir en ellas. A la oposición corresponde elegir qué puntos han de ser aquéllos en los cuales disputa al Gobierno tal autoridad.

La votación, como queda dicho, no representaba ningún asunto vital, de tal modo que no representa, ni con mucho, un voto de censura.

## UNA BOMBA ESTALLO JUNTO AL TIBER, ROMA

ROMA, 31.— (U. P.) — Una bomba hizo explosión junto al río Tiber en Roma, anoche, lo que causó alarma en una tranquila zona residencial; sólo mató a un gato.

La policía informó que todavía no ha determinado la naturaleza de la bomba o si la hicieron estallar deliberadamente.

## MC CLOY NO COMENTA PROTESTA DE PRAGA

BONN, 31.— (U. P.) — El Alto Comisionado norteamericano John J. McCloy y los miembros de su estado mayor, han mantenido su posición de "no hacer comentarios" sobre la protesta presentada ayer por el Gobierno checo.

La protesta se refiere al tratamiento dado por los norteamericanos a los ciudadanos checoeslovacos que aterrizaron en tres aviones en la base de la Fuerza Aérea en Erding, Baviera, la semana pasada.

## POPOVIC DESIGNADO EMBAJADOR DE TITO ANTE WASHINGTON

BELGRADO, 31 (UP). — Fuentes informadas declararon que el Vicecanciller, Vladimir Popovic, de 36 años de edad, ha sido designado Embajador yugoeslavo en Estados Unidos, en reemplazo de Sava Kosanovic.

## "Objeto extraño" en el cielo de Sioux City

SIOUX CITY (IOWA, EE. UU.) 31 (U. P.)—Lee Jeske, empleado de la Oficina Meteorológica de Estados Unidos, dijo que vió un objeto extraño el jueves, y al principio creyó que se trataba de un globo utilizado para hacer estudios meteorológicos con los cuales está muy familiarizado. Agregó: "Luego decidí que no era un globo".

Jeske dijo que el objeto permaneció estacionario a una altura de 3.000 a 3.600 metros durante un tiempo y que desapareció repentinamente.

Cinco guardias nacionales en la base aérea de Sioux City dijeron que vieron "algo" blanco y redondo, que aparentemente seguía a un aeroplano.

Los funcionarios de la Fuerza Aérea han desmentido repetidas veces tener conocimiento de los llamados platillos voladores y han informado que las minuciosas investigaciones hechas no han proporcionado prueba alguna de su existencia.

## "Para ganar la guerra fría se necesita un Estado Mayor para la paz", dijo B. Baruch

**NEW PORT (RHODE ISLAND), 31 (U. P.)— El veterano estadista Bernard Baruch dijo que Estados Unidos también va de "crisis en crisis, dejando la iniciativa al enemigo" y agregó que para ganar la guerra en frío. Estados Unidos debe tener "un estado mayor para la paz dirigido por un hombre de la estatura del general Marshall.**



Manifestó: "Lo que se necesita es un grupo apolítico que continúe su labor hasta que se haya ganado la guerra en frío; un grupo permanente que continúe deliberando sobre el problema total de consolidar la paz y sirviendo a la vez como punto central de las decisiones; que tenga siempre presente los muchos compromisos que se nos han impuestos, señalando el mejor empleo de los recursos y determinando en qué parte del mundo debemos desarrollar una acción de contención y dónde podremos iniciar una ofensiva decisiva y el esfuerzo requerido para ello".

Baruch dijo que Estados Unidos está hoy estirando peligrosamente sus recursos y que no puede lograr decisión en parte alguna.

Agregó que Estados Unidos ha sufrido "una grave derrota" en China, la "ha dado lugar a una considerable discusión pública en el sentido que estamos perdiendo la guerra en frío.

"Ciertamente que existe una suficiente razón para considerar que lo que hemos hecho hasta ahora es inadecuado. Debemos aprender a ajustar nuestro ritmo con relación a los rusos, y al peligro de una guerra".

Manifestó que, a su juicio, el Servicio Norteamericano de Inteligencia podría penetrar el enigma para "darnos una base adecuada para juzgar las intenciones rusas en cuanto a la paz o la guerra".

Hablando ante los estudiantes y personal docente de la Escuela Naval de Guerra, Baruch, dijo: "Para ganar la guerra en frío debemos tener un grupo que haga más que planear, vivir y respirar una guerra en frío".

## EMBAJADOR DE EE. UU. EN GUATEMALA REGRESO A WASHINGTON D. C.

WASHINGTON, 31.— (U.P.) Richard C. Patterson, Embajador de Estados Unidos en Guatemala, regresó a esta capital, según se dijo, para "someterse a un tratamiento médico" pero una fuente digna de confianza insistió en que su viaje está relacionado con ciertas amenazas contra su vida que se le habrían hecho en Ciudad de Guatemala.

Tanto Patterson como el Departamento de Estado se han excusado de formular comentarios sobre la información de que el Embajador proyectaba solicitar infantes de marina, como guardia para la Embajada en esa capital.

En Ciudad de Guatemala, el Canciller interino, Eduardo de León, dijo que el Gobierno guatemalteco no tenía información alguna de que la vida de Patterson estuviera en peligro.

## EXITO DE COLOCACION DE BONOS DE UNA FABRICA CHILENA

NUEVA YORK, 31. (U. P.)— Oscar Kohorn, de la Kohorn Company, anunció que se ha logrado éxito en la colocación de 60 millones de pesos en "debentures" (bonos hipotecarios) emitidos por la Sociedad Anónima Fábrica Victoria de Puente Alto, de Santiago de Chile. Dijo que los accionistas chilenos subscribieron casi todos los debentures que tenían derecho a subscribir.

Kohorn construyó y ahora dirige la planta de rayón Victoria, que produce filamento viscoso, fibra de rayón e hilado de rayon. Dijo que su firma tiene una fuerte suma invertida en acciones de la firma chilena.

## POR INFANTE PIDE ESTUDIANTES 600 MIL NACIONALES

BUENOS AIRES, (SCP).— Muy alto cotiza Estudiantes de La Plata a sus cracks. 800.000 pesos pidió a Racing por Ferretti y Rodríguez, y ahora, ante una gestión de Independiente, ha solicitado 600.000 pesos por el pase del eje delantero Infante. La suma ha parecido excesiva a los dirigentes rojos, pero han insistido en las tramitaciones, esperando que se les haga una rebaja, ya que su interés por adquirirlo es muy grande. Por su parte, también el jugador desea ser transferido, y no sería difícil que al mantener Estudiantes ese precio prohibitivo, se planteará un conflicto entre el crack y el club.











## FRED SMITE CUMPLIO 14 AÑOS DENTRO DE UN PULMON DE ACERO

MIAMI BEACH (Florida, Estados Unidos), 31.— (UP.)— Fred Snite, hijo, cumplió hoy catorce años de encierro en un pulmón de acero. Sufre de poliomielitis.

Snite dijo: "A pesar de las desventajas he llevado una buena vida y probablemente soy más feliz que el promedio de la gente".

Snite, que tiene 39 años de edad y es hijo de un hombre de negocios de Chicago, fué atacado de parálisis infantil en Peiping, China, el 1.o de abril de 1936. Después de haber enfermado se casó y ahora tiene tres hijas.

Un aparato especialmente construído, y que es aplicado en el pecho para que pueda respirar, le permite abandonar el pulmón de acero durante algunas horas. Snite ha viajado más de 30.000 millas, incluso un viaje a través del Atlántico en 1939, para visitar el Santuario de Nuestra Señora de Lourdes, en Francia.

## HALLARON A UNA NIÑA RAPTADA EN N. YORK

NUEVA YORK, 31 (UP).— La pequeña Diane Ranzie, de seis años de edad, una de las dos niñas raptadas anoche, fué encontrada sana y salva, en el hogar de una madre de cuatro niños.

La señora Catharine Palnore, que tenía a la pequeña, dijo que "simplemente decidí llevármela a casa, después de verla en el hall de un teatro de Brooklyn".

Ha continuado la búsqueda de la segunda niña, Chaneta Holden, que fué raptada desde una incubadora en el Hospital de Lincoln.

Diane fué encontrada después de una llamada telefónica a la poicía, hecha por una persona desconocida.

## INCENDIO DESTRUYO 2 GRANDES BODEGAS EN EL CAMP HOOD, TEXAS

CAMP HOOD (Texas), 31 (UP) — Funcionarios del Ejército dijeron que un incendio, estimulado por el viento, destruyó dos grandes bodegas en Camp Hood, y que los daños tal vez alcancen a tres y medio millones de dólares.

El coronel Thomas M. Williams expresó que los daños podrán ser calculados dentro de una semana. No se conoce el origen del siniestro.

## CASI LINCHARON A UN NEGRO QUE GOLPEO A 2 MUJERES, ALABAMA

LANETT (Alabama) 31, (U. P.) —La patrulla de caminos apresó al negro Jack Tucker, de 28 años de edad, que era buscado por un supuesto ataque en contra de dos mujeres blancas, las que se encuentran gravemente heridas en el hospital. Las dos mujeres dicen que el negro les pegó con una plancha.

Un grupo de 300 hombres armados se apoderó del negro Tucker antes que una poblada de más o menos mil vecinos se lanzara contra el negro. La policía llevó a Tucker a Montgomery, para protegerlo de la furia de la gente.

Cientos de hombres con perros policiales estuvieron buscando a Tucker, por haber golpeado bárbaramente a la señora viuda Ernest Barrow Severly y a su hija Sarah en una granja, cerca de aquí anoche.

Los perros dieron con Tucker en la sección residencial de los negros de esta ciudad. No estaba armado, por ende no presentó resistencia.

El Jefe de policía, Jack Readen, dijo que Tucker era conocido en la ciudad como un hombre de "carácter muy rudo", pero no sabía si tenía prontuario policial. Dijo que el negro creía, al parecer, que la viuda y su hija, que vivían solas, tenían dinero guardado en la casa.

## Ejecutado elefante que mató a un niño

SARASOTA (Florida) 31, (U. P.)— "Dolly", la elefanta de circo que mató a un niñito, fué ejecutada al amanecer, ante la presencia de artistas, domadores e instructores de circo.

El paquidermo de 27 años de edad fué enterrado inmediatamente en una profunda fosa a sólo unos cuantos cientos de metros del cuartel de invierno de los circos, y en donde durante veinte años tomó dócilmente puñados de maní de las pequeñas manos de los niños que miraban con admiración. Pero "Dolly" se transformó en asesina súbitamente el domingo pasado. Mientras Edgar Rogers Schooley, de cinco años de edad— uno de los miles de niños turistas que visitaban este lugar cada invierno — le extendió su mano con un puñado de maní, "Dolly" levantó su trompa y la enrolló en la cintura del niñito, para levantarlo y luego lo dejó caer, aplastando al pequeño Edgar con una de sus enormes patas.

Durante la noche los obreros cavaron una enorme fosa con un declive largo. Al amanecer cientos de trabajadores de circo se reunieron alrededor del sitio de la ejecución. El encargado llevó a "Dolly" por la pendiente de la fosa, y luego el veterinario del circo le colocó una inyección triple de estricnina en el lomo. "Dolly" murió en quince segundos.

## ¿SIRVE USTED PARA SU OFICIO?

¿Conversa usted acerca de su empleo en casa y con sus amigos? ¿Tiene a veces la impresión de que su jefe está predispuesto en su contra? ¿Prefiere dar o recibir órdenes? ¿Cómo consiguió el empleo que tiene?

Las catorce preguntas que indica este artículo pueden ayudarle a determinar concluyentemente si sirve usted para su oficio... o si se encontraría más a gusto dedicándose a alguna otra ocupación.

Infórmese acerca de esto en el número de marzo de SELECCIONES, que publica, además, el resumen completo de un libro de éxito, y tiene otros 21 artículos de gran amenidad y actualidad. Acaba de salir.



# Conjeturas sobre retorno de Rusia a las NN.

## Cámara de EE. UU. aprobó ayuda al exterior



Soldado norteamericano con su equipo para la nieve durante las maniobras militares realizadas no hace mucho en el Artico.—A su lado alcanza a verse un moderno tanque para la nieve

### Por valor de 3.100 millones de dólares

WASHINGTON, 31.— (UP). — La Cámara de Representantes aprobó el programa de ayuda exterior por 3.100 millones de dólares, después de eliminar del proyecto dos estipulaciones que han sido objeto de una vigorosa oposición: que se inviertan mil millones de dólares de la suma fijada en la compra de productos agrícolas norteamericanos y la retención de la ayuda a Gran Bretaña mientras prevalezca la división de Irlanda.

El programa de ayuda exterior fué aprobado por 287 votos contra 86, y autoriza una partida de 2.850 millones de dólares para el Plan Marshall para el próximo año fiscal; 24.450 mil dólares para la ayuda de los refugiados en Palestina; 200 millones de dólares para la ayuda económica a las regiones del Extremo Oriente y 25 millones de dólares para el primer año de instrumentación del programa del Punto Cuarto del Presidente Truman.

Tal cual fué aprobado el programa en poco se diferencia del pedido de Truman, siendo el único cambio de importancia la reducción hecha por la Cámara Baja de 250 millones de dólares.

## Eliminada enmienda sobre la partición de Irlanda de proyecto de ley de Plan Marshall

WASHINGTON, 31.— (U. P.) — Por 226 votos contra 60, la Cámara de Representantes eliminó la enmienda referente a la partición de Irlanda, que se había incluído en el proycto de ley relativo a los fondos para el Plan Marshall.

Los legisladores votaron poniéndose de pie, sistema éste en virtud del cual no queda constancia de los nombres de los representantes votantes. La votación se hizo a pedido del republicano Joseph O'Hara.

Se considera que esta votación hace definitiva la eliminación de la enmienda sobre la partición de Irlanda. Se cree que se someterá más tarde a votación el proyecto de ley de ayuda exterior, el que será enviado luego al Senado.

## Aprobada en principio la reducción de la partida del punto 4.o del Plan Truman

**WASHINGTON, 31.— (UP).— La Cámara acordó, en principio, reducir en veinte millones de dólares, la partida de 45 millones solicitada por el Gobierno para poner en práctica del plan del "Punto Cuatro" del Presidente Truman. La votación fué de 117 contra 78.**

**El representante republicado, Christian A. Herter, hizo la proposición para rebajar la autorización en el primer año del "Punto Cuatro" a 25 millones, de los cuales diez millones están destinados a los planes de ayuda técnica que se están llevando a cabo actualmente.**

WASHINGTON, 31 (U. P.)— El debate sobre el programa del Punto Cuarto patrocinado por el Presidente Truman, demoró la decisión inmediata en la Cámara de Representantes respecto al proyecto de ley de ayuda al exterior por valor de 3.375 millones de dólares.

El representante republicano Lawrence Smith dirigió a la oposición en un esfuerzo de ésta para eliminar toda referencia a dicho programa, y los partidarios del programa admitieron que cuando el asunto sea sometido a votación, el resultado será parejo. Algunos creen que el programa será votado esta noche.

En el discurso pronunciado en la Cámara, Smith dijo que el programa tiene un "objetivo digno", pero que tal cual ha sido presentado al Congreso es demasiado nebuloso y declaró que el proyecto "no contiene las normas de gobierno para la elección de las zonas que recibirán la ayuda o el tipo de ayuda que se dará y tampoco insinúa la duración del esfuerzo o costo del mismo".

Por su parte, la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, en un informe presentado a dicha Cámara, urgió la aprobación de las asignaciones para el programa de ayuda al exterior por 3.200 millones de dólares que incluye los fondos para el Plan Marshall. El informe dice que la victoria comunista en China "ha renovado la confianza de los comunistas en Europa occidental.

## PRAGA NO RENOVARA EL PERMISO AL GERENTE DE LA UNITED PRESS

PRAGA, 31 (UP)— El Gobierno de Checoeslovaquia rehusó renovar el permiso de permanencia de John R. Higgins, de 30 años de edad, gerente de la oficina de la United Press en esta capital.

Bedrich Runge, segundo jefe de prensa de la Cancillería, expresó que Higgins tendrá que abandonar el país dentro de 15 días.

Runge manifestó que el Gobierno checo no renovaría su permiso, debido a que Higgins tenía "tendencia a informar en forma no objetiva". Destacó que su expulsión no era una medida dirigida contra la United Press.

PRAGA, 31 (UP). — El Gobierno checoeslovaco se negó a renovar la autorización para actuar como corresponsal al jefe de la United Press en esta capital, John R. Higgins. Bedrich Runge, jefe adjunto de la Oficina de Prensa Extranjera, dijo a Higgins que debe salir del país dentro de los próximos quince días.

Agregó Runge que el Gobierno no puede renovar la autorización, porque Higgins tiene la "tendencia de informar sin objetividad", e hizo resaltar que "no es una medida contra la United Press".

La acción contra Higgins es la segunda de esta semana contra un periodista de Estados Unidos. El miércoles, Runge dijo al corresponsal de la Associated Press, Nathan Polowetzky, que su autorización no podía ser renovada. En enero último ocurrieron otros cuatro casos iguales: Bob Roy Buckingham, de United Press; Richard Kasichke, de Associated Press; Amber Bousuglu, de Agence France Presse, y Eric Bourne Kemsley, de News Paper.

Sin embargo, el Gobierno dió el visado, la semana pasada, al corresponsal de la United Press Russell Jones, y el Gobierno acreditó ayer a Dana Adams Schmidt, del New York Times: Robert Bigio, de Reuter, y Gastón Fournier, de Agence France Presse. Todos los corresponsales deben ser autorizados cada tres meses.

Higgins llegó a Praga en el mes de julio de 1949.

LONDRES, 31 (UP). — La Oficina Central de la United Press en Europa dijo que las actividades de John R. Higgins en Checoeslovaquia se limitaron en todo momento a proporcionar noticias, de acuerdo con las más altas tradiciones del periodismo imparcial norteamericano.

## INFORME SOBRE MUERTE DE NEGREIROS, EN PERU, HAN PEDIDO EN EE. UU.

WASHINGTON, 31 (U. P.)— El Congreso de Organizaciones Industriales anunció que ha solicitado del Depto. de Estado un informe completo sobre la muerte de Luis Negreiros, Secretario de la Confederación de Trabajo de ePrú. La S.O.I. también anunció que ha telegrafiado a la Confederación Internacional de Sindicatos Libres, con sede en Bruselas, a la cual exhorta a "protestar enérgicamente por la muerte del dirigente obrero Negreiros a manos de la policía peruana y la persecución general al obrerismo peruano por el gobierno dictatorial de Perú.

El anuncio dice que el presidente del comité internacional del C.O.I., Jacob Potofsky, solicitó ese informe al Secretario de Estado Adjunto para los asuntos interamericanos, Edward G. Miller, y envió el citado telegrama a Bruselas. En los primeros días de esta semana la Federación Norteamericana del Trabajo declaró públicamente que se hallaba "profundamente afectada" por la muerte de Negreiros.

## PAPEL PARA SOLO TRES DIAS TIENE "LA PRENSA" DE CAPITAL ARGENTINA

BUENOS AIRES, 31. — (U. P.)— El diputatdo Decker, de la comisión parlamentaria de investigación de las actividades antiargentinas, firmó la orden de entrega de 120 toneladas de papel de diario a "La Prensa".

Si el periódico "La Prensa" mantiene el mismo nivel reciente de concumo, la cantidad de papel asignada alcanzará para tres días de publicación.

## LANZARON UNA BOMBA CONTRA MULTITUD EN BELFAST: 3 HERIDOS

BELFAST (Irlanda del Norte), 31.— (U. P.) — Se lanzó una bomba contra una multitud que venía de dos reuniones políticas y resultaron heridos un detective, un sargento de policía y un civil, todos graves.

La bomba lanzada anoche, ha sido la tercera que ha hecho explosión en un mes, en la zona de Woodvale, del centro de Belfast, sitio de las actividades de ejército republicano irlandés colocado fuera de la ley.

## A raíz de la asistencia de Jacob Malik a banquete ofrecido al Consejo de

**LAKE SUCCESS, 31.— (UP).— Se están haciendo sobre el pronto retorno de Rusia a las deliberaciones Unidas, a raíz de la asistencia del jefe de la soviética, Jacob Malik, al banquete ofrecido el jueves bros del Consejo de Seguridad. Este banquete es ofrecmente por el presidente del Consejo de Seguridad, currió a las dos comidas últimas.**

**Cabe hacer notar que la comida de anoche fué el actual presidente del Consejo, Homero Viterri Ecuador, cuyo Canciller anunció hace poco que Ecuador tedrá de votar la admisión de la China comunista.**

La presencia de Malik en la comida fué significativa, porque también asistió el delegado nacionalista chino Ting Fu-tsiang, cuya continuación en el seno de las Naciones Unidas fué aducida por Rusia como razón de su boicot.

Se dice que Malik sostuvo una larga conversación con los delegados norteamericanos, el Embajador Warren Austin y Ernest Gross, pero ningún informante pudo decir si la conversación versó con la paralización de las Naciones Unidas o fué puramente social.

A la comida asistieron nueve de los once miembros del Consejo, porque se hallaba enfermo el noruego Arne Sunde y el indio Sir Benegal Rau no estaba en Nueva York.



MALIK

### SESION PRO PAZ

Los nueve asistentes a la comida habían recibido con anterioridad del Secretario General de las Naciones Unidas, Trygve Lie, un memorándum en el que se ha esbozado en principio una orden del día de seis puntos que podrían ser debatidos en la sesión especial pro paz del Consejo, que Lie propuso en su reciente discurso en Washington.

Altos círculos de las Naciones Unidas dijeron que tal sesión se podría celebrar en Ginebra a fines de mayo o junio, fechas que permitirían contar con el mayor número posible de Ministros de Relaciones exteriores, lo cual daría oportunidad para consultas.

Los seis puntos contenidos en el memorándum de Lie son:

1.— Asunto de la representación china. A este respecto fuentes autorizadas creen que el plan para resolver ese problema, que mantiene alejada a Rusia, podría ser convenido en conferencias privadas entre Rusia y las potencias occidentales.

2.— Problemas de la energía atómica, bomba atómica y bomba de hidrógeno.

3.— Reducción de los armamentos corrientes.

4.— Admisión de nuevos miembros en las Naciones Unidas.

5.— Creación de una fuerza policial internacional para hacer cumplir las decisiones de las Naciones Unidas.

6.— Planes para celebrar más conferencias entre altas figuras de las Naciones Unidas.

## REDUCIDO EL P... DEL YODO EN ...

NUEVA YORK, ... Corporación de Ve... tre y Yodo de Ch... que ha reducido ... yodo en bruto a 1... libra. Este es el ... habido en el prec... chileno desde mar... se ha atribuído a ... importaciones a E... de yodo japonés.





## SOLICITA TARIFA DE...

La Compañía de Consumidores de Gas de Santiago ... tado a esta Dirección General de Servicios Eléctricos ... aprobación de una nueva tarifa para el suministro de ... el metro cúbico. tarifa que deberá regir a partir del ... próximo.

El alza solicitada de $ 2,73 a $ 3,15 por metro c... presenta el 15,38%, lo justifica la Compañía para cubri... tos de transporte y precio del carbón, aumentos de sa... tes de sueldos y gratificaciones de empleados, de ac... nueva ley, alza de los materiales importados y naciona... mo, etc.

Se hace la presente publicación para que se form... plicado las observaciones a que haya lugar, dentro de ... 30 días.

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS
Santiago, 31 de marzo de 1950.

# ¡OTRA VEZ CARRERAS DE AUTOS EN CHILE!

**Podrán realizarse** nuevamente carreras automovilísticas de fuerza libre en el país. Tal es en síntesis el resultado de la entrevista que sostuvo ayer el Director de Deportes del Estado, general don Osvaldo Puccio, con el Ministro de Economía y Comercio, señor Julio Ruiz Bourgeois.

El Ministro le manifestó que ya el Gobierno no tenía inconvenientes para permitir las pruebas mecánicas y, al mismo tiempo, que se vería con sumo agrado la realización de la proyectada carrera entre Santiago y Magallanes, para demostrar en forma práctica que existen vías terrestres destinadas a unir la capital con la más austral de nuestras ciudades.

Previamente a tal resolución, y de esto hace ocho días, el presidente de la Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile, Gerente de la misma entidad, señor Manuel Soza, envió un memorial al coronel señor Jorge Contreras Angulo Director de Transporte y Tránsito Público, solicitándole su intervención para derogar la medida que impedía las carreras y proponiéndole, al mismo tiempo, un plan anual de competencias, consistente en 4 pruebas tipo "Gran Premio" y dos de tipo Circuito.

El coronel Contreras Angulo estudió el referido memorial e informó al Ministro de Economía, acerca de su contenido. De esta forma, en su entrevista de ayer con el general Puccio, ya estaba totalmente compenetrado en la materia y le dió a conocer su determinación que seguramente llenará de júbilo y de entusiasmo a los cultores y simpatizantes del deporte mecánico nacional.

La prohibición de efectuar carreras, databa desde 1939. Después de finalizado el conflicto bélico mundial, se obtuvieron permisos parciales para desarrollar algunas competencias, hasta que en 1949 volvieron a prohibirse, en atención a la escasez de combustible.

Derogada ayer la medida, la Asociación de Volantes y el Automóvil Club de Chile, en estrecho contacto con el general don Osvaldo Puccio, se aprontan a organizar un plan de actividades que ubique al deporte mecánico en el nivel que se merece.

# Básquetbol: Mexicanos con Asociación Santiago

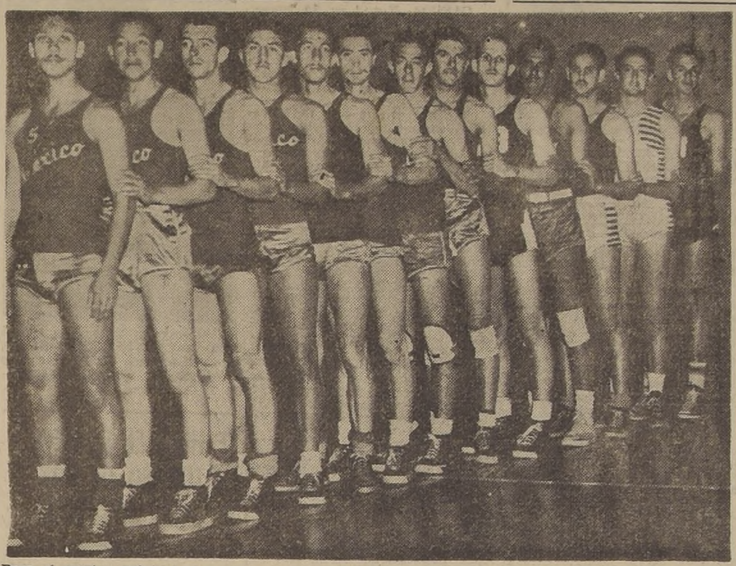


...ntal en el equipo mexicano ... básquetbol, es **JORGE CAR...EL**, un jugador técnico y de ...periencia. Integró el equipo ...e representó a México en la ...mpíada de Londres de 1948.

## DEBUTARAN EL MARTES PROXIMO

**Frente al caudro de la Asociación Santiago, representado por el elenco campeón de la Universidad Católica y reforzado con Víctor Mahana realizará su primera presentación en la capital el Seleccionado Mexicano, que cuenta en sus filas con ocho elementos olímpicos.**

**El Estadio Chile será el escenario de ese interesante lance, que opondrá a uno de los mejores conjuntos chilenos frente al team mexicano, que actúa en forma muy semejante a los norteamericanos, es decir, sus jugadores son rápidos y precisos en sus lanzamientos y se mueven conforme a jugadas preconcebidas y desarrolladas con notable exactitud. Además, los tiros libres los ejecutan con una sola mano y tienen un promedio cercano al cien por ciento en efectividad. Por su parte, los aficionados locales conocen y aprecian las extraordinarias condiciones de los elementos de la U. C., que constituyen un todo muy homógeneo, y de mucha capacidad. Estarán presentes en esta oportunidad: Moreno, Skolnic, Valpreda, Bernedo, Mohana, Urra, Fernández y Etchepare. Ellos tendrán la responsabilidad de defender el prestigio del básquetbol chileno frente a los mexicanos, que por segunda vez nos han enviado un team, ya que el "Durango" se había presentado anteriormente en canchas locales.**



Para el martes próximo se anuncia el debut del **CONJUNTO MEXICANO DE BASQUETBOL**, que realiza una jira por Sud-América. Forman en este equipo ocho jugadores olímpicos que fueron a Londres en 1948, seis de los cuales integran el team del Transmisiones, campeón de México. En la foto, aparecen los siguientes players: Alfaro Loza, J. Roja Herrera, Bienvenú Barajas, Cardiel Gaytan, Santos de León, Tamayo Astorga, Gudiño Goya, F. Rojas, Herrera Brizuela Virgen, López Enríquez y O. Quintero

## CITACIONES

DEPORTIVO LACUNZA.— Jugadores de los tres equipos, el domingo a las 14 horas, en la cancha de Mapocho con Catamarca.

DEPORTIVO N. YORK.— Jugadores, hoy a las 15 horas, en la cancha de Alameda 4750.





Invitado por el Club Isabelino Gradin, llegó ayer en avión FAMA la delegación del **CLUB WASTON** del Barrio Guruyú de Montevideo, que participará en una temporada internacional de fútbol y básquetbol, que se inicia mañana con el encuentro que disputarán en el Estadio de Quinta Normal, frente a la división intermedia de Colo Colo. Componen la delegación, señores José Pisa, presidente; Eduardo Faral y Alberto Rúa, delegados; Pedro Echegoyen, árbitro; Manuel Cavaleiro, director técnico; y jugadores: R. y W. Vitale, J. Quevedo, J. Lecaldare, M. Faral, H. López, P. Demaría, W. Ordoñez, H. Suárez, A. Copolla, H. Tosarr; E. Lados, A. Pazo, R. D'Alessandro, M. Natale, J. Varela, J. M. Faral, A. Copolla; G. Gopolla, F. Lamas, J. Castro, C. Soler, J. R. López y C. López, y masagista A. Rabosto.

## PERU-ECUADOR JUGARAN EL 17

LIMA, 31.— (U. P.).— La Federación Peruana de Fútbol ha cablegrafiado a la Federación Ecuatoriana, notificándole que se ha fijado como fecha el 17 abril para jugar en Lima la eliminatoria Perú-Ecuador, de acuerdo con una resolución de la Federación Internacional de Fútbol Amateur (FIFA).

Círculos allegados a la Federación, dijeron que Perú aceptaría una postergación siempre que no excediese al 23 de abril. También ha cablegrafiado a la FIFA comunicándole que ha adoptado las medidas necesarias para dar cumplimiento a la resolución.

## DEBUTA MAÑANA EL EQUIPO DEL CLUB WASTON DE URUGUAY

Mañana a las 14 horas, en el Estadio de Quinta Normal, se efectuará una reunión internacional de fútbol, que tendrá como base el debut del equipo superior del Waston, campeón de la Liga Guruyu del Barrio Olímpico de Montevideo, que tendrá como rival al conjunto de división intermedia de Colo Colo.

El programa de esta reunión, que promete especial interés dada la capacidad de los visitantes, es el siguiente:

14 horas, juveniles de Colo Colo con Patricio Lynch, a las 15.30 horas, Academia con Julio Ruiz, y a las 16.30 horas, Waston de Montevideo con división intermedia de Colo Colo.

Hoy, a las 20 horas, el Club Isabelino Gradin, organizador de la jira, homenajeará a la delegación visitante, en el local de calle Mapocho N.o 4129. Luego será invitada de honor en un baile que se hará a las 21.30 horas, en calle Walker Martínez N.o 202.

## JOSE MIGUEL CARRERA CON DAVICCO Y BOGGIA

En la cancha Davico y Boggia se realizarán esta tarde, los encuentros entre los equipos del Deportivo José Miguel Carrera y los del club dueño de casa. El programa se iniciará a las 13.45 horas.









## DEPORTIVO CALIFORNIA

El Deportivo California festejará esta noche a los integrantes de su segundo equipo, que se clasificó campeón del torneo oficial de la Asociación de Fútbol de Providencia. Recibirán el homenaje de sus consocios, los siguientes jugadores: Rodolfo Vásquez, Raúl Berríos, Rafael Rebello, Enrique Ortiz, Mario Requesens, Orlando Jara, Enrique Muñoz, Eusebio Lema, Juan Vargas, Julio Godoy, Mario Cabezas y su director Germán Vásquez. Los interesados deberán dirigirse a Teatinos 453.

## 13 PARTIDOS POR TORNEO "LA NACION"

El Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios, que auspicia LA NACION, en disputa del trofeo "Champión" y 15 bolsones deportivos, donados por Casa Sederap, continuará efectuándose mañana, en las canchas del Santiago Morning, con el siguiente programa:

CANCHA N.o 1.— 15 horas, Estrella de Quinta con Capri, segundos equipos amistosos; 16 horas, Cerámica Carrascal con Igualdad y Trabajo, cuadros superiores; árbitro, señor Alamiro Pérez; 17 horas, Población Carrera con Estrella de Quinta, primeros equipos; árbitro, señor Raúl Carvajal; director de turno, don Osvaldo Leiva Olea.

CANCHA N.o 2.— 16 horas, Población Velásquez con Población Delicias, segundos cuadros; árbitro, del Juan Aguirre; 17 horas, Capri con Las Estrellas se Reúnen, primeros equipos; árbitro, de Las Rejas.

CANCHA N.o 3.— 15 horas, Francisco Hormazábal con Sportlandia, terceros equipos; 16 horas, Luminor con Unión 56, segundos equipos; árbitro, señor Juan Varas; 17 horas, Unión 56 con Dos Américas, cuadros superiores; árbitro, señor Julio Salazar.

CANCHA N.o 4.— 15.30 horas, Sportlandia con Francisco Hormazábal, segundos equipos; 16.30 horas, Dos Américas con Las Rejas, segundos cuadros; árbitro, del Delicias; 17.30 horas, Francisco Hormazábal con Sportlandia, primeros equipos.

CANCHA N.o 5. — Defensor Thompson con Aldunate Correa, tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 15 horas.

CANCHA N.o 6. — Bandera Atlético con Hervesia, tres cuadros, empezando los terceros equipos a las 15 horas.

## CONFIRMADO: VIENEN LOS URUGUAYOS

MONTEVIDEO, 31.— (U. P.)— Se constituyó el equipo uruguayo que concurrirá a Chile a jugar con el seleccionado chileno.

Los jugadores son los siguientes: arqueros, Aníbal Paz y Radiche; zagueros, Matías González, William, Martínez, Carrizo y Vagnoli; halves, Rodríguez, Andrade, Domin, Rodríguez, De Angelis, Durán, Paulpini, Vilches y Cajiga; delanteros, Carambula, Ortiz, Romero, Burgueño, Julio Pérez, Cantou, Morán y Pérez.

La Federación excluyó a la totalidad de los jugadores del Peñarol, que los retiró, solidarizándose su entrenador, Américo Hirchs, porque no se le aceptó como preparador del equipo que concurrirá al Campeonato Mundial de Río de Janeiro.

## TORNEO ARGENTINO EMPEZARA MAÑANA

BUENOS AIRES.— (S.C.P.)— Con gran expectación fué esperada la confección del fixture del torneo de fútbol de 1950, dado los extraordinarios preparativos de los clubes, especialmente los grandes, para formar poderosas escuadras. La temporada comenzará con un encuentro sensacional: Racing, campeón de 1949 y Boca Juniors, penúltimo del torneo anterior, pero que se ha preparado en forma tal que le auguran una actuación de primer plano y con grandes aspiraciones a borrar su desafortunada performance reciente. Superar a Racing, representaría para Boca Juniors conformar de entrada a la gran legión de sus partidarios y abrir el camino para nuevas conquistas. En realidad, atendiendo aquello de que no hay enemigo pequeño, Boca Juniors se ha visto favorecido por el fixture, pues después de este gran escollo que le representa el campeón, tendrá dos fechas de relativa bonanza en las que sus rivales se llamarán Rosario Central y Platense. En cambio Racing deberá ir en la segunda fecha a La Plata, con todos los riesgos que suponen estas excursiones, para cotejarse enseguida con Chacarita Juniors, un adversario que le ha presentado siempre recia lucha.

Tanto Racing y Boca Juniors como River Plate, que dió el campanazo sensacional —el más alto precio en el mundo— al contratar al uruguayo Walter Gómez, integran la trilogía de los más serios aspirantes, o por lo menos a quienes se sindica los mayores títulos para adjudicarse el preciado trofeo. Sin embargo hay que tener en cuenta a nuevos actores en la pugna que ha de comenzar próximamente y entre ellos, muy particularmente a Newell's Old Boys. El juvenil conjunto de Rosario se reveló en su jira por Europa y, aunque no contará con Colman —esto es definitivo, vaya el zaguero a Boca Juniors o a Racing, lo que aún no está decidido— constituirá una verdadera atracción. Cabe señalar, por lo demás, su chance primaria en todos los encuentros que le corresponda realizar en su cancha. El fixture lo ha favorecido pues actuará allí en las dos primeras fechas como local. Iniciará su campaña con un encuentro muy difícil, enfrentando a River Plate. Mucho deberá jugar el subcampeón de 1949 para salir airoso. Este es, sin duda, otro de los encuentros de campanillas de la primera fecha. Y River Plate, cabe decirlo también, tiene así en las primeras jornadas compromisos de riesgo. Además del de Rosario deberá enfrentar el domingo siguiente a Estudiantes en su baluarte de La Plata. Del resultado de estos matches puede depender, en buena medida, sus posibilidades de ubicarse desde el comienzo en buena posición. Entre las otras atracciones que da el fixture figura el debut de Quilmes en la división privilegiada, que se cotejará en su campo con Independiente. También corresponde mencionar los primeros pasos de Huracán, que se salvó en última instancia del descenso, con los nuevos valores que ha adquirido. Rosario Central, que sigue insistiendo en su vieja política de formar cracks y transferirlos por sumas extraordinarias, no ha sido favorecido por el fixture, pues deberá actuar en las dos primeras fechas como visitante, lo que hace dudar que pueda empezar bien el campeonato.

La primera fecha contiene los siguientes encuentros siendo locales los nombrados en primer término: Racing versus Boca Juniors; Newell's Old Boys versus River Plate; Atlanta versus San Lorenzo de Almagro; Platense versus Rosario Central; Banfield versus Gimnasia y Esgrima de La Plata; Huracán versus Chacarita Juniors; F. C. Oeste versus Vélez Sarsfield; Estudiantes de La Plata versus Tigre, y Quilmes versus Independiente.

Tendidas así las líneas cabe preguntarse qué perspectivas ofrece este certamen. La impresión general es que aún falta ajuste en algunos conjuntos y que, posiblemente, haya más de una sorpresa: de las agradables y de las otras. Pero aún cuando ofrezca el espectáculo algunas fallas, todo se compensará por el enorme entusiasmo de los aficionados. Vuelve a existir verdadera hambre de fútbol. De ese fútbol en que se juega el prestigio de las divisas y la apasionada controversia de sus partidarios.

Por esta causa de la falta de "afiatamiento" de algunos equipos, es que han surgido algunas voces —reflejadas también en varios diarios— propiciando la postergación del torneo. Aunque la decisión de la AFA es definitiva, desechando pedidos anteriores en el mismo sentido, quienes aspiran a ello tratan por todos los medios de obtener una resolución favorable. Mientras no se diga la última palabra, el campeonato comenzará no más, el domingo próximo.

En lugar aparte, damos el fixture completo del campeonato, dividido en dos ruedas. Treinta y cuatro fechas suman en total. Diecisiete corresponden a la etapa inicial y las restantes a la rueda de las revanchas. En esta, los clubes que han sido locales, y que en la primera rueda se mencionan en primer término, pasarán a ser visitantes.

## MAGALLANES INFANTIL Y SUS ACTIVIDADES

Infantiles del Balmaceda Juniors y Magallanes, se enfrentan mañana en la cancha Eugenio Matte, calle Santos Dumont, con Monserrat, con cuatro equipos, tres infantiles y un juvenil, empezando a las 9 horas con los terceros elencos.

—El elenco especial del Magallanes, definirá mañana en la cancha San Ramón, a las 16 horas, el primer puesto con el Carlos Navarrete.

—La intermedia del Magallanes jugará un trofeo con el Luis Cruz Martínez, mañana a las 16 horas, en la cancha Barros Luco.

—Para el sábado 8 se ha programado un amistoso con Audax Italiano, en la cancha San Vicente, con tres infantiles y un juvenil.

—El domingo 9, los infantiles se enfrentan con Universidad de Chile, en la cancha 8 del Estadio Nacional. En la tarde jugarán en Quilicura los conjuntos juvenil intermedia y cuarta especial

## PRACTICA DEL TEAM CHILENO DE FUTBOL

Hoy a las 10 horas, en el Estadio Nacional, se efectuará una nueva práctica de los jugadores que integran el seleccionado chileno de fútbol, bajo el control del entrenador señor Francisco Platko, y del seleccionador señor Waldo Sanhueza.

Después del entrenamiento de hoy, los jugadores seguirán en la concentración de Tejas Verdes, a la cual volverán tan pronto cumplan mañana sus deberes cívicos.

### LLEGAN LOS URUGUAYOS

El equipo uruguayo, que enfrentará a la selección chilena el jueves próximo, arribará a nuestra capital pasado mañana. La delegación de la Federación de Fútbol de Uruguay, se hospedará en la Residencial Lehner, Portal Fernández Concha 960.

## RIVER PIDIO UN PLAZO PARA PAGAR PASE DE W. GOMEZ

MONTEVIDEO (Especial). — El presidente del Club River Plate de Buenos Aires, se entrevistó con los dirigentes de Nacional, a los que manifestó que los 150 mil pesos uruguayos en que ha quedado tasado el jugador Walter Gómez, serán abonados dentro del término de 60 días.

Resta ahora el acuerdo entre la entidad argentina y el player cuya transferencia acaba de ser otorgada en asamblea de socios.

El presidente de River arribará a Buenos Aires el viernes próximo pues desea solucionar en ésta algunos puntos importantes de la negociación y aguardar la resolución con respecto a la situación de Gómez que, como se sabe, fué suspendido por un año. Solucionado este delicado aspecto, Gómez se trasladará a Buenos Aires para ponerse inmediatamente a las órdenes de la entidad "millonaria".








# River Plate y Colo Colo juegan hoy la revanch

## "VIEJOS CRACKS" EN EL E. NACIONAL

La última presentación de los Viejos Cracks de River Plate en Santiago se cumplirá esta tarde, frente al conjunto de Viejos Cracks de Colo Colo, equipo este último que venció en el anterior compromiso por la cuenta de 3 goles a 2, en un match que alcanzó un desarrollo bastante interesante. Este lance se jugará en la cancha del Estadio Nacional, y a él tendrán entrada libre todos los escolares primarios previa presentación del carnet que utilizan para la movilización. Ha sido esta una medida dispuesta por el Círculo de Cronistas Deportivos que auspicia la jira.

Volviendo al partido mismo, diremos que tanto los Viejos Cracks de River Plate y de Colo Colo demostraron en la anterior oportunidad, la calidad de su fútbol y ahora en la revancha, están dispuestos a superarse. Los argentinos han confesado que tratarán de ganar por goleada, y los colocolinos que repetirán su triunfo es decir, existe optimismo en ambas tiendas.

### COLO COLO CON OLIMPICO

La División Especial de Colo Colo que por cuatro años se ha clasificado campeón invicto del torneo de la Sección Cadetes, enfrentará en el semifondo al Olímpico de La Cisterna, uno de los elencos de mayor capacidad en el campo amateur. El conjunto de esta institución formará con Palma; Castro y Pacheco; Márquez, Yáñez y Sobarzo; Brown, Ortiz, Inostroza, Casanova y Martínez.

### CARRERAS DE "BURRAS"

Un simpático espectáculo que ya se realizó en el Estadio Nacional, en ocasión del festival a Lorenzo Varoli, y que tuvo el mejor de los éxitos, se repetirá esta tarde. Se trata de una carrera entre autos de modelos más antiguos —"burras"— en la que participarán entre otros, Luis Martínez, Gustavo Martínez y Ricardo Villagrán, este último que tiene el coche más rápido. Su "burra" ha logrado alcanzar una velocidad de 120 kilómetros por hora.

### MOVILIZACION ESPECIAL

La Dirección General de Transporte y Tránsito Público ha dispuesto por la resolución N.o 85 un servicio extraordinario de movilización. Desde la Garita Mapocho partirán desde las 13.30 horas diez buses en forma alternada y cincuenta micrōbuses saldrán desde sus respectivos terminales por Avenida Matta, Alameda y Mapocho.

### EQUIPOS DE VIEJOS CRACKS

Los respectivos entrenadores han anunciado la siguiente composición de sus elencos:

RIVER PLATE: Sirne; Iriberren y Gusberti; Colocino Rodolfi y Sánchez; Lagos Casio, Rongo, Avila y Samaniego.

COLO COLO: Eugenio Soto; Camus y Fuenzalida; Araneda, Pastene y Medina; Sorrel, Domínguez, Toro, Norton y Rojas.

Arbitrará el referee internacional Alejandro Gálvez.

### PROGRAMA COMPLETO

El programa completo de la reunión es el siguiente: 14.15 horas: Club Juan Vicuña con Deportivo Muzzio; 15.15 horas: División Especial de Colo Colo con Deportivo Olímpico; 16.30 horas: River Plate con Colo Colo, Viejos Cracks.

### LOS PRECIOS

Las localidades tendrán los siguientes precios: tribunas numeradas, $ 60; de segunda, $ 40; galería, $ 15. Los escolares primarios tendrán entrada liberada previa presentación de su carnet de movilización.

## TEXTIL LOURDES CON LABORATORIO CHILE

El cuadro superior de fútbol del Textil Lourdes, que últimamente ha venido cumpliendo meritorias performances, afrontará esta tarde un difícil compromiso al enfrentar, a las 16 horas, en la cancha del Caupolicán, ubicada en San Pablo 2777, al Laboratorio de Chile, campeón invicto de la Liga Intercomercial. Interesantes preliminares completarán el programa de esta tarde en la cancha del Caupolicán Sporting Club.

## CINCO PAISES EN UN CERTAMEN DE PIMPON

NUEVA YORK, 31.— (U. P.). — Cinco naciones se han inscrito ya para el campeonato nacional de pimpón, que se inicia hoy en la ciudad de San Luis y que terminará el dos de abril, existiendo la posibilidad de que a última hora tomen parte también México y Canadá.

Japón, Inglaterra, Corea y Chile, junto con Estados Unidos, participarán en los 200 partidos individuales y 120 dobles de este campeonato que asume los caracteres de un torneo verdaderamente internacional.

Entre los jugadores ingleses se destaca como favorito el campeón mundial de 1949, Johnny Leach, aunque esta vez no le será cosa fácil el conquistar la corona.

Corea inscribió a sus mejores exponentes: Keun-Hang-Choi y Song-Hoon-Kim. Choi ganó el campeonato nacional de singles desde 1945 hasta 1948. Japón estará representado por Norikasu Fujii, ganador por tres veces del campeonato en su patria, por otro jugador y dos mujeres.

Raúl Riveros, de 40 años, capitán de carabineros, quien se inscribió para los partidos individuales y de senior singles, constituye una buena carta para su país. El viaje del capitán Riveros está patrocinado por el Cuerpo de Carabineros chileno, y dicho jugador es uno de los pocos que emplean aún el sistema "pen-holder" para tomar la paleta.

Richard Miles, de Nueva York, ganó el título de su país en 1949, pero no quiere defenderlo este año debido a que fué suspendido durante un año por la Asociación Norteamericana de Ping Pong. Esta suspensión le fué acordada el 1.o de mayo de 1949, junto con Martín Reisman, de Nueva York, campeón inglés y canadiense, y Douglas Cartland, a causa de mal comportamiento mientras jugaban en el campeonato mundial de 1949 en Estocolmo.

La Asociación de Pin Pong nunca explicó "ese mal comportamiento".

Elmer Cinnater, presidente de la Asociación, dijo que la actuación de los norteamericanos en este torneo sería tomada muy en cuenta para la selección del equipo de Estados Unidos para el próximo campeonato mundial que se realizará en Ginebra, en 1951.

# Chile con Argentina, en un torneo de ten



Capitán de los Viejos Cracks de Colo Colo en su encuentro de esta tarde, será **OSCAR MEDINA**, el half internacional de los albos.

## LOS CONDORES CON JUVENTUD ECUADOR

Mañana, en las canchas del Santiago Morning, continuará efectuándose el torneo infantil, juvenil y de división especial de fútbol de Los Barrios, con el siguiente programa:

CANCHA N.o 1.— 9 horas: Santiago Morning con Rodolfo Meller, terceros infantiles; 9.45 horas: Unión Alpatacal con Santiago Morning, primeros infantiles; 10.30 horas: Santiago Morning con Jaime Larraín, juveniles; 11.30 horas: Martín Rivas con Santiago Morning, división intermedia.

CANCHA N.o 2.— 9.15 horas: Diego Portales con Leoncio Veloso, infantiles; 10.30 horas: Juventud Ecuador con Los Tulines, juveniles; 11.30 horas: Rodolfo Meller con Perú, división especial; director de turno, Población Igualdad y Trabajo.

CANCHA N.o 3.— 9.15 horas: Población Igualdad y Trabajo con Perú, infantiles; 10.30 horas: Tricolor Nacional con Ecuador, juveniles; 11.30 horas: Población Mac Iver con Unión Alpatacal, división especial; director de turno Rodolfo Meller.

CANCHA N.o 4.— 9.15 horas: Defensor Thompson con Jaime Larraín, primeros infantiles; 10.30 horas: Diego Portales con Los Cóndores, juveniles; 11.30 horas: Los Cóndores con Juventud Ecuador, división especial; director de turno, Defensor Thompson.

CANCHA N.o 5.— 9.30 horas: Población Mac Iver con Perú, juveniles; 10.30 horas: Defensor Thompson con Ecuador, división especial; 11.30 horas: Jaime Larraín con Los Tulines, división especial; director de turno, Tricolor Nacional.

CANCHA N.o 6.— 9.30 horas: 29 de Enero con Tricolor Nacional, terceros equipos; 10 horas: Leoncio Veloso con Antártica Chilena, terceros infantiles; 10.30 horas: Javiera Carrera con Unión Alpatacal, terceros infantiles; 11 horas: Jaime Larraín con Sacachispas, terceros infantiles; 11.30 horas: Población Igualdad y Trabajo con Perú, terceros infantiles; 12 horas: Juventud Rangers con Población Mac Iver, terceros infantiles; director de turno, don Julio Salazar Paredes.

## VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

AUDAX ITALIANO CON GREEN CROSS.— En un encuentro amistoso se medirán esta tarde, a las 15 horas, en la cancha del Estadio Italiano, los elencos profesionales de estas dos instituciones.

CICLISMO.— Los ciclistas libres pueden solicitar la incorporación a la rama respectiva del Colo Colo, en Nataniel 495, o en las filiales de la institución.

BOX.— Esta noche, a las 21.30 horas, en el ring de Blas Vial 8450, se realizarán las peleas entre los representantes de los clubes Manuel Plaza y Arturo Godoy. En el encuentro de fondo actuarán Manuel Araya con J. Saa.

FESTIVAL. — En la cancha de Alameda 4760, se realizará hoy, a las 14.30 horas, el encuentro entre Deportivo Mayón con Club El Polígono. En esa misma cancha actuarán a las 15.40 horas, el Deportivo Enrique Melo con Polígono "A"; a las 16.45, lo harán los elencos del Club Nueva York con Canillitas de Providencia, y a las 17.45, el Deportivo Maturana con el Máximo Garay F. C.

REUNIONES SOCIALES. — En calle Andes 3028 se realizará esta noche, el baile con que el Deportivo Departamento Cooperativo Interamericano entregará los trofeos a los vencedores en un reciente certamen.

—Atlético Cóndor invita a todos sus socios a un baile que se hará hoy a las 20 horas, en el Teatro del Pueblo.

AMISTOSOS.— En la cancha Norteamérica, jugarán hoy, a las 14 horas, los tres elencos del Deportivo Concha y Toro con Escudo Cóndor Chileno.

—Tercera Zona con Fundición El Crisol, dos elencos, a las 14.30 horas, en la cancha Mademsa.

—Caja de Accidentes del Trabajo con Segunda Zona, tres cuadros, en Mapocho 5509.

## PIMPON INAUGURA SUS ACTIVIDADES OFICIALES DE 1950

La Asociación de Pimpón de Santiago dará comienzo a sus actividades oficiales de 1950, con el festival que hará esta noche, en el gimnasio de la U. C., cuyo programa consulta interesantes encuentros, pues en ellos participarán calificados elementos de los distintos clubes de su afiliación, entre otros, Sara Araya, Iris Verdugo, Sergio Lenz, Vicente Gutiérrez, Fernando Olazarri y Sergio Gamboa.

El programa de la reunión, que comenzará a las 20.45 horas, es el siguiente:

Iván Díaz con Antonio Freire; S. Lenz con G. Zamorano; H. León con J. Amaya; J. Lara con S. Paredes; Gladys Bustamante con Aida Cuadra; desfiles de los clubes afiliados y de los barrios; repartición de premios a los vencedores de los torneos de 1949; exhibición de V. Gutiérrez con S. Gamboa; Iris Verdugo con Sara Araya y Fernando Olazarri con Sergio Gamboa.



## PARTIDOS POR EL TORNEO DE LA ENT

Esta tarde, en las canchas del Estadio Popular Santiago Morning, continuará efectuándose el Campeonato de Fútbol del Sindicato Industrial de la ENT, en disputa del trofeo "Wenceslao Morales", sobresaliendo el match que deberán sostener los punteros invictos del campeonato, Rodolfo Meller y CIC. El programa completo a desarrollarse es el siguiente:

CANCHA N.o 1.— 15 horas: Rodolfo Meller con CIC, segundos equipos; árbitro, señor Pinilla; 16 horas: ENT con Standard, cuadros superiores; árbitro, del CIC; 17 horas: Rodolfo Meller con CIC, primeros equipos; árbitro, señor Contreras (ENT).

CANCHA N.o 2.— 15 horas: Fuad Hirmas con Fundición Yungay, segundos cuadros; árbitro, del Mac Kay; 16 horas: Mac Kay con SOCOENT, primeros equipos; árbitro, del Fundición Yungay; 17 horas: Fundición Yungay con Fuad Hirmas, cuadros superiores; árbitro del Mac Kay.

CANCHA N.o 3.— 15 horas: Standard Electric con ENT, segundos equipos; árbitro, del Fanaloza; 16 horas: Minas Hnos. con Nueva Caridad, segundos cuadros; árbitro, del Fuad Hirmas; 17 horas: Nueva Caridad con Minas Hnos., primeros equipos; árbitro, del Fanaloza.

CANCHA N.o 4.— 15 horas: SOCOENT con Mac Kay, segundos equipos; árbitro, del Minas Hnos.; 16 horas: La Europea con Hospicio, segundos cuadros; 17 horas: Hospicio con La Europea, primeros equipos.

CANCHA N.o 5.— Perú con Marcos Rodríguez, tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

CANCHA N.o 6.— 16 horas: Fanaloza con Alejandro Deschamps, segundos equipos; árbitro, de la ENT; 17 horas: Deschamps con Fanaloza, cuadros superiores: árbitro de la ENT.

## FUGA DE PLAYERS SUFRE NEWELL'S

BUENOS AIRES (SCP).— Newell's Old Boy, que causara sensación en su jira por Europa, a escasas horas de la iniciación del campeonato, no ha llegado a un acuerdo con sus principales jugadores, después de haberse desprendido de un gran valor como Juan Carlos Colman, y transferir, además, al arquero Feliciani, que revistara en Atlanta y al delantero Romo, que vestirá la casaca de Huracán.

La situación acaba de agravarse al sorprender la noticia del viaje a Montevideo de los jugadores Contini y Benavidez, que tiene todo el carácter de una fuga con la directa amenaza de seguir viaje a Colombia, tal como lo hiciera el arquero Cozzi, de Platense, eludiendo las medidas preventivas, adoptadas para evitar el exodo. En la última práctica a que convocó el club a sus jugadores, sólo se presentaron tres: Miotti, Peloso y Raccaro, los dos primeros titulares del equipo y el último, reemplazante de Contini, en caso de que éste obtenga la transferencia para Huracán. Tanto Contini como Benavidez, declarados intransferibles, por ser muy necesarios sus servicios, deseaban ser transferidos a Huracán y al no resolverse favorablemente su petición, han realizado el cinematográfico viaje al Uruguay.

Las autoridades de Newell's que tiene su primer compromiso nada menos que con River Plate, tienen confianza en solucionar la situación de la mayoría de los jugadores, pero la situación planteada por los dos celebrados delanteros, les presenta un problema realmente insoluble.

## REUNION DE BOX SE HARA ESTA NOCHE EN EL RING DEL MEXICO

Para esta noche, en el ring de San Pablo 1617, se anuncia una competencia boxeril entre aficionados del México y Estrella Lo Franco, según el siguiente programa:

Roberto Urrutia, del México, con Atilio Sepúlveda, de Estrella Lo Franco; Claudio Paredes, del México, con Samuel Vargas, de Estrella Lo Franco; Luis Salamanca, del México, con Juan Lucero, de Estrella Lo Franco; Saturinino Guerra, del México, con Manuel Azócar, de Estrella Lo Franco; Orlando Contreras, del México, con Eduardo Matamoro, de Estrella Lo Franco; Héctor Gazmuri, del México, con Raúl Loyola, de Estrella Lo Franco; José Venegas, del México, con Pedro Sánchez, de Estrella Lo Franco; Sergio Astorga, del México, con Oscar Montenegro de Estrella Lo Franco.

Match de fondo: Raúl Pérez, del México, con Hugo Soto, de Estrella Lo Franco.



En el arco de Colo Colo estará esta tarde **EUGENIO SOTO**, que por muchos años fué uno de los mejores guardametas de nuestro fútbol.

## SE HIZO EL SORTEO EN TORNEO DE BOX DE LOS NOVICIOS

Ayer a las 19.30 horas se reunieron los delegados de todos los clubes de Santiago, en el local de la Asociación, a fin de presenciar el sorteo del Campeonato de Novicios o de Preselección, que organiza anualmente la dirigente metropolitana.

Esta competencia se iniciará el martes próximo en la noche, en el ring del Estadio Chile, escenario de todas las justas boxeriles amateurs.

### LOS INSCRITOS

El presidente de la Comisión organizadora, don Rogelio Dinamarca, dió lectura a la nómina de los inscritos, a fin de que los representantes de los distintos centros pudieran hacer los reparos pertinentes a algunas de las inscripciones.

Un número récord de aficionados anotó sus nombres en este campeonato. La cifra es superior a 300, y revela el creciente interés que ha logrado despertar en la juventud la práctica del box.

### PESAJE Y EXAMEN MEDICO

Se ha dispuesto que el pesaje y examen médico de los muchachos que actúan en la fecha inaugural del Campeonato, se efectúe el lunes próximo, desde las 19 horas, en el local de la Asociación, Avenida Bernardo O'Higgins 237, altos.

## EMPIEZA HOY LA DISPUTA DE COPA PRESIDENTE RIOS

Esta tarde, en la cancha central del Estadio Francés, se dará comienzo a la quinta rueda de la competencia internacional que opondrá a los equipos de Argentina y Chile, en disputa de la Copa "Presidente Ríos".

### HISTORIAL

El historial de este torneo, señala dos triunfos para los tenistas transandinos y dos para los nuestros, conseguidos en cada oportunidad que fueron dueños de casa. En 1943, en Buenos Aires, el triunfo fué de Argentina, por 4—1; en 1944, en Santiago, ganó Chile por 5—1; en 1946, en Buenos Aires, hubo empate a 3, pero Argentina triunfó por mayor número de sets; y en 1498, en Santiago, volvió a ganar el equipo chileno, por 5—1.

### LOS EQUIPOS

En la competencia que se inicia hoy y que abarca dos dobles y cuatro singles, los equipos estarán integrados por los más capacitados elementos de ambos países. Argentina: Ernesto Della Paolera, Héctor Etchart, Salvador Soriano y Augusto Zappa; Chile: Carlos Sanhueza, Renato Achondo, Marcelo Taverne (capitán) y Alfredo Trullenque.

El programa oficial del torneo, es el siguiente:

Hoy, a las 14 horas: Zappa-Etchart con Trullenque-Achondo y Della Paolera-Soriano con Taverne-Sanhueza.

Mañana, a las 9 horas: A Soriano con M. Taverne; H. Etchart con Renato Achondo; a las 14 horas: A. Zappa con A. Trullenque y Della Paolera con C. Sanhueza.

Arbitro general: señor Pablo Sainte-Marie S.

### DE I. GALLEGUILLOS

Ignacio Galleguillos, campeón de Chile de tenis, que reside actualmente en Bogotá, envió a la Federación, el siguiente cablegrama: "Deseo éxito equipo chileno próximos compromisos internacionales".

## CADETES DE LA U. C. NO ACTUARAN MAÑANA

La Sección Cadetes de Universidad Católica, nos ha pedido comunicar a sus jugadores, que los encuentros anunciados para mañana, en la cancha de la Escuela de Carabineros, han quedado suspendidos por el acto eleccionario, que se realizará en todo el país.



Puntal como de costumb[re] ... LLERMO FUENZALIDA ... lucirse esta tarde, en el ... Nacional, frente a los ... Cracks de River Pl[ate]

## DEPORTE AUTOBU[S] REPARTE LOS PRE[MIOS]

La Asociación Deport[iva Au]tobusera llevará a efe[cto esta] tarde, a las 19 hora[s en el] local del Sindicato de [...] de Autobuses, ubicado [en Ber]nardo O'Higgins 194[...] partición de premios a l[os ven]cedores de los diferen[tes tor]neos de fútbol efectuad[os por] esta institución.

Los premiados son [los si]guientes:

PREMIOS DE PRE[SENTA]CION.— 1.o Línea B[...] O'Higgins; 2.o Línea [...] Chile y 3.o Línea Ma[...]

CAMPEONATO DE AP[ERTU]RA.— Campeón, Línea [...] zón y vicecampeón, Lín[ea ...] cul.

TORNEO OFICIAL.— [Cam]peón, San Eugenio; v[ice]peón, Pila-Cementerio; [...] Bernardo O'Higgins; 4.[o ...] tral-Ovalle; 5.o Línea [...] 6.o Línea San Bernar[do].

Y otros premios esp[eciales,] sobresaliendo el premio [al me]jor director, don Osvald[o ...] va Olea y al mejor árbi[tro, se]ñor Julio Salazar Pared[es].

## MAESTRANZA CENT[RAL] JUEGA HOY CON [...]

En San Bernardo, jug[arán] en la tarde, los conjunto[s ...] ría con Maestranza Cen[tral] un encuentro de carácter [...] so y antes del cual se re[parti]rán los premios del torneo [...] desarrollado en esa rep[artición] fiscal.

La clasificación final de[l cer]men, fué la siguiente: 1.[o ...] de Maquinarias; 2.o Ta[lleres] Frenos de Aire; 3.os Tall[eres Eléc]tricos y Casa de Máquinas.



## CIENCIA Y POTENCIA: ¿MASCARA ROJA - HOMBRE MONTA[ÑA]

**Sensacional match de catch as catch can, en la rueda de esta noche [en el] Teatro Caupolicán**

**Viejas cuentas liquidan, en uno de los preliminares, un judío y un al[emán] SOBERANO ante BLACK DIABLO, en el semifondo**

A un período de extraordinario movimiento entra el campeonato de CATCH AS CATCH CAN que programa en el cómodo y amplio Teatro CAUPOLICAN la empresa de don Benjamín Rodríguez G.

Como es del dominio de los amantes del fuerte deporte del "agarrate como puedas", el miércoles en la noche con motivo de la lucha que protagonizaban HUASO BRIONES-MASCARA ROJA, este último catcher, dando pruebas una vez más de su irascibilidad y mal genio en el ring, agredió a su contendor, y, como si ésto fuera poco, al propio árbitro general, el conocido catcher pesado el HOMBRE MONTAÑA.

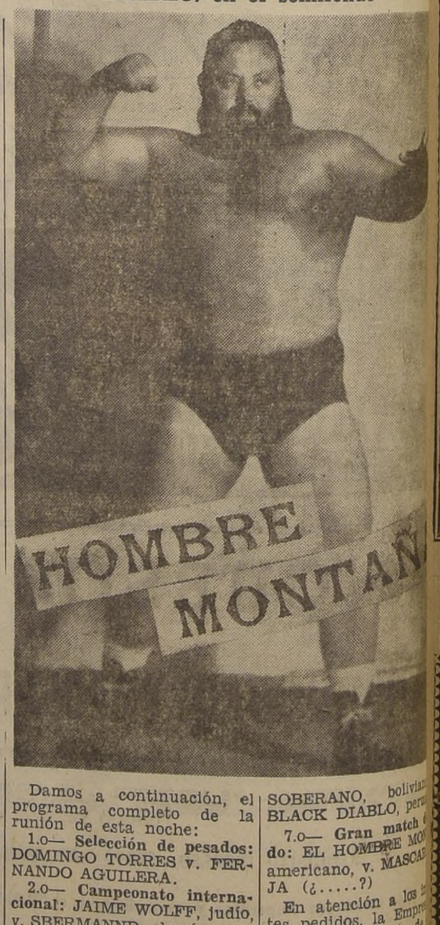
Al sentirse agredido, este peso pesado, de inmediato encaró a su atacante, quien, perdido todo control, no se daba a razones y, aún más, desafiaba a medio mundo.

No podía permanecer impasible un hombre de riña como lo es el HOMBRE MONTAÑA, quien, ante la agresividad del MASCARA, aceptó el reto de éste, y ante la tenacidad de ambos que deseaban luchar de inmediato, la Empresa los convenció de que esta oportunidad de presenciar una lucha encarnizada se la brindaban al público pactándose éste MATCH PARA HOY SABADO como lucha de fondo.

En estas condiciones, el "respetable" santiaguino tendrá la oportunidad de presenciar una de las luchas más espectaculares de los últimos años ya que los pergaminos de que viene premunido el MONTAÑA y su cuerpada, hacen presumir que luzca en el ring los prestigios de que viene precedido.

### SEMIFONDO

Si la lucha de fondo es un verdadero plato fuerte de la interesante reunión, no lo es menos el semifondo, que estará a cargo de SOBERANO, el gran catcher boliviano que tiene una brillante oportunidad de demostrar su real valer ya que ésta vez será apurado desde el comienzo nada menos que por BLACK DIABLO, quien será su contendor en esta oportunidad, esperándose una lucha técnica de fuerza y emosión.




Damos a continuación, el programa completo de la reunión de esta noche:

1.o— Selección de pesados: DOMINGO TORRES v. FERNANDO AGUILERA.

2.o— Campeonato internacional: JAIME WOLFF, judío, v. SBERMANND, alemán.

3.o— TITO HERNANDEZ, chileno, v. FLECHA DE ORO, panameño.

4.o— EL ESTUDIANTE, peruano, v. CHUCARO DE LA JARA, árabe-chileno.

5.o— TIGRE ARAGON, colombiano, v. P R I N C I P E AMHED, árabe.

6.o— Gran semifondo: EL SOBERANO, bolivian[o, v.] BLACK DIABLO, per[uano].

7.o— Gran match [de fon]do: EL HOMBRE MON[TAÑA, norte]americano, v. MASCA[RA RO]JA (¿.....?)

En atención a los [insisten]tes pedidos, la Empr[esa ha] acordado la venta de [entra]das, para anfiteatro, [por ca]lle San Diego, a conta[r de] las 19 horas.

Por calle Lingue, [se ven]derán entradas de [...] desde las 20 horas.

Para entradas [...] solicitar informes [al fono] 85912.

# ARQUITECTURA ★ URBANISMO ★ CONSTRUCCION

## GRAN EDIFICIO CONSTRUYE LA BRADEN EN SANTIAGO

### UBICADO EN AGUSTINAS CON AMUNATEGUI, SE HA DESTINADO PARA SUS PROPIAS OFICINAS

En Agustinas esquina de Amunátegui —otro de los nuevos y grandes centros comerciales y residenciales de Santiago que recientemente se han construído— se está terminando la construcción de un magnífico edificio de cinco pisos cuya propietaria es la Braden Copper, la progresista compañía norteamericana que explota el mineral de El Teniente, y que tiene vastos intereses en nuestro país.

Fué arquitecto de la construcción don Germán Lamarca, e ingeniero don Luis Mitravic. Ingeniero calculista, don Luis Rosselott. Jefe de obras, don Segundo Riquelme.

La empresa constructora de Salinas y Fabres y Cía. tuvo a su cargo toda la labor de excavación y erección del magnífico edificio cuya obra gruesa ya está totalmente terminada. Su inauguración se hará próximamente.

Todo el edificio está dedicado a oficinas que cuentan con toda clase de servicios y comodidades.

Se exceptúa el 5.o piso, donde se ha construído un living-hall, servicios, etc., que la Braden ha destinado para la atención de ingenieros y huéspedes ilustres que constantemente vienen de EE. UU.

En la obra se utilizaron los mejores materiales tanto nacionales como extranjeros, y su construcción se realizó sin inconvenientes ni dificultades de ninguna especie.



Edificio que en Agustinas con Amunátegui, está terminando de construir la Braden Copper para sus oficinas

**PARQUETS**

Destaca nítidamente el hermoso parquets por la brillantez de sus pisos y que fueron colocados por la Sociedad Industrial de Parquets Ltda., Santa Elena 1970.

**PUERTAS DE FIERRO**

Sociedad Mina Hnos Ltda. ha contribuído en los trabajos de este edificio, colocando las puertas de fierro y baranda principal, lo que demuestra un acabado trabajo en las terminaciones. Erasmo Escala 3096.

**PUERTAS DE MADERA**

Industria Maderera "Klingenberg S. A.", prestigiosa firma en puertas y ventanas de madera, cuyos trabajos es garantía de seriedad, como lo ha demostrado en los grandes edificios en que solicitan sus servicios. Fermín Vivaceta 957.

**MARMOLES**

Marmolería Santiago Ceppi, fundada en el año 1852, fué la firma en colocar el mármol en este edificio. Seminario 149.

**ESTUCOS**

A. Berenguer Hnos. y Cía. Ltda., han ejecutado los estucos de este edificio, notándose la magnífica terminación de la fachada. Compañía 1068. Oficina 900.

**BALDOSAS**

Pedro Pechini, prestigiosa firma que trabaja en colaboración con los más prestigiosos arquitectos, ha suministrado las baldosas para este edificio, utilizando solamente materiales de la más alta calidad en su fabricación. Río Janeiro 456.



## MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

### DECRETO N.o 244

ÑUÑOA, 31 de Marzo de 1950.

Vistos y teniendo presente la facultad que me confiere el N.o 10 del artículo 93 del texto refundido de la ley N.o 9.342 de Organización y Atribuciones de las Municipalidades, para expedir decretos dirigidos a la conservación del orden público y seguridad del vecindario,

DECRETO:

Artículo 1.o—Los negocios con expendio de cerveza, cualquiera que sea su giro, permanecerán clausurados el día 2 de Abril del presente año hasta las 18 horas, con motivo del acto eleccionario a realizarse.

Artículo 2.o—Los clubes, centros o círculos sociales sólo podrán expender bebidas alcohólicas a sus socios, cumpliéndose a este respecto estrictamente con lo establecido en los artículos 153 de la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas y 29 de su reglamento.

Artículo 3.o—Se previene que de acuerdo con el artículo 153 de la Ley de Alcoholes y Bebidas Alcohólicas, las cantinas o bares deberán permanecer clausurados el día 2 de Abril del presente año.

Se hace presente, además, que de acuerdo con el artículo 136 de la Ley General de Elecciones número 9.334, queda prohibido celebrar manifestaciones o reuniones públicas de cualquier género, desde las 12 horas del Sábado 1.o de Abril del presente año hasta dos horas después de practicados los escrutinios del acto eleccionario.

Artículo 4.o—Toda infracción al presente decreto será sancionada con multa hasta de $ 500, sin perjuicio de las sanciones especiales que impongan las leyes sobre Alcoholes y Bebidas Alcohólicas y de Elecciones.

Anótese, publíquese, comuníquese a las Comisarías de esta comuna y pase al Departamento de Inspección Local para su conocimiento y fines consiguientes.—JOSE MARIA NARBONA CORTES, Alcalde.—ERNESTO JIMENEZ FUENZALIDA, Secretario.



## Compañía Carbonífera e Industrial de Lota

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Directorio, se cita a los señores accionistas, a Junta General ordinaria, para el sábado 1.o de abril próximo, a las 10.45 horas, en la oficina de la Compañía, calle Blanco N.o 745.

Valparaíso, 26 de marzo de 1950.

GUILLERMO E. PURCELL, Presidente.

## ¡RELOJES MALOS!

Recibimos toda clase de relojes en compostura, aún los rechazados por otras relojerías Taller propio. Especialidad en cronógrafos.

RELOJERIA
**BLEIHOLDER**
BANDERA 268

## BATERIAS



Entréguenos su batería vieja y le hacemos una nueva

MAS LUZ EN SU COCHE

con adaptaciones SEALED-BEAM

Trabajos rápidos y garantidos
SERVICIO RADIO ELECTRO DE AUTOS

**10 DE JULIO 861**

## CASIMIRES

negro, azul marino liso y espigado y un gran surtido de lindas fantasías de paños de Tomé "OVEJA", a precios rebajados. Comerciantes y sastres, precios especiales. Gabardina finísima a $ 760 el metro, ofrece

**Marcelo Uranga R.**
Compañía 1291, esquina Teatinos
2.o piso — Oficina 214

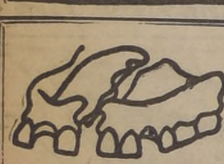
## FUNDAS

**para autos**
en género y cuero, por especialista europeo:
**REINBERG**
TAPICERO
Avenida Bustamante 790
FONO N.o 45191

## JOYERIA LA PERLA

Venta de despertadores y relojes, a precios rebajados;
GILBERT A $ 400.—
Compostura garantidas de relojes. Argollas de oro, en el día. Vidrios irrompibles, a $ 20.—
Sábado, abierto todo el día.

**MONJITAS 849**



## DENTADURAS ROTAS

Repara en una hora. Dientes quebrados reemplaza en treinta minutos.

**LABORATORIO DENTAL "RAKOS"**
PASAJE MATTE 81—2.o PISO OFICINA 222 — ENTRADA DIAGONAL, HUERFANOS CON ESTADO

Despachos de provincias en el mismo día. Atención permanente de 9 A. M. hasta 8.

## NOVIOS

ARGOLLAS
Oro de 9 quilates . .. 500
Oro de 14 quilates ... 800
Oro de 18 quilates . . 1050
Oro de 18 quilates . . 1300
EL PAR GRABADAS
**JOYERIA BLEIHOLDER**
**BANDERA N.o 268**
Santiago. Provincias, c|reembolso, enviando la mitad del valor.

## GENEROS DE ALGODON

Granité blanco. 1.50 ancho, $ 60 el metro.
BRIN blanco y en colores para delantales, a $ 21.20 el metro.
PIQUE TIPO FRANCES BLANCO a $ 32.20 metro y en colores a $ 36 el metro.

**1119 ROSAS 1119**
CASI ESQUINA BANDERA

## CLINICA DENTAL

EXTRACCIONES — PLACAS
CORONAS — PUENTES
OBTURACIONES
RADIOGRAFIAS
Atención diariamente, de 2 a 6
Fuera de este horario llamar al fono 65310
— PRECIOS MODICOS —
AVENIDA MATTA 784

## Señorita Profesora:

No se desgaste usted ni hostigue a sus alumnos enseñándoles a leer y escribir con sistemas que tardan años. Con el Silabario Hispano Americano lo consigue en tres meses, con agrado y sin esfuerzo. En venta en todos los Correos, a precios populares.

## ABOGADO

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio.
De 11 a 12.30 y de 17 a 18 horas.
**MONEDA 1137 — OF. 78**
FONO 80818

## PIELES



TRANSFORMACIONES
TAPADOS
• PIEL DE OSO
VESTIDOS
PILOTOS
•
*Créditos*
10, 15 y 20 MESES

**Casa BERCOVICH**
SAN ANTONIO 37

## CATRES de BRONCE



10 MESES PLAZO

casa BRONCELANI
SAN PABLO 2715

*SI PALMA CELIS LE HACE UN TRAJE USTED SE HARA PERSONAJE*

**AHUMADA 236**
OFICINA 405 — FONO 87589
También Cursos Rápidos de Corte. Vendo Modelaje completo. Precios módicos.

## CARTERAS CINTURONES

HAGA SU COMPRA DIRECTAMENTE DONDE LA FABRICA
Despachos a provincias
ENGEL Y ROZENFELD Ltda.
**HUERFANOS 615**

## CALZADO

CREDITOS
Damas — Caballeros y Niñas
**CARTERAS**
CREDITOS
Sólo a un radio de 30 cuadras
SAN DIEGO 1889

## ACADEMIA DE CORTE SASTRE "MAC FARLAN"

Cursos por correspondencia e individuales. Enseñan profesores en actual ejercicio de la profesión, en el comercio. Solicite Prospectos, sin compromisos.
Horario: 9.30 - 1 y 4.30 - 9
**MAC - IVER 142**
OF. 207 — 2.o PISO

TRANSFORMACIONES Y TODA CLASE DE COMPOSTURAS DE JOYAS Y RELOJES

## EDUARDO y OTTO WAAK

Ex jefes taller Casa Weil
Calle PHILLIPS N.o 74
ex calle Central, entre Merced y Monjitas.
FONO 35269 - CASILLA 1656

## TERNOS

*DE TEMPORADA! Y CONFECCIONES FINAS ofrece SASTRERIA ARGENTINA San Pablo 1279*
*AMPLIOS CREDITOS*

## MUEBLES CONFORTABLES "PRAGA"

**MERCED 631 - FONO 30117**
Gran exposición de toda clase de muebles confortables, comedores de estilo y muebles sueltos. Composturas, transformaciones, fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visítenos sin compromiso alguno.

## VACIAMOS

Tijeras — Navajas — Cuchillos — Cortaplumas y todo instrumental cortante.
Reembolso.
— CASILLA 9352 —
**VACIADORA**
especial para máquinas de cortar pelo. GONELLA
SAN ANTONIO 488

## ZAPATILLAS DE BALLET

**CASA MARCOS**
La casa del bailarín.
Reembolsos a provincias.
**ESMERALDA 834**
FONO 68666 — Santiago

## CREDITOS PASCUAL SASTRE SAN DIEGO 928

## TELAS Y TEJIDOS DE LANA

Avisamos a nuestra clientela y al público en general, que hemos puesto un gran surtido de telas y tejidos de lana, para la venta al público, con precios de Fábrica, sumamente bajos.

ALGUNAS OFERTAS

| | |
|---|---|
| Sarga colegial azul, ancho 1.50 mts. | $ 130.— |
| Lanillas lindos colores, ancho 1.40 mts. . . . . . . | 108.— |
| Jersina, ancho 1.40 mts. . . . . . . | 132.— |
| Lanas para abrigo 3\|4, desde . . . | 100.— |
| Mouflón lana para bata de levantarse . . . . . . | 150.— |
| Raso para forros . | 98.— |
| Sarga para forros . | 78.— |
| Crep satín . . . . | 64.— |

Tejidos de lana

| | |
|---|---|
| Chalecos azul, colegial, desde . . . | $ 75.— |
| Chalecos para señoras . . . . . | 120.— |
| Americanos lana de Magallanes, 2 cabos . . . . . . | 196.— |

DEPOSITO DE FABRICA
**UNIVERSAL TEXTIL LTDA.**
IRARRAZAVAL 440
FRENTE TEATRO ANDES

## ARTICULOS PARA REGALOS

Cerámica, Loza, Plaqué, Cristalería. Cuchillería nacional e importada.
DEPOSITO DE FABRICA
CREDITOS
**CASA SONER**
ARTURO PRAT 266

## CLINICA DE CAMISAS

**S. ANTONIO 470**
— TELEFONO 31952 —
ARREGLAMOS SUS CAMISAS, LAS DEJAMOS NUEVAS

## MUEBLES DURADEROS

Precios sin competencia. Venta directa del fabricante al consumidor
AMPLIOS CREDITOS
Dormitorios completos $ 3.200
Comedores completos $ 3.900
MUEBLERIA
"HOLLYWOOD"
ROSAS 1028
SERRANO 33

## MODAS:



*TRAJES*
*ABRIGOS 3/4*
*FALDAS*
*BLUSAS*
*BATAS*
*PIELES:*
*ABRIGOS*
*PALETOES 3/4*
*BOLEROS*
*ZORROS*

CREDITOS
**REVE** MERCED 595
*PRESENTANDO ESTE AVISO UD. OBTENDRA UNA REBAJA DE 10 %.—*

## MEDIAS NYLON

COSTURA NEGRA
$ 150.—
Super velo en celofán "GILDA"
Super velo, acerada, costura café. $ 140.—
Números 8 1|2 — 9 — 9 1|2 y la novedad en números 10 1|2 y 11
Soquetes y Calcetines NYLON
Duración garantizada por seis meses, $ 50.—
CALCETINES DE HILO SEMI-MERCERIZADO, N.o 8 $ 22.— N.o 9, $ 24.—; N.o 10 $ 26.—
Despacho contra reembolso
**JULIO PRADO 1855**
PARALELA A AVDA. SALVADOR
— casi esquina Sucre —

## RELOJES DE OCASION

Suizos, de ancla, 15 rubíes
PRECIOS REGALADOS,
DESDE $ 600 HASTA $ 985
Damos tarjetas de garantía
RELOJERIA
ASMARA
Pasaje Consistorial - Local 40
Entrada al Pasaje por Monjitas, entre San Antonio y 21 de Mayo

## SASTRERIA Gonzalez



SERA SU SASTRE
Gran surtido en casimires nacionales e importados.
HAGASE CLIENTE
Facilidades
AHORA EN
**MORANDE 762**

## ULCERAS DE LAS PIERNAS

Si Ud. sufre de úlceras de las piernas, pida por correo o personalmente folleto gratuito, que con lenguaje sencillo explicará a usted la naturaleza de su dolencia y el modo de curarla, desde el punto de vista de un médico, quien ha dedicado toda su vida al estudio y tratamiento de esta dolencia. Las úlceras de las piernas pueden curarse, sin reposo en cama, sin pomadas y sin otros medicamentos.

**CARMEN 78 — Stgo.**
**FONO 36638**
Atención: 2 1|2 — 7 1|2

## TERNOS Y ABRIGOS

Confecciones finas y de medida. Lindo surtido en casimires importados y nacionales de primera.
SOLO HECHURAS FINAS
CREDITOS A 10 Y 20 MESES
**CREDITOS**
SIN PIE
Una facilidad para cada bolsillo
**San Antonio 665**
OFICINA 5
Unicamente de 9 a 1 - 4 a 8 P. M.

## DESPERTADORES

CON GARANTIA DE
**10 AÑOS**
RECIEN LLEGADOS:
**$ 458.-**
RELOJERIA DANZIGER
SAN ANTONIO 344

## COMPRO ORO, PLATA Y PLATINO

Pago los mejores precios.
Joyería "BLEIHOLDER"
**BANDERA 268**

## DENTISTAS, JOYEROS

tenemos siempre disponible ORO —en monedas— laminada — PLATA
Precios, los mejores de la plaza
**CASA WEISS**
BANDERA N.o 72, - OF. 208
FONO 82491 ó 81655

## B. L. ICEKSON

FABRICA TEJIDOS de PUNTO
Por cambio de local de la fábrica, avisamos a nuestros clientes que hemos inaugurado un DEPOSITO DE VENTAS donde ofrecemos todos los artículos de lana y algodón a PRECIOS SIN COMPETENCIA
*PORTUGAL 160 y 162*
*FONO 37692*

## TERNOS

DE MEDIDA Y MEDIA CONFECCION
10 MESES
PLAZO
SASTRERIA LONDRES
BANDERA 684

## MODAS "LIBERTY"

OFRECE:
Trajes sastre tres cuartos vestidos, carteras, etc.
**A sola firma, sin pie**
*10 MESES PLAZO*
AHUMADA 116
OFICINA 5 — FONO 68041

## TIJERAS Y NAVAJAS

De las mejores marcas
ALEMANAS - SOLINGEN
Reembolsos
— CASILLA 9352 —
**GONELLA**
SAN ANTONIO 488

## FUNDAS

PARA AUTOMOVILES, DESDE
$ 1.000.—
ASIENTOS FRESCOS, PARA CHOFER
$ 400.—
Arreglos de cremalleras. Cambio de cristales. Ajustes de puertas. Arreglos de chapas y pisos de goma. Capotas de coches modernos etc. Todo trabajo se entrega en el día.
**JUAN VERGARA A.**
DIEZ DE JULIO N.o 365, INTERIOR — TELEFONO 35320

## SASTRERIA "ADAM"

CREDITOS
HECHURAS FINAS
CONFECCIONES
**Catedral 1274**

## A SOLA FIRMA!

*"SASTRERIA DRINBERG" BANDERA 644 ofrece TERNOS Y CONFECCIONES FINAS*

## NO ENTREGUE SU RELOJ

en manos inexpertas
CONSULTEN:
**CASA CARS**
SAN ANTONIO 521
**EDIFICIO CAPRI**
— FONO 32803 —

## MUEBLES "GOLD"

Venta extraordinaria de escritorios
30 o|o DE DESCUENTO
CREDITOS
**ALAMEDA 383**
(Frente a Univ. Católica)

## COLEGIALES

Compren su uniforme DIRECTAMENTE EN LA FABRICA:
SANTO DOMINGO 1046
**SASTRERIA "ZAVELEV"**

## MANDE A LAVAR SU ROPA

— A LA —
Lavandería Automática Americana
MERCED 618
Camisas para caballeros en 72 horas, por $ 7.— lavadas y planchadas en forma impecable. Tenemos el equipo más moderno, y usamos los mejores materiales.
**LIMPIADO EN SECO**
PERFECTO Y RAPIDO

## BOLETOS DE EMPEÑO

ORO — JOYAS
COMPRAMOS
Antes de vender, consúltenos.
RELOJERIA Y JOYERIA
**''DRUVI''**
SAN ANTONIO 80
— Esquina Moneda —
FONO 61766

## NEBULIZACIONES A DOMICILIO

Ultratermia. Luz Ultravioleta. Curaciones e inyecciones en general. Atendido por enfermeras universitarias
De 8.30 a 12.30 y de 15 a 19.30
SERVICIO DE FISIOTERAPIA
**Hermanas Troncoso**
**MONEDA N.º 727**
CUARTO PISO — OFICINA 402
TEL. 86211

## A. SENERMAN R.

**Cirujano - Dentista**
OPERATORIA - PROTESIS RADIOGRAFIAS
Consultas: 9 1|2 a 12 1|2 y de 2 1|2 - 7 1|2
HORAS SOLICITADAS
**AHUMADA 312**
OFICINA 510
Quinto piso — Fono 65310

## CREDITOS

como desee el comprador
PALACIO DEL MUEBLE
**BANDERA 539**

## SOBRETODOS

*TERNOS - AMBOS*
Hombres, jóvenes y niños. Se ruega no insistir. Atiende sólo 100 personas. HORA DE 8 A 12.
*CON O SIN PIE*
*25 MESES PLAZO*
**CATEDRAL 1467**
TERCER PISO
A sola firma, Paletó 3|4. Trajes niñita, etc.
ABRIGOS - SEÑORA
TRAJES - SASTRE

## FABRICA DE MALETAS "MUNDIAL"

21 DE MAYO N.º 865
FONO 61464
Visite nuestro surtido completo, sin compromiso alguno. ¡Nuestros precios no tienen competencia!
**DEPORTISTA**
PELOTAS FOOT-BALL de primera calidad
BOLSAS
para deportistas
ANOTEN LA DIRECCION:
21 DE MAYO N.º 665
FABRICA DE MALETAS
"MUNDIAL"
¡AQUI MAS BARATO!

## RELOJERIA Y JOYERIA ITALIAN[A]

ALAMEDA 982 TEL. 80474.



RELOJES SUIZOS, las mejores marcas. Especialidad en RELOJES DE ORO, CON PULSERA DE ORO, PULSERAS, FANTASIAS EN GENERAL.
Recibimos toda clase de composturas, garantizadas por técnico europeo. GRANDES FACILIDADES DE PAGO, sin recargo.
SOLICITE UN CREDITO

## FUNDAS PARA AUTOS

DESDE $ 950.—
Gran surtido en géneros y petates, y nylon; revisión de resortes y rellenos de algodón, y pisos de goma. Atendido por su propio dueño.
GERMAN MILLAN
Tapicero - Técnico
TODO TRABAJO SE ENTREGA EN EL DIA
**SAN ISIDRO 92**

## OPORTUNIDAD

**$ 8.500.—**
Regio amoblado de comedor, compuesto de gran buffet, con doble vitrina, mesa enchapada de correderas, ocho sillas tapizadas en felpa, estado flamante.
**$ 4.300.—**
Living Reina Ana, con cojines tapizados en rico gobelino floreado, fondo claro.
**$ 980.—**
Preciosa licorera normanda, tallada a mano, especial para un regalo.
**657 -- NATANIEL -- 657**

## CASA MANDEL

DESDE $ 360.- MENSUALES.

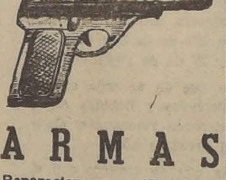


Las mejores bicicletas con las mejores CONDICIONES DE PAGO
TODAS GARANTIZADAS
Sábado atendemos todo el día
**A. PRAT 740**

## LA CASA DE LOS PIJAMAS



BATAS DE BAÑO
PIJAMAS
BATAS DE LEVANTARSE
PARA SRAS.
CABALLEROS Y NIÑOS
*HUERFANOS 1165*

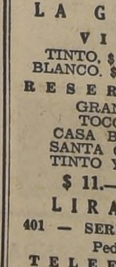


## ARMAS

Reparaciones — Niquelados
Pavonados — Trabajos garantizados y rápidos.
Compraventa toda clase de armas
**SANTA ROSA 740**
FONO 36036

## VINOS

DEL MAIPO Y ZONA LA GRANJA
VINOS
TINTO, $ 8.— LITRO
BLANCO, $ 10.— LITRO
RESERVADOS
GRAN VINO TOCORNAL
CASA BLANCA Y SANTA CAROLINA
TINTO Y BLANCO
$ 11.— LITRO
LIRA 136
401 — SERRANO — 401
Pedidos:
TELEFONOS:
37392 — 66601 — 30553



## ABRIGOS

TERNOS Y ABRIGOS
CREDITOS
Unico sistema sin ningún recargo.
CREDITOS
Sin Pie
CREDITOS
A 10 meses
CREDITOS
A 20 meses
VISITENOS SIN COMPROMISO
**Esmeralda 835**
Entrepiso. De 9 a 12.

## DIENT[ES]

**antiestétic[os]**
y en posición irregular ... ben perfecta armonía ... pecto, con fundas de ... lana.
Dentaduras artificia[les] ... timos sistemas, con o ... ladar.
Se coloca la dentadu[ra] ... tiza inmediatamente ... de haber hecho las ... ciones.
¡Pida terminación ... Clínica Dr. A. RODR... Pasaje Agustín Edwa... entrepiso 111. Entra... AHUMADA 312
Fono 67378

## LA Americana Modas



REALIZAN...
TRAJES Y ... TAS DE ... SEDA, TRAJ... PIEZAS, A... GOS 3|4, T... DOS, TRA... SASTRE, ... ULTIMA MO...
CREDIT[OS]
**SAN DIEGO 4...**
FRENTE PLAZA ALMA...

Grupo de ca[sas] baratas
VEND[O]
en Sazi[é]
Desde $ 100.000.— c|u., ... con agua y luz. — Espl... movilización. — TRAT...
SAZIE 251...
De 9 a 12 A. M.

## RADIO[S] SIN PI[E]

METALU[X]
MONJITAS 8...
ENTREPISO

## SE VEND[E] FOR[D]

CONVERTIBLE 1947, ...
radio, buscacaminos ... ros, buen estado, ve...
SANTA ROSA N.o 3...

## NOVIAS

Ropa interior fina en ... dos modelos hechos o ... bre medida, ofrece
"DAMITAS"
MERCED 712, Plaz... frente a la Basílica de Merced (rincón)
BLUSAS: Gran surtido ... blusas de vestir, prec... sos modelos en hilo y ... das, Camisones, Cuadr... Mañanitas.
MEDIAS: de las mejo... fábricas, 15 Denier. A... tículos para regalos. ... nuestro gran surtido ... Chalecos y Poleras ... lana fina.
CONSULTE CREDITO...

## MEDIAS NYLON

Sin costura
Malla 51, poca falla
Malla 54 - 20 Denier
30 Denier "Cariñosa"
Marca "Alondra"
"Labán" malla 51
De pelo. 15 Denier
Labán, cost. obscura
Velo, talón sombra
Malla 54 "V - H"
Tipo Nylon Dupont
Despachos rápidos a provincias desde tres pares, contra reembolso.
Pida lista de precios especiales a comerciantes
FABRICA
**H. MARCUSO...**
**SAN DIEGO 87...**

# Star Shell en el premio «Pascua de los Niños Pobres»

## BASE DEL MEETING DE HOY DONDE QUEDAN PARA ESCOLTARLO EXCELSIOR Y BON VIN

Base y atractivo principal de la reunión que ha preparado para esta tarde el Hipódromo Chile es el Clásico "Pascua de los Niños Pobres", handicap para todo caballo, que sobre la distancia de 2.000 metros se disputa con una recompensa de $ 100.000 para el vencedor.

Hecha la ratificación de inscripciones, fueron catorce los adversarios que mantuvieron su anotación, escalonados en catorce kilos.

Encabeza la lista Botafogo, que con 59 kilos será conducido por Pedro Flores, jockey que lo conoce y domina. El hijo de Oakland, en su última actuación en Santiago, sólo se clasificó quinto en la prueba ganada por Junco a Solito y Tuncana, pero en esta oportunidad baja un kilo respecto del peso de ese día.

Camembert, con 57 kilos, será guiado por A. Silva, y del hijo de Cambronne II podemos decir que con un training muy completo viene de un pequeño descanso. Conoce la pista y la distancia.

Otro que reaparece en las pistas de Santiago es Star Shell, que en una de sus últimas presentaciones en Viña del Mar venció a Restauración, Finolis y Springhill. Cargará 56 kilos y se le ha contratado la monta de Juan Francisco Marchant.

Madison, con 52 kilos, y R. Cruzat "up", finalizó arriero en la prueba ganada por Junco, pero antes había sido buen tercero en esta pista y distancia de Brickdust y Sterling.

Sterling, compañero de techo del anterior, contará con la dirección de A. Marchessini y 51 kilos de peso, y su más reciente actuación es un quinto lugar en el Clásico "Antofagasta", ganado por Compostura a Pentagrama, y antes la carrera que hemos mencionado al hablar de Madison.

Aguacero Seguro, para el que se ha buscado la monta de J. Espinoza, que deberá "hacer" 49 kilos, viene de una relache a la cual se acogió con una buena victoria a su haber. Se nos ha dicho que se presenta en excelente training y ello se confirma por algunos de sus aprontes de estos últimos días.

Bon Vin, con 49 kilos y la monta de R. Cornejo, tiene a su haber su victoria de hace un par de semanas en el Premio "Independencia", donde aventajó a Galileo, Hinojo y Opio.

Otro elemento digno de ser tenido en cuenta es El Manzur, que con 49 kilos será confiado a M. Guerrero. No hace mucho en la pista del Club Hípico, en una distancia de fondo, se impuso, demostrando excelentes condiciones para estos tiros de aliento.

Con 48 kilos y entregado a O. Bravo, está anotado a continuación Excelsior, que en la carrera ganada por Brichdust a Sterling y Madison, que ya hemos citado más de una vez, se clasificó cuarto, corriendo en los finales con bríos.

Compostura, 47 kilos, y la monta de Vital Maldonado, aparece prestigiada por su reciente victoria en los 1.500 metros del Clásico "Antofagasta", en el que dió cuenta de Pentagrama y Dinamarquero.

Calisaya llevará 46 kilos y la montará L. Jara. En el premio ganado por Brickdust tuvo algunos inconvenientes que solamente la hicieron rematar ganando a uno, y contaba con el favoritismo del público por sus buenas performances anteriores. Ahora, según lo manifiestan en su ecurie, tratará de vengar esa derrota.

Catalpa, que lleva 46 kilos y cuya monta es C. Silva, viene de un corto descanso, y respecto de su opción en este grupo podemos decir que es fácil recordar la forma en que se impuso en la distancia a hembras de su edad a fines del año pasado. Es tenida en estima en su caballeriza, donde la llevan con cuidado, y puede deparar una sorpresa de medianas proporciones.

Hinojo, para el que no se tenía monta hasta ayer, y que lleva 45 kilos, cuenta con un buen antecedente, que es haber rematado tercero en el Premio "Independencia", donde Bon Vin aventajó escasamente a Galileo.

Tenemos finalmente a Tembladera, que con 45 kilos llevará en sus lomos a F. Gatica. La hija de The Font hace tres semanas que en esta misma cancha aventajó a Charlabién, Ailla y Mayoría, deparando una sorpresa y mostrando sus excelentes condiciones actuales. Fué en el premio "Concepción", sobre la distancia de 1.400 metros.

Hecha esta breve consideración de cada uno de los rivales, vamos a señalar nuestro pronóstico, que dejamos confiado a Star Shell, con Excelsior y Bon Vin para los lugares secundarios.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

| | 1.a CARRERA | 2.a CARRERA | 3.a CARRERA | 4.a CARRERA | 5.a CARRERA | 6.a CARRERA | 7.a CARRERA | 8.a CARRERA | 9.a CARRERA | 10.a CARRERA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | Semidiosa<br>Lucaya<br>Refrán | Cañada<br>Invasión<br>Pas Si Fort | Manderley<br>Goodrich<br>Cash Down | Tristella<br>Running Shoes<br>Carta Brava | Sunkist<br>Alegrote<br>Adversario | Insólito<br>Roblería<br>Caloría III | Star Shell<br>Excelsior<br>Bon Vin | Jean Pierre<br>Coquelín<br>Kadine | Vagamundo<br>Sin Respeto<br>Mosqueta | Afgano<br>Silbato<br>Jamaicano |
| ULTIMA HORA | Semidiosa<br>Refrán<br>San Severino | Pas S. Fort<br>Invasión<br>Cañada | Manderley<br>Goodrich<br>B. Fénix | Running Shoes<br>Tristella<br>Agitada | Alegrote<br>Sunkist<br>Camorra | Debutante<br>Petato<br>Escarabajo | Excelsior<br>Star Shell<br>Bon Vin | Jean Pierre<br>Dina Mía<br>Kadine | Vagamundo<br>Huerto<br>Sin Respeto | Abrojo<br>Jamaicano<br>Cholo |
| LA SEGUNDA | Nice Fool<br>Semidiosa<br>San Severino | Pas Si Fort<br>Calindra<br>Nightingale | Cash Down<br>Bar Fénix<br>Goodrich | Agitada<br>Filarmónica<br>Running Shoes | Sunkist<br>Lolita<br>Adversario | Finito<br>Escarabajo<br>Neblina | Bon Vin<br>Excelsior<br>Botafogo | Coquelín<br>Jean Pierre<br>Editor | Huerto<br>Sin Respecto<br>Mosqueta | Afgano<br>Fachoso<br>Irineo |
| EL IMPARCIAL | Semidiosa<br>Huilcoco<br>¡Qué Linda! | Faceta<br>Go Ahead<br>Río Muco | Cash Down<br>Manderley<br>Bar Fénix | Agitada<br>Mar'luán<br>Tristella | Adversario<br>Alegrote<br>Sunkist | Insólito<br>T. Blancas<br>Petato | Star Shell<br>El Mansur<br>Botafogo | Jean Pierre<br>Kadine<br>Algarrobal | Mosqueta<br>Huerto<br>Vagamundo | Ríete<br>Jamaicano<br>Cholo |

# *SEMIDIOSA, CAÑADA, TRISTELLA, SUNKIST, INSOLITO, JEAN PIERRE, VAGAMUNDO Y AFGANO*

## NOS DEFIENDEN EL PRONOSTICO EN LAS COMPETENCIAS HANDICAP SOBRE 1.200 METROS QUE COMPLETAN EL PROGRAMA

### APRECIACIONES, CUADRO DE PRONOSTICOS Y PROGRAMA COMPLETO

Se completa el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile, con ocho competencias handicap sobre la distancia de 1,200 metros, que comentaremos brevemente antes de señalar nuestros elegidos.

**PRIMERA CARRERA**

Dieciocho son los anotados en la carrera con que se da comienzo al programa, y entre ellos nos parece que hay que destacar a Qué Linda, por su tercero en la carrera en que Repetunda se impuso a Birrete; Huilcoco, sexto en la carrera en que Hidalguía se impuso a Yacutia; Lucaya, que defeccionó por un defecto del herraje en la ganada por Repetunda; Nice Fool, que se clasificó quinta en la prueba ganada por Tristella a Mayuca, Chicoré y Marisola; Refrán, que tiene algunos cotejos de mérito, y Semidiosa, que reaparece en excelente training e inspira plena confianza en su corral.

Nosotros vamos a dejar a Semidiosa para el mejor lugar de la llegada, con Lucaya y Refrán en los otros puestos que pagan.

**SEGUNDA CARRERA**

La serie inmediatamente inferior de las competencias handicap, está en segundo lugar del meeting y esta vez son 17 los adversarios anotados para luchar por el premio.

Fonda, que en su última actuación llegó tercera de Hidalguía y Yacutia; Invasión, con un buen tercer lugar tras Bucalemu y Quecha, en el Club Hípico; Cap'taine, cuarto de Repetunda, Birrete y Qué Linda; Pas Si Fort, con un buen sexto lugar en la ganada por Bucalemu, que ya hemos citado; Calindra, que acaba de salir de perdedores; Yacutia, que, como lo decimos, escoltó a Hidalguía a comienzos de este mes; Marisola, cuarta en la prueba ganada por Tristella a Mayuca y Chicoré, y, para terminar, Cañada, que se clasificó quinta en la carrera en que Petato batió a Artico, Mariluán y Marinela nos resultan las cartas más indicadas del conjunto.

Cañada se lleva nuestras preferencias para el mejor lugar, y como vemos sus más serios rivales en Invasión y Pas Si Fort, quedan en este mismo orden para escoltar a nuestra elegida.

**CUARTA CARRERA**

Se disputa en cuarto término del programa, la séptima serie de los handicaps que, como las anteriores, cuenta con buen número de anotados.

Entre los que creemos deben luchar por los mejores lugares al final de la carrera, están Tristella, que acaba de imponerse en esta pista; Running Shoes, que tiene un quinto lugar en la carrera en que Agitada diera cuenta de Alegrote; Agitada, por la victoria a que hemos hecho referencia; Carta Brava, que debe haberse repuesto de la rodada que sufrió en el Club Hípico en la ganada por Quimérico; Mariluán, tercero de Petato, y Artico y en corral con Filarmónica, que, por su parte, tiene un sexto lugar donde venció Agitada; Marinela, que completó el marcador en la de Petato; Hidalguía, sexta en la carrera ganada por Cholo a Chicoré, y, finalmente, Enfurecida, que en esa misma carrera llegó séptima.

Nos inclinamos por Tristella para el mejor lugar y la señalaremos con Running Shoes y Carta Brava en los puestos secundarios.

**QUINTA CARRERA**

En la sexta serie de los handicaps, que ocupa el quinto lugar de la cartilla, son otros 18 los rivales que saldrán a dirimir superioridades.

Entre ellos estimamos con la mejor opción a Cipayo, que tiene en el Club un cuarto lugar donde Quimérico postergó a La Picardía y Lolita; Rosina, séptima en la competencia ganada por Afgano a Puro Maile, con algunos inconvenientes; Alegrote, que en esta misma pista acaba de escoltar a Agitada; Lolita, por la performance que hemos indicado al hablar de Cipayo; Sunkist, tercera de Agua Fiesta y Fachoso, hace apenas una semana; Lanchón, quinto, donde Rudecindo venció a Neblina II, y la liviana Camorra, que acaba de llegar sexta en la prueba en que Impacto postergó las pretensiones de Buchuqueo.

El mejor lugar de nuestro pronóstico se lo vamos a dar a Sunkist, y para escoltar a nuestra favorita, señalaremos a Alegrote y Adversario, que tiene buenos trabajos.

**SEXTA CARRERA**

Son dieciséis los anotados en la quinta serie que se disputa con anterioridad a la competencia base, y entre ellos hay que elegir a los que parecen ser los más aptos para imponerse.

Puro Maile, escoltador de Afgano, hace un par de semanas; Vanidad, que ganó en su más reciente compromiso el 12 de marzo en el Club Hípico a Alegrote, Sunkist y La Picardía; Caloría III, sexta en la carrera ganada por Afgano; Insólito, sexto con inconvenientes en la carrera ganada por Ríete a Irineo; Petato, que defeccionó en el Club Hípico en la que se impuso Engaño, pero que antes en esta pista había vencido a Artico y Mariluán; Neblina II, escoltadora de Rudecindo; Roblería, cuarta de Afgano, Puro Maile y Campero, y, finalmente, Tierras Blancas, que llegó séptima no dejando conformes a los de casa en la ganada por Agua Fiesta.

Entre todos ellos nosotros nos vamos a decidir por Insólito para el lugar de preferencia, con Roblería y Caloría III en los lugares secundarios.

**OCTAVA CARRERA**

A continuación de la competencia principal de la reunión, saldrán a la arena los participantes de la tercera serie de los handicaps, que son catorce.

Kadine, segunda detrás de Cara Sucia; Perfidia, cuarta en la carrera ganada por Mosqueta a Tequila y Algarrobal; Coquelín, escoltador en este hipódromo de Sin Respeto y aventajando a Dina Mía y Only One; Dina Mía, que en su más reciente actuación se clasificó tras Von Kluk y Cabildo, hace una semana; Jean Pierre, tercero de Brumazón y Sin Chistar, en el Club Hípico, el pasado domingo, y Starace, que va a peso muy bajo, son elementos que se merecen.

Entre ellos, nuestro gusto para el mejor lugar de la tabla es Jean Pierre, y lo dejamos señalando en los otros lugares que pagan a Coquelín y Kadine.

**NOVENA CARRERA**

Los participantes de la segunda serie de 1,200 metros, actuarán en el penúltimo lugar del programa, y esta vez son 16 los anotados.

De ellos creemos que los mejores títulos para luchar por la recompensa lo tienen Vagamundo, que se impuso a Oregón en su última actuación; Zapatazo, sexto en la carrera en que John Keene, a su vez, postergó a Oregón; Caminito, que defeccionó donde ganó John Keene, pero que antes se había clasificado buen quinto en la de Vagamundo; Huerto, escoltador reciente de Don Palmilla, en el Club Hípico; Chin Chin, tercero de John Keene y Oregón; Mosqueta, por su penúltima carrera, una victoria, ya que defeccionó en la última, que fué ganada por Vagamundo, y Sin Respeto, sexto en la ganada por Vagamundo.

Como estimamos que Vagamundo ha quedado en condiciones de lucirse nuevamente, lo vamos a indicar para el mejor lugar de la tabla, con Sin Respeto, y Mosqueta en los otros puestos de la tabla.

**DECIMA CARRERA**

Con la cuarta serie de los handicaps de 1,200 metros, se pone término al programa de la tarde del Hipódromo Chile.

Los dieciocho anotados hacen difícil la elección y auguran un buen dividendo para aquéllos que tengan la suerte de acertar el ganador de la competencia de clausura.

Irineo, que en su última fué el escoltador de Ríete; Ríete, que se impuso en buena forma hace un par de semanas; Afgano, que se impuso casi de punta a punta en su más reciente; Fachoso, escoltador hace una semana de Agua Fiesta; Jamaicano, que dió una pauta de su buen estado, al imponerse a Silbato, Kako y Seibo; Mástil, tercero donde Susana venció a Irineo; Melipeuco, sexto donde Sin Respeto postergó a Coquelín; Cholo, buen ganador de su más reciente compromiso; Lamar, sexta en la ganada por Jamaicano; Silbato, escoltador de Jamaicano, como ya lo hemos dicho, y Abrojo, que fué tercero de Ríete e Irineo, en su más reciente, son cartas que se merecen a los pesos asignados.

Para la defensa de nuestra fórmula, vamos a elegir a Afgano y dejaremos en los otros lugares de la tabla a Silbato y Jamaicano.

## LE HA TOCADO EL TURNO A "MANDERLEY"

En la tercera competencia de la tarde se medirán potrillos de dos años no ganadores, los que lucharán en un recorrido de 1.200 metros por obtener su primera ganancia y la recompensa de $ 45.000 para incrementar sus haberes.

De los dieciocho anotados vemos destacarse por sus actuaciones anteriores o trabajos recientes a Bar Fénix, que se clasificó tercero de Corsario y Manderley; Cash Down, escoltador de Partido en el Club Hípico, en una competencia análoga corrida el pasado domingo; Goodrich, que se clasificó quinto en la que ganara Corsario, y que mostró en su actuación condiciones muy estimables; Manderley, que fué el escoltador de Corsario y que se ha mostrado muy corredor, y Safir, que llegó octavo en la carrera ganada por Partido.

Por nuestra parte, vamos a señalar a Manderley para que nos defienda el pronóstico y dejaremos en los otros lugares a Goodrich y Cash Down.

## *Montas y competidores para la próxima reunión en el C. Hípico*

**PRIMERA CARRERA. — 1.500 metros.— A la 1.10 P. M.**
6 Canadá 53, G. Silva.
4 Chalinga 53, L. A. Contreras.
7 Formosina 53, F. Gatica.
9 Maracana 53, A. Bermejo.
2 Marcha Real 53, G. Retamal.
3 Matraca 53, J. Espinoza.
1 Pallaifa 53, O. Valenzuela.
10 Querellada 53, G. Silva.
8 Sombrar 53, O. Bravo.
5 Ventolera 53, H. Jara.

**SEGUNDA CARRERA. — 1.100 metros.— A la 1.40 P. M.**
9 Caribbean 55, C. Silva.
10 Dinámico 55, R. Latorre.
3 El Rodillo 55, L. Céspedes.
2 Garufa 55, J. Espinoza.
7 My Lord 55, M. Reyes.
6 Ranchillo 55, F. Gatica.
4 Safir 55, J. Contreras.
8 Smuggler 55, A. Silva.
1 Trabajador 55, M. Ocampo.
5 Yadrán 55, J. F. Marchant.

**TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 2.10 P. M.**
6 Cupido 55, A. Poblete.
7 Etiope 55, J. F. Marchant.
2 Granado 55, R. Cruzat.
9 Huachipato 55, L. Céspedes.
3 Peruano 55, J. Orellana.
1 Provocador 55, J. Espinoza.
8 Quemador 55, R. Latorre.
4 Quemamucho 55, L. Espinoza.
5 Rencoroso 55, P. Flores.
10 Zaguero 55, O. Valenzuela.

**CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 2.45 P. M.**
14 Alegrote 57, J. Orellana.
5 Deslumbrante 55, G. Sepúlveda.
3 Lagunilla 55, A. Salazar.
16 Martes Trece 55, G. Sepúlveda.
6 Campista 54, R. Parodi.
17 Pas si Fort 53, L. Pérez.
4 Ciboulette 51, R. Parada.
11 Crea 51, J. Guajardo.
9 Antártida 49, A. Poblete.
10 M. Callado 49, O. Bravo.
12 Filarmónica 48, J. Espinoza.
7 Brockville 45, F. Gatica.
15 Fortacha 45, H. Vargas.
3 Rosa de Abril 45, E. Muñoz.
2 Sabá 45, R. Cifuentes.
1 Semidiosa 45, G. Silva.
8 Suprema 45, C. Farmer.

**QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 3.20 P. M.**
8 Odeón 65, E. Salas.
17 Público 65, E. Quiroga.
11 Rencor 61, G. Montes.
7 Lombardo 60, J. Orellana.
2 Argentino 59, O. Allende.
1 Diligente 59, R. R. Pérez.
19 Amenazante 58, M. Salas.
10 Punch 57, G. Silva.
22 Zig Zag 57, R. Cifuentes.
20 José Belén 56, N. N.
13 Kalpak 56, N. N.
5 Payaso 56, R. Silva.
16 Fabulosa 55, S. Carvajal.
6 Roblería 56, J. Guajardo.
4 Salitre 54, J. Espinoza.
3 Salmuera 54, N. N.
21 Electra 53, A. Bermejo.
23 Don Fo 52, R. Parodi.
12 Vasca 51, L. Pérez.
18 Golondro 50, C. Farmer.
15 Cori 49, L. Manríquez.
9 Formosina 45, E. Muñoz.
14 Pallaifa 45, L. A. Contreras.

**SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 4 P. M**
4 Vizconde 58, L. Céspedes.
7 Capataz 57, A. Marchessini.
10 Rotito 56, J. Orellana.
1 Ventada 51, J. F. Marchant.
5 Harrison 53, R. Parodi.
2 Floración 50, A. Salazar.
6 Pifia 50, A. Silva.
9 Royal Hunter 50, O. Bravo.
8 Huerto 48, M. Araneda.
3 Palpito 47, L. Jara.

**SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— A las 4.40 P. M.**
2 Chimbador 57, L. Céspedes.
5 Junco 57, J. F. Marchant.
3 A. Seguro 53, M. Ocampo.
7 El Manzur 53, R. Parodi.
9 Diablito 51, A. Silva.
10 Borodín 50, O. Bravo.
12 Springhill 50, A. Marchessini.
6 Calisaya 49, L. Jara.
4 Tuncana 49, M. Guerrero.
1 Galileo 45, E. Salas.
8 Morse 45, F. Gatica.
11 Tandil 45, N. N.

**CARRERA A.— 3.200 metros. — A las 4.50 P. M.**
2 Black Out 71, J. Riquelme.
1 Flon Flon 71, M. Rivera.
3 Royal Helmet 71, M. Alfaro.
4 Porotera 68, O. Cerda.

**OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 5.20 P. M.**
9 Knocberry 57, O. Valenzuela.
13 Archipiélago 56, J. Orellana.
17 Casanova 56, L. Céspedes.
4 Vanidad 56, P. Flores.
10 Bantú 54, L. Manríquez.
15 Adversario 53, L. Espinoza.
8 Clavileño 52, A. Salazar.
6 Disparada 52, E. Salas.
5 Salitre 52, J. Espinoza.
11 Eco 51, R. Parodi.
3 Lolita 50, J. Contreras.
16 Salerito 50, V. Maldonado.
1 Pentágono 49, F. Gatica.
12 Agitada 47, C. Farmer.
2 Carta Brava 47, S. Arriagada.
7 Catango 47, O. Bravo.
14 Majada 47, G. Silva.

**NOVENA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 6 P. M.**
11 Trebol 57, J. Orellana.
9 Engaño 55, J. F. Marchant.
6 Girondino 55, A. Marchessini.
2 Sugar 55, R. Cruzat.
1 Afgano 54, G. Giraldes.
8 Esopo 54, L. Espinoza.
12 Gama 54, R. Parodi.
3 Melipeuco 54, R. Latorre.
10 Abrojo 53, M. Ocampo.
4 Comarca 53, O. Valenzuela.
7 Nizarda 53, R. Silva.
13 Andemilla 48, G. Silva.
5 Sunskist 47, C. González.

**DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 6.45 P. M.**
10 Monada 56, R. Parada.
12 El Cóndor 55, A. Marchessini.
2 Montaraz 55, J. Orellana.
6 Bombay 54, J. E. Bravo.
4 Fulminador 54, L. Espinoza.
9 Sin Chistar 53, J. Contreras.
11 Algarrobal 52, A. Silva.
5 Opereta 52, P. Flores.
1 Biarritz 51, L. Pérez.
3 Jean Pierre 51, R. Silva.
8 Negrina 50, O. Bravo.
7 Punch 46, G. Silva.

# H. CHILE.- SABADO 1.º DE ABRIL 1950

**PRIMERA CARRERA**, a la 1.00 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.—9.a serie.—Handicap para tres años y más ganadores.— Inscripción $ 300.—Inscripción extraordinaria $ 300.— Premios $ 30,000 al primero; $ 9,000 al segundo; $ 4,500 al tercero y $ 1,500 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| H. González | R. Valencia | 1 | Carabobo | 56 | 7 | Lérida |
| G. de la Cerda | R. Leiva | 2 | Moonlight | 56 | 11 | Ciro Klein |
| O. López | J. Guajardo | 3 | Qué Linda | 55 | 14 | Las Delicias |
| Propietario | O. Jaña | 4 | Galga | 54 | 10 | J. I. Bastarrica |
| E. Núñez | G. Palma | 5 | Huilcoco | 54 | 2 | Huaraní |
| Propietario | E. Canales | 6 | Orate | 54 | 1 | J. Vial |
| R. Quiroz | G. Retamal | 7 | Lucaya | 53 | 15 | G. del Fierro |
| R. Rabello | B. Sandoval | 8 | Tenglo | 52 | 4 | Boedo |
| P. Valderrama | O. Valenzuela | 9 | Nice Fool | 52 | 13 | Edo. Mancilla |
| E. Scala | L. Manríquez | 10 | Huayca | 51 | 2 | La Chiquitita |
| M. Quezada | J. Espinoza | 11 | Refrán | 51 | 6 | Ovalle |
| Propietario | Jl. Navarro | 12 | Atrevida | 50 | 18 | Cef. Cruz |
| Edo. Núñez | Jl. Leiva | 13 | Patotero | 50 | 8 | Patotero |
| J. Herane | F. Gatica | 14 | Semidiosa | 50 | 17 | Huambalí |
| Propietario | O. Bravo | 15 | Júpiter | 48 | 16 | F. Chamorro |
| N. Peralta | C. González | 16 | San Severino | 48 | 5 | Teno |
| P. del Río | R. Ledesma | 17 | Suprema | 46 | 12 | Nildita |
| J. Guajardo | E. Salas | 18 | China Linda | 45 | 9 | J. Romero |

**SEGUNDA CARRERA**, a las 1.30 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.—8.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.—Inscripción $ 300.— Inscripción extraordinaria $ 300.— Premios $ 30,000 al primero; $ 9,000 al segundo; $ 4,500 al tercero y $ 1,500 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Castro | R. Castillo | 1 | Río Muco | 56 | 6 | Quirihuano |
| S. Hermosilla | G. Retamal | 2 | Fonda | 55 | 13 | Valenciano |
| A. Vodanovic | Juan González | 3 | Invasión | 55 | 17 | C. Silva |
| E. Sepúlveda | C. Córdova | 4 | Cap taine | 54 | 14 | Misterio |
| L. A. Yáñez | J. Olivares | 5 | Deslumbrante | 54 | 12 | Marlén |
| A. Castro | V. Maldonado | 6 | Faceta | 54 | 1 | Lucarno |
| Propietario | R. Silva | 7 | Pas Si Fort | 54 | 7 | L. A. Orellana |
| Fco. Villa | J. Villa | 8 | Portadora | 54 | 15 | Perejil |
| Fco. Parisi | J. Adasme | 9 | Arauco | 53 | 2 | P. Méndez |
| Cef. Cruz | Jl. Navarro | 10 | Calindra | 53 | 4 | Mirandela |
| C. Quezada | M. Ocampo | 11 | Yacutia | 53 | 11 | Rancagua |
| A. Henríquez | J. Contreras | 12 | Furriel | 52 | 3 | G. Soto |
| J. Suárez | A. Vásquez | 13 | Go Ahead | 52 | 8 | B. Lagos |
| Mo. León R. | R. Parada | 14 | Marisola | 52 | 10 | Silencio |
| M. Segura | A. Silva | 15 | Nightingale | 52 | 9 | J. Kimura |
| G. de la Cerda | R. Madariaga | 16 | Cañada | 50 | 16 | Angelito |
| E. Rodríguez | C. Silva | 17 | Arguicia | 48 | 5 | J. Zamora |

**TERCERA CARRERA**, a las 2.00 P. M.— 1,200 metros.— Premio NAVIDAD.—Para potrillos de dos años, no ganadores.—Peso 55 kilos.— Inscripción $ 450.— Inscripción extraordinaria $ 450.— Premios $ 45,000 al primero; $ 13,500 al segundo; $ 6,750 al tercero y $ 2,400 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L. A. Orellana | R. Silva | 1 | Bar Fénix | 55 | 17 | M. Valles |
| E. Inda | R. Parodi | 2 | Barrancal | 55 | 13 | Capulín |
| Propietario | R. Castillo | 3 | Calambour | 55 | 11 | J. A. Arenas |
| A. Gutiérrez | L. Manríquez | 4 | Cash Down | 55 | 18 | Turf |
| J. Duque | N. N. | 5 | Dantesco | 55 | 5 | Not. Gráficas |
| M. Segura | O. Valenzuela | 6 | Fujiyama | 55 | 3 | Cartago |
| D. Sotomayor | P. Flores | 7 | Goodrich | 55 | 2 | J. E. Herman |
| Propietario | C. Moreno | 8 | Guarriman | 55 | 4 | C. Torres |
| A. Henríquez | B. Sandoval | 9 | Helleilis | 55 | 10 | Mi Elisa |
| R. Quiroz | G. Retamal | 10 | Infante | 55 | 15 | Violeta |
| J. Suárez | G. Sepúlveda | 11 | Kalú | 55 | 12 | E. Quiroz |
| J. Melero | A. Silva | 12 | Marderley | 55 | 7 | Wanda |
| J. M. Baeza | L. Espinoza | 13 | Monte Casino | 55 | 16 | Santa Elena |
| C. Quezada | M. Ocampo | 14 | Orange | 55 | 14 | Talagante |
| Propietario | C. González | 15 | Pregón | 55 | 1 | F. Castro |
| E. Maggi | Juan González | 16 | Pu Yi | 55 | 6 | Corcel |
| N. Peralta | M. Araneda | 17 | Quitandinho | 55 | 9 | Delia |
| Propietario | J. Contreras | 18 | Safir | 55 | 8 | I. Sánchez |

**CUARTA CARRERA**, a las 2.35 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.— 7.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.—Inscripción $ 300.— Inscripción extraordinaria $ 300.—Premios $ 30,000 al primero; $ 9,000 al segundo; $ 4,500 al tercero y $ 1,500 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Castro | R. Castillo | 1 | Tristella | 56 | 1 | Irenita |
| F. Castro | C. González | 2 | La Estrategia | 54 | 6 | R. Lara |
| H. Miranda | J. Contreras | 3 | Machete | 54 | 5 | Ocasión |
| Propietario | B. Sandoval | 4 | R. Shoes | 54 | 3 | R. Rabello |
| A. Vodanovic | R. Cruzat | 5 | Agitada | 53 | 9 | Marcia |
| J. Melero | S. Arriagada | 6 | Carta Brava | 53 | 2 | Emulo |
| E. Sepúlveda | C. Córdova | 7 | Mariluán | 52 | 4 | Misterio |
| Alf. Jiménez | J. Espinoza | 8 | Filarmónica | 48 | 11 | Misterio |
| Propietario | M. Araneda | 9 | Marinela | 52 | 14 | J. R. Quiroz |
| A. Lancién | G. Retamal | 10 | Poly Poly | 52 | 15 | Carampangue |
| A. Luna | Juan González | 11 | Dax | 51 | 10 | Cerro Negro |
| Fdo. Jacial | N. N. | 12 | Hidalguía | 51 | 13 | Filadelfia |
| A. H. García | F. Gatica | 13 | Pentágono | 51 | 16 | S. Valenzuela |
| T. Herrera | A. Silva | 14 | Peñíscola | 51 | 12 | Tulipán |
| C. Parra | A. Vásquez | 15 | Enfurecida | 49 | 8 | A. Donati |
| L. E. Vásquez | V. Maldonado | 16 | Tristeza | 49 | 7 | L. A. Vásquez |

**QUINTA CARRERA**, a las 3.10 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.—6.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.—Inscripción $ 300.— Inscripción extraordinaria $ 300.— Premios $ 30,000 al primero; $ 9,000 al segundo; $ 4,500 al tercero y $ 1,500 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Navarro | G. Sepúlveda | 1 | Andarín | 56 | 10 | Chiloé |
| J. Melero | A. Silva | 2 | Saya | 55 | 11 | Zazá |
| J. Carrasco | L. Manríquez | 3 | Bantú | 54 | 13 | J. Alarcón |
| H. Cisternas | J. Guajardo | 4 | Cipayo | 54 | 18 | Leventino |
| A. Vodanovic | R. Cruzat | 5 | Kañicura | 54 | 7 | El Niño |
| R. Quiroz | G. Retamal | 6 | Rosina | 54 | 3 | Sampedro |
| C. Covarrubias | L. Espinoza | 7 | Adversario | 53 | 4 | E. Navas |
| Propietario | R. Parodi | 8 | Alegrote | 53 | 12 | E. Inda |
| A. Gutiérrez | R. Castillo | 9 | Farina | 53 | 2 | Fariña |
| Propietario | Jl. Navarro | 10 | Firulete | 53 | 5 | C. Cruz |
| Propietario | R. Madariaga | 11 | Lolita | 53 | 14 | G. de la Cerda |
| A. Castro | V. Maldonado | 12 | Sunkist | 53 | 16 | Carioca |
| Propietario | J. Contreras | 13 | Lanchón | 52 | 17 | A. Henríquez |
| J. Duque | N. N. | 14 | Reidor | 52 | 9 | Sto. Domingo |
| S. Hermosilla | C. Farmer | 15 | Valenciano | 52 | 6 | Valenciano |
| A. Pérez | R. Parada | 16 | Voluptuosa | 52 | 1 | Marión |
| Propietario | O. Valenzuela | 17 | La Seguida | 51 | 8 | A. Breque |
| Propietario | J. Espinoza | 18 | Camorra | 50 | 15 | J. R. Quinteros |

**SEXTA CARRERA**, a las 3.50 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.—5.a serie.—Handicap para tres años y más ganadores.— Inscripción $ 310.— Inscripción extraordinaria $ 310.— Premios $ 31.000 al primero; $ 9,300 al segundo; $ 4,650 al tercero y $ 1,550 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Suárez | C. González | 1 | Alabarda | 56 | 12 | Marcela |
| H. Cisternas | J. Contreras | 2 | Pure Malle | 56 | 14 | Migueleste |
| R. Quiroz | G. Retamal | 3 | Cremoso | 55 | 1 | G. Casabonne |
| Propietario | P. Flores | 4 | Vanidad | 55 | 6 | R. de Costantin |
| R. Celpa | J. Bravo | 5 | Finito | 54 | 7 | Canterbury |
| L. Navarro | G. Sepúlveda | 6 | Caloría III | 53 | 2 | Huemul |
| A. Valdivia | A. Vásquez | 7 | Debutante | 53 | 10 | Cachupín |
| L. A. Contreras | L. Pérez | 7 | Escarabajo | 53 | 9 | Kataco |
| A. Castro | V. Maldonado | 9 | Insólito | 53 | 8 | Panchuleón |
| D. Sotomayor | J. Espinoza | 10 | Petato | 53 | 11 | Mayita |
| P. Inda | A. Silva | 11 | Salmuera | 53 | 15 | M. López |
| J. Melero | O. Bravo | 12 | Pamir | 51 | 5 | Pamir |
| A. Valenzuela | Jl. Navarro | 13 | Premiada | 51 | 4 | Concón |
| D. Pérez | R. Cornejo | 14 | Neblina II | 50 | 3 | J. Falcón |
| Propietario | R. Madariaga | 15 | Roblería | 50 | 13 | G. de la Cerda |
| Propietario | S. Silva | 16 | Tierras Blancas | 50 | 16 | P. Zuvic |

**SEPTIMA CARRERA**, a las 4.30 P. M.— 2,000 metros.—Premio PASCUA DE LOS NIÑOS POBRES.— Clásico.— Handicap para todo caballo.—Inscripción $ 1,000.— Inscripción extraordinaria $ 1,000.— Premios $ 100,000 al primero; $ 30,000 al segundo; $ 15,000 al tercero y $ 5,000 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Sotomayor | P. Flores | 1 | Botafogo | 59 | 6 | Botafogo |
| T. Herrera | A. Silva | 2 | Camembert | 57 | 1 | Tres Mosqueteros |
| Jacinto Fuentes | J. Marchant | 3 | Star Shell | 56 | 3 | Ceatolei |
| A. Vodanovic | R. Cruzat | 4 | Madison | 52 | 10 | Leyla |
| A. Vodanovic | A. Marchessini | 5 | Sterling | 51 | 2 | Dalmacia |
| C. Quezada | J. Espinoza | 6 | Ag. Seguro | 49 | 11 | Fúlmine |
| Propietario | R. Cornejo | 7 | Bon Vin | 49 | 9 | A. Pérez |
| Edo. Inda | M. Guerrero | 8 | El Mansur | 49 | 4 | Desquite |
| C. Covarrubias | O. Bravo | 9 | Excelsior | 48 | 5 | E. Matte |
| H. Cisternas | V. Maldonado | 10 | Compostura | 47 | 12 | 2 de Octubre |
| A. Lancién | L. Jara | 11 | Calisaya | 46 | 14 | Carampangue |
| A. Breque | C. Silva | 12 | Catalpa | 46 | 13 | Mallarauco |
| D. Sandoval | N. N. | 13 | Hinojo | 45 | 8 | El Bote |
| S. Fuentes | F. Gatica | 14 | Tembladera | 45 | 7 | L. Lamoliatte |

**OCTAVA CARRERA**, a las 5.10 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.— 3.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.—Inscripción $ 340.— Inscripción extraordinaria $ 340.—Premios $ 34,000 al primero; $ 10,200 al segundo; $ 5,100 al tercero y $ 1,700 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Inda | L. Espinoza | 1 | Kamarurú | 57 | 10 | Ena |
| A. Muñoz | J. Espinoza | 2 | Duqueco | 56 | 2 | J. Tagle |
| Propietario | G. Sepúlveda | 3 | Kadine | 56 | 6 | L. Navarro |
| H. Cisternas | J. Contreras | 4 | Perfidia | 54 | 3 | Lo Campino |
| J. Melero | A. Silva | 5 | Algarrobal | 53 | 7 | Capuleto |
| A. Valdés | H. Vergara | 6 | Editor | 52 | 8 | Remark |
| C. Muñoz G. | R. Madariaga | 7 | Poet | 52 | 9 | Quijote |
| A. Castro | V. Maldonado | 8 | Magadis | 51 | 4 | Huaraní |
| J. Herane | F. Gatica | 9 | Coquelín | 50 | 13 | Huambalí |
| A. Henríquez | B. Sandoval | 10 | Dina Mía | 50 | 14 | Mi Elisa |
| R. Méndez | J. R. Cifuentes | 11 | Salvaje | 50 | 11 | Suc. S. Galletti |
| L. G. Alvarez | R. Silva | 12 | Jean Pierre | 49 | 1 | Las Condes |
| Propietario | L. Jara | 13 | Starace | 49 | 12 | R. de Costantin |
| A. Vodanovic | C. González | 14 | Stormy | 47 | 5 | La Cañada |

**NOVENA CARRERA**, a las 5.55 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.—2.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.— Inscripción extraordinaria $ 370.— Premios $ 37,000 al primero; $ 11,100 al segundo; $ 5,550 al tercero y $ 1,850 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Segura | L. Céspedes | 1 | Copihues | 58 | 16 | Flotador |
| L. Navarro | L. Pérez | 2 | Franklin | 57 | 6 | E. Larraín |
| L. Navarro | J. Guajardo | 3 | El Tofo | 56 | 3 | C. Elfit |
| C. Quezada | M. Ocampo | 4 | Mayoría | 56 | 5 | Detonación |
| E. Maggi | J. Marchant | 5 | Vagamundo | 54 | 14 | Cecor |
| R. Celpa | R. Parodi | 6 | Zapatazo | 53 | 2 | Canterbury |
| A. Breque | O. Valenzuela | 7 | Royal Blossom | 52 | 9 | Kangaroo |
| H. Cisternas | V. Maldonado | 8 | Caminito | 51 | 7 | Huracán |
| R. Quiroz | G. Retamal | 9 | Huerto | 50 | 1 | Los Andes |
| Propietario | F. Gatica | 10 | Medioeval | 50 | 11 | J. Salas |
| J. Melero | S. Arriagada | 11 | Pifia | 50 | 8 | Emulo |
| J. Valenzuela | A. Marchessini | 12 | Chin Chin | 49 | 12 | Chin Chin |
| J. Inda | R. Cornejo | 13 | Mosqueta | 49 | 10 | Caracas |
| A. Castro | J. González | 14 | Pildorín | 49 | 15 | Pildorín |
| Propietario | J. Espinoza | 15 | Sin Respeto | 49 | 13 | J. R. Quinteros |
| S. Hermosilla | C. Farmer | 16 | Mr. Popeta | 47 | 4 | Valenciano |

**DECIMA CARRERA**, a las 6.40 P. M.— 1,200 metros.—Premio NOCHEBUENA.—4.a serie.— Handicap para tres años y más ganadores.—Inscripción $ 320.—Inscripción extraordinaria $ 320 — Premios $ 32,000 al primero; $ 9.600 al segundo; $ 4,800 al tercero y $ 1,600 al cuarto.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Valdés | L. Espinoza | 1 | Irineo | 56 | 6 | S. Yáñez de V. |
| L. G. Alvarez | J. Orellana | 2 | Trébol | 56 | 4 | Loma Blanca |
| C. Muñoz G. | A. Marchessini | 3 | Ríete | 54 | 11 | Anita |
| A. Lancién | A. Salazar | 4 | Chicote | 53 | 3 | V. M. López |
| O. López | G. Palma | 5 | Olaf | 53 | 12 | Renacimiento |
| Ig. Duque | C. Córdova | 6 | Afgano | 52 | 2 | Leningrado |
| S. Hermosilla | G. Retamal | 7 | Fachoso | 52 | 15 | A. López |
| Cef. Cruz | Jl. Navarro | 8 | Hunter | 52 | 7 | P. Bustos |
| M. Segura | A. Silva | 9 | Jamaicano | 52 | 13 | B-C |
| Edo. Rodríguez | J. Contreras | 10 | Bancario | 51 | 17 | Jay—Jay |
| M. Viballos | A. Vásquez | 11 | Dorotea | 51 | 9 | J. del C. Lavan |
| Propietario | Juan González | 12 | Mástil | 51 | 18 | Fco. Villa |
| P. 2.o Bagú | R. Parodi | 13 | Melipeuco | 51 | 1 | J. González |
| J. Herane | F. Gatica | 14 | Alfil | 50 | 16 | Tanine |
| Propietario | R. Cornejo | 15 | Cholo | 50 | 5 | L. Elzo |
| R. Quiroz | G. Retamal | 16 | Lamar | 50 | 10 | Suc. J. Lama |
| L. A. Contreras | R. Silva | 17 | Silbato | 49 | 8 | Kataco |
| C. Quezada | J. Espinoza | 18 | Abrojo | 48 | 14 | Rancagua |

# Vocales de las Mesas Receptoras de Sufragios del 2.o Distrito Santiago, que actuarán en la elección de mañana domingo 2 de A

COMUNA QUINTA NORMAL

VARONES

Local: Escuelas Públicas N.os 187 y 192.

1.a Sección

José Sixto Escobar Rebolledo
Enrique Antillo De Costa
Alberto Marcini Yengo
Ricardo Acuña González
Teodoro Wyndgard Basualto

2.o Sección

Amadeo Gómez Rojas
Rigoberto Cerda Carvajal
Pedro Berna Marchant
Rubén Zúñiga Jérez
Juan M. Cuevas Vargas

3.a Sección

Juan Arredondo Morales
Juan Gregorio Hormazábal Gómez
Luis Antonio Leiva Vidal
Alejandro Adriazola Ortega
Carlos Alberto Corvalán Poblete.

4.a Sección

Oscar Armando Céspedes Flores.
Hugo Espinoza Saavedra
José Arturo Sepúlveda Cáceres
Carlos Pérez Reyes
Félix Humberto Benavides Machuca.

5.a Sección

Jorge Thomas Fuenzalida
Luis A. Arenas Urízar
Alfonso Hermosilla Hermosilla
Roberto Alfredo Lobos Fernández.
Arturo Hernández San Martín.

6.a Sección

Humberto Cuevas Muñoz
Gilberto Miranda Marticorena
Juan Guillermo Ravest Mena
Reinaldo Ignacio Cuevas
Ignacio Fuentealba Fuentealba

7.a Sección

Agustín Moya Martínez
Carlos Fuente Martínez
Ignacio Castañeda Hormazábal.
Alberto Escobar Jeldres
Carlos Díaz Avendaño

8.a Sección

René Varas Costa
Luis Célis Méndez
Ricardo Sepúlveda Koppe
Carlos Delfino Alvarez
Luis Alberto Vera Barrera

9.a Sección

José Manuel Toledo Acevedo
Reinaldo Berna Armijo
Manuel Morales Aravena
Enrique Guajardo Ibacache
Osvaldo Ilabaca Dinamarca

10.a Sección

César Montero Meza
Máximo E. Benavides Carvajal.
Juan F. Arancibia Tureo
Luis Carvajal Varela
Roberto Sandenburg Santwell

11.a Sección

Alfredo Ramos Suárez
Antonio González Guzmán
Obdulio Henríquez Silva
Luis Hernández Suárez
Leopoldo A. Candia Candia

12.a Sección

Eduardo Figueroa Zúñiga
José A. Cobos Rojas
Pablo Richardi Brumero
Pedro Nolasco Llanos
Oscar Rodríguez Toro

13.a Sección

Angel Sáenz Jiménez
José Martínez Martínez
Baltasar Pérez Zúñiga
Emiliano Córdova Reyes
Domingo Fortunatti Biardi

14.a Sección

Angel Custodio García Huidobro Díaz.
Eliseo A. Parada Contreras
Pedro Cerpa Valenzuela
Armando Ibarra Poblete
Germán Torres Lazo

15.a Sección

Luis Mario Castro del Canto
Lautaro Valdivia Guerra
Héctor Rolando Lémus
Luis Ibarra Muñoz
Gustavo Neveu

16.a Sección

Luis A. Osorio Guzmán
Raúl Zárate Manríquez
Gilberto Ibáñez Ricci
Francisco Zelada Ortega
Carlos Saavedra Loyola

17.a Sección

Floridor E. Ayala Días
José Blas Carreño Herrera
Italo Gellona Román
Fernando Cuevas Pino
Néstor Corvalán Morales

18.a Sección

Pedro Elissetche Sepúlveda
Silvano Ramírez Soto
Oscar Ramírez Baeza
Luis Agüero Figueroa
Roberto Maufrás Díaz.

19.a Sección

Carlos Carreño Montenegro
Eduardo Valenzuela Hidalgo
Ernesto Devia Vera
Arturo Aguirre Ibáñez
Raúl Lavart Aguirre

20.a Sección

Oscar Navarrete Sepúlveda
Eduardo Briceño Palma
José Sáez Sandoval
Osvaldo Cabrera Espinoza
Luis Gómez Muñoz

21.a Sección

Anguiolillo Olmedo Matamala
Guillermo A. Bustos Contreras
Daniel Moraga Rodríguez
Honorio Guerrero Ortega
Sergio García Rogers

22.a Sección

Braulio Piñeiro Sepúlveda
Francisco Tell Ramírez
Raúl Francisco Puelma Pérez
José Carbone Cubillos
Carlos García García

23.a Sección

Enrique Lehuedé Alvarado
Alfonso Pacheco Alvarado
Fernando Fernández Fuentes
Guillermo Gómez Flores
Carlos Kudtz Schroeders

24.a Sección

Eduardo Oliva Marchant
Ramón Hernández Rivera
Luis A. Migueot Rojas
Alejandro Navarro Campos
Héctor F. Picichetti

25.a Sección

Roberto Montero Rojas
Marcial Salinas Fariña
Francisco Barea Nalda
Javier Castillo Crisóstomo
José Guillermo Cárdenas Carvajal

26.a Sección

Héctor Labarca Labarca
Víctor Rogelio Zamorano Olguín
Jorge Seco Iglesias
Oscar Palacios Salinas
Rubén Adasme Cornejo

27.a Sección

Carlos Rivera Martínez
Nicolás Villagrán V.
Luis Ravello Cornejo
Raúl Salamanca Conejeros
Alejandro González Lizardi

28.a Sección

Manuel Segundo Izquierdo Gatica
Luis Antonio Encina Rojas
Néstor M. Durán Sáez
Jose A. Escalona Grez
José Eleuterio Guajardo Rivas

29.a Sección

José Perfecto Elías de la Plata Gallardo.
Manuel Horacio Adrián Sanhueza
Benjamín René Auguin Hofer
Luis Aliro Allendes
Clemente Astorga Leiva

30.a Sección

Ulimario Segundo del Villar Camporas
José Vicente Fuentealba Pérez
Oscar Céspedes Pino
Ramiro Valenzuela
Luciano Enrique Fariña Ortega.

31.a Sección

Tulio Goncalves Ramos
Luis Omar Silva Cabello
Dagoberto Cepeda Campillay
Tulio Huerta Muñoz
Teófilo Fainé Lacaut.

32.a Sección

Germán E. Bolvarán Lazo
Juan Rafael Rojas Rojas
Eleazar Segundo Miranda Ossandón
Ignacio Díaz Campagne
Jorge Vásquez Vega.

33.a Sección

Daniel Nieto Silva
Miguel Poblete Benavides
Osvaldo Valdivieso Donoso
José Nicomedes Arellano Ruiz
Vicente Bustamante Figueroa

34.a Sección

Luis A. Aliste Ramírez
Tomás Rodríguez Suárez
Justo Pastor Montenegro Riquelme
Oscar Díaz Alcántara
José Antonio Valle Lértora

35.a Sección

Waldemar Jacoben Meyer
Manuel Cisternas Neira
Luis A. Alcérreca Aliaga
Gustavo Méndez Ojeda
Germán Ramírez Cuevas.

36.a Sección

Simón Segundo Pincheira Gajardo
Humberto Fco. Canessa Fernández
José Segundo Zúñiga Castillo
Oscar Armando Mora Méndez
Amador Isaías Tapia Rivas.

37.a y 38.a Secciones

Julio E. Román Calderón
José Cubillos Valenzuela
Ramón Gacitúa Gacitúa
Heriberto Cifuentes Hernández
Raúl Matamala Jeria.

39.a Sección

Sergio M. Morales Morales
Juan Gabriel Torres
Ismael Segundo Rodríguez Orellana
Jorge Nouveau Venegas
Carlos E. Biermann Quintanilla

40.a Sección

Luis Armando Riveros Gallegos
Carlos Alberto Montero Medina
Francisco Javier Péres Quintana
Luis Moreno Donoso
Eduardo Rossel Jara

41.a Sección

Aniceto Machó Carrillo
Juan Ortiz Venegas
Oscar René San Martín Fuentes
Ismael Cerda Fuenzalida
Juan Francisco Aedo Ramírez.

42.a Sección

Raúl Fernando López Vera
Jorge Antonio Quezada Raggio
Félix Cantalicio Núñez Flores
Luis Alberto Parra Opazo.

43.a Sección

Darío Alberto Evans Torreblanca
Gustavo Fuentes Sepúlveda
Moisés Covarrubias Céspedes
René Villarroel Venegas.

44.a Sección

Ramón Arturo Hernández Sandoval
Juan Carrizo Sanrurgo
Francisco Quempomil Linares
Baltazar Puig Ruiz
Radamés Luna Aravena.

45.a Sección

Vidal Muñoz Suazo
Mario Alvarez Oteíza
Antonio Gilberto Cornejo Parraguez
Juan Ramón Guajardo Peredo
Julián Rey Guerrero.

46.a Sección

Enrique Cano Gaete
Absalón Marín Herrera
José Vivanco Ramírez
Griceldo Segundo Espinoza Moraga
Juan Gregorio Rocha Silva

47.a Sección

Alfonso Pujol Téllez
Gilberto Salas Valencia
Rogelio Leiva Pastenes
David Rodríguez Zuleta
Heraldo Antonio Muñoz Pérez

48.a Sección

Armando Segundo Aránguiz Guzmán
Lorenzo Celis Mora
Miguel Ernesto Escobedo Morales

49.a Sección

Melvin Araya Ruedlinger
Raúl Castro Abarca
René Escobedo de la Fuente
Nolberto Vargas Bahamondes
Julio Mira Silva

50.a Sección

Sergio Cantuarias Vivian
Ricardo Quezada Araya
Aurelio Hupat Medel
Eugenio Carrillo Rojas
José de la Cruz Contreras Pezoa.

51.a Sección

Rodolfo Díaz Arancibia
Edmundo Camus Marambio
Eugenio Raúl Arcos
Arnoldo Cortez Poblete
Andrés Gómez Arribas

52.a y 53.a Secciones

Raúl Orellana Martínez
Raúl Mario Torres Wolleter
Matías Vargas Escobar
Eduardo Moyano Poblete
Rubén Oyarzún Escobar

MUJERES

Local: Escuela Pública N.o 152

1.a Sección

María Inés Quiroz Santis
Aurora García Castillo
Inés Rebeca Carú Gutiérrez
Marieta Jiménez Chandía
Elvira E. Cabezón Plata

2.a Sección

Guillermina Müller von Martens
Leonor G. Valdivia Guerra
María Luisa Ayala López
Leonor Orellana Cerda
Erolita Echeverría Araya

3.a Sección

Matilde Vilches Ramírez
Ester Ramírez Trincado
Rosa A. Leiva Navarro
Hilda Palacios
Delfina Pérez Flores

4.a Sección

Laureana V. Pérez Rodríguez
Julia Salazar
Rosa Pérez Rodríguez
Rosa Sepúlveda Lagos
Juana María Marcoleta Vega

5.a Sección

Leontina Pacheco Vásquez
Elisa Grandi Basaure
Ester Gamboa Urbina
Casilda Escobedo Santibáñez
Otilia Herrera Pinilla

6.a Sección

Margarita Guerrero Saavedra
Aurora Rozas Arellano
Corina Poblete Sepúlveda
Celia Castro Baudrand
Blanca del C. Estay

7.a y 8.a Secciones

María Gómez Gaete
Luisa Salinas Wennath
Flavia M. Matamala Jeria
Isabel Oyarzún Contreras
Blanca Florentina Chávez Torres

9.a Sección

Marta Gálvez Sánchez
María Ronda Silva
Cristina Pradini Fuentes
Susana Campos Segovia

10.a y 11.a Secciones

Isabel de las Mercedes Araneda Correa
Inés Dueñas Valencia
Alicia Acevedo Raggio
Silvia Carvacho Encina
Trinidad Cavieres

12.a Sección

Juana González Saez
Cristina Meza González
Ana Gamboa Díaz
Raquel Bastías Chacón
Lila Barros Fuentes

13.a Sección

Raquel Henríquez Bastías
Magdalena Vásquez Espinoza
Eliana Cantín Ruz
Graciela Bravo Leal
Irma González Sire

14.a Sección

Marta Eliana Fredes Vergara
Victoria Calvo Villa
María A. Chaparro Carrasco
Irene López Saenz
Bristela Bahamondes Berríos

15.a, 16.a y 17.a Sección

Sara Adriana Camus Ibarra
Nieves Rosa Soler Ferrer
Elsa Massardo Santander
María Padilla Pinto
Inés Isamit Quevedo

EXTRANJEROS

Local: Escuela Pública N.o 152

1.a y 2.a Sección

Erick Jirgs Bussing
José Edgardo Vaccaro Correa
José Budnick Labrón
Miguel Espada Sainz

COMUNA DE CONCHALI

VARONES

Local: Municipalidad

1.a Sección

David Moyano Jorquera
Arturo Araya Silva
Hernán Mandujano González
Luis A. Leal Valdivia
Armando Moreno Muñoz

2.a Sección

Humberto Montoya Reyes
Vicente Herrera Briceño
Gumercindo Medel
José M. Salvador Coyenechea Zigaria.
Luis Arturo Fuentealba Pavéz

3.a Sección

José Villarroel Contreras
Juan Guillermo Jeldres Avila
Sinesio Santis Rojas
Lorenzo A. Osses Horta
Luis Gustavo Prado Pacheco

4.a Sección

Luis Romero Gálvez
Bernardo Gigliotto Mercado
Claudio Juliá Bauzá
Abraham Lillo Machuca
Domingo Ramón Matta Matta

5.a Sección

Guillermo Sotomayor Pérez Cotapos.
César Costa Costa
Luis Humberto Gajardo
Raimundo Padilla Durán
Arturo Moraga Mateluna

6.a Sección

César A. Bustos Araya
Mateo Segundo Rojas Mella
Julio Droguett Lira
Maximiliano Lobos Gálvez
Rafael A. Romo Valdivia

7.a Sección

Daniel López Silva
Raúl A. Ahumada Callejas
Mario Andreoli Bustamante
Carlos H. Sepúlveda Briones
Miguel Jaime Cereceda Moya

8.a Sección

Manuel Arroyo Hodges
Alfonso González Maldonado
Manuel Gómez Verdugo
Eduardo Astroza Saez
Eduardo Pardo Pérez

9.a Sección

Luis E. Cabanne Vidal
Nicanor Antonio Hormazábal Fernández
Onofre A. Acuña Prado
Federico Jorge Schall Ebner
Amador Palma Valdés

10.a Sección.

Remigio López Saavedra
Enrique Barros Mandiola
Andrés Uribe Vera
Ramón Neira Cruz
Augusto Carrié Moreau

11.a Sección

Oscar M. Martínez Navarro
Rosalindo Ravello Reyes
Oscar Campos Ruz
Juan Ovalle Moraga
Jorge Barzelatto Peragallo

12.a Sección

Julio O. Herane Matte
Luis Urbano Espinoza
Angel C. Muñoz Gajardo
Enrique Molina Baeza
Enrique Waltemath Moreno

13.a Sección

Eduardo Cristi Labra
Isaías Matus Fernández
Arturo Gómez Rodríguez
Francisco Cid Valverde
Pedro García Toro

14.a Sección

Reimundo Hernández Concha
José Segundo Iglesias González
Arturo González Hernández
Rubén Jaña Bustamante
Ricardo Suzarte Flores

15.a Sección

Arturo Vidal Mendoza
Abelardo Escobar Ortega
Antonio Rojas Campoverde
Hugo Rivano Terrera
Alejandro Labarca Vicuña

16.a Sección

Javier Armando Saéz
Bernardino Acuña San Martín
Carlos Manríquez Riveros
Juan de Dios Vera Alarcón
Gustavo Mesa Hodgkinson

17.a Sección

José Jeréz Vivanco
Guillermo Santos Mondaca
Fulberto Flores Guerra
Clenardo Segura Campos
Edmundo Thomas Neuman

18.a Sección

Diego Echeverría del Campo
Luis Barahona Hernández
Jorge R. Molina Albornoz
Alfonso Torres Romero
Luis R. Zúñiga Espinoza

19.a Sección

Luis Bravo Rojas
Carlos Geissbühler Lemp
Carlos Valencia Pino
Fernando Allende Ponce
Luis Alberto Bustamante Castro

20.a Sección

Medardo Segundo Zuleta Moya
Germán Marchant Silva
Alfredo Lado Montalva
Nicolás Segundo Medrano Espinosa
Antonio Ramírez R.

21.a Sección

Luis A. Serrano Laded
Alberto Tapia Cabrera
Julio A. Viera Callejas
Nicanor Segundo Vidal Escobar
Alejandro Ruiz González

22a Sección

Luis Mandiola Ovalle
Claudio Amaro Rocuant
Ernesto Pino González
Segundo Santibáñez Zúñiga
Lorenzo Coll Pons

23.a y 24.a Secciones

Ricardo Gómez Rodríguez
Juan de Dios Reyes Gómez
Anselmo Córdova Malaret
Joaquín Salcedo Guzmán
Enrique Mújica Campbell

25.a Sección

Luis Alberto Flores Pacheco
Luis Fuenzalida Córdova
Enrique Straub Ricón
Romualdo Guzmán Urrutia
Luis Aravena Soto

26.a Sección

Eduardo Wensive González
Jorge Espinoza Moya
Eulogio Araya Pizarro
Carlos Saa Soto
José Rossel Osorio

27.a Sección

Julio Ruiz Rodríguez
Manuel Rojas Silva
Orlando Valenzuela Fuenzalida
Héctor Díaz del Canto
Hugo R. Huschstadt Venegas

28.a Sección

Jorge Retamales Moreno
Neftalí A. Zúñiga Valenzuela
René Girón Quijano
Oscar González Olave
Luis Salazar Ortega

29.a Sección

Lorenzo Acuña Maluenda
Jorge Leiva Quiroz
Segundo Salvador Riveros Tapia
Hernán González Ovalle
Arturo Gordón González

30.a Sección

Juan Daniel Torres España
Miguel Prencia Bravo
Diego Rivera Vásquez
Salvador Concha Reinoso
Juan Gayán Campos

31.a Sección

Dantón Chaurá Fernández
Manuel Campos Andrade
Enrique Madrid Daza
Ricardo Ugarte Peralta
Moisés Chodín Ojeda

32.a Sección

Jorge Vera Castro
Emilio Echeverría Zerga
Arturo Chacón Ramírez
José Oyarce Cerda

33.a Sección

Hernán Pacheco Mitchel
Honorio Lezana Moreno
Enrique Tobar Moreno
Valentino Pinto Rojas
Armando Alvarez Torres

MUJERES

Local: Municipalidad

1.a Sección

Irma Lidia Chaura Fernández
Berta Larenas Gallegillos
Lastenia Guzmán Guzmán
Obdulia Pastene Pastene
Victoria Costa Canales

2.a Sección

Luz Cofré Mondaca
Marta E. Soto Ibarra
Emilia Ramos Orellana
Isabel Pizarro Dinamarca
Yolanda Larenas Gallegillos

3.a Sección

María L. Puebla Jara
Amelia Hurtado Valdés
Ester Olivares Muñoz
Luisa Díaz Fuentes
María Ana Oróstica Merino

4.a Sección

Mercedes Astudillo Robles
María C. González Aranda
María Bonancia Torres
Elena Pacheco Benavente
Teresa Sambelli Bognoni

5.a Sección

Celsa Cortez Pangue
Susana Urbina Palma
Margarita Hernández Canales
Fresia Flores Pavez
María Díaz de Jorquera

6.a Sección

Lucía Josefina Silva Silva
Inés Valdenegro Bravo
Catalina Campos Guajardo
Victoria Bravo Escalona
Thelma Rojas Ibarra

7.a y 8.a Secciones

Isabel Montoya Vergara
Ernestina Vega Alvarez
Sonia Valenzuela Gómez
Eva Rubio Santelices
Olga Hollehuer Figelist

9.a Sección

Olga Bravo Jara
María Hupat Medel
Fresia Vergara Rod
Mercedes Valdés Va
Fernanda Pinochet

10.a y 11.a Secc

Graciela Ebner Soto
Elena Gonzáles Ra
Silvia Ferrand Tro
Otilia Debia Horma

EXTRANJERO

Local: Municipalida

1.a Sección

José Montero Argu
Julio Ugaz Jiménez
Matías Corral Esteb
Salustiano Pego Val
Manuel Moure Rodr

COMUNA DE RE

VARONES

Local: Municipalidad

1.a Sección

Carlos Acuña Acuña
Fernando Bravo Bar
Juan Sepúlveda Mu
Adrián Meneses Dáv
Oscar A. Alvarez Mo

2.a Sección

Julio Pérez Mora
Gabriel Urzúa Días
Amable Hurtado Be
Francisco Javier Sol
Víctor Muñoz Santia

3.a Sección

Juan Lino Cortés Ma
Enrique Díaz Arraño
Luis Lombardi Camp
Luis H. Osorio Gon
Jorge Fagardo Mauso

4.a Sección

Armando Maruri Lav
Róbinson de la Bar benito
Alejandro Peña Fue
Diego Torres Puebla
Julio Donoso Ibacache

5.a Sección

Juan Segundo Acev
Juan de la Cruz Sá
Eduardo E. Muñoz
José Batalla Ramírez

6.a Sección

Roberto Urzúa Lecos
Juan Navarro Bustam
Fernando Saavedra
Alberto Rivera Puelm
Nicanor Reyes Miranda

7.a Sección

Fernando Riquelme R
Leonidas Quintanilla
Juan Chandía Cuadr
Ernesto Rojas Espar
Manuel F. Mardones lo.

8.a Sección

Miguel Fernández Fe
Antonio Pezoa Guzmán
Abraham Riquelme V
Oscar Novoa Cuevas
Germán Gárate Osa

9.a Sección

Miguel Estrella Urzúa
Alberto Jiménez Mora
Francisco Rojas de la
Pedro Montenegro Sa
Eliseo Arcos Iturra.

10.a Sección

Virgilio Cameratti Cof
Ernesto Ramos Campo
Florencio Amanto Ra
Nicanor Contreras Jim
Humberto Navarrete

11.a Sección

Luis A. Urra Urra
Matías E. Sepúlveda
Luis Humberto Delgado zález
Juan Améstica
Mario Constella Cuevas

12.a Sección

Alonso Herrera Alvarez
Alvaro Tricalloty Rold
Dagoberto San Martín nández
Oscar Castro Romo
Miguel Mayorga Dubra

13.a Sección

Manuel A. Varas Rom
Federico Reichmann L
Víctor Manuel León V
José Gajardo Roco
Jorge Yung de la Barr

14.a y 15.a Sección

Ramón Montenegro O
Eduardo Cordero Gonz
Raúl Ponces Rozas
Orlando Zárate Sanhu
Hernán Chacón Urbina

MUJERES

Local: Municipalidad

1.a Sección

Virginia Cuadra Hern
M. Luisa Garrido Vás
Lidia Mariscal Lobos
Julia González Vavieres
Victoria Bavestrello Se

2.a Sección

María Velasco Velásquez
Elena Romero Paz
Valentini Marmentini
María E. Mandiola Mu
Laura Santiagos Morales

3.a Sección

Eugenia Romo Miranda
Eliana Aguilera Rozas
María Miranda Bolívar
Margarita Lobos Zavala
Silvia Aravena Muñoz

4.a Sección

Guacolda Madrid Farías
Wanda Rojas de la Bar
Bristela Retamales Sal
Clotilde Garrido Cabañ

5.a Sección

Marina Gómez Rodríguez
Urbelinda Lobos Valdés
Dina del C. Jara Abu
Blanca Urra Urra
Elsa Escobar Sánchez

(SIGUE AL FRENTE)

# CAJA NACIONAL DE AHORROS

ESTADO DE SITUACION AL 4 DE MARZO DE 1950, PRACTICADO A PETICION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

## ACTIVO

| | | | |
|---|---|---|---|
| **FONDOS DISPONIBLES.** | | | |
| Caja y Depósitos en el Banco Central ... ... ... .. | $ 239.796.225.46 | | |
| Canje y Depósitos en Bancos Comerciales e Instituciones de Crédito ... ... ... ... ... ... ... .. | 1.215.053.723.19 | $ 1.454.849.948.65 | |
| **COLOCACIONES.** | | | |
| Deudores en cuentas corrientes ... ... ... ... ... .. | $ 754.939.699.21 | | |
| Préstamos: | | | |
| a) a corto plazo ... ... ... ... ... ... ... .. | 1.577.481.917.77 | | |
| b) a largo plazo ... ... ... ... ... ... ... ... | 411.258.806.07 | | |
| Obligación Fiscal por compra Bienes Raíces ... ... . | 10.924.210.59 | | |
| Documentos Descontados ... ... ... ... ... ... ... | 2.598.851.600.29 | | |
| Otras colocaciones ... ... ... ... ... ... ... ... .. | 153.798.438.19 | | |
| S U M A ... ... ... ... ... ... ... ... ... .. | $ 5.507.254.672.12 | | |
| Deudores por Boletas de Garantía y Cartas de Crédito | 24.249.040.81 | 5.531.503.712.93 | |
| **INVERSIONES.** | | | |
| Bienes Raíces ... ... ... ... ... ... ... ... ... .. | $ 214.264.035.10 | | |
| Valores Mobiliarios ... ... ... ... ... ... ... ... .. | 977.250.866.09 | | |
| Bienes Muebles ... ... ... ... ... ... ... ... ... .. | 55.073.083.79 | 1.246.587.984.98 | |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.** | | | |
| Operaciones pendientes y varios ... ... ... ... ... | $ 427.485.575.31 | 427.485.575.31 | |
| **OTRAS CUENTAS DEL DEBE.** | | | |
| Intereses y Descuentos ... ... ... ... ... ... ... .. | $ 5.195.457.67 | | |
| Gastos de Administración ... ... ... ... ... ... ... | 92.147.955.21 | 97.343.412.88 | |
| TOTALES GENERALES ... ... ... ... ... | | $ 8.757.770.634.75 | |

## PASIVO

| | SECCION AHORROS | SECCION COMERCIAL | |
|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:** | | | |
| Acreedores en cuentas corrientes .. | —.— | $ 4.572.439.321.11 | |
| Depósitos ... ... ... ... ... ... ... | $ 1.068.521.608.08 | 144.341.295.45 | |
| Otros compromisos ... ... ... ... . | 7.901.247.86 | 32.558.355.31 | |
| SUMA ... ... ... ... ... ... ... .. | $ 1.076.422.855.94 | $ 4.749.338.971.87 | |
| Boletas de Garantía y Cartas de Crédito ... ... ... ... ... ... ... | —.— | 25.394.616.92 | |
| TOTAL ... ... ... ... ... ... ... | $ 1.076.422.855.94 | $ 4.774.733.588.79 | $ 5.851.156.444.73 |
| **EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS.** | | | |
| Depósitos a plazo ... ... ... ... .. | $ 2.185.547.390.44 | $ 59.165.051.70 | |
| Otros compromisos ... ... ... ... | 295.941.47 | 9.362.017.03 | |
| SUMA ... ... ... ... ... ... ... .. | $ 2.185.843.331.91 | 68.527.068.73 | |
| Boletas de Garantía y Cartas de Crédito ... ... ... ... ... ... | —.— | 24.666.480.31 | |
| TOTAL ... ... ... ... ... ... ... | $ 2.185.843.331.91 | $ 93.193.549.04 | 2.279.036.880.95 |
| **OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.** | | | |
| Adeudado al Banco Central ... ... | | $ —.— | |
| Adeudado a Bancos Comerciales ... | | —.— | |
| Redescuentos ... ... ... ... ... .. | | 371.648.831.80 | |
| Deudas hipotecarias ... ... ... ... | | 214.630.01 | 371.863.461.81 |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.** | | | |
| Operaciones pendientes y varios ... | | $ 157.398.782.92 | 157.398.782.92 |
| **OTRAS CUENTAS DEL HABER** | | | |
| Intereses y Descuentos ... ... ... | | $ 55.288.107.66 | |
| Otras entradas ... ... ... ... ... | | 30.711.051.33 | 85.999.158.99 |
| **CAPITAL Y RESERVAS.** | | | |
| Capital ... ... ... ... ... ... ... | | $ —.— | |
| Reservas ... ... ... ... ... ... ... | | 12.315.905.35 | 12.315.905.35 |
| TOTALES GENERALES ... ... | | | $ 8.757.770.634.75 |

(DEL FRENTE)

6.a Sección

ldia Corral Herrera
licia Caballero Páez
uisa G. Arancibia León
lena González Aguila
ida Cortéz

7.a y 8.a Secciones

lena del C. Miranda
Marta Yáñez Azócar
lga Barahona Saavedra
erta Oberreuter Bórquez
sabel Voigt de Guzmán

EXTRANJEROS
Local: Municipalidad

1.a y 2.a Secciones

erta Stricker Sussó
felia Sussó Sussó
omingo Pérez Cifuentes
uan José San Carlos
osé Burques Gall

COMUNA MAIPU
Varones
Local: Municipalidad

1.a Sección

lejandro Peragallo Gómez
onzalo L. García Miranda
edro Bustamante Berríos
eopoldo Tapia Escudero
uis Araya Rojas

2.a Sección

lberto Rudoff Masochini
duardo Silva Conejeros
eobaldo San Martín San Martín
rmando Becerra Salazar

3.a Sección

regorio Amunátegui Weber
uan Ramón Pino Díaz
laf Valenzuela Lira
oracio Valdés Clark
uis Farías Peñaloza

4.a Sección

ngel C. Leiva Vega
osendo Canales Astorga
rturo Fuentes Maturana
uillermo Toro H. Vargas
ecael Carrillo Benavides

5.a Sección

lberto Andrés Sendra Maulén
ernando R. Velásquez Severino
rturo Muñoz González
avid Segundo Larrea García

6.a Sección

Ubilla Riveros
io Poblete Macaya
mar Huet Flores
taro Luna Labarca
rancisco Rodríguez Fornés

7.a Sección

onso Duffloq Galdames
ernando 2.o Redunante Morales
duardo Cancino Lazo
scar Enrique Orellana
anuel Briceño Rojas

8.a y 9.a Secciones

A. Olea Guerrero
nrique Madrid Portugués
idericio Venegas López
lfonso del C. Silva Cáceres
urelio Contreras Contreras

10.a y 11.a Secciones

ergio Esquivel Valenzuela
ario Fernández Opazo
arlos Ubeda Espinoza
rturo Caro Aliste
onzalo Cuevas Valdés

12.a y 13.a Secciones

icolás Vargas Villegas
éctor Guzmán Iturra
odolfo Olivera Olivera
odolfo Valdés Le-Beuffe
aroldo Latorre González

MUJERES
Local: Municipalidad

1.a Sección

. Olga Pérez L. de Flores
lorinda del C. Gajardo Torres
nés Vargas Villegas
nés Riesco Llona
aría Bisquertt Rubio

2.a y 3.a Secciones

raciela Polanco Ramírez
ermitas Rodríguez Arias
uisa H. Becerra Soto
elisa Silva Riquelme

4.a, 5.a y 6a. Secciones

lga Torres Seguel
driana Silva Domínguez
ilvia Plá Pastene
lemencia Arriagada Hernández
ndrea Arriagada Hernández

EXTRANJEROS

1.a y 2.a Secciones

ugenio Paglietini Litorno
ederico Moos Katzenstein
milio Scotto Franchini
tto Wahl Noll
ante Podestá Pagliettini

OMUNA DE BARRANCAS
VARONES
Local: Municipalidad

1.a Sección

anuel Martínez Angla
scar Indo Cerna

Luis Vega Vega
Vicente Francovich Román
Carlos Castro Echavert

2.a Sección

Luis A. Contreras Romero
Hernán Gmo. Besoaín Bravo
Enrique Flores Céspedes
Antonio Tarraza Peña
José B. González Menares

3.a Sección

Juan Guajardo Gamboa
Juan Cabello Ugarte
Vicente 2.o Torres Silva
Bonifacio Pablo Lobos
Jaime Pérez Rodríguez

4.a Sección

Alberto Ortega Guajardo
Julio Lecaros Rojas
Julio Vásquez Ibarra
José L. Cabello Ormazábal
Julio Acosta Flores

5.a y 6.a Secciones

Samuel Pizarro Lópes
Florencio Urbano Pérez
Pedro Alvarado Zamorano
Raúl Lorca Tobar
Abel Zamorano Farías

7.a Sección

Oscar Humberto Suárez Fogar
Andrés Alberto Carrasco Cañas
Pedro 2.o Vera Aros
Nazario Carreño Cáceres
Pedro Pablo Munizaga Varela

8.a Sección

Sergio Stockanbrand Iglesias
Hugo Héctor Hesser Novoa
Leopoldo Alvarez Olguín
Camilo Hernán Canales Cárcamo
José Cuello González

9.a Sección

Antonio Flores Briceño
Renato del C. Novoa Muñoz
Enrique Ortega Bustamante
Francisco Mallea Palma
Víctor del T. Jofré Galaz

10.a Sección

Miguel Hernández Arévalo
Lorenzo Rosales Chávez
José Osvaldo Castro
José María Carrasco Cañas
Víctor Soto Barrales

11.a y 12.a Secciones

Raúl Biaba Robertson
Luis Orlando Fuentes Miranda
Rosalindo Vásquez Fredes
César A. Jara Vallejos
Porfirio Jara Espinoza

MUJERES
Local: Municipalidad

1.a Sección

Elcira del C. Ganora Aranda
Teresa Hernández Gallegui-llos
Celia Contreras Romero
Amelia Alvarez Alvarez
Aurelia Espinoza Cerón

2.a y 3.a Secciones

María Figueroa Casas Cordero
Juana Saavedra Lobos
María E. Allendes Bravo
Edilia Flores Solorza
Clemencia Tagle Riesco

4.a y 5.a Secciones

Candelaria Pérez Larraín
María Thompson Canales
Edelmira Pacheco Vera
Dorila Alvarez Ramírez

6.a, 7.a y 8.a Secciones

Silvia Castillo López
Aída Mateluna Calderón
Florinda Villablanca Valenzuela
Yolanda Castillo López
Elena Silva González

EXTRANJEROS
Local: Municipalidad

1.a y 2.a Secciones

Enrique Bruzzone Parodi
Justo Hernández Rodríguez
Aurelio Coste Galletti
Cristina Gordillo Hernández
Cristina Ros Amengual

COMUNA COLINA
VARONES
Local: Municipalidad

1.a Sección

René Catalán Benavente
José Fuentealba Uribe
Miguel Venegas Fuentealba
Oscar Arancibia Cossio
Andrés Nicol Patterson

2.a Sección

Raúl González Berríos
Juan López Gómez
Luis A. Arratia Lazo
Gustavo de la Torre Encina
José M. Rodríguez Arancibia

3.a Sección

Enrique Ugarte Donoso
Juan Puga Pérez
Tadeo Núñez Mesías
Humberto Osorio Vera
Gustavo Segovia Alvarez

6.a Sección

Juan Contreras Guerra
Juan Quiroz Gaete
Gustavo Guerra Labraña
Manuel Cuevas
Ignacio Alegría Tapia

7.a y 8.a Secciones

Miguel Ruiz Tagle Valenzuela
Julio César Arancibia Vicencio
Leoncio Miranda Atenas
Jorge Izquierdo Vega
Juan Hernán Carrasco Vivanci

9.a Sección

Ramón Aros Jaramillo
Joaquín Varela Lamas
Jaime R. Solar Lamas
Oscar E. Zorrilla Espinoza
Manuel Jesús Campos Caamaño

Mujeres
Local: Municipalidad.

1.a Sección

Rosa Swart Barbero
Juana Palacios Ortiz
Virginia Bravo Aguilar
Filomena Jofré Cotelpi
Ana González Olivares

2.a Sección

Amanda Morales Salas
Cármen R. Calderón
Adelaida Zavala Guerra
Teresa Urzúa Pérez
Inés Navarro López

3.a Sección

Alicia Serrano Palma
Adriana Portales Calvo
María Calvo Badilla
Marta Mena Arroyo
Dicky Musiaty Allel

4.a y 5.a Secciones

María Fresno Aguirre
Cármen Villalón Luco
Raquel Arancibia Cossio
Germana Bustamante Díaz
Amanda Vega S.

Extranjeros
Local: Municipalidad

1.a Sección

Marcos Allel Jalife
Juan Inchausti Iraola
Teófilo Sedan Esmesia
Hilario Maturana E.
Silvio Bozzolo Picasso

Comuna Til-Til
Varones
Local: Escuela Pública N.o 167

1.a Sección

Nicanor Jaure Segovia
Carlos A. Gamboa Barrey
Eduardo Errázuriz Ovalle
Román Cortéz Ramírez

2.a Sección

Santiago Covarrubias Llona
Osvaldo Franco Barahona
Felipe Delgadillo Guzmán
Fernando Aguilar Garay
Gamaliere Silva Velásquez

3.a y 4.a Secciones

Oscar Rojas Silva
Enrique Danker Chatertton
Fernando Alvarez de Araya Olmedo
Juan Luis Leiva Carvajal
Jorge A. Verdugo Messina

5.a Sección

Juan Prado Aranda
Máximo Valle Contreras
Máximo Humbser Lamarán
Fernado Stark Arriagada
Guillermo A. Tobar García

6.a Sección

Manuel Marín Paterakis
Luis Alegría Martínez
Hiram Escala Aguilar
Guillermo Labarca Aldunate
Santiago Rodríguez Casanova

MUJERES
Local: Escuela Pública N.o 167.

1.a y 2.a Secciones

Clorinda Oteíza Núñez
Clara Lemus Ortega
Gabriela Núñez N.
Ernestina A. Gonzáles Urrea
Lorenza del C. Naranjo Benítez.

3.a y 4.a Secciones

Carmen Astorga Jorquera
Lira López Fuentes
Elba Tapia Miranda
Matilde Lazo Valenzuela
Adriana Montenegro Cabrera

EXTRANJEROS
Local: Escuela Pública N.o 167

1.a Sección

Bautista Mihura Gabanet
Agustín Emblico Maggi
Manuel Hassen Hih
Hans Wachter Ritcher
Pedro Andrianoff Kuskoff.

COMUNA QUILICURA
VARONES
Local: Municipalidad.

1.a Sección

Agustín Ibarra Contreras
Fernando Hurtado Cartagena
Juan Arias Arias

Oscar Garrido Quezada
Alfonso Dussert Tujagne

2.a Sección

Jorge Bardeaux Fenieux
Avelino Marín Rivera
Luis H. Pavez Pavez
Camilo Muñoz Pavez
César Augusto Navarro Barahona.

3.a Sección

Hugo Olivares Osorio
Luis Lynch Waltemath
Alejandro Urrutia Fuentes.
Jorge Puelma Correa
Humberto Cooper Alfaro.

4.a Sección

Francisco Telles Arrizaga
Eusebio Bustamante Suárez
Luis Sanhueza Ramírez
Luis A. Núñez Castillo
Edmundo Murgam Encina.

5.a y 6.a Secciones

Manuel Vergara Antúnez
Eduardo Cepeda Huara
Teófilo Llanos Gacitúa
Alberto Bravo Bravo
Carlos Valencia Guerra

MUJERES
Local: Municipalidad

1.a Sección

Lidia M. Silva
Lidia Sandoval Morales
Margarita Mendoza Moreno
Carmen Lyon Williams
Nelly Martínez Domínguez

2.a Sección

Rosa Cooper Alfaro
Luisa Iturra Reyes
Lucy Riquelme Ponce
Alicia Tapia Salas.

3.a, 4.a y 5.a Secciones

Catalina Auger Auger
Isabel Heredia Núñez
Olga Germain Falcón
Carmen Reyes Barrera
María Eyzaguirre Díaz.

EXRANJEROS
Local: Municipalidad.

1.a Sección

Adriana Julien Villatt
María Beccaria Laplechade
José Gamez Petit
Luisa Julien Villate.

COMUNA LAMPA
VARONES
Local: Municipalidad.

1.a Sección

Ramón Zelada Solís
Juan E. Zelada Santibáñez
José Marcos Lacalle
Oscar Sagredo Sagredo
Gustavo E. Olivares Rojas.

2.a Sección

Lorenzo Osorio Sepúlveda
Gustavo A. Segovia Tobar
Mario Rubio Tobar
José Espinoza Orellana
Carlos A. Rovegno Barbieri

3.a Sección

José T. Flores Soto
Julio G. Valencia Espinoza
Delfín Tapia Labarca
Alberto Peña Bustamante
Roberto Figueroa Saldías.

4.a Sección

Genaro Araya Pulgar
Ascanio Providel Contreras
Raúl Messina Astudillo
Segundo González Palacios
Guillermo Tobar Ponce.

5.a, 6.a y 7.a Secciones

Raúl Zelada Santibáñez
Daniel Zelada Gómez
Roberto Ponce Santander
Carlos H. Villegas Alderete
Miguel Verdugo Soto.

MUJERES
Local: Municipalidad.

1.a, 2.a y 3.a Secciones

Yolanda Zelada Santibáñez
María Pinto Villegas
Luisa Carmona Pereira
Laura Zelada Santibáñez
Blanca Avaria Marín.

4.a y 5.a Secciones

Graciela del Carmen Calderón Muñoz
Adelaida Peña Gálvez
Inés Negrete Ortega
Josefina Toro Latuz
Rosa Hurtado Peña.

EXTRANJEROS
Local: Municipalidad.

1.a y 2.a Secciones

Valero Serrano Pérez
Armando Torrent Vidal
Ramón Martin Muñiz
Jesús Abeleida Grazia
Antonio Eterovic Galetovic.

CURACAVI
VARONES
Local: Municipalidad.

1.a Sección

Moisés Ormazábal Abarca
Francisco Montenegro Olguín
Juan Aguilar Arriola

Orlando Silva Puga
Jorge Henseleit Villavicencio.

2.a Sección

Augusto Olivares Villegas
Juan Parada Fuentes
José García Ibarra
Pascual Añasco Díaz.

3.a Sección

Salustio Bravo Villarroel
Lauro Barros Castillo
Agustín Calderón Allende
Julio Henseleit Loayza.

4.a, 5.a y 6.a Secciones

Simón Gabriel Morales Romero
Humberto Gálvez Catalán
José Isaías Alvarado Cerón
Eduardo Tomás Mac Vey Silva
Tomás Hugo Cuevas Sanhueza.

MUJERES
Local: Municipalidad.

1.a, 2.a, 3.a y 4.a Secciones

Augusta Dervés Benavente
Marta Estefanía Ahumada Rubio
Edelmira Olavarría Díaz
Zelima Romero Morales
Gertrudis Briceño Saavedra.

EXRANJEROS
Local: Municipalidad.

1.a y 2.a Secciones

Luis Airola A.
Tomás Mc Vey S.
Gregorio Ugell S.
Salomón Mukarke M.
Julio Mukarke M.

SANTIAGO VIVANCO FERRADA
Conservador de Bienes Raíces





## *Sonia y Miriam irían contratadas al Teatro Radio City de New York*



El triunfo del dúo que forman Sonia y Miriam, bajo la dirección de Cora Santa Cruz, es cada día mayor. Sus actuaciones en el Violín Gitano y en la SNA han seguido confirmando la idea general de que ahora, más que nunca, este conjunto está en su mejor época. Tenemos noticias exclusivas que nos hacen saber que además de la proposición de Xavier Cugat para acompañar a su orquesta en actuaciones que se realizarían en París, el dúo Sonia y Miriam ha recibido una proposición para presentarse en el Radio City, de Nueva York, uno de los teatros más grandes y prestigiosos de los Estados Unidos. Estamos seguros que el contrato será firmado en estos días y que pronto tendremos que despedir al dúo Sonia y Miriam, con Cora Santa Cruz, en su viaje consagratorio hacia tierras norteamericanas. Cora Santa Cruz está entusiasmada con la idea de llevar a efecto esta jira, que sería el mejor triunfo logrado en la brillante carrera de este conjunto de artistas chilenas, que han sabido darle categoría a sus presentaciones en el extranjero, dejando siempre una gratísima impresión de Chile en todos los países que han visitado hasta ahora.

## BOBBY DRISCOLL ACTUA EN LA CINTA "DENTRO DE MI CORAZON", LUEGO



Bobby Driscoll

Walt Disney, el genio del dibujo animado que ya nos ha dado a conocer verdaderas maravillas, nos brinda ahora su última comedia a base de dibujos animados, actores de carne y hueso, música y colores, "Dentro de mi corazón", con el famoso actorcito Bobby Driscoll, que acaba de triunfar ampliamente en "La ventana", el último suceso cinematográfico exhibido en Santiago. "Dentro de mi corazón", es una historia que nos lleva a un hogar campesino, lleno de amor y dulzura, en plena campiña norteamericana, presentándonos los personajes más humanos y simpáticos que nos podemos imaginar.

## FALTAN COPIAS DE "MARIA MAGDALENA"

En todos los círculos de nuestra capital, como igualmente de provincias, hay expectación ante la proximidad del estreno de la producción mexicana, "María Magdalena", cuyas exhibiciones se iniciarán el lunes próximo, simultáneamente en los Teatros Real y Victoria.

La cinta ha interesado tanto al público, que los exhibidores han solicitado insistentemente el estreno de ella en sus salas, sin que se haya podido atender a todos por falta de copias. No obstante en Concepción se exhibirá en tres salas; en Valparaíso, en dos, en Viña en una y en Talcahuano en una. En Santiago, Concepción, Talcahuano, Valparaíso y Viña del Mar, la película se estrenará el mismo lunes próximo.

## NUEVAS CANCIONES EN SUS PROGRAMAS

En los primeros días de abril reaparecerá la simpática cantante y estrella del cine nacional, Purita Souza, quien, al presentarse en los micrófonos de CB-57 el año próximo pasado, dejó un grato recuerdo, ya que las canciones españolas logran en ella un sentido emocional.

Sabemos que para su reaparición está ensayando un nuevo repertorio. También incluirá selectas composiciones de otros países. Esta innovación ha sido estudiada debidamente con el gerente de la emisora, y se cree que será del gusto del público.

En estos días se fijará el nuevo horario y la fecha del debut de Purita Souza en la radiotelefonía.

## Hacia Argentina se fué Tato Cifuentes



Partió. En efecto, el miércoles 22, en un avión de la LAN se fué a Buenos Aires el popular humorista chileno Tato Cifuentes a cumplir un ventajoso contrato, por un año, con LR 3 Radio Belgrano y la elegante boite Embassy.

No dudamos que este destacado y fino humorista e imitador habrá de conquistar los más cálidos aplausos por su delicada e inteligente actuación en otra oportunidad. Sabemos, además, que repetirá el éxito obtenido en la temporada anterior y que habrá de reportarle grandes beneficios para su carrera artística.

## GENTIL COLABORADOR DE LOS PERIODISTAS



BENITO DEL VILLAR.

Elogiosamente comentada ha sido en todos los círculos artísticos y periodísticos de la capital la actitud asumida recientemente por el presidente de la Compañía Chilena de Espectáculos, don Benito del Villar, quien, respondiendo a una solicitud del presidente de la Asociación de Cronistas de Cine, Teatro y Radio de la capital, Jorge Escobar Guzmán, accedió a facilitar la sala del Santiago para realizar el gran festival que dicha Asociación ofrecerá con motivo de la entrega de los premios a los mejores elementos artísticos nacionales.

## Por los caminos del TEATRO.

LO CONOCIO EN PARIS

Emilio Martínez regresó hace escasos meses de Europa, habiendo estado becado en Francia por el gobierno de ese país. Este aplomado actor del Teatro Experimental de la Universidad de Chile tuvo ocasión de conocer, personalmente, durante su prolongada permanencia en la capital francesa, al autor de la obra que constituirá el primer estreno de ese conjunto en 1950. Se trata del joven francés, de origen español, nacido en Africa Francesa del Norte, Emmanuel Robles, cuya fama como dramaturgo y novelista se ha extendido rápidamente en su patria y en el extranjero. La pieza de Robles que dará el Teatro Experimental se intitula "Monserrat", y su acción transcurre en Sud-América, durante los azarosos días de la Independencia.

CUESTION DE NOMBRES

El conocido dramaturgo, novelista y filósofo Albert Camus, que nos visitara el año pasado, durante los desasosegados días de agosto, parece ser un tanto irresoluto en lo que se refiere al bautizo de sus obras. Por ejemplo, su penúltima pieza "L'Etat de Siege", llamóse primitivamente, "La prisión de Cádiz", antes de tomar aquel nombre; igual cosa ha sucedido con su último drama "Los Justos", que en un principio él anunció bajo el título de "Los Inocentes". Y es mejor que la justicia se sobreponga a la inocencia! Pero lo curioso es que hasta en esto se parece a Sartre, quien también ha cambiado de nombre a más de alguna de sus obras, tales como "Muertos sin Sepultura", que en un comienzo se llamó "Los Victoriosos".

DON JUAN DE NUEVO CUÑO

El remozamiento de leyendas, mitos e historias del pasado continúa tentando a los grandes dramaturgos del presente, sobre todo a los franceses. Innumerable es la lista de obras que presentan temas antiquísimos vistos a luz de nuestros días y con los ojos de los hombres de hoy. Una nueva pieza más, que responde a esta tendencia, ha sido estrenada en París. Se trata de "El Hombre de Ceniza", cuyo autor es André Obey, de marcada orientación poética. "El Hombre de Ceniza", nos presenta a un nuevo Don Juan, un tanto metafísico y filósofo —cosa que lo aleja fundamentalmente del Don Juan español— pero no por ello se cohibe ante la acción. La pieza termina con una débil luz de esperanza.

GRAN EXITO

Como todos los años, la Escuela de Teatro del Teatro Experimental de la Universidad de Chile ha cerrado con todo éxito la inscripción de los postulantes al primer curso de estudios, los cuales, esta vez, han sobrepasado con mucho a los que se inscribieran el año último. Ello demuestra no sólo el interés que existe en Chile por el conocimiento profundo del arte dramático, sino también la justa fama y popularidad de que goza dicha Escuela, única en su género en el país, ya que sólo este plantel ofrece la posibilidad de formar íntegramente a los futuros hombres de teatro, conocedores de todos los problemas relacionados con el espectáculo teatral moderno.

## Selecto programa en el Teatro Baquedano

Un programa doble que consulta dos producciones de primer orden, es el que presenta el martes próximo el ecran del Teatro Baquedano. Figura en primer lugar "La taberna del camino", una cinta en que nos relata la tragedia de dos amigos que quieren a una misma mujer, interpretada por Ida Lupino y Cornel Wilde.

A continuación se exhibirá "El amor que tú me diste", una cinta que provocará torrentes de carcajadas con el famoso y popular galán Tyrone Power y la bella y encantadora Anne Baxter.



# GUIA DEL ESPECTADOR

NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

## TEATROS

IMPERIAL (51112). — Vermouth y noche: Cía. de Enrique Barrenechea, en: Don Remigio nda el buque.

IMPERIO (32627). — Cía. Alejandro Flores. Vermouth y noche: Infierno de los dioses.

## CINES

ALAMEDA (91254).— Rotativo: uervo y Tempestad.

ALMAGRO (83425). — Rotativo: delita se fuera con otro y Sólo hay una madre.

APOLO (51746).— Rotativo: voz del fantasma, Música, di- y amor y Fuga en el desier-

AMERICA (52443). — Rotativo: Tarzán y la fuente mágica, Cita en invierno y Tempestad.

ANDES (43811). — Vermouth y noche: Crimen en París y La mujer de dos caras.

ALCAZAR (80122). —Vermouth y noche: Juana de Arco.

AUDITORIUM (84688) —Matinée vermouth y noche: Novia y secretaria.

AVENIDA MATTA (51455). — Rotativo: Africa ruge, Novia de junio y Dime con quien andas.

BALMACEDA (88768).— Rotativo: Si Adelita se fuera con otro y Sólo hay una madre.

BAQUEDANO (65050) —Matinée vermouth y noche: Los niños nos miran y Corazones de acero.

BANDERA (89111). — Matinée vermouth y noche: Los contrabandistas.

BLANCO ENCALADA (91787).— Rotativo: Rosenda, Africa ruge y El buque espía.

BOLIVAR (83683). — Rotativo: Al sur de San Luis, Hombres de presa y Soy charro del Rancho Grande.

CAPITOL (89581). — Rotativo: Al sur de San Luis, Soy charro del Rancho Grande y Dime con quién andas.

CARRERA (86685). — Rotativo: Si Adelita se fuera con otro y Sólo hay una madre.

CENTRAL (33555). — Matinée, vermouth y noche: Juana de Arco.

CERVANTES (88569).— Matinée vermouth y noche: Sublime recuerdo.

CLUB DE SEÑORAS (33550). — Rotativo: La maltratada y La mujer de dos caras.

COLISEO (1081). — Rotativo: El buque espía, El cuervo y La condesa se rinde.

FLORIDA (34289) — Matinée vermouth y noche: Patria nueva

COLON (90577). — Rotativo: Hermanos de sangre, Delito oculto y El cuervo.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Sangre y harina con Abbot y Costello.

COUSIÑO (50657). — Rotativo: Aquél hombre mío, La dama de Tánger y La espada vengadora.

CHILE (60728). — Rotativo: Peluquería de señoras, Novia de junio y Mala moneda.

DELICIAS (91941). — Rotativo: Balalaika, Cielo amarillo y Al sur de San Luis.

ESMERALDA (64303) — Rotativo: Tarzán y la fuente mágica, Rosenda y La rebelde.

EL GOLF (257). — Vermouth y noche: Sangre y harina.

FRANKLIN (50754). — Rotativo: Rosenda, Genoveva de Brabante y Mujer de dos caras.

HOLLYWOOD (42382). — Rotativo: El cuervo y Delito oculto.

IDEAL CINEMA (92188). — Rotativo: Rumbo al infierno, Furia indómita y Rosas trágicas

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo: Tarzán y la fuente mágica, Rosenda y La rebelde.

ITALIA (41883). — Rotativo: Rosenda, La rebelde y La condesa se rinde.

LO FRANCO (92705). — Rotativo: Narciso negro, Sinfonía de una vida y Los jinetes de la muerte.

L U X (87630). — Rotativo: El vals del Emperador y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (66959) — Rotativo: El puente de Waterloo, La máscara de los Borgias y Delito oculto.

M I A M I (85815). — Rotativo: Tierra generosa.

METRO (83361). — Matinée, vespertina, vermouth y noche: Sangre en la nieve.

MINERVA (91464).— Rotativo: Al sur de San Luis, Festival de cortos Paramouth y Mi madre adorada.

MIRAFLORES (30909) — Rotativo: El triunfador y Mala moneda.

MONUMENTAL (91556) — Rotativo: Rosenda, Dime con quien andas y Sueños de odio.

MARCONI (42867) — Vermouth y noche: La perversa y Rose Marie.

MAJESTIC (50151). — Rotativo: Balalaika, El Violín mágico y El gran vals.

NACIONAL (63568). — Rotativo: El buque espía, El cuervo y La condesa se rinde.

NORMANDIE (87749) — Matinée vermouth y noche: El espiritista y Un crimen en Paris

NOVEDADES (94594) — Rotativo: Al marido hay que seguirlo, Apasionada y Lágrimas de una madre.

ÑUÑOA (43152). — Rotativo: Cielo amarillo, Dime con quién andas y Sinfonía de una vida.

O'HIGGINS (86929). — Rotativo: Tarzán y la fuente mágica, Rosenda y El buque espía.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: Juana de Arco.

PORTUGAL (34816) — Rotativo: El cuervo y Tempestad.

PRINCESA (85205) — Rotativo Al sur de San Luis, Soy charro del Rancho Grande y De lejos vino el amor.

PROVIDENCIA (46073) — Rotativo: La calle del Delfín Verde, Los martes orquídeas y El hombre misterioso.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo Noticiarios cortos, dibujos, Cómicas y Serial.

PLAZA (84714) — Matinée vespertina, vermouth y noche: Valle de ternura.

ROXY (80809). — Rotativo: Ninguno como él.

REAL (65555). — Matinée, Vermouth y noche: Diario de una desconocida.

RECOLETA (63874). — Rotativo: Rosenda, La rebelde se rinde y El buque espía.

REX (31143 — 31144). — Matinée vermouth y noche: Mujer de temple.

REPUBLICA (93613) — Rotativo: Dime con quién andas, Festival de cortos Paramount y San Francisco.

RIALTO (41667) — Rotativo Festivo de cortos Paramout, Tres tontos sabios y San Francisco.

SANTIAGO (32883). — Matinée vermouth y noche: La locura de Don Juan

SANTA LUCIA (36666) — Matinée, vermouth y noche: Sangre y harina con Abbot y Costello.

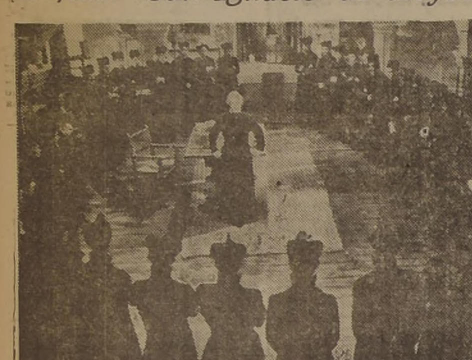
SELECTA (92194) — Rotativo Tarzán y la fuente mágica, Cielo amarillo y Los malditos.

SAN MIGUEL (51262) — Rotativo: Delito oculto, Más fuerte que el orgullo y Cielo amarillo.

VALENCIA (61557).— Rotativo: El látigo, Sueños de odio y Furia indómita.

VICTORIA (30021). — Rotativo: Luna de miel.

## Una apasionante historia relata el film "San Ignacio de Loyola"



Esta escena pertenece al film de Colombia Pictures "San Ignacio de Loyola", que el martes será estrenado en los cines Santa Lucía y Continental. En la misma aparece Rafael Durán, uno de los intérpretes de un tema apasionante.

## CUATRO OSCARES OBTUVO EL FILM "LA HEREDERA": ES DE PARAMOUNT

El próximo estreno del cine Rex será "La Heredera", una superproducción del sello Paramount, que recientemente ha obtenido cuatro Oscares de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood. En efecto, Olivia de Havilland fué considerada como la mejor actriz; Edith Head y Gile Steele, fueron considerados como los mejores diseñadores de vestuario; Aaron Copland, fué considerado el mejor director musical y John Meehan con Harry Horner, fueron considerados como los mejores directores de escenas.

"La Heredera" es una película que dirigió William Wyler y ha sido aclamada por la crítica, como una de las películas mejores de todos los tiempos. Su estreno en el cine Rex de nuestra ciudad, seguramente será uno de los grandes acontecimientos sociales del presente año.



## Teatralerías

GERARDO GREZ. El conjunto de Enrique Barrenechea, ha decidido presentar al actor de cine y teatro Gerardo Grez en el papel de Jesús de Nazareth, en el drama "Vida, Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo", en el escenario del Imperial, los días jueves y viernes próximo.

"Su lado flaco", fué la obra que estrenó ayer la compañía que viene ofreciendo diarias funciones en el Teatro Imperial, y que el público recibió con entusiasmo. En la pieza que nos ocupa, tienen destacada actuación Enrique Barrenechea, Cora Díaz, Nena Mejías y Lidia Mendoza.

SE DESPIDEN. Con una fiesta de proporciones se despiden el próximo 9 de abril, los títeres de Meche Córdoba, antes de dirigirse en una jira que auspicia la Universidad de Chile. La función que nos ocupa se realizará en el Teatro Victoria.

JUAN LEAL y Nieves López Marín, activan los preparativos para brindar al público de la capital el espectáculo que, año tras año, han ofrecido con motivo de Semana Santa.

Una perfecta versión de la tragedia del Gólgota, interpretada por un buen elenco bajo la dirección de Juan Leal, hará que el Teatro Balmaceda, al igual que en otras oportunidades, se vea ahora también muy concurrido.

## La Artista de Hoy



LUISITA DARIOS, destacada intérprete de la canción francesa, que mañana regresa al país, después de una exitosa jira por Europa. Sabemos que en nuestro país existe extraordinario interés por contratarla para que trabaje en radio y boite

### ANGELICA MONTES PARTE PRONTO A BUENOS AIRES

En los próximos días se dirigirá a Buenos Aires la soprano chilena Angélica Montes, quien ha sido contratada por Radio Belgrano, para que intervenga en los programas de esa popular emisora bonaerense. Con este motivo, el jueves ofreció un cóctel en los salones del Violín Gitano a los periodistas y amigos. En breves palabras, Horacio Toledano, agradeció a nombre de Angélica Montes la presencia de los representantes de la prensa y artistas.



## Libertad Lamarque en una historia que impresionará: el lunes en el Santiago

### EL ACTOR ESPAÑOL ARMANDO CALVO, EN ESTA NUEVA CINTA

Para ella, una cita de amor era el sueño de su vida. Jamás le llegó a importar otra cosa que no fuera acudir a una cita con el hombre amado, aunque esto llegara a costarle sufrimiento de una tragedia.

Se aprovechaba de su voz maravillosa para soñar cada una de sus aventuras, en las que nunca faltó una cita de amor. La interpretación que hacía de las melodías que le hacían recordar, brotaba significativa, dulce, romántica; como si fuera el reflejo mismo de la emoción que experimentó cuando estuvo frente al hombre que la tomó en sus brazos, que le besó apasionadamente y que le habló de su amor.

"La dama del velo" fué pronto una manera de llamarle a esta mujer, que, afrontando las situaciones adversas, desafiando los peligros, ambicionando las caricias, deseando estar al lado de su amado, para gozar de la emoción de una cita, envolvió en una tragedia de gravísimas consecuencias a tres hombres: Armando Calvo Ernesto Alonso y Miguel Córcega.



LIBERTAD LAMARQUE.

"La dama del velo" es un drama interpretado por Libertad Lamarque, la aplaudida cantante y actriz de cine, y que en la misma canta páginas musicales escritas por Rodolfo Sciamarella y Gabriel Ruiz.

## El esplendor de la antigua corte de los zares en un film italiano

### Termina su contrato Mario Clavel: mañana

Mañana se realizará otra de las inolvidables "noches de sorpresas" del Violín Gitano, con motivo de la despedida del compositor e intérprete Mario Clavel, quien supo con su arte y simpatía captarse muy de veras el aprecio del público santiaguino.

Esta fiesta, en merecido homenaje al triunfador de la simpatía, como lo ha llamado el mundo femenino a Mario Clavel, promete ser la más extraordinaria de cuantas se han efectuado en esta elegante boite, ya que contará con el concurso de numerosos artistas que desean demostrar la sincera amistad que sienten por este compañero argentino.

Entre los artistas que han asegurado su participación en este extraordinario desfile se cuenta al dúo Rey-Silva, Elianita Moraga, Charlot Schubert, Raúl Matas, Pepita Reyes, José Menich y muchos otros.

Completarán el show los artistas estables del Violín Gitano, Sonia y Mirian, Cora Santa Cruz, Jascha Fridman, su violín y su conjunto.

Rodolfo Valentino encarnó durante la época del cine mudo, el papel que ahora encarnará, Rossano Brazzi, en la versión de la novela de Alejandro Pushkin, "Dubrovski", que con el título de "Aguila negra", se estrenará el miércoles próximo, simultáneamente en los cines Florida y Auditorium, en una superproducción del sello Lux Mar-Film.

"Aguila negra", por Rossano Brazzi e Irasema Dilian, es un film hecho con un lujo esplendoroso y es más apasionante y aventurera que "Los tres mosqueteros"; más trepidante de emociones que "Miguel Strogoff", y más romántico que "El hombre de la máscara de hierro". Ha sido llevada a la pantalla con todo el despliegue de brillo, lujo y esplendor que necesitaba una acción que en parte se desarrolla en la fantástica corte de los antiguos zares, cuya pompa ha sido trasladada al lienzo con toda propiedad, por el director Ricardo Freda, quien ha puesto, además, en sus escenas aventura, acción, romance luchas, odio y amor.

"Aguile negra" es la romántica historia de uno de esos bandidos generosos que socorren a los pobres con lo que roban a los ricos. Esto da lugar a las más estupendas aventuras, duelos, combates y otras escenas de trepidante emoción.

## Esta noche debutan los "Hermanos Lara"

El famoso trío de "Los Hermanos Lara", debutará esta noche en el programa artístico que ha preparado la Confitería "Goyescas". Este conjunto estuvo, hace meses, en nuestro país y conquistó el aplauso general de la crítica y el público.

Ahora al presentarse en el local indicado, seguramente atraerá la atención de los que prefieren la música azteca, que en las voces de "Los Hermanos Lara", adquiere matices admirables.

## Alejandro Flores en una nueva temporada

Un público entusiasta se dió cita ayer al Imperio para aplaudir la nueva temporada que inició Alejandro Flores con la picaresca y atrevida comedia de Julio Asmussen, "El infierno de los dioses". En efecto, en las primeras horas de la mañana se habían agotado las localidades de la sala de la calle Estado, lo que venía a demostrar el interés que despertó desde su primer anuncio el estreno.

"El infierno de los dioses", tenía y tiene para nuestro público el doble atractivo de ser una obra de chispeante picardía y atrevido realismo, de una sátira aguda y mordaz, y de haber sido prohibida en Santiago, hace algún tiempo, por influencias extrañas, alcanzando inmediatamente después triunfos clamorosos en Valparaíso, Viña del Mar y otras ciudades.

El público estaba, pues, ávido de ver un espectáculo teatral de tanta atracción como el que nos ocupa. Su éxito de ayer, seguramente, se repetirá en el día de hoy.

## En una pantalla de vidrio será admirada ahora Esther Williams



Esta escena pertenece al film de Columbia Pictures "Sa... mosa Esther Williams en la película "La hija de Nep... como lo pueden apreciar nuestros lectores, el galán tiene ... te entusiasmo

Con un costo que sobrepasa los quinientos mil pesos, los Teatros Metro de Santiago y Valparaíso, inaugurarán una nueva pantalla, es decir un nuevo telón blanco para reflejar la proyección. Esta nueva pantalla confeccionada con hilados de vidrio, se llama "Glascreen", y su colocación en estos dos teatros es la primera que se lleva a cabo en Sud América y Europa. La presentación de esta pantalla de vidrio se efectuará con el estreno de la película, en tecnicolor, "La hija de Neptuno", de la Esther Williams Ricardo Montalván y Red Skelton. En ambos teatros la presentación será exactamente igual, con la diferencia que en Santiago se efectuará el próximo martes 4, y en Valparaíso, el jueves 6.

Esta nueva pantalla ... ción más grande en ... 50 años del cine, como ... cho, permitirá una ... brillante, más nítida y ... mejor sonido. En las ... de color, estas cualidades ... mentan. "Glascreen" ha ... locado en los grandes ... Broadway y en los más ... les de otras ciudades de ... tados Unidos. Pero su ... costo, no ha permitido ... que se generalice el uso ... Con el tiempo todos los ... mundo lo tendrán que ...

"La hija de Neptuno" ... presenta el martes en ... de Santiago, y el jueves ... Metro de Valparaíso el ... las mejores producciones ... actúa la encantadora Esther Wi... lliams.

**SANTOS DE HOY** VENANCIO | **SANTOS DE MAÑANA** RAMOS

## BOLETIN DEL TIEMPO

**DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE**

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

**(Redactado a las 20 horas del día 31 de marzo de 1950)**

Fuera de algunos chubascos aislados en la región austral, en todo el territorio se registró buen tiempo con nublados parciales en la región sur y las provincias del norte.

**APRECIACION GENERAL**

Hay probabilidades de buen tiempo para la mayor parte del país.
ARICA A COQUIMBO.—Bueno. Nubosidades parciales. Vientos del suroeste.
ACONCAGUA A MAULE.— Bueno. Nubosidades parciales. Vientos del oeste, de cierta intensidad en la costa.
CORDILLERA CENTRAL.— Bueno.
ÑUBLE A CHILOE.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.
GUAFO A EVANGELISTAS.—Nublados locales. Vientos del suroeste.
PUNTA ARENAS.—Bueno, algo nuboso.

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**

TEMPERATURA DEL AIRE.—(Día 31).—Máxima: 28.0º C a las 14.30 horas.—Mínima: 10.0º C a las 6.00 horas.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE.—(Día 31).— Máxima: 89% a las 6 horas.— Mínima: 31% a las 15.00 horas.
SOL.—(Día 1.o).—Sale: a las 6.55 horas.—Puesta: a las 18.40 horas.
LUNA.—(Día 1.o).—Sale: a las 18.04 horas— Puesta: a las 6.30 horas día 2.— Fase: Luna llena el día 2 de abril.

Oficina Meteorológica de Chile,
Sección Previsión del Tiempo.
Fono: 90753.

VOTE POR JAIME EGAÑA

## TURNO DE BOTICAS

**SEMANA DEL 1.o DE ABRIL AL 8 DE ABRIL DE 1950**

| FARMACIA | UBICACION | FARMACIA | UBICACION |
|---|---|---|---|
| mán.. .. | San Antonio 581 | Venegas.. .. | Antofagasta 2996 |
| rial.. .. | F. Vivaceta 2602 | Santiago.. .. | Arturo Prat 901 |
| .. .. | Independencia 1798 | República .. | San Diego 1796 |
| n .. .. | Tte. Bisson 599 | San Joaquín.. | S. Joaquín-S. Rosa |
| .. .. .. | Recoleta 395 | V. Mackenna | V. Mackenna 521 |
| nan .. .. | Recoleta 2110 | Salvador .. .. | Providencia-Salvador |
| .. .. .. | El Salto 3512 | P. del Valdivia | P. de Valdivia 560 |
| Franco (Ex aya). .. | Carrascal 4589 | San Jorge .. | P. de Valdivia 2883 |
| res .. .. | San Pablo 4101 | Slava.. .. | Av. Ossa 13 |
| ía Reyes | San Pablo 2498 | San José.. .. | San Ignacio 4293 |
| a Ana.. | Catedral 1501 | Lo Ovalle .. | F. Urriola 472 |
| a .. .. | B. O'Higgins 3702 | Barmaco.. .. | G. Avenida 9914 |
| nín.. .. | Av. España 294 | Santa María. | D. Sta. María 1140, Renca |

NOTA.—De acuerdo con el Artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

REELIJA A JAIME EGAÑA





### 1.—ALHAJAS, JOYAS.

..., JOYAS, BRILLANTES PLAta, plata, monedas antiguas, compramos. Supero cualquiera oferta. Ahumada 68. 2 A.

...NDEDORES, ANILLOS, AROS ... 86 docena. Gran surtido de ...asias. Anillos, pulseras, cadenas, cruces, medallas, aros prendedores venta de piedras por docenas, peinetas, etcétera. Importación directa de collares perla. Precios especiales a comerciantes. Venta por mayor y menor. Se remiten reembolsos. Grandes descuentos a mayoristas. Casa Gorab, ...s 1148 Santiago. H|A

...AJAS TODA CLASE FABRIcamos. Comerciantes, precios especiales. Argollas para novios. Rivera. San Pablo 2247. H|A.

...PRAMOS JOYAS, BRILLANtes, boletos empeño, objetos arte, rifles, cristales. Pagamos los mejores precios. Superamos ofertas. Ahumada 88, esquina Nueva ... 2 A.

...NCISCO PONS, JOYERIA. ...es. Moneda 1168. Compra... joyas, brillantes, oro. Compostura de relojes. Garantía. Seriedad. Rapidez. Atendido por ...o profesional. Teléfono 81827. H|A.

...PRO ORO Y PLATA. PAGO ...os precios. Alameda 846. 3 A.

NOVIOS! ARGOLLAS!, ...ro 9 quilates, $ 500 par; 14 quilates, $ 800; 18 quilates $ 1.050, $ 1.300. Joyería Bleiholder. Bandera 268. A provincias despachamos contra reembolso. 6 A. 50

COMPRO ORO, PLATA Y platino. Pago los mejores precios. Joyería Bleiholder. Bandera 268. 6 A.50

...IOS: ARGOLLAS ORO 14 Y ...ilates macizas, grabadas, des... $ 800 — par. San Diego 730. Joyería Sportman. 3 A.

...IOS! PARA ARGOLLAS. FA... Sostín. Nueva York N.o 66. 3 A.



EGAÑA, MARQUELE — LISTA N.º 25

### 2.—ARBOLES, PLANTAS

NOGALES MUY VIEJOS EN TROzos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261, teléfono 86665. 30 Ab. 50.

LAS ABEJAS SON INDISPENSAbles para la polinización de las flores, de frutales o semilleros. Un colmenar moderno aumentará sus cosechas. Instálelo con artículos fabricados por Colmenares Santa Inés. Curicó. Pida catálogo. 7 Jn. 50.

CRIADERO "MAIPO" OFRECE olivos, citrus, paltos, etc., lo mejor de la zona. Aurelio Barrientos. Buin-Maipo. 12-Mzo-51

### 3 —ARMAS, CAZA, PESCA.

ARMERIA "SAN DIEGO": REvólveres Pistolas, Rifles, Escopetas, tiros, pólvora, fulminantes, balas. Atiende órdenes provincias. San Diego 59. Taller reparaciones. 26 E.-51

ATENCION: HAGA REVISAR O componer sus armas de fuego en la acreditada Armería Italiana, de Ahumada N.o 64, que cuenta con un personal técnico con más de 40 años de experiencia. Se atiende a provincias. No confunda única dirección. Ahumada N.o 64. 21 A. 1950.

ARMERIA ALEMANA: ARMAS, reparaciones, niquelados, pavonados. Compras ventas. Santa Rosa 740. Teléfono 36036. 5-E-51

COMPRA ARMAS USADAS. SAN Diego 59. 26 E.-51

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CAMISERIA "OSBORN". Camisa gabardina de hilo manga larga $ 475.— Pantalón "Slack". gabardina $ 525. Moneda 1055, frente Iglesia. H|A.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional. Industria casera. Cómprela a su propio distribuidor Carlos Aravena. N|O.

CASIMIRES OVEJA TOME, nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H|A

¡ARQUITECTOS, INGENIEROS, Constructores! Amplios créditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab

¡CORREDORES, COMISIONISTAS, Agentes! Amplios créditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

## TARZAN — (2645) — Amenazado — Por Edgar Rice Burroughs




## RAMONA — Por Lino Palacio




### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

DIRECTAMENTE AL PUBLICO, vende ternos, abrigos: Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Grandes créditos. 6 Ab.

¡DIEZ MESES CREDITO! CASImires, abrigos, ternos. Precios bajísimos. Huérfanos 1142. Local "A". Fábrica Confecciones "Glauer". 6 Ab.

CONFECCIONES "GLAUER" PAra caballeros. Amplios créditos. Visite nuestro local de venta: Huérfanos 1142. Primer piso. 6 Ab.

¡CABALLEROS! SIN COMPROmiso visiten Fábrica Confecciones "Glauer". Ternos, brigos. Amplios créditos. Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

"GLAUER" FABRICA CONFECciones. Huérfanos 1142. Local "A". Ternos, abrigos. Grandes facilidades. Venta directa al público. 6 Ab.

LECTORES DE "LA NACION", soliciten amplios créditos. Ternos, abrigos, casimires. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. 6 Ab.

UN CONSEJO SANO: "GLAUER" vende barato. Ternos, ambos, casimires. Amplios créditos. Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab

¡CICLISTAS! SOLICITEN GRANdes créditos. Ternos, ambos, pantalones, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡CABALLEROS! EVITEN INTERmediarios. Ternos, ambos, casimires. Amplios créditos. Huérfanos 1142. Fca. Confecciones "Glauer" 6 Ab

¡ESTUDIANTES! AMPLIOS CREditos. Abrigos, ternos, ambos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡AUTOMOVILISTAS! SOLICITEN amplios créditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡NO COMPRE ABRIGOS, SIN consultar antes "Glauer"! Amplios créditos. Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡NO COMPRE TERNOS, SIN CONsultar antes "Glauer". Amplios créditos. Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡EMPLEADOS PARTICULARES! Amplios créditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡EMPLEADOS PUBLICOS! AMplios créditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡CABALLEROS DELGADOS! AMplios créditos. Abrigos, ternos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡CABALLEROS GORDOS! AMplios créditos. Abrigos, ternos. Fábrica Confecciones "Glauer" Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

VENTA DIRECTA AL PUBLICO: Ternos, ambos. Facilidades. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. 6 Ab.

"GLAUER", OFRECE AMPLIOS créditos. Abrigos, ternos, casimires finos. Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

FABRICA VENDE DIRECTAMENte al público: Ternos, ambos, abrigos. Créditos diez meses. Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡PROFESORES! AMPLIOS CREditos Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡CIUDADANOS! AMPLIOS CREditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡DENTISTAS! AMPLIOS CREDItos. Abrigos, ternos. Fábrica Confecciones "Glauer" Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡RELOJEROS! AMPLIOS CREDItos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡RADIOTECNICOS! AMPLIOS créditos. Abrigos, ternos. Fábrica Confecciones "Glauer" Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡PROFESIONALES! AMPLIOS créditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡EMPLEADOS! AMPLIOS CREDItos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer" Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡ABOGADOS! AMPLIOS CREDItos. Abrigos, ternos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡MEDICOS! AMPLIOS CREDITOS. Ternos, brigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A" 6 Ab.

¡PERIODISTAS! AMPLIOS CREditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡SANTIAGUINOS! AMPLIOS créditos. Abrigos, ternos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡DEPORTISTAS! AMPLIOS CREditos. Abrigos, ternos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡EXTRANJEROS! AMPLIOS CREditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡CHILENOS! AMPLIOS CREDItos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab

¡FUMADORES! AMPLIOS CREDItos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡VISTASE MEJOR! VISITE FAbrica confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". Ambos, ternos, abrigos. Amplios créditos. Precios sin competencia. 6 Ab.

¡SOLICITE CREDITOS DIEZ MEses! Abrigos, ternos, casimires. Precios sin competencia. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142, primer piso. 6 Ab.

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

ABRIGOS, TERNOS, CASIMIRES Grandes facilidades. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. 6 Ab.

"GLAUER", OFRECE TERNOS, abrigos. Diez meses plazo. Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

ABRIGOS, TERNOS: CALIDAD. Créditos. Visítenos sin compromiso. Huérfanos 1142. Confecciones "Glauer". 6 Ab.

¡AVICULTORES! SOLICITEN amplios créditos. Ternos, abrigos, pantalones. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

¡PADRES DE FAMILIA! AMplios créditos. Ternos, abrigos. Fábrica Confecciones "Glauer". Huérfanos 1142. Local "A". 6 Ab.

### 5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CASIMIRES OVEJA TOME, Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A.

MAQUINAS PERMANENTES equipos completos, secadores cromados Helene Curtis permanentes frías, líquidos importados, productos "VIDOL" facilidades ofrece importador Pasaje Matte 81. Dpto 212 teléfono 31260 H|A.

SHAMPOO "VIDOL", LIMPIA SIN resecar: cera depilatoria "VIDOL" fácil, económica exija estos productos. Pedidos: teléfono 31260. H|A.

¡GORDITAS! ESPECIALIDAD fajas, modeladores, sostenes, medidas, composturas rápidas. Maggie. Catedral 1289. Of. 2. 1.o A.

### 6.—ARTICULOS PARA NIÑOS.

SOMBREROS RESPUNTADOS, blancos y en colores, para playa y campo. Cabello Hnos. 5-S.-50

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional. Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A.

PARA UNIFORMES, HAGO PALtocitos a palillo. Avenida Irarrázaval 819 (altos). 1 A.

CHALCITOS PARA GUAGUAS. Avenida Irarrázaval 819. (altos). 1.o A.

JAIME EGAÑA AL MUNICIPIO



### 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CRISTALERIA YUNGAY, GRANdes oportunidades lámparas de Lágrimas y cristales. Sierra Bella 1355. 14 Ab.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos Especialidad azul-marino y negro. H.A.

LIQUIDAMOS SABANAS, FUNdas, Toallas, Felpudos, Juegos bordados, Viyelas. Moneda 1917. 8-E.-51

CRISTALES FINOS, TALLADOS en nuestros talleres. Visite esta gran exposición de cristales y lámparas finas. Surtido completo, cristales Yungay. Sierra Bella 1355. 14 Ab.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul-marino y negro. H|A.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

¡¡SOMIERES!! "COLCHOnería Francesa". Refacciona colchones, domicilio. San Diego 9. Fono 86259. 17 A.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

### 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

VENDO RELOJ DE PARED ANtiguo, con calendario. Delicias 773. Of. 10. Fono 86091. 1.o Abr.

CONSUMA LA SUPERCALUGA Nacional Industria Casera. Cómprela a su propio distribuidor: Carlos Aravena. N|O.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

ENJUNCO SILLAS. ORDENES A Dinamarca Eduardo. Matte 1674 Teléfono 53595. 17 Mzo. 1951

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

PARCHES INVISIBLES EN CALzados. Eleuterio Ramírez 1136 8 Ag. 50

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

CATRES METALICOS, SOMIEres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. 3 Abr.

### 7.a—ARTICULOS PARA EL CAMPO.

MONTURAS INGLESAS Y CHIlenas. Gálvez 645. Santiago. 18 E.-1951

### 8 —ARRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDA PIEZAS CON O sin pensión. Teléfono. Arturo Prat 1180. H|A.

ARRENDARE PIEZA, CASITAS, chalets, matrimonios, niños, derecho cocinar. Exijo comprensión. Propietarios: mando excelentes arrendatarios. Gálvez 1165. 6 Ab.

ARRIENDO OFICINA AMOBLAda, con sala espera y servicio, en Ahumada 312. Cánon, $ 1.800. Casilla 1663. 1.o Ab.

### 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS,

¿QUIERE VENDER SU AUTOmóvil, señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. H|A.

APRENDA MANEJAR AUTOMOviles, cursos rápidos, documentos, psicotécnico, mecánica, Hernán Pizarro, profesor autorizado. Blanco Encalada 2489 al llegar Avenida España 7 Ag.

RADIADORES Y PANAles sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

RADIADORES Y PANAles sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

MASCARAS AUTO 36, 37, 41, 46; 47; 48; 49, vendo. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

EMPAQUETADURAS PARA AUtomóviles, motores, explosión Diesel. Fábrica Moreno. Riquelme 913. 16 F. 1951

MOTOR FORD. 100 H. P. AJUStado, vendo. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

CARROCERIAS PARA CAMIONES con pino araucaria son las mejores. Ofrece Barraca San Martín. San Martín 870. fono 63816. 16 S. 1950

### 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS,

PARRILLAS PARA TECHO AUtomóviles Ford, existencia permanente. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

ESTACION DE SERVICIO DE RAdiadores "Pedrero". Radiadores nuevos y usados, para toda marca de autos y camiones. Surtido completo de repuestos. Matucana 61, fono 95040. H|A

RADIADORES Y PANAles sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

RADIADORES Y PANAles sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

RADIADORES Y PANAles sueltos para automóviles y camiones. Cuevas 1763, altura 350 de Avenida Matta. Fono 52369. H|A.

FORD 1947, 4 PUERTAS EN DEsarme, vendo por piezas. Desarmaduría Ford. Exposición 700. Teléfono 95349. 30 Abr.

MOTORES FORD 29—31. AJUStados, vendo. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

CARROCERIAS, CERRADAS FORD 1929, vendo, tres. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

CAJA DE CAMBIOS, AUTO FORD 85 H. P. Vendo. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

MOTOR FORD 1949, VENDO. DEsarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

NEUMATICOS USADOS DE AUtos y camiones, vendo lote de quinientos. Desarmaduría Ford. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

MICROBUSES DE SOTO Y STUdebacker Bus, sin uso, nuevos, con o sin recorridos Ovalle-Negrete. Verlos: Avenida Ovalle 0110, paradero 17. Gran Avenida. 4 Abr.

DESARMADURIA FORD, GRAN surtido en repuestos. Compro autos y camiones. Exposición N.o 700. Teléfono 95349. 30 Abr

DESARMADURIA FORD, OFRECE a sus clientes, dos autos Ford 36, por piezas. Exposición N.o 700. Fono 95349. 30 Abr.

150.000. MICROBUS, UN AÑO uso, flamante, orden 126, Ovalle-Negrete saldo 10.000 mensuales. H|A.

150.000. MICRO FORD, ORDEN 29, Estación, Plaza Ovalle, flamante saldo 10.000 mensuales.— Avda. Ovalle 0110, paradero 17. Gran Avenida. 4 Abr.

$ 200.000 MICRO NUEVO, SIN uso, Ovalle-Negrete, 33 asientos. Saldo 200.000 en 13 letras. Verlo Avda. Ovalle 0110, paradero 17, Gran Avenida. 8 Ab.

$ 25.000 MOTOR FORD 85 H. P., recién reparado, completo. Verlo Avda. Ovalle 0110, paradero 17, Gran Avenida. 8 Ab

### 11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

GANE DINERO CON ABEJAS: un colmenar moderno aumentará las utilidades de su parcela. Pida datos y catálogo a Colmenares Santa Inés. Curicó. 7 Jn. 1950

### 12.—BICICLETAS.

CICLISTAS: REPUESTOS, ACCEsorios para bicicletas y triciclos de reparto. Por mayor y menor. Reparaciones en general. Reembolsos a provincias. Arturo Prat 1802 esquina Ñuble. 27 S. 50

VENDO UNA BICICLETA Y UNA Victrola con 30 discos, de medio mueble. Población Javiera Carrera, Pelantaro 823, barrio Pila. 2 Ab.

### 13.—COMPRAVENTA.

COMPRO CHUICOS. — FONO 52240. 11 S. 1950

COMPRAMOS DENTADURAS, dientes sueltos, usados. Ahumada 68. 2 A.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074. Gran surtido. Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro H|A.

COMPRAMOS CIEN BUTACAS nuevas o usadas, en perfecto estado. Ofertas. Teatro Polpaico. Cerro Blanco. 2 A.

POR VIAJE. VENDO abrigos de pieles talla 44 y 46, 2 sillones, 1 alfombra, 1 mantel hilo damasco, todo importado y en muy buen estado. Verlo: Sábado en la tarde después de las 5. Domingo todo el día. Alameda 2685, 3.er piso. Departamento 4. 2 A.



EGAÑA, MARQUELE PREFERENCIA

## PROPIEDADES CENTRALES

$ 170.000.— Ramón Subercaseaux, próximo a San Alfonso, casa de un piso, perfecto estado, ladrillo. Consta de comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, patio.

$ 198.000.— Calle Libertad casita de 190 m2. Consta de cinco piezas, baño, cocina, patio. Facilidades de pago: 2 años plazo.

$ 215.000.— Casita recién refaccionada. Luz, agua, alcantarillado. Inmediato a Agustinas, calle Cueto. Consta de living-comedor, 1 dormitorio grande, 2 más chicos, baño moderno instalado, cocina y un patiecito. Facilidades de pago.

$ 350.000.— Almirante Latorre. Casa de un piso moderna. Compuesta de un living-comedor, tres dormitorios, baño completo, cocina, dormitorio y baño de servicio 2 patios.

$ 360.000.— Calle Rosas. Casa de un piso. Consta de seis piezas, baño, cocina dos piezas de empleadas. Todos los servicios. Terreno: 10,5x29,50 metros.

$ 390.000 — Tocornal inmediato a Diez de Julio. Casa moderna, sólida, de dos pisos, compuesta de living, comedor, terraza, dos dormitorios, baño instalado, cocina, repostero, escritorio.

$ 420.000.— Escanilla. Casa antigua con anexo moderno. Consta de living, comedor, 11 dormitorios, escritorio, baño instalado, cocina, despensa, galpón. Patio embaldosado. 11x63 metros de terreno.

$ 460.000.— Calle Rosas, casa de un piso. 9x45 metros. Hall, living, salón, 6 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, dormitorios y baño de servicio, 2 patios. Deuda a la Caja de Ahorros.

$ 470.000.— Calle Santa Rosa. 490 m2. Próximo 10 de Julio. Casa antigua, bien tenida. Consta de 7 piezas, 3 patios, 1 baño, gallinero.

$ 650.000.— Inmediato a Vicuña Mackenna y 10 de Julio. Casa moderna, 2 pisos. 14.5x15 metros. Consta de living con chimenea, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños, toilette de visitas, cocina, costurero, dormitorio y baño de servicio, entrada de auto.

$ 680.000.— Inmediato a la Av. República. Casa sólida, muy bien tenida. 3 pisos. Ladrillo y cemento. El primer piso independiente tiene dos dormitorios, baño, cocinita, living. El 2.o y 3.er pisos tienen living, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, dormitorio y baño de empleadas. Renta: 5.800.

$ 700.000.— Calle Sazié. Casa de un piso. Ladrillo y cemento. Consta de comedor, living, salón, escritorio, cinco dormitorios, 2 baños instalados, cocina, repostero, cocina, 2 dormitorios y baño de empleadas. Además un departamento con hall, 2 dormitorios y toilette.

$ 700.000.— Lira, antes de Diez de Julio. Casa de un piso, fachada ladrillo. Consta de living, comedor, escritorio, 6 dormitorios, baño completo, despensa, dos dormitorios de empleadas con toilette.

$ 900.000.— Calle Carrera. Casa moderna, chalet. Compuesto de living con chimenea, escritorio, 1 pieza de estar, toilette de visitas, cocina, repostero, despensa, dormitorio y baño de empleadas.

$ 950.000.—Casa de dos pisos, sólida, en buen estado. Consta de living, comedor, escritorio, cinco dormitorios, toilette de visitas, dos baños instalados, cocina, despensa, repostero, dos dormitorios y baño de empleadas.

$ 1.200.000.— Catedral, casa de dos pisos en buen estado. 595 m2. de terreno. Consta de dos halls, comedor, salita, escritorio, 2 dormitorios, 1 baño instalado, cocina, 2 dormitorios y baño de servicio. ALTOS: 4 dormitorios y 2 baños, terraza.

$ 1.250.000.— Casa de un piso, bien tenida. La casa tiene living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, despensa, repostero, dormitorio y baño de servicio. Patio. Además un departamento independiente a la calle que se compone de dos dormitorios, baño instalado, cocina y que renta $ 3.000.— 396 m2.

$ 1.350.000.— Calle Vergara. Residencia de lujo en 3 pisos. Consta de 2 hall, living, comedor, salón, escritorio, cocina, despensa, repostero, dos dormitorios y baño de servicio. Subterráneo grande. Jardín. ALTOS: 9 dormitorios y 3 baños instalados

$ 1.350.000.— San Alfonso. Casa de un piso recién pintada. 15x75 metros. Consta de diez piezas dos baños, 3 cocinas, hall grande de 80 m2. Pasadizo interior. Garage.

$ 1.360.000.— Ejército. Casa de dos pisos, antigua. 20x40; 840 m2. 28 piezas en total altos con cinco piezas, galerías, 2 patios amplios. 300.000. a la Caja Hipotecaria.

$ 2.000.000.— Calle Moneda esquina. 15x30 metros. A pocas cuadras del barrio cívico. Casa de un piso, antigua. Grande.

$ 2.000.000.— Casa Sierra Bella, a dos cuadras de Av. Matta. 19,60x75. Amplia casa de un piso, bien tenida. Ladrillo y cemento. Techos de cinc. Casa de 17 piezas, 3 baños, dependencias, 2 patios, garage, árboles frutales, $ 65.000 deuda.

$ 4.000.000.— Avenida Bernardo O'Higgins. 1.038.25 m2. Casa antigua fina. Escalas de mármol. Calefacción, gas. Parquets. Apta para residencia, Embajada, clínica etc.

**CARLOS OSSANDON G.—Nueva York 25**

## .1 —CONSEJOS UTILES.

LIMPIO CERTIFICADOS ANTECEDENTES. Gálvez 1165. 6 Ab.

¡CALZADO COLEGIALES! Precio fábrica. "La Elegancia". San Diego 730. 10 Jun

PARA PIE DELICADO: ZAPATILLA de paño, "La Elegancia". San Diego 730 Precios sin competencia. 10 Jun

DEFIENDA SU SALUD. REGULARIZANDO su peso Baños cajón cristal Pedro de Valdivia 3420 esquina Irarrázaval y baños turcos "Recoleta" Olivos 614 teléfono 63857 H|A

ZAPATILLA DE LLUVIA. PRECIO fábrica: "La Elegancia". San Diego 730 10 Jun

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito. Santo Domingo 1074 Gran surtido Precios antiguos. Especialidad azul marino y negro. H|A

¡ENFERMERAS! ZAPATOS BLANCOS de cuero y de lana. Precios fábrica. "La Elegancia". San Diego 730. 10 Jun.

ECONOMICE "DINERO" Y ROPA blanca, mandándola lavar a $ 8 kilo. Olivos 614 esquina Recoleta teléfono 63857 H|A.

CALZADO PARA PIES DELICADOS: "La Elegancia". San Diego 730 10 Jun

ZAPATILLA DE GIMNASIA, GOMA blanca, doble lona. Desde $ 55. "La Elegancia" San Diego 730. 10 Jun.

¡BOTAS DE LLUVIA! NEGRO Y café con cierre éclair. "La Elegancia" San Diego 730 ..10 Jun

## 14.a—FILATELIA.

COMPRO SELLOS CONMEMORATIVOS chilenos y aéreos, extranjeros. Pago $ 30, $ 40, $ 50 ciento. Libertad 197. 25 Ab.

## 16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.o 755417 de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Lidia Toledo de Labra, queda nula por haberse dado aviso. 3 A.

## 17 —DIVERSOS.

INDUSTRIAL ESTABLECIDO, NECESITA $ 100.000 a 60 y 120 días garantía e interés convencional. Alcérreca 590, de 19 a 21 horas. 1.o Ab.

CIGARRILLOS POR MAYOR, precios fábrica, pleno centro. Huérfanos 1055, Pasaje local 1073 Ahumada 340 al fondo. H|A.

NUEVA ORDENANZA DE LA construcción y muchos datos útiles trae Agenda Construcción 1950, precio $ 50. Venta, Nueva York 80. Depto. 118. Casilla 1133. 1.o Ab.

PARA EXITO EMPRESAS, LOTERIA. Pida folletos gratis. Casilla 2523. 10 A.

TORTAS, KUCHEN, CANAPES. Teléfono 47535. 1.o My.

## 18.—EDUCACION.

CABALLEROS, SEÑORITAS. ENSEÑANZA "Peluquería completa". Presto herramientas. Facilidades pago, clases diurnas, nocturnas. Mapocho 4296. 15 Ab.

MODAS, CORTE Y CONFECCION. Cursos rápidos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería, clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Rosas 1353, fono 87174. 1.o-A.

ACREDITADO "INSTITUTO TECNICO". Nuevo local: Arturo Prat 74 (media cuadra Alameda). Cursos Comercio, Dactilografía, Taquigrafía, Telegrafía, Modas, Lencería, Sastrería, Peinados Artísticos, Permanentes, Manicure. La mejor enseñanza. Diplomas legalizados. Solicite prospectos. 2 Ab. 50

ESCUELA BAQUEDANO, ENSEÑA peluquería completa. Caballeros, señoritas, $ 1.000. Facilidades, pago herramientas. Chacabuco 1356. 9 Ab.

¡¡ARMANDINI!! UNICAMENTE, en calle Ahumada 131, 7.o piso. Edificio Waldorf, entre Moneda y Agustinas. 31-E-51

¡¡GANE TIEMPO AL TIEMPO!! Hágase profesional rápidamente aprendiendo Peinados, Permanentes, Corte a navaja, Tinturas, Peinado manicure, Belleza. Profesoras especializadas. Diplomas legalizados. Amplias facilidades. Academias Profesionales del Peinado "Armandini". Ahumada 131, séptimo piso. Edificio Waldorf. 31-E-51

LICEO HISPANO, COMPAÑIA 2470 Kindergarten. Preparatorias, Humanidades, exámenes válidos. Cursos especiales de recuperación Directora Emma de Palma. 21 Myo.

ACADEMIA PITMAN, COMPAÑIA 1528. Curso completo de comercio, exclusivamente para señoritas, comprende: Taquigrafía, Dactilografía, redacción comercial, contabilidad, matemáticas. Enseñanza semiindividual, matrícula limitada. 12 Ab.

CURSOS COMERCIALES PITMAN solamente a señoritas. Dactilosolamente a señoritas. Dactilografía al tacto. Taquigrafía Pitman, Contabilidad, Redacción, Aritmética. Preparamos rápidamente secretarias taquígrafas, dactilógrafas. Instituto Femenino. Estado 225 H|A.

INSTITUTO SANTIS. MATRICULA abierta, establecimiento serio y con años de prestigio. Elija una de estas lucrativas y decentes profesiones: Mecánica dental, radio, inglés comercial y humanístico, dactilografía, taquigrafía, redacción comercial, sastrería, corte y confección, lencería, bordados, peinados artísticos, permanentes, manicure, masaje facial. Estas profesiones sólo se las puede ofrecer el Instituto Santis, que cuenta con un buen profesorado titulado, y larga experiencia universitaria. San Antonio 446, 2.o piso y 3.er piso. Teléfono 35566. Pida prospectos. 1.o Ag.

INSTITUTO FEMENINO CORTE. Confección por el mejor Sistema Camps. Alumnas confeccionan trajes desde primer mes. Modas, Lencería. Moda infantil, niños y niñitas. Camisas de hombre. Flores, Juguetes, Muñecas. Cursos rápidos Diurnos, nocturnos. Estado 225 H|A.

DIPLOMESE DE PROFESORA DE modas, lencería. Moda infantil. Alta costura, Sastrería. Cursos rápidos; el mejor sistema, modernísimo, perfecto. Numeroso alumnado permite bajísimas cuotas. Solicite prospectos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257 7 A.

LUNES, 3 ABRIL EMPIEZAN clases Inglés. Matrícula diariamente. Instituto Torrealba. Huérfanos 1734. 6 Ab.

## 18.—EDUCACION.

CASIMIRES OVEJA TOME. Nuevo depósito, Santo Domingo 1074 Gran surtido. Precios antiguos Especialidad azul marino y negro. H|A

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA", Catedral 1257 Cursos completos, Comercio para señoritas (nueve ramos), ciento cincuenta pesos. Primer año ingresan sin humanidades. Cursos vespertinos, nocturnos para empleados: Contabilidad, Aritmética, Ortografía, Redacción, Taquigrafía, Dactilografía cien pesos mensuales; dos ramos, sesenta pesos. Profesorado selecto Solicite prospecto. 6 Jn

HUMANIDADES, CURSOS DIURNOS, vespertinos, adultos o alumnos atrasados. Cursos madurez dos años en uno. Profesores Estado de gran experiencia. Enseñanza inglés. Clases empiezan 1.o abril. Matrícula abierta 3-9 P. M. San Antonio 28, piso 7.o, Dpto. 75. Teléfono 61403. 1.o Abr.

CURSO RAPIDO DE MUÑECAS irrompibles. Juguetería en general. Trabajos en badana. Pelucas, preparación pelo. Se arreglan muñecas y artículos de arte. Precios de Fábrica. Gran Avenida 5856 3.er piso. Departamento C. 4 A.

ESCRITURA MAQUINA enseñanza rápida, perfecta. Cursos 18 días, un mes, dos meses; taquigrafía, tres meses. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. Fono 69595. 11 Abr.

CORTADOR S A S T R E. Cursos rápidos, económicos. Profesor especializado. También por correspondencia. Academia Fénix. Santo Domingo 1030. 14 Ab.

PELUQUERIA CABALLEROS, ENSEÑANZA decente, higiénica, facilitamos herramientas. Diplomas, facilidades pago. Corte pelo y afeitadas "gratis", diariamente. Competente profesor. Academias "Armandini". Ahumada 131 únicamente 7.o piso. 31-E-51

INSTITUTO VENEGAS SALAS. Gálvez 1165. Diga: debo matricularme. 6 Ab.

"EL CORRESPONSAL MERCANTIL". La obra más moderna y más completa sobre "Correspondencia Comercial". Se aprende a redactar sin necesidad de profesor. Pedidos al autor: Pancracio del Mar, calle San Pablo N.o 1050. Santiago, Chile. Fono 69663. 6 Ab.

AMPLIOS CONOCIMIENTOS EN corto tiempo proporciona Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba". Huérfanos 1734, 25 años cumple 1.o abril al servicio estudiantes comercio. Solicite prospecto 6 Ab

APRENDA CONTABILIDAD, COMERCIAL, general, enseñanza completa, perfecta, rápida. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. Fono 69595. 6 Ab.

ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA. Contabilidad, aritmética, tenedor de libros. Instituto de Contabilidad. Fundado 1922. — Santo Domingo 1030. 2 Abr.

¡OJO! ANTES DE MATRICULARSE Ud. en cualquier parte, infórmese primeramente. No cobramos derecho matrícula. Además grandes facilidades. Enseñanza garantida, absolutamente individual. Acreditadas Escuelas Politécnicas Profesionales "Diaz-Gascogne". Santo Domingo 670 H|A.

CURSOS TAQUIGRAFIA, EMPIEZAN lunes 3 abril. Instituto Torrealba. Huérfanos 1734. Asegúrase sobre 100 palabras minuto durante estudio. No pierda esta oportunidad. 6 Ab.

MATRICULA ABIERTA. Cursos completos Comercio. Enseñanza perfecta, ramos comerciales. Sección separada señoritas. También cursos especiales alumnos sin humanidades. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. Fono 69595 6 Ab

INSTITUTO "PINOCHET LEBRUN", casilla 144-D. Club Hípico 1410, fono 93.271, Santiago. Enseña por correspondencia, 73 cursos (34 comerciales, 22 técnicos, 17 especiales). Pida nuestra lista de Cursos. 22 Abr.

MATRICULA ABIERTA, cursos, modas, corte, confección, moda infantil. Lencería. Camisería. Enseñanza rápida, perfecta, garantida Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención esmerada por profesoras especializadas. Solicite prospectos. "Academia Fénix".— Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 4 Abr.

¡¡BAJO EL EMBLEMA DEL EXITO!! Ud. triunfará. Academias Profesionales del Peinado "Armandini". Ahumada 131. (séptimo piso). 31-E-51

DIFERENTES CURSOS CONTABILIDAD, Comercio, según preparación, siendo la mínima 6.o año primario, empiezan lunes 3 abril. Instituto Comercial Torrealba. Huérfanos 1734. Solicite prospecto. 6 Ab.

EULOGIO DAVALOS. PROFESOR notable de guitarra, canto, piano. Garantiza repertorio absoluto. Proporciona instrumentos. Cursos colectivos, individual. Matrícula permanente. Huérfanos 1349. Teléfono 87339. 18 Abr.

ESCUELA TECNICA SUPERIOR, Profesional Francesa. Molina 34, Casilla 4693, fono 91499, catorce años al servicio del país, diplomas válidos enseñanza práctica personal; matrícula permanente, clases diurnas, nocturnas, mecánica dental ambos sexos; corte, confección, lencería, bordados a máquina, flores, frutas artificiales, juguetería, muñecas, peluquería completa, peinados artísticos, permanentes, manicure, tinturas, belleza general, rayos ultravioletas, carteras y guantes. Internado atendido por su directora. 12 Ab.

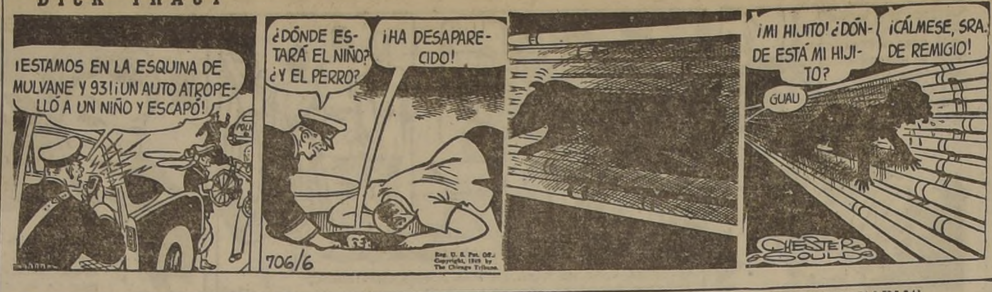
CURSOS RAPIDOS DE DACTILOGRAFIA, 15 días enseñanza perfecta, garantizada. Puente 576, 4.o piso. 4 Ab

MODAS, CORTE Y CONFECCION. Cursos rápidos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería, clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Rosas 1353, fono 87174. 1.o A-51



## DICK TRACY

Por Brent and Wells




## 18.—EDUCACION.

CONSERVATORIO "WAGNER" Y Escuela de Danzas, en Echeverría 957. Matrícula abierta, de 5 a 8 P. M., desde 8 años, clases 1.o abril. Exámenes válidos. 1.o Ab.

CURSOS COMERCIALES, completos. Oficinistas, preparación comercial, taquígrafas, dactilógrafas, contabilidad, escritura máquina; cursos nocturnos para empleados y especiales personas escasa preparación. Matrícula diariamente. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. Fono 69595. 12 Ab

CURSOS DE PREPARACION COMERCIAL. Comprenden contabilidad, aritmética, redacción comercial, ortografía, escritura a máquina. Indicados para personas de escasa preparación. Matrícula abierta. Enseñanza oral, y por correspondencia. "Instituto Comercial Selecto". Puente 576, 4.o piso. 7 Ab.

## 19.—ELECTRICIDAD.

CASA A. VALENZUELA, INSTALADOR técnico autorizado Materiales eléctricos Instalaciones. luz fuerza y calor San Diego 1974 fonos 51752-52669. H-A

## 21.—HOTELES.

HOTEL BRASIL 44. TODAS LAS habitaciones con radio. H|A

## 22 —IMPRENTAS, LIBRERIAS. ETC

PLUMA FUENTE ENCENDEDORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri N.o 30. 3 A

TINTA EN PASTA PARA LAPICERAS esferográficas (de bolita) Lastra 609 (por Recoleta). Precios especiales a comerciantes Reembolsos a provincias. 25 Ab

## 24 —MATERIALES DE CONSTRUCCION.

GRAN BODEGA AVENIDA GENERAL Bustamante 772. Teléfono 45184. Materiales para construcciones H|A.

PAPELERIA NACIONAL. OFRECE. Papeles empapelar y útiles de aseo; a precios bajos Competentes empapeladores Arturo Prat 361. H|A

BARRACA FIERRO Y DEMOLICIONES. San Diego 1278. Hay cañerías, zinc, fierro redondo, platino; ángulo, vigas, planchas eléctricas y otros materiales 15 Ab.

CONSTRUCCIONES, REFORMAS, trabajos responsables, rapidez. Pida presupuestos. Constructores españoles: Santa Rosa 218. Fono 36561. Mariano. 15 J

S. SACK BARRACA FIERRO San Pablo 1179 Morandé 617 3 A

## 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

BODEGA FIERRO, VIGAS FIERROS, platino. Angulo redondo. planchas, ejes 4 y 5 pulgadas y otros materiales. Victoria esquina Gálvez 15 Abr

ZINC PARA TECHO, CAÑERIAS Independencia 538. 29-Mzo-51

PUERTAS, VENTANAS. GRAN existencia en medidas y modelos "Standard". Los precios más bajos. Fábrica Récord San Diego 743. 30 M.

PAPELERIA CENTRAL, NUEVA York 63, casilla 722. Lindo surtido papeles importados y nacionales. Despacho a provincias H|A

BUENO, BARATO. MERCERIA Ahumada 42 8 Jl. 50

FIERRO GALVANIZADO LISO Sack 3 A

FIERRO REDONDO PARA CONSTRUCCIONES, Sack. 3 A

FIERRO GALVANIZADO LISO Sack. 3 A

PINTURAS PASTA S A C K 3 A

## 25.—MAQUINARIAS

BOMBAS TRASVASIJAR VINOS sobre carros. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Santo Domingo 4140 fono 93732 H|A

## 25.—MAQUINARIAS.

BALANZAS TODAS MARCAS bombas aceites, Suárez A y M Schneider y Cía Lira 1153 fono 53826 14 mayo 1950

CAFETERAS EXPRESS BAÑO-MARIA, loncheras, jugueras, ventiladores Lavadoras ropa "Precisión Hispana" Avenida Bernardo O'Higgins 287 teléfono 34223 H|A

BOMBAS CENTRIFUGAS IMPORTADAS nacionales, todos tamaños Motores bencina o eléctricos. Fábrica Ingeniero Cintolessi, fono 93732. Santo Domingo 4140 H|A

COMPRO MAQUINAS CUALQUIER estado Fono 35415 17 Myo

EXTINGUIDORES DE INCENDIO "FIRESTOP" M. R. A Prat 272, fono 63448 Extinguidores de incendio en los tipos: Soda Espuma. Fetra. Granadas de mano Cargas, arreglo y repuestos para todo tipo de extinguidores. H|A

BALANZA MOLINILLOS PICADORAS cortadora fiambres, vendemos compramos. Reparaciones garantidas. Ex jefe técnico Hobar-Dayton. 24 años "Precisión Hispana" Alameda B O'Higgins 287 Fono 34223 H|A

## 26 —MAQUINAS DE COSER.

MAQUINAS COSER Y ESCRIBIR compro y vendo. Reparaciones garantidas. Casa Pupko 10 de Julio 318-B. fono 34730 H|A

## 27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

COPIAS MAQUINA. RETIRO TRABAJO, ordénelos Fono 66258. 12-E-51



# ¡GUIA PROFESIONAL!

### A B O G A D O S

RAUL IZARNOTEGUI
Bandera 620 - Oficina 21
Fono 85218 11-VI

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Abogado
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Juicios civiles y del Trabajo. Huérfanos 1164 3 er piso Depto 50 H A

FRANKLIN SOLAR VERA
Abogado
Juicios del Trabajo.
Ahumada 312 Oficina 419
Teléfono 84932 15-V

CECILIA BAHAMONDE G.
EVANGELINA ESPINOZA S.
Abogados
Asuntos civiles, criminales y del trabajo. Compañía 1291 Of. 319. 30-V

ERNESTO NAVARRETE B
Abogado. Ex Ministro de Corte
Huérfanos 1011. Ofic 501. esq Ahumada Teléfono 85692 H A

CARLOS TOLOSA F.
JORGE BABRA L.
JORGE VIDAL B.
Abogados
Impuestos, Leyes Sociales. Particiones. Teatinos 220, oficina 612. Teléfono 65158 Casilla 96-D. 11 IV

GASTON NOVOA
Morandé 291. Atiende rápidamente todo asunto legal 5-IV

### M E D I C O S

Dr. WORTZMAN
Medicina interna Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. 4.o piso. Fono 82222 Horario: 15.30 — 17.30.

DR. KRUG PEÑAFIEL
Señoras-Partos
Vicuña Mackenna 58. Dpto 101
Teléfonos 65748-69750
Consultas 4 1|2-7. 21VII

CLINICA PIEL, VENEREAS
Dr. SYLVESTER
Rayos X. Ultratermia, Luz ultravioletas, 8-12 y 15-19 Teléfono 31832. Monjitas 298-1 H|A

ROGER LAMAS
Piel-Venéreas.
Puente 776, 2-4. 1.o-V

Dr. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA
Enfermedades de niños Huelén N.o 290. Providencia

GONDOS
Ortopedia. Traumatología Reuma. Deformaciones huesos, accidentes trabajo y deporte Phillips 16. Fono 32351. H|A.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano
Señoras y niños. Consultas de 2-5. Natanie] 475. Fono 86762 N|O.

DR. DESIDERIO GROSS
atiende exclusivamente
Enfermos del corazón. Providencia 309. Fono: 491402 Consultas: 2-6 P. M. 30-VI

MIGUEL ESTAY
Psiquiatra
Plaza Bulnes 80. Depto. 76
Consultas, fono 66961. H-A

CARLOS YANINE
Medicina Interna
Rayos X
San Diego 170. Dep. B
Teléfono 87552.
Consultas: 4 a 6 16—IV

DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia sexual Señoras. Glándulas, obesidad bocio, delgadez, diabetes. Merced 486 A. Fono 33788. 15—IV

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología. Sexología. Psiconeurosis. Consultas: 3-7 Merced N.o 156. 1.o-IV

Dr DEL RIO
Ginecología Partos Diagnóstico precoz del embarazo Recoleta 555 74323 6-7 horas. 13-1-51

Dr CASTAÑON
Exclusivamente pulmón. Agustinas 1269 (edificio LA NACION)

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Broncopulmonares, Estómago Hígado. Diabetes (De 2 a 5) Almirante Barroso 57 21 IX

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Abogado.
Estado 33. Oficina 45.
Teléfono 88387. 30-IV

### M E D I C O S

ALFREDO WEIDENSLAUFER
Niños
Bellavista 185 (4 a 6). Teléfono 61258. 4-IV

Dr CLAUDIO COSTA
Cardiología, Electrocardiograma Rayos X Horario: 3 a 5 Monjitas 350 2.o Piso Departamento 1 Fono 31813

RAIMUNDO RATINOFF
Tuberculosis. Broncopulmonares. Asma. Rayos X. Radiografías. Tenderini 123. 32521—64858. 3—7. 18 IV

DR DARIO SEPULVEDA
Niños
Enfermedades de la piel de niños: Alergia infantil
Guayaquil 34 (por Carmen primera cuadra) Consultas de 4 a 5 Teléfono 33432 H|A

M WAISSBLUTH
Corazón Pulmón Estómago Hígado Rayos X Serrano 140 Fono 64177 H|A

DARRIGRANDI
Tratamiento rápido, blenorragia, sífilis cirugía. Pida hora 87336 Rayos X Nebulizaciones. Serrano 20-B 15-IV

CLINICA GRACIELA AGUILERA
Enfermedades de señoras Ginecología Hemorragias Diagnóstico precoz del embarazo Consultas: 3-8 P M Suministro de medicamentos de urgencia Inyecciones curaciones Se toman nuestras para exámenes de laboratorio. Rosas 2317. Fonos 82910-92588. H|A.

GALLEGUILLOS
Rayos X
Corazón Pulmón Hígado Estómago Nataniel 457 Fono 80691 26 XI 50

AUGUSTO LATORRE
Garganta, Nariz Oídos Ahumada 370. Oficina 408 Consultas: 4-6, (incluso sábados) Fonos: 85415-61384 H|A

DOCTORA LONNBERG
Ginecología - Partos
Nataniel 658 — 64562 3—6 11-VI

Dr J. MONTERO C.
Medicina Interna Psico-Somática, especialmente hernias várices, hemorroides sin operar diabetes reumatismo obesidad
RAYOS X
Pulmón, corazón estómago y vías biliares. Diagnóstico y profilaxis del cáncer, impotencia y frigidez (sexología). Enfermedades venéreas Morande 542. Fono 33839. De 16 a 18 horas. Ismael Valdés Vergara 384. De 14 a 15 horas Pedir hora Teléfono 84952. H|A.

PROFESOR RAMIREZ
Piel, Venéreas. Carmen 703. Fono 34848. 3 Ab.

### O C U L I S T A S

DR. MARCELO ZIMEND
Huérfanos 757, Of. 510 Fono 37296. Consultas de 4 a 6. 8-IV

DRA. TOBAR BUSTAMANTE.
Mac Iver 120 Oficina 42. Fono 65649 2 30-4 P M 19 IV

DR. DANIEL AMENABAR OSSA
Operaciones. Enfermedades de los ojos. Graduado en Londres. 9.30—6.

MARIO AMENABAR PRIETO
Estudios Alemania, 3-6 30.
Moneda 973. Oficina 531
Teléfono 82792. 2-IV

### D E N T I S T A S

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano-Dentista
Prótesis. Puentes Ahumada 312. Ofic 717 Teléfono 67… H|A

DOCTOR ALFREDO MUÑOZ LOBOS
Cirujano-Dentista
Puentes, Placas extracciones. Compañía 1852. Fono 85779 H|A

Dra. GUILLERMINA MONTENEGRO JARA
Dentista. Placas sin paladar. Puentes. Extracciones. Atención a niños con anestesia general. Atiende de 3 a 8 P. M San Antonio 510 - Depto. 404. Fono 33402 H/A

DOCTOR ABUD
Dentaduras artificiales inmediatas, Consultas de 10-2 y 3-7. Pasaje Matte 82. Depto. 202 Segundo piso, Fono 33107. H|A.

LABORATORIO DENTAL
Puente 681.
Composturas rápidas de placas. Fono 87035. 30-IV

### D E N T I S T A S

Dra. GLADYS RAMOS
Cirujano-Dentista
Especialidad en Prótesis y Cirugía. Agustinas 1141, 5.o piso. Depto A. Fono 84991. 8-IV

CLINICA DENTAL
Avenida Matta 784.
Extracciones - Placas - Coronas Puentes - Obturaciones - Radiografía Atención diariamente de 2 a 6 Precios módicos H|A

JOAQUIN PRIETO S
Cirujano-Dentista.
Cirugía Protesis, Rayos X 10-12 y 3-7 Serrano 419 Teléfono 62992. 20-IV

A. SENERMAN R
Cirujano-Dentista
Operatoria - Prótesis - Radiografías Consultas: 9 1|2 - 12 1|2 y 2 1|2 - 7 1|2 Horas solicitadas Ahumada 312 Oficina 510 Quinto piso Fono 65310 H|A.

DIENTES ANTIESTETICOS
Reciben perfecto aspecto estético por fundas de porcelana o acrílico Dentaduras estéticas último sistema. Se coloca la dentadura artificial inmediatamente después de hechas las extracciones Trabajos de urgencia en 24 horas y menos también
Clínica Dental Dr A Rodríguez
Pasaje Agustín Edwards 29 Entrepiso 111 Entrada por Ahumada 312 Fono 67378 H|A

DENTADURA POSTIZA
inmediata se pone después de las extracciones hechas restableciendo la dentadura completa Dentaduras postizas sin paladar, coronas fundas, cirugía bucal Trabajos urgentes, en 24 horas — CLINICA DENTAL Dr MAYO Pasaje A. Edwards N.o 29 Entrepiso 111. Fono N.o 67378 Entrada por Huérfanos 1011 H-A

REEMPLAZA DIENTES QUEBRADOS en 25 minutos Repara las dentaduras rotas en una hora Laboratorio Dental "Rakos". Pasaje Matte 81. Segundo piso Of. 222 Entrada diagonal Huérfanos con Estado H|A

### M A T R O N A S

Sra. CARVAJAL
Atiende llamados. Pedro León Ugalde 1538. Fono 51107. 30-IV

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 — 37662 19 Abr

RAQUEL GONZALEZ TORO
Especialidad de primerizas. Serrano 161. Fono 87202. H

AZUCENA NAVEAS
Examen. Diagnósticos embarazos, tratamientos, casos urgentes, partos.
Consultas permanente.
Santa Filomena 150 (Funicular) 21 V

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Avda. Santa María 435. Depto. 311. Teléfono 84931. 19 Abr

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincias Lord Cochrane 95. 26 IV

SARA SAN MARTIN
Clínica.
San Francisco 208.
Teléfono 88585. 26 IV

CARMELA TORO.
Matucana 640. Teléfono 92206 26 IV

FILOMENA YEVENES
Consultas gratis. San Diego 267 8-IV

MATERNIDAD LUISA KAPLAN
Arturo Prat 139. Teléf. 83128. 12-IV

MATERNIDAD ST. JOSEPH
CARMEN CUEVAS
Casos urgentes, enfermas provincias. Villavicencio 380. Teléfono 34342. 22 IV

### TECNICOS DENTALES

JULIO TOLEDO R.
Estado 15 9-V-1950

HORST SCHNEIDER
Mecánico para dentistas.
Ahumada 312 Oficina 619
Fono 66635 H|A

LABORATORIO DENTAL
Puente 681
Composturas rápidas de placas
Fono 87035 31-III

### TECNICOS DENTALES

LABORATORIO DENTAL LEZAETA
Trabajos rápidos.
Huérfanos 757, tercer piso Oficina 308. Teléfono 31829 H|A

HUMBERTO MAULEN
Mecánico para dentista.
Bernardo O'Higgins 773 Oficina 6 Fono 60784 Trabajos rápidos H|A

LABORATORIO DENTAL "SCHELS"
Agustinas 972. Oficina 441 Cuarto piso. Teléfono 60248 Casilla 2473 H|A

### PRACTICANTES

LUIS MUÑOZ L.
Practicante
Atención diariamente de: 8 A. M. a 9.30 P. M.
Enfermera permanente para atención de señoras
Precios módicos
Francisco Bilbao 674, esquina Salvador. Fono 493529. Santiago. 11-V

LUIS ALDUNATE
Practicante masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias e inyecciones Atención domiciliaria Enfermera para atención señoras Teatinos 248 Departamentos 100-101 Fono 60828 lado Hotel Carrera H|A.

MANUEL VERGARA L.
Practicante.
Curaciones Inyecciones Penicilina — San Antonio 787 Teléfono 60259 H A

REYES
Tratamientos.
A. Prat 763 Teléfono 66532. 27-IV

PRACTICANTE MUÑOZ
20 años práctica. Atiende día y noche. Llamados a domicilio. Precios convencionales. Alameda 249 Fono 32072 H|A

ESCOBAR
Practicante.
Tratamientos Huérfanos 757 Oficina 207 Fono 36082 H|A

GERARDO FONTECILLA C.
Chacabuco 731. Fono 92827 Inyecciones, curaciones, tratamientos penicilina venéreas hipodermoclisis, por prescripción médica H-A

A. MOLINA A.
Tratamientos Vías Urinarias. Profiláxis. Anti-venérea. Ambos sexos. Curaciones e inyecciones en general. Bajo prescripción médica
Eleuterio Ramírez 1041 — Fono 60172. 18 Abr

### M A S A J I S T A S

LUIS MUGA LEON
Masajista titulado
Manuel Rodríguez 168 Pedir hora Teléfono 82208 Atiende a domicilio. Precios convencionales H|A.

### KINESIOLOGOS

IRMA TESTA R
Gimnasia médica, masaje, aire caliente, reeducación. Guayaquil 45. Depto. 1 (casi esq Carmen). Fono: 35979. Solicitar hora, de 2 a 4. Sábado, de 11 a 12 1|2. H|A

### E N F E R M E R A S

PROSPERINA FLORES IBAÑEZ
Enfemera universitaria titulada. San Cristóbal 515 27-III

SEÑORA URIBE
Enfermera con varios años de práctica. Atiende a cualquier llamado. Fono 84643 Agustinas 1718. 2-VIII-50

### VETERINARIOS

CLINICA VETERINARIA AMERICANA
Avenida Condell, 16 fono: 45224-48541. 2-IV

### ORTOPEDICOS

M. C. STAMM
Instituto Ortopédico
Plantillas, bragueros. Pedicuro. Masaje. Huérfanos 801 Oficina 11. Fono 30955. H|A.

MAURICIO WIGOLORCHEW P., contabilidades comerciales, industriales, agrícolas. Auditoría, peritajes judiciales. Asuntos tributarios y del Trabajo. Organización Administrativa. Catedral 1465. Teléfonos 85759-64851. 1.o Jul.

## 27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

MAQUINAS ESCRIBIR SUMADORAS calculadoras, compro, vendo. Reparaciones garantidas. Bandera 517. teléfono 85479. 2 My. 1950

## 28 —MUSICA.

CASA ELBO FUNDADA ANTOFAGASTA 1905. gran variedad pianos, incluso modelos ultramodernos, para departamentos de importación directa. Facilidades Rosas 1225-61754 H|A.

"CASA ARMONIA" DE PIANOS. Merced 675, interior, frente Basílica, ofrece pianos de cola y verticales. Las mejores marcas alemanas, etc. Garantía Amplios créditos Merced 675 H|A

FABRICANTE EUROPEO DE PIANOS Pablo Gallyas Herm. ahora Merced 675, interior, frente Basílica recibe compostura transformaciones afinaciones, etc. con garantía Facilidades. Materiales alemanes y norteamericanos Merced 675. H|A.

DISCOS, RADIOS COMPRAVENTA.— San Antonio 422. 3 S. 1950.

CASA ELBO, VENDE, COMPRA cambio pianos, composturas. Rosas 1225 H|A.

CASA ELBO ARRIENDO POR días para fiestas sociales, salones, santos Rosas 1225, teléfono 61754 H|A

## 29 —MODAS Y CONFECCIONES.

"CASA DOLLY, MODAS PAQUETERIA. Gran surtido en calzones, enaguas, medias, calcetines, blusas, chombas, chalecos, paletoes y artículos para regalos. Precios sin competencia Visítenos sin compromiso alguno San Antonio 32. Santiago H|A

CARTERAS EN SUELA, CUERO de chancho, nonato, nylon, faya, gamuza. Siempre modelos nuevos a precios muy bajos. Teñidos y reparaciones. Fábrica Carteras Carmen. Agustinas 684. 30 Ab.

¡¡PIELES!! TRANSFORMACIONES, curtidos, teñidos. Trabajo garantido. Precios módicos. "El Canadá", Merced 301. 22 Ab.

## 30.—MUEBLES Y MENAJES

REGIO DORMITORIO ROPERO bombé, cómoda, emperatriz, dos veladores, cubiertas cristal, marquesas, somier, colchón regalo $ 5.700. Nataniel 667 H.A

SE VENDE UNA MARQUESA con somier y colchón, de 1 1|2 plaza y velador. Verlo y tratar, todo el día. San Francisco 1427-A. 1.o Ab.

SE BARNIZA TODA CLASE DE muebles, cambio colores. Arreglo tapiz, voy a domicilio, calle Jotabeche N.o 808, dentro y fuera de la capital. Carlos Navarrete. 8 Ab.

FABRICA DE SOMIERES SOMIERES una plaza $ 250.—; Somieres con patas $ 295.—; Somieres reforzados, hacemos cualquier medida rápidamente. Brasil 537 Entre Catedral y Santo Domingo

MUEBLERIA "VICTORIA". MUEBLES, catres, somieres, radios, lámparas Grandes facilidades, precios convenientes San Diego 1221. H|A

ENTREGO MUEBLES DESDE 200 pesos mensuales San Diego 1718 H|A

REGALO A MITAD DE SU VALOR somieres a $ 200. sillas 100 pesos, colchones lana $ 900 mesa comedor $ 300. veladores 180 mesitas 100. Nataniel 657. H|A

MAGNIFICO COMEDOR ESTILO normando totalmente hecho en lingue macizo de 1 1|2 pulgada aparador artísticamente tallado regia mesa. También con cubierta de 1 1|2 pulgada, seis sillas tapizadas en raso, $ 9.800 Mitad de su valor real. Nataniel 657. H. A

DORMITORIO NORMANDO TODO en lingue macizo, once piezas $ 16.500 Verdadera oportunidad Nataniel 657 H|A

ANTES DE COMPRAR SUS MUEBLES visite "La Principal" Surtido completo en dormitorios, livings, comedores Piezas sueltas catres bronce, somieres, colchones Precios siempre sumamente bajos Amplias facilidades San Diego 1497. H|A

COMPRO MUEBLES. CATRES máquinas coser. Pago bien Voy domicilio. San Diego 1718 Fono 88623 H-A

SENSACIONAL. MUEBLES comedor 8 piezas, $ 3.300; Dormitorio, $ 3.700; Livings $ 2.300; muebles normandos ¡¡Créditos!! Precios sin competencia. ¡V i s í t e n o s! Mueblería "Central". Rosas 1777. H|A.

MUEBLERIA "LA IDEAL". SAN Diego 873-875. Muebles de calidad en todos los precios y estilos Catres, Sombreros Colchones, lana y algodón Muebles sueltos. Grandes facilidades de pago sin recargo H|A

¡SEÑORA! COMPRE CATRES PERO que sean de bronce legítimo Economizará de 400 a 500 pesos; directamente en la fábrica "El Imán" de Alberto Contreras San Pablo 2141. Fono 85122. H|A.

REGIO CATRE DE BRONCE REGALO $ 1.600 Nataniel 657. H|A

CATRES BRONCE, DIRECTAMENTE fábrica. Facilidades. San Diego 1718. H|A

ROPEROS DOS CUERPOS $ 1.200, roperos tres cuerpos desarmables $ 5.700 Nataniel 657 H|A

MARQUESITAS BARANDA COMPLETAS. Facilidades. San Diego 1718. H|A.

DORMITORIOS DESDE $ 2.700 Comedores desde $ 2.900. Facilidades. San Diego 1718. H-A.

MUEBLES MODERNOS VENDO Recibo parte pago usados. Facilidades. San Diego 1718. H|A

AMUEBLE SU CASA CON PEQUEÑO pie saldos grandes facilidades San Diego 1718 H|A

DORMITORIOS ESTILO INGLES, cubiertas mármol Facilidades San Diego 1718 H|A

FABRICA DE COLCHONES Y SOMIERES "LA POPULAR" Colchones lana y algodón. Somiere reforzados y sobre medida. Marquesitas para niños. Sobrecamas, Frazadas Catres, Lanas para colchones Muebles sueltos.— San Diego 841-843. Frente Teatro Caupolicán. Fono 65342. H|A

MUEBLES USADOS. PRECIO verdadera ocasión Facilidades San Diego 1718. H|A

ROPEROS, $ 750; PEINADORES $ 600; cómodas, $ 450; veladores $ 180; sillas, mesas, chifonieres marquesas San Diego 1718 H|A

LIVING PRECIOSO TAPIZ, FLAMANTE $ 3.300 Nataniel 657. H|A

LIVING NORMANDO CON COJINES, tapizado en fino brocato, estado flamante. $ 4.900 Nataniel 657. H|A

## 30.— MUEBLES Y …

ESCRITORIOS, ESTANTES … bros archivadores … Diego 1718 …

OCASION BUFFET … central mesa, seis … das. $ 3.500 Nataniel …

CATRES NUEVOS … industrial. Precio … dades San Diego 1718

LIVING REINA ANA … nes tapizado en … $ 4.300; precioso … medor, buffet vitrina … regia mesa, seis sillas … felpa flamante. $ … niel 657.

DE OCASION VENDO … se muebles, precios … daderas gangas. Nataniel …

MUEBLERIA Y CO… "San Diego" ofrece … comedores, confortables … somieres, colchones … frazadas, muebles … des facilidades. San …

BANCO DE MU… Monjitas 827, … Bahía" ofrece … Normandos y mod… alta calidad. … comedores, livings … sueltos. Créditos … nos. Fabricación p…

¡¡¡OCASION!!! VENDO … dos dormitorios, com… muebles sueltos. Deli…

SENSACIONAL: … comedor 8 piezas; … Dormitorio $ 3.… vings, $ 2.300; … normandos. … Precios sin … ¡Visítenos! Mueblería "… Reina". — San … 650

MUEBLES FINO, … Matte 189. Muebles, … instalaciones. Barnizado … Muebles finos para … llermo Olivares, 15 a… tica en casa KLINGEN…

… BLES NORMANDOS … tantes.cama, créditos … Prat. Arturo Prat 111…

CASIMIRES OVEJA … Nuevo depósito, Santo … mingo 1074. Gran … do. Precios antiguos … pecialidad azul-marino … negro

LIVING REINA ANA … so gobelino, $ 4.300. Na…

DE OCASION, VENDO … juego comedor normando … mesa de 1 1|2 pulgada … tapizadas en lindísimo … tado, granate con blanco … Nataniel 1028.

ROPEROS 2 c., MESAS … marquesas, vendo de oc… cios botados. Nataniel …

REGALO UN FINO … de dormitorio normando … to, 11 piezas, $ 17.0… 1028.

JUEGO COMEDOR … buffet, vitrina central … jos interiores, corredera … tal, regia mesa, 6 sillas … $ 4.800. Ocasión. Nat…

MALETAS, PRECIOS … roperos 800, aparadores … 280; sillas 60; catres, so… mieres, ropa cama.— … 2602

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.

MUEBLES ALTA CALIDAD … me surtido. Muebles … Amplios créditos. Mueb… fort". Santo Domingo … sal: Recoleta 2152.